Temperatura en Manila
Máxima de ayer a las 2:20 p. m. 33.7
Mínima de hoy a las 5:55 a. m. 23.5

LA VANGUARDIA

Temperatura en Baguio
A las 2 p. m. de ayer, 23 (73.4)
A las 6 a. m. de hoy, 17 (62.6)

AÑO XXVII. NUM. 72 | DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE Informacion Mundial, Local y Servicio de Provincias | MANILA, I. F., SABADO, 25 DE ABRIL, 1936 | Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910. | 24 PAGINAS—10 CTS.

COMISION DE PRESUPUESTOS CREADA

Tydings acusa de ingratitud a Puerto Rico

PRESENTA UN BILL PARA SU INDEPENDENCIA

Se queja del asesinato de dos jefes de policia americanos

AGITACION INTENSA

Los nacionalistas atacan la "dominación yankee" en su campaña independista

(De la "Associated Press")

Washington, 24 de abril.—Declarando que su proyecto de ley cuenta con el apoyo de la administracion Roosevelt, el Senador Millard E. Tydings, democrata, de Maryland, ha insistido este dia en su plan, segun el cual Puerto Rico obtendria su independencia si el pais desea ser libre. El senador acuso a Puerto Rico de ingratitud.

Al presentar su bill sobre un referendum, cuyo proposito es que los portorriqueños determinen su futuro status, el Senador Tydings cito los recientes disturbios causados por su agitacion independista. La medida se asemeja a la ley de Independencia de Filipinas.

El bill no se aplicará a otras posesiones

Ernest Gruening, jefe de la Oficina de Asuntos Territoriales, ha hecho causa comun con el senador de Maryland en favor del bill. Dijo que la medida contaba con el apoyo de la administracion, pero añadio que el gobierno no deseaba ofrecer a otras posesiones separadas la opcion de la independencia. Declaro que la situacion de los demas territorios es enteramente diferente. De ninguno ha partido jamas la mas leve insinuacion de que deseen otra cosa que no sea el participar de los beneficios que la ciudadania americana confiere."

Violentos resultados de la campaña independista

La campaña que tiende a hacer

(Vea la última página de la sección)

SE INVESTIGARA SI HAY INTROMISIONES

Mientras tanto, entre Amador y De la Fuente se entabla una polémica

Mientras por un lado el Alcalde Juan Posadas ha ordenado al Fiscal de la Ciudad Gervasio Diaz que practicara dos investigaciones en relación con los varios incidentes entre municipes y fiscales, por otro, entre el Presidente Manuel de la Fuente y el Fiscal Doroteo Amador se ha entablado hoy una polémica.

Investigación del incidente entre municipes y fiscales

De acuerdo con una petición del Alcalde Juan Posadas, el Fiscal de la Ciudad Gervasio Diaz anunció esta mañana que él practicara una investigación sobre el incidente registrado entre los fiscales auxiliares y algunos funcionarios de la Ciudad.

Este incidente comenzó cuando el Presidente Manuel de la Fuente intervino en el caso de un hombre que por quince días estuvo detenido sin que la fiscalía hubiese presentado la correspondiente querella. Pocos días después, los fiscales auxiliares expresaron sus quejas sobre alegadas intromisiones de ciertos funcionarios de la Ciudad en la disposición de causas criminales.

El Alcalde Posadas, sintiéndose aludido, llamó ayer a conferencia al Fiscal Díaz, pidiéndole que hiciera una investigación del asunto.

El Fiscal Díaz anunció esta mañana que la investigación será minuciosa pues es su deseo llegar al

(Vea la última página de la sección)

Provoca escandalo la filtracion del plan ingles de presupuestos

(De la Agencia Reuter)

Londres, 25 de abril.—Un escandalo relacionado con el presupuesto del "rearme", que ha elevado los impuestos sobre la rentas tres peniques y sobre el te dos peniques, ha sido revelado aqui este dia. Neville Chamberlain, el Canciller del Fisco, probablemente haga algunas declaraciones en la Camara de los Comunes el lunes.

Parece que, en el corto intervalo que precedio al anuncio del proyecto de presupuestos el martes por la tarde, hubo una avalancha de seguros contra un aumento del impuesto sobre la renta. Esto parece indicar que, el plan de subir el impuesto sobre la renta se ha filtrado al publico antes de que Chamberlain lo anunciase en los Comunes.

El Comité de Lloyd ha pedido a las empresas aseguradoras que saquen de sus agentes los nombres de todos los clientes que se han asegurado contra un alza del impuesto.

Tienese entendido que la cantidad que dichas compañias aseguradores tendran que pagar, como resultado de la filtracion de los secretos del presupuesto, son 100.000 libras esterlinas por lo menos, lo cual es diez veces mas que la suma normal.

QUEZON SOMETERA EL ASUNTO DE DAVAO AL GABINETE EL MARTES

Todos los Secretarios esperados en Baguio el lunes.-Marabut sube esta tarde con Vargas

(Servicio Telegráfico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Baguio, 25 de abril.—Por primera vez desde que investigó personalmente el asunto, el Presidente Quezon hablará del problema de Davao, cuando el gabinete celebre su sesión aquí el martes que viene. Desde que llegó aquí, el Presidente Quezon ha estado estudiando el asunto, negándose a recibir visitas.

El Vice-Presidente Osmeña, y los Secretarios Elpidio Quirino y Antonio de las Alas, ya se hallan aqui y se espera que los otros Secretarios llegarán el domingo o lunes para asistir a la sesión del gabinete.

Empleo de un japones se investigará

La posible investigación por el Departamento de Obras Públicas del empleo de un japones como capataz en la construcción de caminos, se insinuó esta mañana después de una conferencia entre el Secretario De las Alas y el Diputado Felipe José. El Secretario De las Alas, expresó sorpresa al ser informado sobre dicha anomalia, diciendo que él ya habia despedido antes a todos los anteriores empleados japoneses y dejo de aprobar nuevos nombramientos de japoneses por ser anticonstitucional.

Un filipino sustituira a Halsema como ingeniero

Un filipino sustituira a Halsema como ingeniero de distrito de Baguio, según se ha sabido aquí. Es-

(Vea la última página de la sección)

DIAZ REUNE A LOS FISCALES

Pero nada se dice sobre las causas sobre los arriendos petroleros

Hasta las doce de hoy, el Fiscal Gervasio Diaz de la Ciudad conferenciaba con cuatro fiscales auxiliares de la Fiscalia para llegar a un acuerdo sobre el proceso de los especuladores en arriendos petroleros en Filipinas.

El Fiscal Diaz y los Fiscales Auxiliares Doroteo Amador, Gregorio Narvasa, Francisco Albert y Lorenzo Tañada entraron a las 11:00 a. m. en la Bibliotecca de la Fiscalia, llevandose documentos e informes de las actividades de las empresas en cuestión.

Por otro lado, el abogado E. E. Selph presento hoy un memorandum al Fiscal Auxiliar Francisco Albert para explicar las actividades de la Far East Oil Development Company y la Far East Oil Development Association. Se alega en el memorandum que no ha habido violación de las disposiciones legales sobre especulaciones, en el caso de estas compañias.

En primer lugar, dice el memorandum, estas compañías estan capitalizadas por una empresa petrolera muy prestigiosa en Estados Unidos, que envió aqui su represen-

(Vea la última página de la sección)

Quezon hara un viaje a La Union

El Presidente Manuel L. Quezon saldrá mañana por la tarde de Baguio para san Fernando, La Union, desde donde cogerá el guardacostas "Arayat" para un viaje por algunas provincias de Luzon, segun se ha sabido esta mañana. No se sabe a punto fijo las provincias que visitará el Presidente.

El "Arayat" que solo ayer llegara a esta capital procedente de Visayas, ha recibido instrucciones este dia para marcharse esta noche con rumbo a San Fernando, La Union, para esperar alli al Presidente Quezon.

El Sr. Jorge B. Vargas, secretario del Presidente, se marcha esta tarde en auto para Baguio llevandose algunos papeles para la firma del Presidente. El Sr. Vargas espera volver a Manila mañana.

SE IMPEDIRA MAYOR ALZA

Medidas para evitar que los precios del arroz sigan subiendo

Medidas tendentes a mantener a cierto nivel los precios del arroz de modo que no se eleven excesivamente en perjuicio de los consumidores ni tampoco bajen demasiado en detrimento de los productores del cereal acaba de adoptar la Corporacion Nacional de Arroz y Maiz segun ha revelado esta mañana el Ex-Secretario Vicente Singson Encarnacion presidente de esta corporacion.

Una de estas medidas consiste en la recomendacion hecha al Presidente de Filipinas por la junta directiva de la corporacion para que en adelante no se permita la venta o arriendo de grandes extensiones de terrenos publicos para ser dedicados al cultivo del palay. Otra recomendacion de la corporacion arrocera consiste en encarecer del Banco Nacional y de la Manila Railroad Company el establecimiento de un mayor numero de bodegas afianzadas en provincias para los depositos de arroz.

"El objetivo principal que persigue la corporacion arrocera", declaro esta mañana el Sr. Singson Encarnacion, "no solo consiste en evitar el aumento excesivo de los precios del arroz sino tambien en impedir que este precio baje demasiado en perjuicio de los productores.

"Si los precios del arroz bajan demasiado, la corporacion arrocera comprará arroz a un precio razonablemente alto para evitar que los productores sufran perdidas", agregó el Sr. Singson Encarnacion. Y a esto obedece la recomendacion hecha por la corporacion para que no se permita en adelante la venta o arriendo de terrenos publicos para ser dedicados al cultivo del palay. La corporacion calcula, segun su presidente, que de aqui a tres años, Filipinas tendra un

(Vea la última página de la sección)

DE LA FUENTE SE HA DISLOCADO UNA MANO

El Presidente Manuel de la Fuente, de la Junta Municipal, tiene hoy la muñeca de la mano derecha dislocada por la fuerza que tuvo que desplegar a las seis de esta mañana, para evitar que las varas de una carromata le cogieran por la cara, en la intersección de las calles Martin Ocampo y Arlegui.

El Presidente De la Fuente venía de la Luneta, juntamente con sus hijos, después de unos ejercicios mañaneros, al aire libre, y al acercarse al angulo de la calle Arlegui tocó su bocina y como nadie respondia, siguió adelante. Ya en la esquina, vino una carromata, y el Presidente que manejaba su coche, paro en seco para coger con la mano una vara de la carromata que iba a darse contra su cabeza. Con la fuerza desplegada se desvió la dirección de la vara, pero el Presidente se quedó con la muñeca dislocada.

Resulta que el cochero era sordo y al explicarse dijo que el no podia oir la bocina por ser un sordo.

UN SOLDADO SE HA FRACTURADO EL CRANEO HOY

Una bala le hiere, pero antes perfora la mano de un cabo

GRAVE ACCIDENTE

Una pistola que no fué bien descargada para ser limpiada causa la tragedia

Dos miembros del ejercito filipino destinados en el Campamento Murphy, resultaron heridos a las 7:30 de esta mañana, cuando una pistola automatica del cabo Juan Lapada, disparó accidentalmente mientras estaba limpiando en preparacion a una inspeccion que se iba a hacer esta mañana.

El cabo Juan Lapada resultó con la palma de la mano izquierda perforada por el proyectil de calibre .45, mientras que el soldado Inocencio Rosil, que estaba cerca del cabo sufrio la perforacion de la parte trasera del craneo.

Rosil se hallaba esta mañana en grave estado en el Hospital de San Jose mientras que al cabo Lapada se le permitio volver al campamento despues de ser curado en el mencionado hospital.

Una junta de oficiales va a ser nombrada por las autoridades del ejercito para investigar este accidente que denota el poco cuidado o la ignorancia de algunos soldados en el manejo de sus armas.

Hasta donde llegan los informes sobre este caso, pues los oficiales directamente encargados del Campamento Murphy parecian no querer dar a la prensa todos los detalles de lo sucedido, el cabo Lapada estaba limpiando su pistola de calibre .45 a las 7:30 de esta mañana en preparacion a una inspeccion que los oficiales iban a hacer del

(Vea la última página de la sección)

CESE DE LA VEDA EN LAGUNA RECOMENDADO

Rodriguez pide a Quezon se tolere por ahora la pesca con el "pukut"

Considerando las dificultades economicas de los vecinos de los pueblos costeros de Rizal y Laguna, que dependen exclusivamente de los productos de la pesca en la laguna, el Secretario Rodriguez de Agricultura y Comercio ha firmado este dia una recomendacion al Presidente Quezon para que se suspenda temporalmente los efectos de la veda en la laguna y se permita a los pescadores de dichos pueblos que continuen pescando por medio del "pukut". Esta recomendacion se hizo por el Secretario atendiendo la peticion de una delegacion de vecinos de los municipios de Rizal

(Vea la última página de la sección)

Las mejicanas ejercen el sufragio por primera vez

Escenas como las que se vieron en Filipinas cuando las mujeres votaron en el plebiscito sobre la Constitucion, se desarrollaron por primera vez en Mejico hace dias cuando las mejicanas fueron autorizadas a participar en una eleccion. He aqui una fotografia de parte de las 7,000 mejicanas, empleadas del gobierno en su mayoria, cuando acudieron a las urnas en las elecciones primarias del Partido Nacional Revolucionario en el distrito federal. Esta fotografia, de la Associated Press, es otra de las traidas por el "China Clipper".

Avance general a Addis Abeba

Sostenidos por una intensa actividad de los aeroplanos, los Italianos ocupan Uorra Ilo en el norte y Adde y Gabreher en el sur

(De la "Associated Press")

Hay noticias de que el ejército italiano en Etiopia comenzo ayer su avance general hacia Addis Abeba, la capital del imperio de Haile Selassie.

El ejército del norte, mandado por el General Pietro Badoglio, jefe supremo de las legiones fascistas en el Africa Oriental, ha ocupado Uorra Ilo, que se halla a 33 millas al sur de Dessie, sin ninguna resistencia, según informes recibidos en Roma.

Mientras tanto, el ejército italiano del sur ha ocupado, segun otros informes, Adde y Gabreber, sostenido por una actividad intensa del cuerpo de aeroplanos fascistas.

Haile Selassie vuelve a asumir el control

En Addis Abeba, un portavoz del emperador abisinio ha dicho que este ha vuelto a asumir el control de toda Etiopia fuera de las lineas

(Vea la última página de la sección)

LLAMADO POR QUEZON REYES SUBE A BAGUIO

Se cree que el Presidente discutirá con el General asuntos muy urgentes

Llamado por el Presidente Quezon para una conferencia partió para Baguio a primeras horas de esta mañana el General Jose de los Reyes, jefe del Estado Mayor del ejercito filipino. El General viajó a Baguio en automovil, acompañado de su ayudante de campo, Teniente Bernardino Jardeleza.

El General De los Reyes aprovechara su estancia en Baguio para asistir a los varios actos publicos que celebrara la Academia Militar en Baguio en relacion con la graduacion de algunos cadetes. Esta noche, segun se ha anunciado, será el baile en honor a los graduados, mañana el banquete de los ex-alumnos, y el lunes la graduacion de los cadetes que han terminado la carrera.

En la jefatura del ejercito se no-

(Vea la última página de la sección)

EL 'PHILIPPINE CLIPPER' YA VUELA A MANILA

(De la "Associated Press")

Alameda, Calif., 24 de abril. —El "Philippine Clipper" ha despegado en su tercer vuelo trans-pacifico al Oriente. El enorme hidroavion de la Pan American Airways, mandado por el capitan R. O. D. Sullivan, se remonto a los aires a las 2:05 p. m., (5:58 a. m., sabado, hora de Manila).

El "China Clipper", llevando el primer expreso aereo de Manila a Estados Unidos, ademas del correo aereo, despegará a las 4:30 de esta tarde para Guam en viaje de retorno a Alameda.

Una caja de orquideas de una familia extranjera local para sus amigos de Honolulu constituye una parte del 'cargamento" que llevara el **China Clipper** cuando emprenda el vuelo a las 4:30 de esta tarde. Tambien llevara para San Francisco algunas muestras de medicinas locales y ha anunciado que recogera en China semillas de plantas de te para transportarlas a los Estados Unidos.

En España se van registrando más desordenes

Cuarteles del Frente Catolico y casa de un caudillo catolico, quemados

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Madrid, 24 de abril.—De varios lugares de España se han vuelto a recibir noticias de graves desordenes publicos. En Lebrija, cerca de Sevilla, un grupo de izquierdistas radicales quemo los cuarteles oficiales del Frente Catolico y la casa del caudillo catolico local. Ambos edificios fueron arrasados. La policia que llego para restaurar el orden fue recibida con disparos de pistolas.

En Almeria, se produjo un conflicto que degenero en encuentro entre estudiantes de varios partidos politicos, saliendo tres de ellos gravemente heridos. Cuando intervinieron personas extrañas para separar a los grupos contendientes, se sacaron a relucir armas de fuego, que despues fueron utilizadas, resultando muertos policias y agentes secretos vestidos de paisano.

Surgen varios candidatos para la presidencia del comite que deja Marabut

José Ozamis, Justino Nuyda, Felipe Buencamino, Pedro Magsalin, Regino Veridiano, Eugenio Perez, Tomás Oppus, Claudio Sandoval, todos del Comité de Presupuestos de la Asamblea Nacional, esos son los nombres que, en los círculos legislativos se barajan como posible presidente del Comité de Presupuestos de dicha asamblea, en sustitución de Serafin Marabut, nombrado recientemente como Sub-Secretario de Hacienda, sucesor del hoy Presidente del Banco Nacional Vicente Carmona.

No faltan quienes presuman que la vacante dejada por Marabut en el Comité de Presupuestos probablemente se reservará para algun otro que sea elegido como diputado en una elección especial. Fúndase la presunción, en el siguiente caso, por ahora, hipotético: si para cubrir la vacante representativa de Samar en la Asamblea Nacional fuese elegido el ex-Senador José Avelino, éste, que había sido Representante en la Cámara, miembro y presidente protempore del Senado y, por contera, un lider politico de calibre en Samar, tendría la misma opción de Marabut a la presidencia del Comité de Presupuestos.

Los demás candidatos, que son diputados actuales, tienen, entre otros, estos méritos:

Ozamis es miembro de rango del Comité de Reglamentos que llevadece consigo vinculado el liderato de la Asamblea.

Buencamino, presidente del Comité de Agricultura.

Nuyda, ex-tesorero provincial.

Veridiano, ex-auditor de distrito.

Magsalin, presidente de la Asociación de Empleados Civiles.

Perez, ex-presidente del Comité de Reorganización y Estandarización de la Cámara de Representantes.

Oppus, miembro de rango del mismo Comité de Presupuestos de la Asamblea Nacional.

Además, Ozamis, Magsalin, Nuyda, Oppus son presidentes actuales de comités legislativos.

UNA JOVEN CAE DE UNA VENTANA A LA CALLE

Con varias fracturas y heridas en el cuerpo ha sido llevada al Hospital General ayer mañana, Natividad Soria, de 19 años de edad, residente en la casa No. 1251 de la calle Leveriza, Pasay.

Natividad estaba arreglando las cortinas de su casa y para hacer mejor el trabajo se subió al pasamano, pero por un descuido suyo se cayó al suelo fuera de la casa desde una altura de 5 metros, sufriendo las lesiones que ahora pa-

QUEZON EXPIDE UNA PROCLAMA PARA TAL FIN

Funciones financieras de otros departamentos, trasladadas

MARABUT, DIRECTOR

La comisión tendrá poderes de examinar archivos de ramos del gobierno

Una comision de presupuestos compuesta del director del presupuesto como presidente y funcionario ejecutivo, y el Auditor General y el Director del Servicio Civil, como miembros, ha sido creada por el Presidente Quezon en una proclama expedida hoy, a recomendacion de la Junta de Reorganización del Gobierno. El director del presupuesto sera el Sub-secretario de Hacienda Serafin Marabut, que fue nombrado hace dias y tomo posesion de su cargo ayer.

La comision de presupuestos preparara para el Presidente el presupuesto y cualquiera proposicion de consignaciones suplementarias, especiales o de deficiencias, y tendra el deber de investigar revisar, examinar, coordinar y reducir o aumentar los calculos de las dependencias y los departamentos del gobierno. La comision tendra acceso y derecho de examinar cualesquier libros, documentos, papeles o archivos de los departamentos y oficinas del gobierno, para obtener los informes que necesite.

Texto de la orden ejecutiva

La orden ejecutiva va a continuacion:

"Por cuanto, en virtud de las disposiciones de la Ley de la Mancomunidad No. 5, se ha creado una Junta de Reorganizacion del Gobierno para el fin de recomendar al Presidente las reformas necesarias en la presente organizacion del

(Vea la última página de la sección)

EL "SWEEPSTAKES" SE DECIDIRA EN BAGUIO

La Junta de Fideicomisarios se reunirá el lunes allá para decidirlo

A deliberar y convenir una conclusión sobre si el Sweepstakes Nacional ha de continuar o no, la Junta de Fideicomisarios del mismo subirá a Baguio. Su sesión se señala para el próximo lunes, siendo de los que suben este día el Secretario De las Alas, como presidente; el Gerente Millar; el Comisionado Fabella, como fideicomisario, y otros como miembros.

Por supuesto que se acordase la continuación, desde ahora debería ya procederse a los preparativos del "sweepstakes" de Diciembre de este año. Procedimientos y pormenores de administración, fijación del numero e importe de billetes, señalamiento de premios, impresión

(Vea la última página de la sección)

Francia celebrara mañana elecciones de diputados

(De la "Associated Press")

Paris, 24 de abril.—El peligro de guerra con Alemania ha sido la nota predominante en la campaña habida entre los partidos politicos de izquierdas y derechas de Francia. en vispera de las elecciones para la Camara de Diputados que tendran efecto el domingo.

El poderoso *Comite des Forges*, que representa la industria de hierro y acero, rechazó las acusaciones comunistas de estar ayudando a Alemania a rearmarse.

El Comite afirmó que Rusia esta suministrando a Alemania manganeso para municiones.

Francia ha entrado recientemente en un pacto de asistencia militar mutua con la Rusia Soviet.

Campaña electoral de las mas tranquilas

(De la Agencia Reuter)

Paris, 24 de abril.—Una de las campañas electorales mas tranquilas de que se tiene memoria terminará el domingo con la primera vuelta electoral para la Camara de Diputados.

Aunque toman parte en la contienda unos 17 partidos, se trata realmente de una lucha entre las izquierdas, las derechas y el centro, que actualmente tienen un total de 354,134 y 127 diputados, respectivamente.

Todavia hay indicios marcados de una desviacion hacia las derechas, pero no se puede anticipar ninguna avalancha o mayoria abrumadora, pues todos los partidos colocan la paz y la prosperidad como base de sus plataformas.

4,814 candidatos para un total de 618 asientos

No menos de 4,814 candidatos han entrado en la campaña, incluyendo 1,380 para Paris solamente, mientras que hay 111 que aspiran a un solo asiento representado por un electorado pequeño cerca de Tolosa. De estos, sin embargo, 106 no hacen campaña; son amigos de los candidatos radical-socialistas y solo quieren entrar en el colegio electoral para ver los procedimientos que se emplean.

Los 618 candidatos que van a ser elegidos para la Camara de Diputados comprenden 598 para Francia, 10 para Algeria y 10 para las colonias francesas.

Se cree que la segunda vuelta sera necesaria el 3 de mayo para mas del 50 por ciento de los distritos electorales en general, pues se anticipa que no se registraran mayo-

(Vea la última página de la sección)

M.E.C.D. 2016

Francia estudia las preguntas que Eden hara a Hitler

EL EMBAJADOR FRANCES VISITA AL MINISTRO

La cuestión franco-germana se planteara otra vez ante la Liga el 11 de mayo

(De la Agencia Reuter)

Londres, 24 de abril.—Andre Corbin, embajador frances, ha visitado este dia la Oficina del Exterior para discutir la cuestión de las preguntas que Anthony Eden va a formular en breve a Adolfo Hitler respecto al "plan de paz" de Alemania para una solución final de la situación en Europa.

Estas preguntas tratan de elucidar ciertos puntos en el proyecto aleman y son esenciales, segun recalco Francia en la reciente reunión locarnista en Ginebra, antes de que ella pueda considerar las proposiciones alemanas. Las preguntas son:

1a. Volvera Alemania a la Liga de las Naciones si Europa sigue las ideas generales contenidas en el plan hitlerista?

2a. Cuales son las intenciones exactas de Hitler con respecto a la refortificación de la Renania, y acepta Alemania el estatuto de Danzig, el statu quo de Memel y la independencia de Austria?

3a. Incluye la declaración alemana de un pacto aereo occidental el deseo de negociar un convenio sobre limitación aerea?

4a. Admite también Alemania, que esta dispuesta a concluir pactos de no agresión con los paises de sus fronteras del este, el derecho de estas potencias y de sus vecinas a concluir pactos de asistencia mutua?

5a. Rechaza Alemania la cancelación unilateral de compromisos para el futuro?

No es probable que el Ministro del Exterior de Gran Bretaña pueda someter su cuestionario a Hitler hasta fines de la semana entrante, y es probable que las negociaciones entre Londres y Berlin se lleven a cabo estrictamente por las vias diplomaticas ordinarias. No hay duda que Eden va a ir personalmente a Berlin.

El 11 de mayo, toda la situación europea sera sometida al Consejo de la Liga, que va a ser presidido por el mismo Eden. Al mismo tiempo, las potencias remanentes de Locarno volveran a reunirse en Ginebra para examinar los planes de paz de Alemania y Francia, asi como respuestas de Hitler a las preguntas del [illegible] frances.

America aumentara a 165,000 su ejercito

(De la "Associated Press")

Washington, 24 de abril.—El Senado ha aprobado este dia el convenio de los comites de conferencia sobre el bill del Departamento de Guerra que provee a una fuerza numerica militar de 165,000 hombres y a un gasto de $572,500,000 el año que viene.

La Camara no ha actuado aun sobre la medida, tal como quedo convenida en la conferencia. El bill consigna $8,000,000 para defensas costeras en el Pacifico, en Hawaii y en la zona del Canal de Panama.

Los turcos dan dinero para la defensa aerea

(De la Agencia Reuter)

Angora, 23 de abril.—182,000 ciudadanos turcos "conscientes del peligro aéreo" han suscrito sumas de dinero, comprometiéndose a hacerlo periódicamente, para el refuerzo de la defensa aérea de su país.

Esto es lo que se ha revelado en el 12.o aniversario de la Liga Aeronautica, que patrocina estas suscripciones.

Mas de 2,000,000 de libras turcas han sido suscritas públicamente para la defensa durante los últimos seis meses de 1935. El plan comenzó el mayo pasado.

El desarrollo de la aviación turca ha sido fomentado principalmente por la Liga Aeronautica. La Rusia Soviet ha prestado su ayuda.

La juventud de Turquia se está entrenando para aficionarse mas y mas a la aviación en una escuela de este género llamada "Pájaro Turco", algunos de cuyos instructores son rusos.

Un mes de gracia obtienen dos reos en California

(De la Agencia Reuter)

San Francisco, 24 de abril.—Menos de una hora antes de ser ejecutados este dia por el delito de secuestro, Alexander Mackay, un hijo de Glasgow, y su compañero llamado Kristy obtuvieron un plazo de gracia de 30 dias del gobernador de California.

El gobernador, que hasta última hora habia rehusado conceder la gracia, cambió de opinión, al fin, accediendo a una petición urgente del gobierno ingles, sostenida por un telegrama del Secretario de Estado Cordell Hull, que también sugirio el plazo, si era posible.

Mackay y Kristy fueron condenados a morir por haber secuestrado a un alcaide durante un amotinamiento carcelero ocurrido hace algun tiempo. Los dos individuos ya habian sido condenados a largos años de prisión por robo.

Las autoridades inglesas intercedieron activamente durante la vista y contribuyeron al costo de la defensa de Mackay, y hasta última hora de ayer pidieron la suspensión de la ejecución para dar lugar, si era posible, a la revocación de la pena de muerte.

El Gobernador de California, donde el secuestro es un delito capital, no había querido retardar en lo más mínimo los tramites, por creer muy justa la sentencia.

El abogado de Mackay daba por segura ayer la suspensión de la ejecución, y sufrió una terrible sorpresa al recibir la negativa del gobernador.

Sin embargo, una hora antes de la ejecución, el Gobernador accedió a otra apelación del gobierno inglés, sostenida fuertemente por el telegrama particular del Secretario de Estado al Gobernador.

Informacion Cablegrafica de todas partes del mundo

ALEMANIA

Diez ciudadanos a prisión, por traición

(De la Agencia Reuter)

Berlin, 24 de abril.—Diez personas han sido condenadas hoy en Magdeburg a prision de tres a once años por el delito de lesa traicion a la patria.

Los convictos fueron acusados de haber tratado de revivir el partido comunista en el centro de Alemania.

El partido comunista quedo practicamente eliminado en Alemania despues que Adolfo Hitler subio al poder en marzo de 1933, que fue cuando 40,000 individuos fueron encarcelados y enviados a grandes campos de concentracion.

Despues, el partido fue prohibido.

SUIZA

Ligera mejoria en el comercio mundial

(De la Agencia Reuter)

Ginebra, 23 de abril.—Las estadisticas facilitadas por el Servicio de Información de la Liga de las Naciones este dia indican que el valor en oro del comercio mundial en febrero ha sido un 8 por ciento mas que en febrero de 1935.

El comercio del Reino Unido representa un 14 por ciento del comercio total mundial.

EGIPTO

Enormes cargamentos de carbon ingles llegan

(De la Agencia Reuter)

Alejandria, 22 de abril.—400,000 toneladas proximamente de carbon ingles han llegado a Alejandria durante diciembre, enero y febrero último para los ferrocarriles del estado egipcio o sea, mas del doble de las exportaciones normales.

Esta compra sin precedentes ha dado lugar a la congestión en el puerto y muchos barcos han tenido que esperar dias y dias para descargar sus cargamentos.

Todos los espacios disponibles han sido utilizados para almacenar el carbon.

INGLATERRA

Se celebra un festival por el natalicio de Shakespeare

(De la Agencia Reuter)

Stratford-on-Avon, Inglaterra, 23 de abril.—El festival por el nacimiento de Shakespeare ha comenzado este dia en medio de un tiempo magnifico.

Se ha anunciado que en 1935 las ventas de billetes excedieron de 4,123 libras esterlinas.

Dos fiestas por la accesión del Rey Eduardo al trono

(De la Agencia Reuter)

Londres, 23 de abril.—Dos interesantes ceremonias relacionadas con la accesión al trono del Rey Eduardo VIII tendran lugar en el Palacio de Buckingham el mes que viene.

A principios del mes, los embajadores y ministros acreditados en la Corte de San Jaime asistiran al Palacio para presentar sus cartas credenciales al nuevo soberano.

Después, el Rey aceptara el baston de Mariscal de Campo. Todos los mariscales de campo del ejercito ingles, encabezados por el Duque de Connaught, asistiran a las ceremonias.

El Duque de Kent, el ultimo de los hermanos de Su Majestad, ha asistido hoy a las ceremonias anuales de la Orden de San Miguel y de San Jorge en la Catedral de San Pablo, durante las cuales se impuso su divisa a la capilla de la Orden en medio de ceremonias impresionantes.

Famoso compositor fallecido en Londres

(De la Agencia Reuter)

Londres, 24 de abril.—Ha fallecido este dia el famoso compositor Bernard van Dieren.

BULGARIA

Comunistas condenados a prisión, por sediciosos

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Sofia, 23 de abril.—Despues de tramitaciones que han durado varias semanas, ha terminado la vista de los comunistas bulgaros que han sido acusados de actividades sediciosas en el pueblo de Philippopolis. Veinticuatro acusados han sido condenados a prisión de cuatro a doce años, asi otros 22 han sido absueltos.

Entre los convictos figuran varios funcionarios de primera categoria del Partido Comunista ilegal y de la organización denominada **Juventud Comunista.**

Otras dos vistas contra agitadores comunistas en los pueblos de Ichtiman y Ruschuk han dado por resultado la convicción de nueve personas, que van a ser encarceladas.

HITLER FIRMA UNA NUEVA LEY DE AMNISTIA

Pastores que han ofendido al gobierno en sermones y discursos, favorecidos

(De la Agencia Reuter)

Berlin, 24 de abril.—El Canciller Adolfo Hitler ha firmado este día una nueva ley concediendo indultos a personas que, en su excesivo celo en la campaña en favor de las ideas nacional-socialistas (nazis), han cometido delitos contra la ley.

En casos de pérdida de vidas o de haberse desplegado "espíritu vil", sin embargo, la amnistia no es efectiva.

Ciertos alarmistas y malcontentos políticos, así como otros autores de pequeños delitos, también caen dentro del decreto de amnistia.

Entre estos figuran varios pastores que han ofendido al gobierno nazi en sermones y discursos, y otros que también fueron encarcelados por insultar al Fuhrer y a los principales personajes nazis.

Como la amnistia no se aplica a los que han sido condenados a más de seis meses de prisión, no es probable que afecte a los comunistas que han sido encarcelados por delitos contra el orden público, por haber recibido condenas duras. La nueva ley tampoco se aplica a personas alojadas en campos de concentración.

Mientras tanto, tres grandes colegios para el entrenamiento de futuros caudillos nazis han sido abiertos simultáneamente este día por el Fuhrer. La escuela principal está situada cerca de Falkemberg, en Pomerania, mientras que las otras se hallan en Vohelsang, en el Rhin, y en el sur de Bavaria.

Los colegios se llamarán en lo futuro "Castillo de la Orden Nazi". Los candidatos tendrán que estar un año en cada escuela. La escuela bavara los educará en todas las formas del deporte, mientras que las otras dos les suministrarán instrucción en los aspectos filosóficos y políticos del nazismo.

Todos los candidatos, antes de ser admitidos en la Orden tendrán que demostrar su pura ascendencia aria.

Un monumento a la justicia, profanado

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Paris, 23 de abril.—El monumento erigido en el Palacio de Justicia en honor de los funcionarios de la administracion de justicia que murieron en la guerra ha sido profanado por unos individuos desconocidos esta tarde.

La espada de la estatua que representa a la Justicia fue rota en pedazos, y sobre la base los perpetradores escribieron la siguiente inscripción: "Muera Francia!".

Ademas, el monumento fue embadurnado con pinturas.

A SU ESPOSA UN MEDICO TRATO DE ENVENENAR

El Dr. Colbert es acusado ante la corte americana de Shanghai

(De la "Associated Press")

Shanghai, 24 de abril.—El fiscal de distrito de los Estados Unidos ha presentado hoy una querella contra el doctor John Colbert acusandole de haber tratado de dar muerte a su tercera esposa con veneno.

El asunto se vera en el tribunal de Estados Unidos de China en Tientsin, desde el once de mayo.

El doctor Colbert, un legionario que fue condecorado con la Legion de Honor hace algunos años, fue arrestado en Tientsin el 25 de diciembre último, a petición de las autoridades consulares. La policia inglesa lo tuvo bajo su custodia. Después fué puesto en libertad bajo fianza de $25,000, despues de haber sido entregado a la corte de los Estados Unidos.

El doctor Colbert, uno de los miembros mas conocidos de la comunidad americana en Tientsin, ha estado residiendo anteriormente en Alburquerque, New Mejico.

Al tiempo de ser arrestado el doctor, su señora, que es su tercera mujer, se hallaba en un hospital de Tientsin, aquejada, al parecer, de mal cardiaco. Ella es una conocida jugadora de tennis.

China reduce su arancel para impedir contrabandos

(De la "Associated Press")

Nanking, 24 de abril.—En un empeño de eliminar el contrabando en gran escala en el Norte de China, el gobierno chino ha decidido este día reducir la barrera arancelaria contra las importaciones de rayon y azúcar en un 60 por ciento.

Créese que este paso vendrá a reducir en gran parte el contrabando de los dos citados artículos en China, pasando por la zona desmilitarizada desde Manchukuo y Corea.

Relaciones normales es lo que el Japón desea

(De la Agencia Reuter)

Tokio, 24 de abril.—La idea de los llamados principios básicos para el reajuste de las relaciones sino-japonesas propuesto por el Premier Koki Hirota, cuando era Ministro del Exterior, va encaminada mayormente al establecimiento de las relaciones normales entre China y Japón y al mantenimiento de la paz y del orden en el Asia Oriental ha declarado esta tarde un portavoz de la Oficina del Exterior.

Estos principios básicos, añadió, ya han sido aprobados en principio por el mariscal Chiang Kai-shek.

No demandan que China otorgue jurisdicción "de jure" a Manchukuo, dijo el portavoz, aunque se comprende que envolverían un reconocimiento "de facto".

La extraterritorialidad en Manchukuo se abolirá

Hsinking, 24 de abril.—El primero de julio entrará en vigor, según se ha anunciado este día, un tratado, en cuya virtud Japón suprime la extraterritorialidad en Manchukuo y renuncia a sus derechos administrativos y contributivos en la zona ferroviaria del sur de Manchuria.

El tratado no afecta la jurisdicción japonesa en el territorio arrendado de Kwantung, ni el status de la zona ferroviaria del sur de Manchuria, como una esfera de influencia japonesa.

El congreso belga, disuelto; habrá elecciones el mayo

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

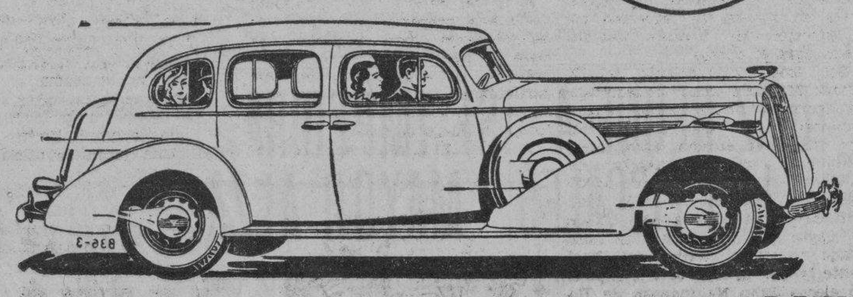
Bruselas, 23 de abril.—Esta mañana se ha publicado en la Gaceta Oficial un decreto real declarando disueltos la Cámara y el Senado, fijándose las elecciones proximas para el 24 de mayo. Definitivamente el nuevo parlamento se inaugurara en Bruselas el 23 de junio.

Agotamiento — Falta de Apetito — Languidez — Vahidos — Indolencia del Hígado

Pruebe
ZARZAPARRILLA DE BRISTOL

Zarzaparrila 130; Bittersweet, Yellow Dock, Senna Licorice, Pipsissewa @ 19½; Sassafras 13; Mezercon 8½; Yod. Potas 21⅛; Dandelion, Conium @ 5⅓; Alcohol 11%.

1 9 3 6



Me Decido por el Buick

¡100 Millas por Hora!

ESA es la velocidad de que son capaces los Buicks Ocho de 1936. Su aceleración es rapidísima—¡de 0 á 80 millas en 33 segundos! El hecho de que estos coches fenomenales puedan correr 100 millas por hora, es cosa secundaria; lo que más importa, es que tienen la potencia necesaria para ello. Muy probable es que nunca querrá Usted ir a tal velocidad, ni aprovechar esa vertiginosa aceleración; pero es grato saber que su automóvil puede brindarle esa ejecución en casos de emergencia. Vea los Buicks de 1936—hallará Usted el modelo que tanto desea poseer.

¡En el Aire!
Los Conciertos Sinfónicos de la General Motors Company serán diseminados por la Estación KZRM todos los Jueves por la noche, de 7:30 a 8:30, tal como fueron radiados en los Estados Unidos por la National Broadcasting Company de Nueva York

1 9 3 6

Automotive Sales Company
2 Isla de Romero, Manila

RESISTE EL ACEITE HIRVIENTE

Desafian los Rigores del Tiempo.....

.....las PINTURAS PARA CASAS VALSPAR

PORQUE CONTIENEN EL FAMOSO E "INVENCIBLE" BARNIZ VALSPAR

LAS pinturas VALSPAR representan un gran adelanto. Están hechas por el procedimiento especial que dá al Super-Barniz Valspar sus cualidades extraordinarias.

Los colores de las pinturas VALSPAR se conservan claros y brillantes por muchísimo tiempo porque se refinan muy bien en los esmaltes más costosos.

Las pinturas VALSPAR no se rajan, ni se despegan. Resisten al polvo y otras suciedades y conservan su color original por mucho tiempo, reduciendo así el costo de pintura en un 30 a 40%.

Permitanos Resolver Sus Problemas de Pintura

129 Juan Luna WM. H. RENNOLDS CO. Tel. 4-96-67

PINTE Y EMBELLEZCA SU HOGAR
con
PINTURAS, BARNICES, ESMALTES Y TINTES
"VALSPAR"

M.E.C.D. 2016

El auditor desaprueba gastos de alojamiento en efectivo

DA FIN A UNA PRACTICA QUE CREE ANOMALA

Dictamen radical en el caso del tesorero provincial de Bukidnon

Declarándola contraria a la sana política financiera de la administración, el Auditor General Jaime Hernández ha desautorizado la práctica anteriormente permitida de conceder gastos de alojamiento en efectivo a los funcionarios de las provincias especiales no-cristianas.

Este dictamen radical del auditor se hizo en el caso de D. Ducusin, tesorero provincial de Bukidnon, a quien la junta provincial estuvo concediendo P40.00 al mes por ocupar su propia casa.

Como al el gobierno pagara la construcción

Desaprobando esta práctica, el auditor general declaró que los funcionarios provinciales no deben recibir gastos de alojamiento en efectivo. "Esta práctica", declaró, "es anómala y debe descontinuarse inmediatamente en interés de la economía y de la sana administración de los asuntos públicos. En principio es malo que el gobierno pague a un funcionario el alquiler de su propia casa que utiliza como residencia, porque esto equivale a hacer que el gobierno sufrague el costo de la construcción de la casa o parte de la misma. Esto daría lugar a una inversión ilegal de los fondos públicos."

La junta provincial de Bukidnon, al aprobar una resolución que concede P40.00 al mes al tesorero Ducusin, que vive en su propia casa en Malaybalay, alegó que no existe una casa decente en la capital de la provincia que pueda ser alquilada por la provincia para residencia del tesorero.

Gastos de alojamiento, pagados en efectivo

Explicando las disposiciones de la ley 2907 sobre los gastos de alojamiento, el Auditor Hernández declaró que era la intención de la Legislatura conceder a los funcionarios provinciales correspondientes alojamiento gratuito, alquilando para ellos una casa, en vez de darles el dinero necesario para el alquiler. De esta manera, el procedimiento no estará abierto a la crítica pública, dijo, porque el acreedor que ha de obtener y recibir el pago será el mismo funcionario que tiene el privilegio de alojamiento gratuito.

Si no existe otra casa en Malaybalay lo bastante decente para que el gobierno pueda alquilarla como residencia del tesorero Ducusin, distinta de la casa de su propiedad, esta es una circunstancia que está enteramente fuera del control del gobierno", declaró además.

AYER MISMO PRESTO MARABUT JURAMENTO DE SU NUEVO CARGO

Su nombramiento de sub-secretario de hacienda ha sido bien acogido en todos los circulos

El Diputado Serafín Marabut de Sámar que el jueves por la noche fué nombrado por el Presidente Quezon como Sub-secretario de Hacienda prestó juramento de su cargo ayer tarde ante el Secretario José Yulo en Malacañang.

En vista de que solo pocos tenian conocimiento del hecho, el acto de su juramento solo fué presenciado por algunos funcionarios del gobierno, entre ellos el mismo presidente Carmona del Banco Nacional a quien le sustituye el Sr. Marabut, el Alcalde Posadas, el sub-Secretario Vicente de la Cruz, el Gerente Salvador Lagdameo y el Director José Gil del Servicio Civil.

El Sub-secretario Marabut ha asumido su nuevo cargo este día y se entregará inmediatamente a la tarea de preparar el presupuesto para 1937.

"Ha sido una gran sorpresa para mí", declaró el nuevo Sub-secretario después de prestar su juramento ayer tarde. "Yo no esperaba jamás mi nombramiento para ese puesto. Siento tener que dejar la Asamblea pero si el Presidente necesita de mis servicios en alguna otra parte, no tengo otra alternativa más que ir donde me destinen".

El nombramiento del Sub-secretario Marabut ha sido generalmente considerado como una de las mejores selecciones hechas por el Presidente Quezon. Ha sido favorable y entusiastamente comentado en los círculos políticos y oficiales.

Prominentes miembros de la Asamblea Nacional hablaron muy alto del nombramiento de su colega para el puesto de sub-secretario de hacienda diciendo que sus servicios en el Departamento serán valiosos. Si bien muchos lamentan su separación de la Asamblea, los legisladores en general se regocijan por la selección "del hombre más llamado para el puesto".

Con este nombramiento del Diputado Marabut como sub-secretario de hacienda, habrá ahora cuatro vacantes en la Asamblea Nacional. Los otros tres escaños vacantes se produjeron por el nombramiento del Diputado Quintín Paredes como Comisionado Residente; por la dimisión del Diputado Francisco Enage de Leyte que más tarde fué nombrado consejero técnico del Presidente, y por la muerte del Diputado electo Julio Nalundasan de Ilocos Norte.

Restan unos dos años antes de la expiración del período de cargo de los actuales miembros de la Asamblea Nacional y se cree que habrá una elección especial para cubrir estos puestos vacantes. En algunos distritos sin representación en la Asamblea, la campaña electoral está en pleno auge mientras que en otros, los caudillos políticos están aun seleccionando a los que han de ser candidatos. En Leyte, los contendientes políticos se hallan en activa campaña para escoger al sucesor del ex-diputado Enage.

Los miembros de la Asamblea Nacional están ahora considerando al que ha de suceder al diputado Marabut como chairman del comité de presupuestos. Este cargo es importante particularmente en la discusión del presupuesto anual del gobierno y de las medidas legislativas que requieren una consignación de fondos.

Varios diputados son de opinión que, siguiendo las tradiciones en la Legislatura, el miembro de rango en el comité es el que ha de suceder al presidente dimitente. En el presente caso, el Diputado Tomás Oppus de Leyte es el miembro de rango del comité de presupuestos y es señalado como el sucesor lógico del Sr. Marabut.

El Diputado Oppus ha sido miembro del comité de presupuestos desde 1922 en que por primera vez fué elegido representante del tercer distrito de Leyte. Desde aquel año y en legislaturas sucesivas, el Sr. Oppus ha sido nombrado al comité de presupuestos. Este año ha sido nombrado miembro de rango del citado comité.

Diaz quiere suprimir todo "sweepstakes"

El Fiscal de la Ciudad, Gervasio Diaz, está preparando un proyecto de ordenanza para suprimir toda clase de *sweepstakes* y planes de premios de empresas y entidades particulares, con la aprobación y el apoyo del Alcalde, enemigo de toda forma de juego de azar.

El Fiscal Diaz conferenció con el Alcalde sobre este proyecto y el Alcalde le alentó a terminarlo para ser pronto sometido a la aprobación de la Junta Municipal. El proyecto estará listo el lunes para el endoso oficial al Alcalde y el envío a la Junta.

La medida tiene por fin prohibir y coger toda forma de negocio, mediante plan de premios. "El público debe ser protegido contra cualquiera forma posible de fraude", dice el Fiscal Diaz. "La ordenanza que se ha de someter al Alcalde y a la Junta tiene este fin".

PERFECTO ESTA OPUESTO A UN PLAN LANZADO

Declara que el electorado de Manila no quiere el sistema de gobierno por comisión

El plan de establecer en Manila un gobierno por comision es contrario a los deseos del electorado de Manila y se halla en pugna con uno de los pronunciamientos del capitulo X de la Plataforma de la Coalicion, ratificada por todo el pueblo filipino, declara el Diputado del Distrito Norte de Manila Gregorio Perfecto.

He aqui su declaracion:

"De cuando en cuando leo en la prensa indicaciones del movimiento para implantar en Manila un gobierno por comision. Antes de que el movimiento tuviera alguna seriedad, deseo que se tenga en cuenta que el electorado de Manila está opuesto a ello y el plan se halla en pugna con uno de los pronunciamientos del capitulo X de la Plataforma de la Coalicion, ratificada por todo el pueblo filipino.

"La adopcion del plan pondrá en entredicho la seriedad de la Coalicion y provocará una lucha tan reñida como innecesaria. En el presente periodo de nuestra vida nacional debemos concentrar todas nuestras energias a la solucion de problemas urgentes y sustanciales, para asentar sobre bases firmes la seguridad y el bienestar del futuro. Toda tentativa que tienda a distraer parte de esas energias en una lucha bizantina, como la que provocaria la implantacion de un gobierno por comision, plan que no responde a ninguna necesidad y tiende a revisar la Plataforma de la Coalicion, debe ser denunciada como un atentado contra los supremos intereses de la Nacion.

"El pueblo debe estar alerta para vigilar a esos elementos que tratan de quebrantar su unidad, provocando cuestiones de secundaria importancia, academicas, o que solo responden a la conveniencia egoista de un grupo pequeño de individuos."

Supuesta impostura para cazar anuncios

(Servicio Informativo)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Cebu, 24 de abril.—La fiscalia ha suscrito este día una querella contra Cándido Florita, editor de "Ang Sugbu", acusándole de haberse presentado ilegalmente como el Gobernador Cabahug.

Se alega en la querella que Florita se presentó ante el "manager" de la sucursal de la casa Heacock's and Alkan en Cebu, como el Gobernador Sotero Cabahug y solicitó un anuncio de dicha casa para ser publicado en la revista 'Ang Sugbu".

Hace un mes se alega que el mismo Florita se valió de la misma falsa representación para conseguir otro anuncio de la agencia de "Procter and Gamble" de Cebu.

CONSULTE
sus problemas
a la Notable Astrologa,
entre cuyos clientes figuran
CAUDILLOS en FINANZA, POLITICA, LEYES, EDUCACION, CIENCIA Y ARTE.
ZOMARA
134 Alhambra, Ermita

¿DE VIAJE?
No se olvide de llevar con Ud.
CAFIASPIRINA
para combatir los inesperados dolores y malestares
FORMULA: 0.5 Gm. Aspirin and 0.05 Gm. Caffein per tablet.

Familiaricese Con Este Delicioso Refrescante!

MILLIONAIRE COCKTAIL

Este aristocratico aperitivo es el más delicioso de las bebidas mezcladas, siendo preparado por peritos usando los inmejorables productos, Golden Bull London Dry Gin y Tanduay Vermouth,—resultando un armonico conjunto suave y agradable,—una bebida regia a precio minimo!

Pida Millionaire Cocktail en los "bars" y restaurants! Compre una botela en los almacenes ó telefoneé al 2-27-92 por una caja hoy!

Oiga el programa Elizalde en la estacion KZRM todos los Miercoles y Viernes a las 7:45 p.m.

TANDUAY DISTILLERY, INC.
gerentes generales
ELIZALDE & CO., INC.
Muelle de la Industria, Manila

Hoy es cuando deben ahorrar!

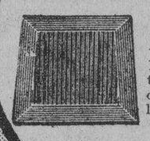
Fijense en estas GANGAS

PORTA EQUIPAJES

Para el trasero del coche. Muy resistente. De esmalte negro y brilloso. No. 3701.
₱12.00 neto

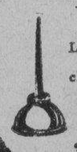
BOCINA ELECTRICA

Sonido agradable y mucho alcance. No consume mucha electricidad. Fácil instalación. No. 3003
₱3.30 neto

ALFOMBRA DE GOMA

Gomas de calidad, entera pieza Para casi todos los coches. Fácil limpiar.. No. 1583
₱2.10 neto

DESTORNILLADOR DE RESORTE

Muy práctico. Material de calidad con mango que se adapta a la palma de la mano. No. 8518.
82¢ neto

ALCUZA DE COBRE

Lo usarán Vds. por mucho tiempo. De cobre grueso. No. 2732.
36¢ neto

COLGADOR DE MANO

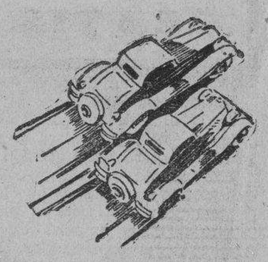
Bonito efecto en coche cerrados. Completo con sujetador de metal.
₱1.50 neto

El Costo Original
—el único costo!

CADA bateria de fabricación RED STAR lleva nuestra garantía incondicional contra toda clase de contratiempo — INCLUYENDO LA CARGA GRATUITA durante todo el tiempo de la garantía.

GIRA! ECHA CHISPA! USTED ARRANCA!

DIXIE GARANTIA 6 MESES ₱8.70 NETO — DIAMOND GARANTIA 12 MESES ₱10.50 NETO — RED STAR GARANTIA 18 MESES ₱16.50 NETO



Rompiendo Records de Valor
Penn-Rad
PENNSYLVANIA

El favorito de millones de dueños de automóviles que saben... PENN RAD afronta con buen éxito todo lo que a otros aceites más costosos se atribuye en la práctica irrespecto de su precio.

EN LATAS SELLADAS DE 2 GALONES
₱4.40 —equivale a 55 centavos cada "Quart" o en
LATA DE 1 "QUART" 70c.

Hagase de una FISK
La vendemos con tanta rapidez que nuestras existencias son siempre nuevas y frescas!
No hay camino malo con FISK

RUGBY de 4 CAPAS
4:50 x 21 ₱12.00
4:75 x 19 ₱12.04

Ahorre Vd. Sobreseguro

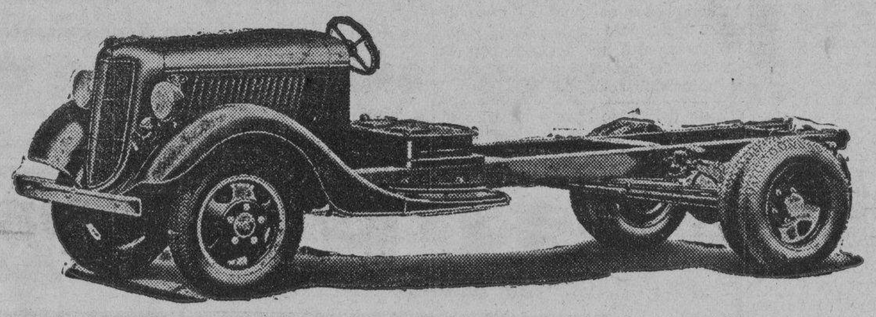
No pretendemos decir que somos los únicos que hacemos un trabajo de engrasado por ₱3.00, pero, si creemos que nuestro trabajo de lubricación y tratamiento de belleza es la excepción respecto a minuciosidad y perfección.

A nuestros operarios—limpios y corteses—jamás se les apura a terminar un trabajo. Estan entrenados a dar término a sus trabajos dentro del tiempo en que este se promete al parroquiano. Deje su coche en nuestro taller en horas de oficina o durante la noche. Nuestro chofer lo recojera y entregara dentro de los límites de la ciudad.

RED STAR MABINI STATION
MABINI & ISAAC PERAL — TELEFONO 2-41-66

Ahorren en el...
666 Avenida Rizal
RED STAR AUTO STORES

COMPRUEBE LO QUE ESTE CAMION HARA PARA USTED



EN LA adquisición de un camión no hay como "Probar antes de Comprar," pues guiándose únicamente por especificaciones y folletos uno se expone a sufrir un desencanto.

El Camión Ford V-8 de 1936 es mejor que nunca. Ofrece un sinnúmero de nuevas características, tales como cojinetes de aguja en la unión universal, eje trasero reforzado y un sistema de enfriamiento mejorado. Por otra parte, la economía y potencia del V-8 son ya cosas tradicionales. Pero hay una sola manera de probar el funcionamiento de un camión y consiste en hacer una prueba práctica. Por esta razón ofrecemos a Ud. lo siguiente:

El Concesionario Ford más cercano gustosamente facilitará a Ud. un Camión Ford V-8 de 1936. Trátelo como si fuera suyo. Compruebe su superioridad transportando sus propias cargas en sus trabajos habituales. Entonces, y sólo entonces, sabrá Ud. la clase de camión que va a comprar.

Ud. puede hacer esta prueba libre de costo y sin compromiso alguno. Vea al Concesionario Ford hoy mismo.

Probados EN EL PASADO
Mejorados PARA EL FUTURO

"Despues de Vender Servimos"
Manila Trading & Supply Company
MANILA-ILOILO-CEBU-BACOLOD-BAGUIO-SAN PABLO-TARLAC-DAGUPAN-LEGASPI
Más de 120 Estaciones de Servicio Ford Autorizadas en todo Filipinas

FORD V-8 Camiones y Unidades Comerciales

M.E.C.D. 2016

LA VANGUARDIA

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE

Consagrado a la defensa de los derechos e intereses del Pueblo Filipino.

EDITADO POR LA "TVT PUBLISHING CORPORATION"
Directores Asociados:

PEDRO AUNARIO (Editoriales) — FRANCISCO RODRIGUEZ (Informaciones)

MIEMBRO DE LA ASSOCIATED PRESS

La "Associated Press," es la unica autorizada a reproducir despachos periodisticos acreditados o no a ella y publicados en este periodico. Tiene el mismo derecho sobre las noticias locales que aparecen en este periodico. Los derechos de reproduccion de despachos especiales tambien quedan reservados.

OFICINAS: Edificio TVT, Calle Florentino Torres, Santa Cruz, Manila. Apartado de Correos No. 775
Telefono 2-11-34 con comunicacion con todos los departamentos.
Oficina en Nueva York: 33 West 42nd Street, Tel. Pennsylvania 6-14-85.

(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910.)

PRECIOS DE SUSCRIPCION:

En Manila—al mes	₱1.50
En el extranjero—al año	40.00
En Provincias:	
Al mes	1.50
Trimestre	4.50
Semestre	8.00
Un año	15.00
Sabatino—al año	5.00

(Pago Estrictamente por Adelantado)

NOTAS EDITORIALES

SERAFIN MARABUT

EL nuevo sub-secretario de hacienda, Hon. Serafin Marabut, que acaba de ser nombrado por el Presidente Quezon, es un funcionario diligente y capaz. Hace poco, practicó una investigación minuciosa del derroche extravagante que ciertos legisladores hicieron en el uso de la gasolina proporcionada por el gobierno en el pasado, un trabajo que por sí sólo bastaria para acreditarle al Sr. Marabut como un hombre de espíritu vigilante, muy celoso de la economía en los gastos públicos.

Su nombramiento, por tanto, no puede ser más acertado, y nosotros le felicitamos cordialmente por sus méritos.

NOS HUMILLA

LA manifestación del juez de la corte municipal de San Francisco, en su carta al Comisionado Paredes, acusando a los filipinos de ser los causantes de muchos crimenes que se han registrado en dicha ciudad, por asuntos amorosos, debería avergonzarnos. Revela la clase de hombres que han salido de nuestro país para ir en busca de aventuras en tierra extraña, y la ausencia total de influencia moral o religiosa que pudiera poner freno a sus malas pasiones.

Algún día, el poder de intervención o de policía del Estado, llegará hasta el extremo de regular la emigración, restringiendo la marcha de los indeseables que lastiman con sus crimenes el honor y la dignidad de nuestro pueblo. Si se restringe el envio de tabacos de mala calidad a los Estados Unidos que causan daño a la industria tabacalera filipina, ¿por qué no se va a restringir la libertad de un ciudadano de ir a donde le da la gana, si es de mal carácter, o de malos instintos?

¡QUE CIVILIZACION!

SE dice con frecuencia que tan pronto como Italia haya conseguido destruir por completo a la nación etiope, la civilización se abrirá camino en este imperio africano, una vez extinguido.

He aqui una prueba más de la completa inutilidad de la Liga de Naciones. Esta, ni siquiera ha podido influir en nada para que Europa cambie de mentalidad. La moral internacional del viejo mundo es la misma de siempre. Cree que la civilización se impone por medio del asesinato colectivo—la guerra. Primero hay que matar, destruir una nación, y luego civilizar al país conquistado por medio de las bayonetas.

La Liga de Naciones, con su maquinaria, hubiera podido muy bien llevar todas las luces de la civilización al pueblo etiope bajo los auspicios de la paz; pero ¿cómo pudo haber hecho esto, si está dominada por los poderosos que devoran a los pueblos pequeños cuando les da la gana?

La muerte de Abisinia, una pequeña nación que se adhirió a la Liga y pagaba sus cuotas cristianamente, creyendo que bajo el amparo de esa sociedad internacional encontraria la paz, es la ignominia más espantosa de este siglo XX. La civilización continua degollando a los pueblos inocentes.

LA REGIMENTACION

ESOS elogios merecidos que la colonia penal de Davao ha merecido, como un medio eficáz para contener la expansión japonesa en esa provincia, no indican más que una cosa, a nuestro juicio, a saber: que la regimentación es un arma eficiente para conseguir un propósito colectivo.

Descontando el carácter penal de la institución, parece que los individuos, por sí solos, aún disfrutando de libertades políticas, no son capaces de llevar a cabo un propósito nacional determinado. Haciendo uso de sus derechos civiles, el individuo, como ciudadano, ha hecho más complicado el problema de Davao, según el punto de vista oficial. Ha adquirido terrenos del Estado para subarrendarlos a los japoneses con provecho particular, según el gobierno.

La conclusión, pues, parece clara. El individuo crea problemas al Estado, que él mismo no puede resolver. Tiene que haber una regimentación, una palabra que espanta a muchos hombres libres, para que se pueda hacer algo efectivo. La democracia, para hacer frente a una crísis nacional, o a un estado de emergencia, ya no duda en recurrir a este procedimiento, prescindiendo de ciertas teorías.

Quizás también, los japoneses triunfan en sus empresas porque viven una vida regimentada, o de perfecta disciplina.

Otro quimico refuta las criticas del Dr. Vallejo

Considerando los ataques del Dr. Vallejo a los productos farmacéuticos filipinos como inoportunos, baratos y egoistas, el Sr. Ricardo Adriano del Adriano's Chemical Laboratory, en San Juan Rizal, cita varios productos filipinos cuya eficacia está comprobada no solo aquí sino también en el extranjero y reta al Dr. Vallejo a que pruebe a cuestionar la eficacia de tales productos ante un jurado de médicos y farmacéuticos extranjeros y filipinos.

He aquí la declaración del Sr. Adriano:

"Después de haber leído en La Vanguardia un artículo del distinguido Dr. Vallejo, atacando sañudamente los productos elaborados por nuestros laboratorios, puedo decir que dichos productos aunque modestos y sencillos, por su vida reciente y escaso capital, sin embargo, pueden considerarse e inclusive compararse favorablemente con otros laboratorios extranjeros de inmensa producción por contar con millones de capital y la cooperación de sus médicos.

"Considero esos ataques muy inoportunos, baratos y egoistas al mismo tiempo, porque aun en el supuesto de que hayan por ejemplo algunos productos farmacéuticos filipinos, que no responden tanto como se anuncian a sus esperados resultados por estar en debida observación, sin embargo, tenemos también no solamente algunos sino muchos productos químicos y farmacéuticos cuya eficacia no está a la zaga de cualquiera de los productos extranjeros por su cuidadosa preparación y sus efectos indiscutibles y por cierto alabados por algunos extranjeros, que no se dejan arrastrar por mero egoismo mercantil y racial.

"Voy a mencionar algunos de estos productos químicos farmacéuticos filipinos cuya eficacia está comprobada, no solamente en Filipinas sino también en el extranjero.

"El 'Tiki-Tiki' de Manuel Zamora contra el beriberi infantil y conocido por todo el mundo.

"'Antileprina' del Dr. Mercado, por el laboratorio Santos Ocampo, recomendado por eminentes médicos extranjeros.

"'Esmilaxir Hizon'" un tratamiento curativo para la apendicitis.

"Y últimamente el 'Colirio del Dr. Rizal' Adriano, aunque inmerecidamente, tengo que incluirlo porque soy también filipino ofendido por el artículo de marras del Dr. Vallejo.

"Yo le reto al Dr. Vallejo a que pruebe cuestionar la eficacia de éstos productos e inclusive trayendo el mencionado doctor productos similares para que se vea cuál de éstos y los nuestros surtirán mejores efectos. Desde luego se nombraría a un jurado de Médicos y Farmacéuticos extranjeros y filipinos quienes juzgarán imparcialmente estos preparados".

Como prueba de la eficacia de uno de los productos farmacéuticos filipinos, el Sr. Adriano cita una carta que ha recibido de Philip S. Cenzon de Baguio, testificando los méritos curativos del "Colirio del Dr. Rizal" Adriano por haber curado la vista de su sobrina Leonor J. Cenzon después que todos los médicos de Baguio hubieron decidido que solamente una operación curaría los ojos de la niña.

UN MECHON DE CABELLO COMO PRUEBA PATENTE

Hallado en la mano crispada de una asesinada, puede resolver el crimen

Una prueba que puede dar lugar a la identificación del verdadero autor del asesinato de Balbina Ramos, cuyo cadáver fué hallado en un depósito de basuras en la calle Antipolo hace algunos días, se ha obtenido por los doctores de la Morgue que se encargaron de la autopsia. La prueba consiste en un mechón de cabello hallada en una mano fuertemente cerrada de la occisa. Los doctores, notando la mano crispada, la abrieron y encontraron el mechón.

La Policía Secreta cree que la mujer, antes de sucumbir, trabó una lucha desesperada con su agresor y que logró asirle del cabello, no soltándole hasta que el mechón, arrancado, se quedó en sus manos.

Este mechón de cabello será comparado ahora con el del detenido y así se podrá decidir si ha sido realmente el autor del crimen.

La Morgue ha apreciado un total de 17 heridas en el cadáver de Balbina Ramos, 15 de las cuales son mortales.

Mientras tanto, Santiago Roxas, ex-amante de la occisa y detenido como supuesto autor del asesinato poco después de ser hallado el cadáver, continua alegando que no es el el autor del crimen.

MUCHAS JOVENES DE CHINA LOGRAN ENTRAR

La Aduana desea imponer restricciones pero halla dificultades

Las autoridades de inmigración están en la actualidad tratando de hallar un procedimiento adecuado para restringir la entrada de jóvenes chinas que son presentadas como esposas o hijas de comerciantes chinos establecidos en las islas, pero que una vez admitidas, son destinadas para el tráfico de carne blanca. Estas chinas solamente pueden ser rechazadas por la oficina de inmigración si se demuestra de una manera fuera de toda duda racional que son de dudosa moralidad.

Se admite en la división de inmigración de la Aduana que en Manila funciona una pandilla de gente maleante cuyas actividades se limitan a traer aquí jóvenes chinas para ir suministrando mujeres para el tráfico ilegal. Se calcula que un promedio de dos jóvenes chinas consiguen introducirse en Manila cada mes, las cuales son admitidas por la división de inmigración como esposas o hijas de comerciantes chinos. Las autoridades solo pueden conseguir la deportación de estas jóvenes chinas, si después de una serie de investigaciones logran sorprenderlas mientras están dedicadas a actividades atentatorias a la moral.

Una joven china que fué traida a Manila para ser dedicada expresamente al tráfico ilegal de carne blanca, fué puesta provisionalmente en libertad por las autoridades de inmigración previa prestación de una fianza de P1,000, mientras se investigaba su derecho de ser admitida. La solicitante se presentó como hija de un comerciante chino de la localidad. Las autoridades de inmigración dicen que no han podido negarse a conceder la libertad provisional de la inmigrante china, en vista de que ha presentado sus papeles en regla y, además, el comerciante chino que aparecía como padre de la joven, es muy conocido en la comunidad china.

También se ha llegado a saber ayer que el chino A. Mendoza que se presentó como marido de la china Lee Le, deportada el miércoles a bordo del "President Grant", es ahora buscado por las autoridades aduaneras para procesarle por las falsas manifestaciones que había hecho en un esfuerzo de conseguir la admisión de la deportada.

AL TRAVES DE MIS GAFAS

Por Pedro Aunario

LOS ARCHIPATRIOTAS

En este país nuestro—y creo que en todos los países,—los archipatriotas son la gente más suspicaz del mundo. Porque Fulano es un abogado que se halla al servicio de una compañía japonesa, o Zutano ha escrito artículos ponderando las virtudes de trabajo y disciplina de los japoneses, pues Fulano y Zutano son dos traidores que tratan de vender su país al extranjero.

En primer lugar, habría que preguntar a estos archipatriotas de la última hornada cuándo no ha habido intereses extranjeros en Filipinas, y cuándo estos intereses no han encontrado en el mercado libre de la profesión. abogados y jurisconsultos notables que los hayan defendido honradamente. En aquellos tiempos en que los filipinos miraban a las corporaciones religiosas con prejuicio porque poseian vastas haciendas y ejercian un dominio espiritual sobre nuestras almas, abogados ilustres de nuestra raza supieron defender los intereses de dichas corporaciones dentro de las leyes sin faltar a la ética de la profesión.

Yo no critico a los archipatriotas por sus líricas exaltaciones sobre el patriotismo. Pienso que la mentalidad humana dificilmente puede librarse de la presión del medio ambiente, o de los prejuicios, cuando éstos se hallan muy arraigados. Pero como yo ya he pasado de los 50 años, y tengo mi propia experiencia de la vida, voy a contar a mis lectores una parte de esta experiencia para demostrar cómo cambian las perspectivas al cabo de la edad madura.

En los comienzos de la soberanía americana en Filipinas, cuando las tropas americanas estaban en guerra con los soldados de la Revolución capitaneada por el General Aguinaldo, los filipinos que se pusieron al lado de los Estados Unidos y aconsejaron que hubiera una inteligencia amistosa entre ambos pueblos, también fueron mirados como traidores por sus compatriotas, y como amigos de la dominación extranjera y de la esclavitud política.

En medio de aquel ambiente revolucionario y de aquella lucha homérica por la independencia, la intolerancia y los prejuicios parecían justificados. Los archipatriotas no podían ver con buenos ojos que ningún filipino inteligente y culto defendiese los intereses que habían adquirido ciertas compañías americanas en Filipinas.

Don Francisco Ortigas y Don Rafael del Pan, dos jurisconsultos sobresalientes del foro filipino, cuando se pusieron a defender los intereses de la antigua hacienda de los Padres agustinos en Pasay, ya bajo la soberanía de los Estados Unidos, también fueron tildados injustamente de malos filipinos, sólo porque dentro del ejercicio libre de su profesión como abogados aceptaron la defensa una causa que el país entonces miraba con amargo prejuicio.

Desde la revolución del '96 y la invasión por las tropas americanas de estas Islas desde el 5 de Febrero del '99, mucha agua ha corrido ya debajo del puente; las pasiones se han calmado, desaparecieron los prejuicios y los rencores, y tenemos hoy la suficiente serenidad de juicio para decir que ni aquellos compatriotas nuestros que de buena fé se pusieron al lado de los Estados Unidos, ni aquellos abogados distinguidos que aceptaron la defensa de unos intereses que los nuestros reputaban como enemigos de nuestra libertad, han hecho nada en su vida que licita y hondaramente no hubieran hecho otros dentro de sus convicciones.

Creo a pie juntillas que no existe ningún filipino que por sí sólo pueda vender su país al extranjero por el mero hecho de ejercer su profesión con limpieza. Digo con 'limpieza', porque cuando un abogado cualquiera defiende una causa ante los tribunales, es la ley interpretada por medio de nuestros magistrados lo que decide si una causa es justa o injusta, y no el abogado defensor. Este no hace otra cosa que ganarse honradamente la vida para mantener a la familia y educar a los hijos, utilizando sus propios conocimientos jurídicos.

Y si el país ha de caer bajo una nueva dominación extraña, no será por ningún artículo que yo escriba ponderando las virtudes de trabajo y disciplina de los japoneses, ni porque mi tocayo Pedro Sabido comparezca como consultor legal de las compañías japonesas en Davao, sino por los azares insondables del destino, o porque una fuerza preponderante mil veces superior a nuestra voluntad asi lo ha de decretar.

Ni el Dr. Pardo de Tavera, ni Don Benito Legarda, ni los notables jurisconsultos Don Arsenio Cruz Herrera, Don Gregorio Araneta, Don Francisco Ortigas, Don Carlos Ledesma y otros, ya muertos, vendieron a su país porque se inclinaron del lado de los Estados Unidos, y aconsejaron que haya paz e inteligencia amistosa entre americanos y filipinos, o defendieron intereses extraños como letrados sin violar en lo más mínimo la ética de la profesión. Pensar de otro modo sería mentalmente una herejia.

Y una pregunta antes de terminar: ¿Si las compañías japonesas en Davao, o la "Mitsui Bushan Kaisha", contratasen los servicios de un gran bufete americano, consideraría el abogado que aceptase la defensa de los asuntos de tales compañías como una violación de la ética profesional, sólo porque entre los Estados Unidos y el Japón median querellas y conflictos de intereses que hasta ahora están sin resolver, o porque ambos pueblos se temen mutuamente?

Hagan el favor de contestar a esta pregunta los doctores de la ley.

Perfecto propone se cree un censo obrero en Manila

Como un medio para aliviar el desempleo en la Ciudad de Manila, el Diputado Gregorio Perfecto propone en un proyecto de ley el establecimiento de una oficina de Censo Obrero. Para este fin se pide la consignacion de P30,000 para los gastos de personal y material de la oficina propuesta.

En su nota explicativa el Diputado Perfecto dice:

"El problema del desempleo va agudizándose. La miseria consiguiente va sembrando el germen del descontento y de la desesperación. Toda medida que pueda aliviar el desempleo, radical o temporalmente, debe ser adoptada sin la menor dilación.

"Ya funciona el Consejo Económico Nacional, creado por la Ley No. 2 del Commonwealth, para el fomento económico e industrial de nuestro pais y, en su consecuencia, dar trabajo a nuestros obreros. No esperemos, sin embargo, que su labor de pronto el fruto deseado.

"Entre tanto, se impone inmediatamente la necesidad de un censo obrero que contenga especialmente una lista tan completa como sea posible de desempleados y cesantes. Semejante censo dará facilidades en la labor de proveer trabajo a los que lo necesitan. Por de pronto, cuando una oficina del Gobierno necesite de obreros, deberá acudir primeramente a los inscritos en ese censo como desocupados. Por otro lado, cuando exista ese censo obrero, las empresas privadas que necesiten de obreros no perderan tiempo en encontrarlos. He aquí el objeto principal del adjunto proyecto de ley.

El proyecto de ley es como sigue:

"Articulo 1.—Tan pronto como esta Ley entre en vigor, el Secretario del Trabajo, con la aprobacion del Presidente de Filipinas, establecerá en Manila una oficina que expresa y exclusivamente se hará cargo de llevar un censo completo permanente de todos los obreros residentes en dicha ciudad, nombrando el personal preciso y proveyendo el material necesario para dicho fin. La Asamblea Nacional deberá ser informada inmediatamente sobre los detalles de la oficina creada.

"Art. 2.—Dicho censo obrero permanente contendrá los nombres y apellidos de todos los obreros residentes en Manila, los de los miembros de sus familias, sus residencias, su edad, estado civil, si están o no empleados, en donde se hallan empleados, el salario que perciben, y otros datos que hagan del censo una fuente de información tan completa como sea posible acerca de las circunstancias de cada obrero, y dicha informacion pueda obtenerse tan facilmente como sea posible. Habrá una tarjeta para cada obrero, y habrá clasificaciones en las listas del censo según la clase de trabajo. La oficina llevará especialmente una lista del desempleo, en donde constarán los nombres de los obreros desempleados y las fechas en que han perdido el trabajo, y en dicha lista los obreros registrados deberán igualmente estar clasificados por razón del trabajo en que puedan emplearse.

"Art. 3.—Toda persona que tuviese obreros a su empleo y todo presidente, director, gerente o jefe de compañias o sociedades o corporaciones de cualquier índole que tuviesen obreros a su servicio deberá facilitar, sin dilacion alguna, a la oficina del censo obrero una lista completa de sus obreros, y, en relación con estos, deberá suministrar a la oficina del censo obrero todos los datos que esta requiera, y, por ultimo, deberá informar a la oficina del censo siempre que tome a su servicio nuevos obreros o despache a o prescinda de los que tuviere a su servicio. Todo obrero que, por cualquiera razon, pierda su empleo, debera informar inmediatamente a la oficina del censo obrero acerca de dicha pérdida.

"Art. 4.—Todo funcionario del Gobierno que tenga que emplear obreros en cualquiera obra o servicio publicos deberá dar preferencia a los obreros inscritos en la lista del desempleo de la oficina del censo obrero y, de manera especial, a los que estuvieren desempleados por un periodo de tiempo mas largo o tuviesen grandes familias que mantener.

"Art. 5.—Toda infracción de esta Ley será castigada con prision que no pase de un mes.

Art. 6.—Para los fines de esta Ley se destina la suma de treinta mil pesos de los fondos de la Tesoreria no apropiados de otro modo, o la cantidad de dicha suma que sea necesaria para sufragar los gastos de personal y material de la oficina del censo obrero durante el año de mil novecientos treinta y seis."

ANG TIBAY GANA EN LA SUBASTA DE CALZADOS

Suministrará diez mil pares al gobierno para soldados del futuro ejército

La División de Compras y Suministros acaba de conceder el contrato del gobierno al "Ang Tibay" para el suministro de 10,000 pares de zapatos militares para el ejército filipino. El contrato se ha concedido por medio de una subasta en que todos los fabricantes de zapatos del país han sido invitados a participar.

Por tres años consecutivos en el pasado, Ang Tibay ha estado suministrando, bajo contrato, a la Constabularia todas sus necesidades referentes a calzados incluyendo chinelas.

Una experiencia de un cuarto de centuria en la fabricación de zapatos ha producido para Ang Tibay modelos de zapatos militares que pueden resistir el uso extraordinario en los más rigurosos entrenamientos militares. Hay cuatro modelos militares en la existencia de zapatos del Ang Tibay, para soldados y oficiales. Las suelas son de cuero resistente y el tacon de cuero o goma de alta calidad.

Otra subasta para 12,000 pares de zapatos militares con suelas de cuero localmente producido o importado, acaba de anunciar el agente comprador nacional. El uso de cuero local para suelas de zapatos militares, está de acuerdo con la política del gobierno de ayudar en la industrialización del país.

TRIBUNA LIBRE

ESTA SECCION esta destinada a artículos de actualidad y de interés público. LA VANGUARDIA al publicarlos no se hace solidaria de los puntos de vista que en tales artículos expresen sus autores.

¿Causa tantas bajas la tuberculosis?

Por el Dr. FULGENCIO CALAGUAS

Fuera de las grandes epidemias, la tuberculosis conforme sostiene la sociedad antituberculosa y según los datos de la Sanidad, constituye la principal causa de la mortandad en Filipinas, reclamando un promedio anual de treinta y un mil vidas. Por esto la sociedad antituberculosa está desplegando mayores esfuerzos en su afán de "extirpar el mal" conforme se ha publicado en un diario de la mañana, estableciendo más y más dispensarios para tuberculosis como los que tiene ya en varias provincias, como Iloilo, Cebu, Zamboanga, Nueva Ecija y Baguio, etc. Francamente una labor humanitaria y tan desinteresada como ésta merece todo género de apoyo no solo de parte del gobierno sino también y principalmente de parte del pueblo.

Sin el menor ánimo de discutir la eficacia de esta labor ni tampoco de negar la mortandad de tuberculosis, como médico y con el único propósito de contribuir en esta humanitaria tarea, y además para la adecuada preparación de los medios y armas para luchar contra el mal, el que esto escribe cree que es una buena medida conocer de antemano la extensión y el tamaño del mal que se trata de combatir. Es tan necesario este dato puesto que de ello dependerá la necesaria preparación de medios para asegurar el éxito, así como es tan necesario en toda lucha conocer la magnitud, potencia y posiciones del enemigo. Hablando más claro, me refiero a la determinación de si realmente la tuberculosis proclama un tributo anual de vidas en Filipinas como el especificado más arriba o es más aún que la cifra mencionada.

¿Mueren en Filipinas de tuberculosis treinta y un mil por cada año o es más aún que esta cifra? A esta pregunta nadie puede contestar con mayor autoridad más que la oficina de Sanidad, y éste para su contestación necesariamente

(Continua en la pagina 6)

5,000 Soldados del Ejercito Filipino usan Camas QUIROGA Fundidas
Las MEJORES EN FILIPINAS
No Ladean ni se Aflojan
Fabrica y Despacho:
TANDUAY No. 220, MANILA.

ANASTACIO R. TEODORO
ABOGADO
STATE BUILDING, RIZAL AVE., MANILA
Teléfono 26-4-44

Exija Vd. precisamente lámparas OSRAM-D
las nuevas lámparas de superior rendimiento luminoso. Lámparas OSRAM-D dan hasta un 50% más luz que las lámparas inferiores, de luz pobre.
Cuide su vista, empleando siempre las nuevas lámparas OSRAM-D
OSRAM-D
Más luz a igual gasto, con lámparas OSRAM-D
Unicos Representantes
SMITH, BELL & CO., LTD.
Manila — Iloilo

F. BARRETTO
Agente de Aduanas
Cuarto No. 302 Cortes-Ochoa Bldg., 240 Dasmariñas Bdo.
Teléfono 2-35-11

AGUAS MINERALES DE
CARABAÑA
Aguas Salinas Purgantes Hay Muchas; Pero
LAS AGUAS DE CARABAÑA
por su pureza, composición y propiedades medicinales, son UNICAS.
Es el tipo de agua hipertónica.
Admitida en los hospitales y recomandada por los mejores médicos.
Importadores
PORTA, PUEO Y CIA.
212 Magallanes — Teléfono 2-10-69

RICHFIELD
"La Gasolina Poderosa"
Refinada por la
RICHFIELD OIL COMPANY DE CALIFORNIA
Los Angeles, California
AHORA PUEDE OBTENERSE EN LAS ISLAS FILIPINAS
Unicos Representantes
W. R. Babcock & Co., Inc., Manila, I. F.
14 El Hogar Filipino Bldg.
P. O. Box 1222 — Tel. 2-29-62
SE NECESITAN DISTRIBUIDORES

M.E.C.D. 2016

UNA FAMOSA GOMA RELATA SU PROPIA HISTORIA

NOTA: *Las huellas que se reproducen aquí se han seleccionado para representar casos tipicos más bien que excepcionales. Los archivos de los concesionarios de Goodyear guardan muchos registros de millajes mucho más largos. Deseamos demostrar el servicio bajo una extensa variedad de condiciones de marcha—y naturalmente todas estas gomas son buenas aún para miles de millas de servicio.*

Si Ud. desea saber la resistencia de una gōma—como resiste las cortaduras, rōzaduras, raspaduras causadas por los cascajos y gravas de caminos pedregosos—como afronta los arranques subitos y paradas forzosas de pavimentos duros—

—*Fíjese en la rodadura y tendrá Ud. la prueba palmaria!*

Esto es lo que el famoso detective y experto en impresiones digitales Joseph A. Faurot hizo en su campaña de inspeccion de las Gomas "G-3" All-Weather por toda la nacion—tomó nota de sus "huellas".

Recogio los registros, tales como los que aparecen aqui—un testimonio directo, relatado por las gomas mismas—que demuestran que la banda de rodamiento mas ancha, mas plana, mas gruesa de las "G-3" está rindiendo al publico 43% de millaje antideslizante mas largo—o mejor!

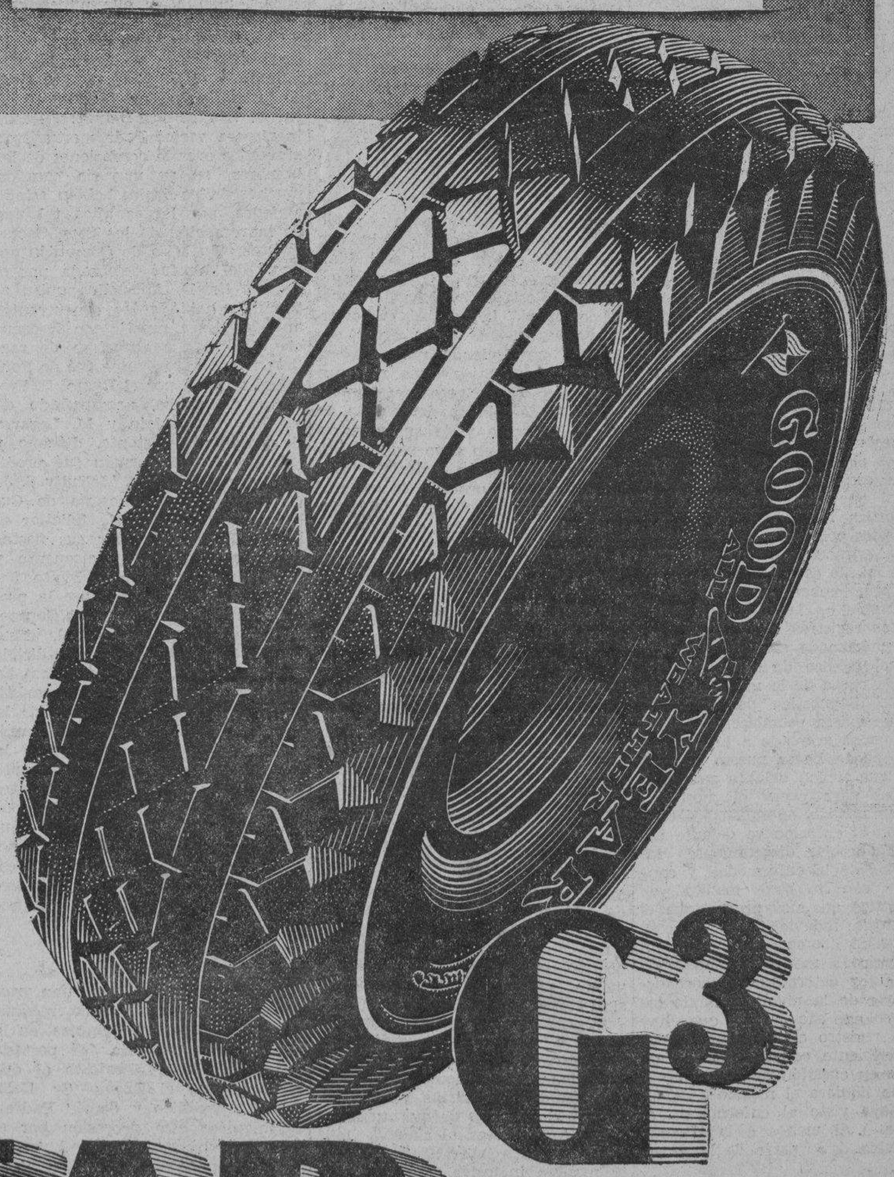
En estas "huellas" Ud. ve la prueba de la *adhesión en el centro de la rodadura* —y 8,400 pruebas imparciales demuestran que las Goodyears haran parar su coche mas pronto que cualquier otro neumatico puesto a prueba contra ellas.

Haga registrar las huellas de sus gomas por su concesionario de Goodyear

En que condicion de seguridad se hallan sus gōmas? Pida a su concesionario de Goodyear que registre las huellas y le demuestre—y mientras esté alli, haga que le muestre las huellas de otras "G-3" All-Weather tomadas en su vecindad —una evidencia local de mayor seguridad antideslizante, servicio mas largo y bajo costo por milla que Ud. podra facilmente comprobar.

Haga que él le demuestre como el Cordon Supertwist exclusivo de Goodyear en cada doblez de la goma asegura el maximo de proteccion contra las explosiones—

—y luego hagase esta pregunta: "Por que comprar cualquier otra goma que ofrezca menos seguridad, menos millaje, cuando las Goodyears no cuestan mas?"



GOODYEAR

EN TODO EL MUNDO MAS GENTE USA LAS GOMAS GOODYEAR QUE CUALQUIERA OTRA MARCA

M.E.C.D. 2016

EL DIA DE LOS HOSPITALES SE CELEBRA EL 11

Un programa mas interesante prepara el comité que el Dr. Aguilar preside

El 11.o Día Nacional de Hospitales y el primero que se celebrará bajo el nuevo gobierno del Commonwealth tendrá lugar el 11 de mayo próximo y se caracterizará por el crecido número de premios que se ofrecen a los hospitales de todas las Islas que se hagan acreedores de ellos, segun ha anunciado este día el Dr. E. D. Aguilar, presidente del Comité Ejecutivo de 1936.

Recalcando que el problema que afrontan hoy los hospitales ya no es el de la falta de pacientes sino primordialmente el financiero, el Dr. Aguilar, en una circular a los periódicos y otras entidades privadas ha recabado una mayor cooperación para hacer que el primer día nacional de Hospitales bajo el Commonwealth supere al de todos los años anteriores.

El comité ejecutivo electo el 6 de este mes está integrado por los siguientes: Dr. E. D. Aguilar, presidente; Dr. Andreas B. Trepp, Dr. Rufino Abriol, Dr. Sixto A. Francisco, Dr. Augusto P. Villalon, Dr Gumersindo Garcia, Dr. Mariano Dimanlig, Miss Bertha Parker, Mr B. Stewart, Sra. de S. S. Diaz, Dr. Alfredo Hocson, Miss Mary L. Deam, Hermana Redempta, Dr. Tee Han Kee y Sra. F. M. Adriano, secretaria-tesorera.

En una sesión celebrada el 14 de abril por los miembros del comité ejecutivo se decidió entre otras cosas la adjudicación de copas de plata a los hospitales que presenten la mejor contribución a la observación del Día Nacional de Hospitales y entre la decisión del jurado se tendrán en cuenta principalmente, entre otros, los siguientes puntos: local del hospital, alrededores del hospital, limpieza, conferencias, exhibiciones, etc.

El concurso de hospitales se celebrará este año de idéntica manera que el año pasado en el cual ganaron los primeros premios en los diferentes grupos los siguientes hospitales: Hospital de San Lucas, Manila; Hospital Español de Santiago, Rizal; Maternity & Children's Hospital, Manila y Hospital Provincial de Tarlac.

El sub-comité de programas del Comité Ejecutivo ha preparado el siguiente esbozo de programa para este año:

1. Visita a los hospitales de 9:00 a 12 del mediodia y de 2:00 a 5:00 p. m.; 2. Concurso de bebes; 3. Demostraciones; operaciones, preparación de alimentos; manutención y cuidado de los niños; 4. Proyecciones cinematograficas; 5. Pasquines y rotulos; visita a los diferentes hospitales por los miembros de la Junta de Visitantes; 7. Cabalgata y distribucion de premios en la Escuela de Higiene y Sanidad Pública en la noche del 12 de mayo de 1936; 8. Música.

A traves de las tres estaciones radiodifusoras locales, la KZRM, KZIB y KZEG, el Comite Ejecutivo diseminara periodicamente programas especiales relacionados con el Día Nacional de Hospitales de este año.

¿Causa tantas bajas la...

(*Continuación de la página 4*)

te tiene que basar en los datos que obran en su poder, pero toda contestación que la oficina de Sanidad pudiera dar a esta pregunta inevitablemente tiene que ser erronea porque sus datos no están debidamente preparados por el personal técnico.

Los datos de la Sanidad concernientes a la mortandad aquí en Filipinas dependen en todo de los informes de las divisiones sanitarias y en la preparación de estos "reports" la principal fuente de datos de que se sirve el presidente en cada división sanitaria es el registro civil y como quiera que de este registro civil en todos los municipios el que se encarga es un simple escribiente de la tesoreria de ahi que en Filipinas el que diagnostica la causa de las bajas de nuestra poblacion es el escribiente de la tesoreria y no el médico, y este mismo escribiente de la tesorería prácticamente es el principal responsable en la elaboracion de nuestros registros de mortandad y no el médico de sanidad. Al parecer el médico de sanidad determina la causa de la muerte o establece el diagnostico, pero por mucho que quiera establecer un diagnostico mas acercado a la realidad no lo puede hacer puesto que los datos que tienen delante son insuficientes para poder diagnosticar.

Si un médico, en muchas ocasiones con el enfermo ya delante pudiendo apreciar directamente los síntomas de la enfermedad y contando con los otros medios de diagnóstico que nos proporciona el laboratorio todavia yerra en su diagnostico, ¿como podria hacer un diagnóstico a medio kilómetro de distancia y determinar la verdadera causa de la muerte cuando los datos solo se sacan de lo que hay en un registro civil preparado por un escribiente completamente en ayunas en cuestión de medicina y sin que siquiera el médico de sanidad haya visto al enfermo o al muerto ó al menos a la persona que habia dado parte de la muerte?

La mayoría de las personas aqui se mueren sin contar con el servicio medico ni siquiera para sentar solamente un diagnostico mas acabado en beneficio de la poblacion misma. Este defecto en los datos sobre la mortandad se podria eliminar, corrigiendose sencillamente un sistema, mediante el, traspaso del registro civil a la oficina de Sanidad es decir que en lugar de que sean preparados por el escribiente de la tesorería se encargue de ello el médico de Sanidad ú otro personal tecnico.

Careciendo completamente de conocimientos legislativos (francamente lo confieso) no puedo decir si el sistema que he aludido se debe a nuestra actual legislación sanitaria ó a un simple procedimiento administrativo, pero sea lo que sea, creo que aún es tiempo de tomar las medidas necesarias para que tengamos registros de mortandad si no más concretos al menos mas aproximados a la realidad y de esta manera inclusive se evitaria un desgaste inutil de actividades, esfuerzos y materiales. Es preciso pués conocer de modo cierto si existen realmente tales males o causas de muerte en proporciones tan alarmantes no solamente en cuanto a la tuberculosis sino tambien en lo que se refiere a la malaria, disenteria, etc., o si solamente existen en los registros practicamente preparados o diagnosticados por un escribiente de la tesorería.

Las fiestas de Palawan, un exito

Fotografia tomada cuando el Excmo. Sr. Delegado Apostolico Mons. Guillermo Piani visitó la Colonia Penal de Iwahig, aprovechando su ida a Palawan para asistir al Congreso Eucaristico y las fiestas jubilares del Prefecto Apostolico Mons. Victoriano Roman. Mons. Piani se halla en primera fila a la izquierda y Mons. Roman a la derecha. Otros en la foto son el R. P. Luis L. Morrow, Secretario de la Delegacion Apostolica, varios sacerdotes Recoletos, funcionarios de la Colonia Penal y sus familias.

Un congreso Eucaristico y bodas de plata del P. Roman

Dos acontecimientos a cual más interesantes para la Prefectura Apostólica de Palawan, administrada por los PP. Recoletos, han tenido lugar en la capital de dicha provincia, Puerto Princesa; el Congreso Eucarístico para despertar el interés de los fieles y prepararlos para el C. E. Internacional de Manila y las Bodas de Plata que el Reverendísimo P. Fr. Victoriano Román, A. R. ha celebrado al cumplirse el vigésimo quinto aniversario de su nombramiento como Prefecto Apostólico que equivale al cumplimiento de 25 años llenos de sacrificios y heroísmos misionales.

Gran recepción a Mons. Piani y comitiva

El Excmo. Sr. Delegado Apostólico, Mons. Guillermo Piani, accediendo complaciente a la amable invitación del Rvmo. P. Román, quiso unirse personalmente a la celebración de tales fiestas al mismo tiempo que visitaba por vez primera las Misiones de Palawan siendo igualmente esta la primera ocasión en la historia de la Prefectura Apostólica que ha merecido el alto honor de que el Representante del Sto. Padre en Filipinas arribara a sus playas. La comitiva presidida por su Excelencia Mons. Guillermo Piani, y compuesta de su Secretario P. L. Morrow y los PP. A. Lacruz, Definidor, I. Beaisian, Secretario Provincial y M. Legarra, que representaban a la Corporación Recoletana, además de otros conspicuos personajes seglares como el Sub-director de Prisiones, E. Misa, salió con rumbo a Palawan el día 15 de los corrientes a bordo del "Sto. Domingo". A su paso por la leprosería de Culión y de las misiones de Coron y Cuyo, cuyos Padres Misioneros se unieron a la comitiva, fueron objeto de entusiasta recibimiento, llegando a Puerto Princesa el dia 18 por la tarde, y siendo recibidos en el pantalán, a los acordes de la marcha pontificia, por una gran multitud presidida por el Rvmo. P. Prefecto, el cura párroco, Sr. Gobernador de la provincia y señora, dirigiéndose todos a la iglesia pero pasando antes por los arcos de saludo y bienvenida que al efecto se habian levantado.

En la iglesia el Sr. Delegado Apostolico dirigió la palabra, rebosante de entusiasmo y de amor paternal, agradeciendo muy deveras aquellos homenajes que no eran otra cosa sino expresión inequivoca de la fé robusta del pueblo de Puerto Princesa y de su adhesión al Smo. Padre en cuyo nombre impartió la bendición invitando también a todos a unirse a la celebración de aquellos festejos del Congreso y de las bodas de plata del Reverendisimo P. V. Román. El discurso del Sr. Delegado fué seguido por otro del Mons. V. Román, saludando en nombre de la Prefectura a cuantos, presididos por el Sr. D. Apostólico, habian ido a Puerto Princesa en tan memorable ocasión.

Tridúo eucaristico y Te Deum por Mons. V. Román

En conformidad con el programa, preparado el dia 17 se dió principio al Triduo Eucaristico, siendo el primer dia el Dia de las Mujeres, en el que hubo Misa de Comunión general por la mañana, Sto. Rosario, sermón y reserva por la tarde. El sermón de este dia versó acerca de La Eucaristia en la vida del cristiano. El 18 fue destinado a los niños en el que, con el mismo orden de cultos del dia anterior, muchisimos niños de ambos sexos, debidamente preparados por el incansable P. S. Narro A. R., cura párroco de Puerto Princesa, se acercaron a la sagrada Mesa. Hemos oido decir que nunca este pueblo vio tantos niños recibir la Sda. Comunión. El sermón de la tarde fué acerca de La Sgda. Comunión y el XXXIII C. Eucaristico Internacional de Manila. El 19 fué el Dia de los Hombres. Desde la vispera varios Padres estuvieron atareados oyendo confesiones de los hombres, en su mayoria casados, muchos de los cuales habian estado alejados, por largos años tal vez, de la recepción de los Stos. Sacramentos. La Misa de Comunión general del 19, fué celebrada por el Excmo. Sr. D. Apostolico quien al terminar habló a los concurrentes animándoles a repetir con frecuencia el acto que acababan de realizar. La Misa solemne fué de Pontifical oficiada por el Rvmo. P. Prefecto Apostólico, acompañado de los PP. S. Beasiain y M. Legarra de presbitero asistente, diácono y subdiacono. El sermón fué predicado por el M. R. P. McNulty S. J., capellán de la Leprosería de Culión, quien, despues de felicitar al Rvmo. P. Prefecto por sus fiestas jubilares, habló muy elocuente y oportunamente sobre el Santo Sacrificio de la Misa y sobre la preparación necesaria para el Congreso Eucaristico Internacional. Este mismo Padre se encargó de dirigir la palabra en otras varias ocasiones desarrollando temas eucaristicos. A los cultos religiosos de la mañana se dió fin con un solemnisimo Te Deum, al que siguió la recepción popular en el convento en la que casi todos los residentes de Puerto Princesa, presididos por las autoridades provinciales y municipales desfilaron ante el Rvmo. P. Prefecto para presentar sus respetos y dar pruebas de filial afecto al que tan querido es de propios y extraños.

Mons. VICTORIANO ROMAN
Prefecto Apostolico de Palawan

Autoridades civiles en la procesión Eucaristica

Por la tarde tuvo lugar una gran procesión Eucaristica que recorrió las calles de Puerto Princesa, en la que la Sda. Custodia fué portada por el Rvmo. P. Prefecto al que acompañaban el Excmo. Sr. Delegado Apostólico y demás Padres. Distinguióse esta procesión por el número extraordinario de hombres que acompañaban al Señor, algunos de los cuales, por turno llevavan el Palio. Al final de ella, el Sr. Gobernador de Palawan, H. Mendoza, leyó en la iglesia la Consagración al C. de Jesús, y una niña, vestida de angel, recitó el himno del Congreso Eucaristico Internacional de Manila, del Sr. E. Barcelon. Siguieron dos discursos, uno del Sr. Delegado Apostolico y otro del P. Prefecto; el primero calificó el Congreso celebrado de "solemnisimo, hermoso y devoto", mientras que el segundo dió las gracias a todos por la cooperación prestada para hacer del Congreso de Puerto Princesa un verdadero éxito. Por la noche tuvo lugar una velada preparada por el pueblo en honor del P. V. Roman a la que asistió la mayoria de la población. Cuantos tomaron parte en dicha velada salieron airosos y merecieron sinceros aplausos de los concurrentes.

Mons. Piani alaba la Colonia Penal de Iwahig

El Excmo. Sr. Delegado Apostólico, Rvmo. P. Roman y demás Padres aprovecharon las breves horas de que pudieron disponer para hacer una visita a la Colonia Penal de Iwahig, cuyo capellán es el R. P. J. Gonzales, A. R. Para recibir dignamente a tan ilustres huespedes habiase organizado una parada en la que tomaron parte los oficiales y boy scouts de la colonia. En la iglesia Mons. Piani habló a los alli congregados felicitándoles por el orden que en la Colonia Penal se vela, pudiendo ser considerada como una de las mejores organizadas del mundo. También habló el Rmo. P. Prefecto. Al mediodia el superintendente de la Colonia Sr. F. Santos ofreció un suculento banquete en su residencia al que asistieron mas de un centener de comensales. Ha sido en Iwahig uno de los lugares donde hay mas entusiasmo por el próximo Congreso Eucaristico Internacional, como lo demuestra bien claramente los muchos colonos y familias de los oficiales que vestian la medalla del Congreso. Por ello fue muy felicitado el capellan P. J. Gonzalez, A. R.

El día 20 salió el Excmo. Sr. Delegado Apostolico y su comitiva de Puerto Princesa para Manila habiendo llegado, a bordo del mismo vapor que los condujo a Palawan, ayer tarde a Manila.

El Congreso Eucaristico de Puerto Princesa, las Bodas de Plata de Mons. Roman y la visita del Excmo. Sr. Delegado Apostolico indudablemente han de ser origen de ubérrimos frutos espirituales para la Prefectura Apostolica que en la actualidad se encuentra mas floreciente que nunca gracias al celo del Rvmo. P. Prefecto y demás Padres Recoletos que alli trabajan, sin cesar, con el mayor entusiasmo por el bienestar religioso y progreso de Palawan.

Abril 24, 1936

INGRESOS DE RENTAS INTERNAS AUMENTAN

Un incremento de mas de dos millones de pesos durante el primer trimestre

Un aumento de P1,222,863.51 tuvieron los ingresos de la Oficina de Rentas Internas en el primer trimestre de 1936, en comparación con el primer trimestre de 1935, habiendo llegado el total a P11,533,677.52. En el primer trimestre de 1935 las recaudaciones ascendieron a P10,310,814.01 solamente.

El aumento se ha registrado a pesar del hecho de que la Oficina de Rentas Internas tuvo que reintegrar a la National City Bank of New York la suma de P590,301.72 que representa el pago de impuestos cobrados a dicho banco en años anteriores. El reintegro se hizo por orden de los tribunales de justicia.

Del total de P11,533,677.52 recaudados en el primer trimestre, la suma de P7,704,874.89 representa la partición del gobierno insular, y el resto la cantidad que debería ser distribuída entre provincias y municipios. La partición del gobierno insular, comparada con lo calculado para el presupuesto de este año, acusa un aumento de P693,049.89, o sea un aumento de 9.88 por ciento; comparada con los ingresos de 1935 (en el primer trimestre), acusa un aumento de P670,342.69 o sea 9.53 por ciento.

Por el impuesto de sisa se recaudaron en el primer trimestre P5,220,579.47 contra P4,202,619.74 del primer trimestre de 1935; P3,513,053.94 de las licencias e impuestos de negocios; y P1,762,073.77 de los ingresos por franquicia, sellos documentarios, impuesto de herencia y cédulas.

Los ingresos por cédula llegaron en el primer trimestre a P846,684, con un aumento de P89,872.50 (11.88 por ciento) en comparación con la del primer trimestre de 1935.

Aceite de Ricino, 850,000 gramos, Sacarina 0.50 gramos, Aceite de Menta, 1.00 gramos. Vanillin, 0.06 gramos.

MOVIMIENTO DE ALTOS JEFES DEL EJERCITO

El Teniente Coronel Valeriano comandará el distrito del Centro de Luzón

Con aquiescencia plena de la Oficina del Presidente de Filipinas en lo que la afectaba directamente, está en inmediata perspectiva un movimiento de Jefes de Distrito del Ejército Filipino de las Islas. El Teniente Coronel Benito Valeriano, ayudante de campo del Jefe Ejecutivo, comandará, como Jefe el Distrito del Centro de Luzón, y el Teniente Coronel Nicdao, Jefe interino de dicho distrito, pasará al del Norte de Mindanao. El Coronel G. O. Fort, que comanda este último distrito, probablemente venga a pertenecer al Estado Mayor del Ejército Filipino en Manila.

El Distrito del Centro de Luzón, que comandará el Teniente Coronel Valeriano comprende las Comandancias Provinciales de Pangasinán, Zambales, Tarlac, Nueva Ecija, Pampanga, Bataan, Bulacán, Rizal, Laguna y Cavite. El del Norte de Mindanao abarca las comandancias provinciales de Surigao, Agusan, Bukidnon, Lanao, Misamis Oriental, Misamis Occidental con la parte norte de la Comandancia Provincial de Zamboanga.

Por virtud de la reciente organización del Ejército Filipino al que se ha fundido el antiguo Cuerpo de la Constabularia, las filas de jefes militares han acusado muchos cambios. En varios distritos militares, los inspectores y aun jefes solo ostentan el rango de comandantes, y muchas comandancias provinciales están mandadas por jefes con rango igualmente de comandantes. De ahí la necesidad de habilitar jefes de más rango como los tenientes coroneles para estar al frente de varios distritos.

El interino Jefe de Estado Mayor del Ejército Filipino, Brigadier General José de los Reyes, en comunicación dirigida a la Oficina del Presidente de la Mancomunidad ponia de manifiesto tal situación y tal necesidad, y encarecía su autorización para relevar al Teniente Coronel Valeriano del cargo de ayudante de campo y habilitarle en el servicio de línea. A lo que la Oficina del Presidente de Filipinas dió su 'placet' dispensándole al Coronel Valeriano de sus deberes de ayudante.

De hoy a unos días el mencionado movimiento de jefes del Ejército Filipino se llevará a efecto, no faltando para ello, sino la orden general correspondiente del Jefe de Estado Mayor.

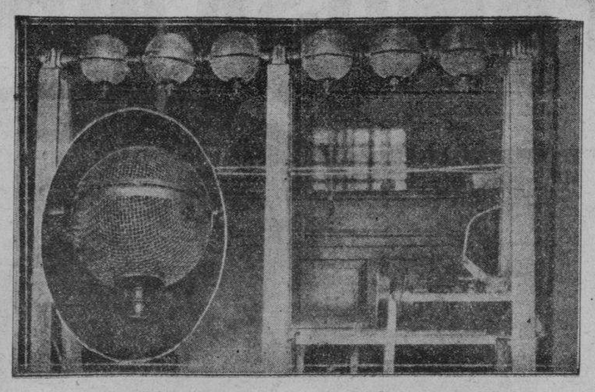
Profesores de la U. P. se reunirán en Baguio

La Universidad de Filipinas celebrará una conferencia de sus profesores en Baguio del 11 al 16 de mayo inclusive. Los diferentes colegios y escuelas de la Universidad de Filipinas enviarán representantes de sus facultades. Se espera que unos 50 o 60 delegados irán a Baguio para esta reunión.

En las discusiones de mesa redonda que se celebrarán todas las tardes, se plantearán topicos sobre los objetivos de la universidad, su plan de enseñanza, métodos, modo de calificar y dar la nota, consejo a los estudiantes, salud y bienestar de los alumnos, el examen y otros topicos.

La conferencia se celebrará en el "Mess Hall" de la Universidad en Baguio. Se están ahora escogiendo a los que han de encabezar las discusiones de mesa redonda; habrá un lider para cada topico general.

Otra maquina de "sweepstakes"



Este es el aparato que los Hnos. Barretto someteran a la Junta Directiva de la Philippine Charity Sweepstakes para el proximo sweepstakes.

El Sr. E. E. Barretto, secretario tesorero de la Corporacion, dice que tomando en cuenta los meritos del aparato, no le sera dificil conseguir el contrato con la Philippine Charity. Funciona electricamente o con la mano, y requiere mucho menos espacio, menos personal, menos tiempo y trabajo para hacerlo andar satisfactoriamente.

Quirino inaugurara esta tarde el Carnaval de Cebu

(Servicio Telegráfico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Cebú, 24 de abril.—El Secretario del Interior, Elpidio Quirino, que se halla en la actualidad en viaje de inspección por las provincias de Mindanao, es esperado aquí mañana en aeroplano procedente de Misamis Oriental. El Secretario llegará aquí a las 9:00 de la mañana para inaugurar por la tarde el novenario carnavalino de Cebú.

El programa de inauguración del carnaval cebuano incluye una revista militar de la Constabularia en el campo de atérrizaje de Cebú y discursos en la Plaza de la Independencia. El Secretario Quirino será presentado al público por el Gobernador Sotero Cabahug.

Asiste a la conferencia de presidentes de Bohol

El Secretario Quirino será además huesped de honor en el almuerzo que se dará en la casa del Gobernador y una cena después en la residencia del ex-Gobernador Mariano Jesús Cuenco.

Después, el Secretario saldrá en una lancha especial por la noche para la provincia de Bohol y estará de regreso en Cebú el lunes por la mañana. Será huesped de honor de la conferencia conjunta de presidentes municipales, tesoreros y jefes de policías de la provincia.

En Misamis Oriental hay paz, orden y prosperidad

(Servicio Informativo)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Cagayán, Misamis Oriental, 23 de abril.—Después de haber inspeccionado todas las dependencias del gobierno municipal de Cagayán, el Secretario del Interior, Elpidio S. Quirino, declaró que está altamente impresionado y habló entusiastamente de la prevalencia de la paz y del orden público dentro del municipio y también del estado favorable de las recaudaciones. El Secretario ha encontrado que las recaudaciones acusan un aumento de 400 por ciento.

El Secretario Quirino en sus conferencias aconsejó a los funcionarios públicos y al vecindario que olviden las diferencias políticas. Declaró que habrá elecciones generales el año que viene.

El pueblo de Cagayán de Oro, según el Secretario, podria ser convertido en una ciudad y ser habilitado después como puerto de altura. Dijo que una línea ferroviaria se establecería entre este puerto y la provincia de Davao, via Cotabato, para resolver el problema de Davao.

Más homesteaders serán llevados a Mindanao

Dijo que más homesteaders serán llevados a los terrenos incultos que serán cruzados por la línea ferrea con el fin de establecer rancherías o colonias en los alrededores de las plantaciones donde solamente serán admitidos los filipinos.

El Secretario fué informado de que el presidente municipal de este pueblo se halla en la actualidad en Manila donde está gestionando un préstamo de P25,000, para la construcción del capitolio municipal y anunció que recomendaría favorablemente la concesión de dicho préstamo. Sugirió al presidente interino Serina para que telegrafiase al presidente municipal Pacana a fin de que permaneciese en Manila y esperase la llegada del Secretario del Interior.

El Secretario Quirino llegó aquí el 21 de Abril. Después de un almuerzo en la casa del Gobernador Borromeo, salió en automovil para Balinguan, Talisayan, donde cogió una lancha para Mambajao. El Secretario regresó a este pueblo anoche para asistir al baile organizado en su honor en la casa del Gobernador.

El presidente interino Serina le invitó igualmente para un baile popular que se iba a dar en su honor esta noche, pero el secretario declinó la invitación, anunciando que le era preciso salir inmediatamente para Bukidnon en viaje de regreso para Manila por aeroplano.

Una "Liga contra el Cancer" hay en Cuba

Desde hace diez años, existe y funciona en la republica la "Liga contra el Cáncer", institución benéfica particular, reconocida y declarada por el Gobierno de utilidad pública.

Como su nombre indica, el propósito de esta liga no es otro que el combatir la propagación del cáncer.—Para ello emplea diversos métodos; asi por ejemplo, compra de radium, adquisición de aparatos cientificos, publicación de boletines y revistas para estudios de los médicos e ilustración del público en general, sostenimiento de camas para enfermos—cancerosos en el Instituto del Cáncer y en el Departamento "Juan Bruno Zayas" del Hospital "Mercedes", etc., etc.

La liga, cuyas principales actividades se desarrollan en la Habana, cuenta tambien con delegaciones en Caibarien, Santiago de Cuba y en el Central "Tacajó".

La liga se mantiene, unicamente, de la caridad pública: Cuotas de socios, donativos, fiesta anual y rifas.

En el quinquenio de 1930-35 la protección de la "Liga contra el Cáncer" ha alcanzado a 10,150 enfermos.

Los miembros de la Liga se dividen en 3 clases: Benefactores (abonado $50.00 anuales), protectores (de $5.00 a $50.00 anuales) y asociados (de $1.00 a $5.00 al año).

La liga lleva a cabo una intensa campaña de propaganda en todas las clases de la sociedad cubana, para familiarizar al público con los sintomas y tratamientos de la espantosa enfermedad que ella combate; y a esa propaganda se debe en gran parte, sin duda, el hecho, estadisticamente comprobado, de la considerable disminución de la mortalidad por cáncer en los últimos años.

La gran fiesta que para recolectar fondos organiza todos los años la "Liga contra el Cáncer", ha tenido en este de 1936, el mayor éxito, tanto por su significación social, como por su resultado económico.

La "Liga contra el Cáncer", significa un noble y valioso esfuerzo de la caridad privada cubana, para aliviar una de la mas graves dolencias de la humanidad.

Toda correspondencia para la "Liga contra el Cáncer" debe dirigirse al Instituto del Cáncer, Hospital "Calizto García", La Habana, Cuba.

LA CRUZ MORADA INICIA TAMBIEN NUEVO CONCURSO

No es un "sweepstakes"; para una obra humanitaria sera su producto

Aclarando algunas dudas y consultas que de cuando en vez recibe la oficina de la gerencia de la Cruz Morada desea hacer público que el plan de dividendos concebido para el beneficio de los socios de esta institución caritativa se ha hecho de tal forma que no infrinja las disposiciones de las leyes vigentes, pues, ni se asemeja siquiera a los "sweepstakes", ni mucho menos a la lotería. En el citado plan no se emplearán ninguna bola, ni papelillo, ni talonario para determinar el ganador o ganadores del dividendo, no habrá suerte o juego al azar para la adjudicación del mencionado dividendo, sino que todo dependerá del cálculo, conocimiento propio y pericia de cada uno en la selección de los caballos que han de triunfar en las carreras que se celebrarán en el Hipódromo de San Lázaro precisamente para adjudicar a los socios ganadores los dividendos correspondientes.

La gerencia de la Cruz Morada dice garantizar la limpieza, legalidad y honradez del procedimiento previo a la ejecución del plan de dividendos. No se debe perder de vista el hecho, dice, de que estos dividendos se han ideado únicamente para estimular a nuestros compatriotas a prestar su ayuda y obolo para una obra benéfica y humanitaria que la Cruz Morada trata de emprender en bien y provecho de una infinidad de niños y adultos, por medio de clínicas facultativas gratuitas y ambulantes, así como para el socorro de los damnificados de cualquiera calamidad pública. Como se ve, la cuota anual de un peso que aporte un socio, aparte de que se invierte para una causa altamente humanitaria, da opción aun al que paga a beneficiarse de uno de los jugosos dividendos que en su día han de ser distribuidos a los afortunados".

Varios comerciantes y un periodista trajo el "Tjisalak"

Un periodista americano y varios ejecutivos de casas comerciales extranjeras llegaron ayer mañana a Manila a bordo del vapor "Tjisalak" de paso para otros países del Lejano Oriente, Jack Foster, periodista, de Nueva York estará en Manila algunos días, sin embargo, antes de reanudar su viaje por el Oriente.

Gilbert Arthur Richard Mergard gerente de la firma comercial "Kodak Limited" de Java está viajando en compañía de su familia y solo espera permanecer aquí algunas horas.

Por el mismo barco llegó también un prominente comerciante suizo de Java, Henry E. Husser.

Muere victima de un tiro accidental

Manuel Gonzalez, de 45 años de edad, víctima de un tiro accidental en Parañaque, Rizal la semana pasada, murió a las 4 de esta madrugada.

Un mecánico de Parañaque que había inventado un nuevo revolver "paltik" estaba demostrando a Gonzalez su invención. Creyendo que el arma estaba descargada la estuvo manipulando delante de Gonzalez. Estaba cargado y accidentalmente se disparó y el proyectil perforó el estómago y los intestinos de Gonzalez.

El inventor fué detenido por la policía del pueblo y actualmente pende contra él una querella por homicidio por imprudencia temeraria.

ACEITE Y PINTURAS
ROYAL
Y PRODUCTOS
YCO
de venta
Ong Yet Mua
Hardware
Ferretería y Materiales para Carrocería
Toda clase de Pitnuras y Barnices
Toda clase de Herramientas marca Toro
Hules negros y de Colores, Barras de Acero
Faroles, Lámparas buenas, Pesas y Etc.
Calle Rosario No. 197-199
Binondo, Manila, I. F.
Tel. 4-99-29 y 4-99-30—Box 2712
Cable Address "OYMUA"

M.E.C.D. 2016

Siluetas de RADIOLANDIA

POR S. SELECTOR

Los radio oyentes ya habrán observado que el programa "Are You Listening?" se disemina los lunes, en vez de los viernes, a la misma hora, de 6 a 6:20 p. m. No obstante lo breve del período, aun nos obsequia con algún canto en castellano, como el día 13, en que Mario del Río, acompañado al piano por Anita Azanza, cantó "Ensueño de Amor".

La segunda audición del programa conocido por "Tangolandia" fué el martes antepasado. Entonces no oimos más voz que la de García Garamendi que acompañado al piano por el Profesor Trápaga cantó "Amores de Estudiante" y "Mis Ojos se Cerraron". Amén de estos dos cantos oimos varios discos fonográficos, un solo de piano por Angelita Crespo y otros dos por el mencionado profesor. La anunciadora nos dió su nombre: "Imperio".

Dos buenas voces nos fueron presentadas la semana pasada por Johnny Harris en su galeria "Stars of the Future": la pequeña Ginger y Ramón Cabrera. Me parecen dos excelentes adquisiciones, como todas las que llevamos oidas.

El "Monitor Comercial" sigue presentándonos programas en castellano, aunque la mayoría de sus números solo son discos fonográficos. Más vale algo que nada, dirán, conmigo, mis amables lectores. Y, sobre todo, cuando es algo bueno, como lo oido hace poco.

En el programa de "The Apo Cement", de la semana pasada, Lina Flor y Mystery Singer saturaron el éter de armonías. Al segundo se le oye poco, pero cuando se le oye se nota como adelanta por el camino de los grandes tenores.

La "Nepa" nos hizo oir, una noche, a la diva de la Radio Manila, Alma Corro, que entre varias lindas canciones sajones cantó "East of the Sun and West of the Moon", acompañada al piano por Rafael Artigas. Ya lo dije en otra ocasión: Alma llegará muy lejos, tras las huellas de Mai Patridge. Y otra noche, en un programa del Laboratorio Arguelles, Alma cantó un duo precioso, con Mystery Singer, titulado: "When I Grow too Old to Dream". Este programa fué excelente por la abundancia de sus números vocales.

Fe Villamor es otra soprano muy aceptable, de KZRM. Su voz no está muy lejos de ser la de una buena coloratura. Me propongo no dejar de oirla.

El programa de 'amateurs' (segunda serie), llegó a su término ayer noche. Del resultado no podré ocuparme hasta la próxima semana, por falta de tiempo. No obstante lo que algunos digan en contra de estos esfuerzos de Radio Manila de dar oportunidad a los aficionados al canto, a la música y a la declamación, de hacerse aplaudir (o silbar) por el público radio oyente, a la mayoría nos parece un programa muy divertido y variado. Voto, pues, por su continuación indefinida.

Si en el cielo hay constelaciones, en el de nuestra Radiolandia también las hay de estrellas de varias magnitudes que agrupan nuestras espléndidas casas comerciales. La de Elizalde y Cía., particularmente, nos presenta a artistas muy eximios. Dalisay Aldaba fué la escogida por dicha compañía la semana pasada para magnetizarnos con la dulzura de su voz cuando cantó estas composiciones: "Bituing Marikit" de Abelardo, "The Woodpecker", de Nevin, "Madrigal Español", de Huarte, y "Daddy".

Una agradable alucinación fué la que se hizo experimentar el programa "Hispania" de la semana pasada cuando nos presentó, con otros, a las hermanas Carvajal, del eclipsado "Círculo Hispano". Se me figuró que este Círculo, como el Ave Fenix, había renacido para arrancar de nuestra Arpa Eolia (vulgo radiorreceptor) extintas y encantadoras melodías y armonías. Fe, cantando divinamente "Clavelitos"; Gloria del Río, "Dime, por Dios!"; Pacita, "Comprendo"; Lourdes, "Morena"; y Norma de García, "Ojos Negros", todas ellas de aquel Círculo, fueron causa de mi alucinación. También cantaron admirablemente los aplaudidos Lourdes Lakindanum, acompañada por su profesora Nelia Manalo, "Un Ay del Alma"; Mystery Singer, acompañado por Rafael Artigas, "Tímida Flor"; Mario del Río, acompañado por alguien cuyo verdadero nombre no nos dijeron, "Te Quiero" y "El Caballo Criollo"; y García Garamendi, acompañado por los guitarristas Sarmiento y Rey, "Caminito" y "Cuesta Abajo". El Profesor Trápaga nos hizo oir "Bolero Andaluz". Y hasta otra.

ECOS DEL AIRE

Por L. ARRESTER

—El sabado 4 de abril tuvimos el gusto de admirar y oir en el Opera House nada menos que a tres estrellas de Radiolandia, las Señoritas Conchita Azanza, Fe Carvajal, y Pacita Carvajal, que en union de otros aficionados a las tablas, de uno y otro sexo, representaron la obra de Batikuling "Doña Juana la Loca". Su labor fue muy apreciada por los "teatro oyentes," como lo es, indudablemente, por los radio oyentes cuando su voz llega hasta nosotros a traves del éter. Nos pareció aquello un ensueño, un producto de la television con que soñamos los "visionarios".

—En la estación de radio, de Madrid, abundan los tocadores de guitarra, tal vez porque estos son los instrumentos que suenan mas a "guita". En las estaciones de Manila abundan los tocadores de otros instrumentos de cuerda, en particular los de "viol"... "ones". Y creo que es porque aqui cualquiera viola las reglas del arte vocal y musical.

—Una simpatica sopranito que hacia tiempo no se dejaba oir por radio nos obsequio una noche con dos preciosas canciones en castellano. Esta chica no solamente es una estrella en el radio sino que solia llamarse tambien estrella "in illo tempore", y brillaba al amanecer. ¡Ojala no se vuelva a eclipsar por mucho tiempo! Los radio oyentes, como buenos pastores, necesitamos estrellas que guien nuestros pasos porque con la ausencia de algunas de ellas nos quedamos como los pastores en Belen (bailando).

—Las estaciones muy lejanas parece que cada vez se van alejando mas, a juzgar por las malas recepciones que obtengo por las mañanas. Y es que se aproxima la mala epoca para la onda corta. Ahora no se estila nada corto, ni la falda. Pero conste que hay aparatos en plaza que estan garantizados para proporcionar buenas recepciones de onda corta todo el año. Ni mas ni menos que los rizos permanentes, en cabellos cortos.

—Hay otra ex-estrella del radio que va a echarse el dogal al cuello el mes que viene. (Quiero decir, el lazo matrimonial). Es una chica, rubia, por mas señas, que nos ha recreado con declamaciones poéticas, y anunciando un programa de una agrupacion de estudiantes. Por ahora no sere mas explicito.

—Las vicarias estan compitiendo con las estaciones de radio, por lo visto, porque se van llenando de "amateurs", o enamorados.

—Cuando "Selector" nos diga: "Fulanita" va a llegar a cantar en KXQZ hay que creerle. Dije que "R. P." llegaria a cantar en Radio Manila, y ya la hemos oido por esa estacion varias veces.

La Gioconda se dara por KZIB mañana

Serie de música transcrita se oye hoy con regularidad

La gran ópera "La Gioconda" en cuatro actos, libreto de Arrigo Boito y adaptación del drama de Victor Hugo, "Angelo", y música de A. Ponchielli, será oida mañana, domingo, 26 de abril, desde las 7:45 p. m. mediante la estación KZIB.

La ópera será cantada en italiano por artistas de Italia y con el coro completo de la Scala de Milán dirigido por el Maestro V. Beneziani y la Orquesta Sinfónica de Milán dirigida por Lorenzo Molafoli.

Transcripción de música americana

Ultimamente la estación KZIB ha estado diseminando un programa de 15 minutos de transcripciones de los más notables artistas y orquestas americanas, tales como han sido diseminadas en los Estados Unidos.

Cada transcripción es un programa completo, y lleva la voz de los mismos anunciadores de las estaciones americanas.

Como se satisfacen los fines de la radioemision

Por Manuel Marcos

El venturoso mortal que cuenta con un aparato receptor de ondas etéreas puede pasarse gran parte de las horas del día y de la noche oyendo incesantemente programas locales de nuestras tres estaciones radioemisoras. La "danza de las horas" no dura exactamente 24 horas, sino 17 ó 19, según el día de la semana que sea. Y si ese venturoso mortal es observador y lleva un registro de los programas que oye cada día, y reflexiona un poco sobre los resultados prácticos que habrá obtenido con sus continuas y constantes audiciones, sacará en claro lo siguiente:

(a) Habrá recibido el primer día de la semana algún alimento espiritual durante los quince minutos en que se oye los domingos la palabra divina (durante la llamada hora católica);

(b) Habrá adquirido noticias e informes entresacados de la prensa diaria; y

(c) Habrá llegado hasta a hartarse de música y de cantos de todos los matices, cuando menos en tres idiomas.

O dicho en otros términos: Habrá recibido algo de alimento espiritual, intelectual y material.

Precisamente los fines del radio, en nuestros tiempos (de paz y prosperidad), deben ser, sino no son, tres, y nada más que tres. El primero y más importante es el de la instrucción espirtual; el segundo el de la intelectual; y el tercero el solaz y descanso.

Por lo apuntado vemos que el asiduo radio oyente no recibe mucha luz espiritual de nuestras radioemisiones; tampoco recibe mucha luz intelectual; pero sí recibe, o se le proporciona, mucho entretenimiento. De lo que se desprende que con el actual sistema de diseminaciones no podemos esperar llegar muy lejos, ni espiritual ni intelectualmente.

Se ha dicho y se dice que el teatro es una escuela de buenas costumbres; pero desgraciadamente estamos viendo cada día con mayor claridad que si es tal escuela de costumbres no lo es de buenas o muy buenas en la mayoría de los casos. Esto no diré que ocurre con nuestras radio-emisiones.

Ya dije en cierta ocasión que todavía no estamos muy avanzados en la cuestión de radio-emisiones en Filipinas y que aun podemos considerar que estamos pasando por un periodo de pruebas o ensayos. Con un poco de buena voluntad por parte de todos podemos ayudar a nuestras estaciones de radio en el trazado o plan de las futuras diseminaciones. Debemos tener porciones iguales, o casi iguales, de los tres programas esbozados, encaminados a los tres fines susodichos. No debe haber más de lo uno que de lo otro, ni viceversa. Adoptando este sistema de "igualación" podríamos afirmar de las radio-emisiones que son 'escuelas de buenas costumbres", ya que por ellas los oyentes satisfarían las tres grandes necesidades indicadas.

Porque es innegable que todos necesitamos de esa instrucción espiritual, ya que nos consideramos el país más cristiano del Extremo Oriente. Todos, asimismo, necesitamos de instrucción intelectual. Y todos necesitamos, también, de solaz y recreo decentes y decorosos. El día en que nuestras radio-emisiones llenen plenamente estas tres indispensables necesidades podremos vanagloriarnos de gozar de los mejores programas de radio. Pero, antes de que ese día llegue, tal vez tendremos que hacer muchos ensayos más y que emplear una gran cantidad de paciencia. Aunque, al fin, si ese día llega, todo lo daremos por bien empleado. Nuestra paciencia habrá sido recompensada.

El Coro de Hombres sera oido el dia 29

Cartas de elogio y ruegos obligan a otra presentación

Un programa de selecciones corales presentando a la Manila Male Chorus, será diseminado por la KZRM el 29 de abril, de 7:20 a 7:45 p. m.

La Manila Male Chorus ya ha sido oido en varios programas con anterioridad y siempre han gustado al público.

Una de sus presentaciones anteriores fué un número cómico titulado "Mosquitos", que causó tal hilaridad en el público que el estudio fué inundado de cartas preguntando cuando se les volverá a oir de nuevo. El programa para el día 29 contestará satisfactoriamente a este ruego.

La Manila Male Chorus está compuesto de conocidos miembros de la comunidad americana. N. R. Baugh, es su director.

Programas de Radio

KZIB

Sábado, 25 de Abril

7:00 p.m.—Notas del mercado.
7:05 p.m.—Anuncios especiales.
7:15 p.m.—Anuncios — notas sobre espectáculos.
7:20 p.m.—Programa germano — Sunset Beach Cavite.
7:40 p.m.—Programa de la Scott's Emulsion — Emil Coleman y Orquesta.
8:00 p.m.—The Bachrach Motor Co. presenta The Ambasador Orchestra y The Ambassador Trio.
8:30 p.m.—Quinten M. Maclean — Organista.
8:40 p.m.—Cantos por Ely Ramos con "Ning" Novales en el Piano.
9:00 p.m.—"Acquaintance Party" patrocinado por "The Pioneer Institute of Technology — Control remoto desde el Crystal Arcade Building—Programa Vocal e Instrumental.

Domingo, 26 de Abril

10:00 a.m.—Programa clásico.
7:00 p.m.—Rev. Samuel W. Stagg.
7:15 p.m.—"Hungarian Rhapsody No. 12" —Liszt — Por William Murdoch — Pianista — "Overtura 1914" por la Debroy Somer's Band.
7:30 p.m.—Dr. G. B. Obear de la Phil. Motor Association.
7:45 p.m.—La opera "La Gioconda" — Ponchille, cantada por artistas de La Scala de Milan.
9:45 p.m.—"Rhythm Twisters"—
Pat Agcaoili
Terry Enage
Ernesto Enage
Mariano Ventura
Lucas de Lovola.
10:15 p.m.—Programa de estudio.

KZEG

Sábado, 25 de Abril

2:00 p.m.—Cantos de ayer y de hoy.
3:00 p.m.—Cantos de las Pampas.
4:00 p.m.—'Variedades' clásicas.
5:00 p.m.—La hora del cocktail.
6:00 p.m.—Programa bailable— Lyric Orchestra.
6:45 p.m.—Rosita Contreras.
7:00 p.m.—'Week-End Revelry'.

Domingo, 26 de Abril

9:00 a.m.—'Nestle's Musicale'.
12:00 p.m.—'Variedades' musicales.
1:00 p.m.—'Luncheon Musicale'.

KZRM

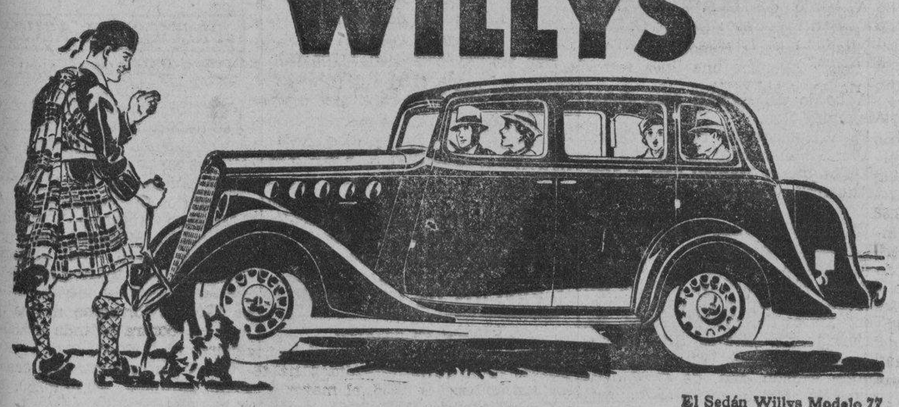
Sábado, 25 de Abril

6:00 p.m.—Max Lazo y sus Hawayanos.
6:10 p.m.—'A Niche in Venice'—Marek Weber y su orquesta.
6:20 p.m.—Informaciones en castellano.
6:35 p.m.—Informaciones en inglés.
6:55 p.m.—Cotizaciones.
7:00 p.m.—Lawrence Tibbett, baritono.
7:15 p.m.—Programa de la Universidad de Filipinas.
7:30 p.m.—'Tristan and Isolde'—Wagner.
8:10 p.m.—'Afternoon of a Fann'—Debussy.
8:15 p.m.—Koko, Bimbo, Flip the Frog.
8:30 p.m.—'Pioneers of the Philippines'.
8:45 p.m.—Cotizaciones y Notas del Mercado.
9:00 p.m.—'Meralco Dancing Party'.

Domingo, 26 de Abril

5:00 p.m.—Música para te dansant.
5:30 p.m.—'Organ Reverie'.
6:00 p.m.—Ding Yalong.
6:15 p.m.—'Radio Revels'.
6:45 p.m.—La hora católica. Orador: Rev. Maximo Juguera, C.M.
7:00 p.m.—'Musicale'—Centro de contratación y cambios.—Consuelo Salazar, soprano y Nino Santy, baritono.
7:30 p.m.—Música de baile—Orquesta del Manila Polo Club.
8:30 p.m.—'Filipino Youth'.
9:00 p.m.—El Monitor Comercial.
9:15 p.m.—Concierto sinfónico— Composiciones de Rachmaninoff y Tschaikowsky.

WILLYS



El Sedán Willys Modelo 77

Economía que Satisface Hasta a un Escocés

HASTA 15 KMS. POR LITRO

Pero Usted no necesita que le diga un prudente escocés que el Willys representa un *valor excepcional.* El Willys es muy notable por haber eliminado todo lo superfluo y por haber reducido tamaño, peso y potencia a lo prescrito por la necesidad y la conveniencia. El resultado es: que cuesta menos para comprarlo, menos para conducirlo menos para mantanerlo.

El Willys reducirá los gastos de Ud. para el transporte en automóvil; le dejará más dinero para otras cosas; le permitirá más viajes. Hasta 15 kilómetros por litro de combustible (100 kms. con menos de 7 litros), de 50.000 a 65.000 kilómetros por juego de neumáticos en buenos caminos, 115 kilómetros por hora, consumo ínfimo de aceite, bajo costo de seguro, despreciación e impuestos: éstas son algunas de las ventajas del Willys, las que, confrontadas con las características de los automóviles más costosos y más pesados, *ahorran al dueño de un Willys su precio de compra.* Pida Ud. la prueba.

Porque el diseño del Willys 77 está simplificado y porque solamente la experiencia obtenida por la compañía Willys-Overland en la fabricación de 2.500.000 automóviles y camiones hubiera podido producirlo, este modelo es considerado como el más digno y el más útil hasta ahora ofrecido.

Estudie Ud. las razones del gran mérito del Willys: su manejo fácil en la circulación urbana, su construcción resistente para caminos malos, su comodidad para viajes largos, y su funcionamiento flexible y enérgico, todo por un precio muy llamativo. Es, en suma, el coche que Ud. recomendaría a su mejor amigo.

MACONDRAY & CO., INC.
(Luneta Motor Co.)
54 SAN LUIS—Tel. 2-13-71
STRACHAN & MACMURRAY
ILOILO

Un Manejo Cuidadoso Solamente *No Puede Evitar los Accidentes del Trafico.....*

LA SEGURIDAD DE SU COCHE DEBE SER REVISADA ANTES!

Para ver FRENOS DEFECTUOSOS

Para ver DEFECTOS en el MECANISMO de DIRECCION

Para ver RUEDAS DESALINEADAS

Luces Defectuosas

Para ver GOMAS DEFECTUOSAS

Para ver COJINETES DE RUEDAS DEFECTUOSOS

Para ver GOMAS DESINFLADAS

ESTA REVISION PARA CERCIORAR LA SEGURIDAD DEL COCHE ES GRATIS!

Pase por aqui hoy

Equipe su coche con un juego de gomas GOODRICH SAFETY SILVERTOWN y Ud. y su familia estareis 3 VECES MAS PROTEGIDOS contra las explosiones y resbalamientos.

Mande realinear su coche en nuestros talleres y estése seguro de sus frenos para su protección en las emergencias del tráfico congestionado.

EXPERTOS MECANICOS a SU SERVICIO DIA Y NOCHE

MOTOR SERVICE CO.

P. Faura esquina Dakota, Ermita
Tels. 5-73-17 o 5-73-18

M.E.C.D. 2016

ANUNCIOS CLASIFICADOS

SE ALQUILAN

SE ALQUILA O SE VENDE
La casa más hermosa en Broadway No. 56, NEW MANILA. Véanla para que se convenzan. Alquiler, ₱200. Disponible ahora mismo. Diez minutos desde la Escolta.
Juan Ysmael & Co.
348 Echague, Tel. 2-23-40
Después de las 6 y los domingos
Tel. 6-87-25
(24 y 25 abr.-36)

SE ALQUILAN:—
Chalet No. 1167, Singalong (Int.) .. .. ₱40.00
Local para tienda 321 P. Gomez 75.00
ACCESORIAS:—
Juan Luna 103 . .. . ₱20.00
Juan Luna 105 .. .. 20.00
Santo Cristo 754 .. .. 40.00
Entresuelo Mabini 222 .. 45.00
Razón: Ramón Sotelo—Arias Building—Estero Cegado y Carriedo.
(24-25 ab.-36)

SE ALQUILA O VENDE EN GANGA.—Con buenas facilidades para el pago. Hermosa residencia, construida recientemente con gran lujo en maderas; 400 m/c. de edificación; 4 hermosos dormitorios, 2 grandes y modernos baños, gran sala y comedor, galería, hermosa azotea y demas dependencias. Edificada en Fosch Ave. San Juan del Monte, en un terreno de 3,500 metros cuadrados cercado con verja de hierro y lleno de árboles frutales. Razón: Azcarraga 2205. Teléfono 2-39-44.
(sabs.-7-dic.-35)

SE ALQUILA. — Segundo piso 627 Avenida Rizal con entrada en Callejon Katubusan No. 20. Muy a propósito para oficina, etc. Dirijase a Elmac Inc. 627 Avenida Rizal.
(17-mzo.-d.a.-h.n.a.)

SE ALQUILA en ₱125 para 10 de Mayo.—Un Chalet en la calle Wright No. 814 cerca de los Colegios: tiene 3 Cuartos grandes, veranda, sala, comedor, con buen baño de primera, cocina y despensa; cuarto de criados separado con garage para dos coches. Razón: E. Súnico, 904 Wright, Malate.
(21-23-25-27-30-abr.-36)

SE ALQUILAN.—Habitaciones para señoras en el dormitorio Ntra. Sra. del Rosario, Azcarraga 2241. Teléfono 2-13-41. Y se venden lámparas de cristal.
(sabs.-4-abr.-36)

CASA DE HUESPEDES EN HONGKONG
SE ALQUILAN habitaciones amuebladas con comida, en 12 Tung Cheong Bldg. 2nd floor, Kowloon. Razón: D. F. Alberto, 7 Tung Cheong Bldg. (grd. floor) Kowloon, Hongkong.
(25 abr.-36)

SE ALQUILA.—Por ₱35.00 una accesoria de primera clase en Avenida Rizal Extension No. 2524-C, división de concreto, baño en el dormitorio, y otro baño en los bajos. Razón: Tel. 2-78-31.
(25 abr.-36)

POR ₱22.00
SE ALQUILAN las accesorias 337-B y 335-A Tanduay, cada uno tiene cuarto, sala, comedor, cocina, retrete y baño. Razón: 343 Tanduay, Quiapo, Manila.
(25 abr.-36)

SE ALQUILAN ₱18.00 Nuevos y ventilados Apartment 4x17.50 con veranda, sala, comedor, cuarto con lavabo porcelana, baño con ducha, cocina, retrete con inodoro de 1.a clase, Laon Laan y Asturias a 30 mt. Lineas Autobus. C. Andalucia y Dapitan. Tel. 2-77-20 o Mayhaligue 709.
(25 abr.-36)

SE ALQUILAN:—
Altos Casa 432 L. Guerrero, Ermita, 2 habitaciones, sala, comedor, cocina, baño de primera.
Entresuelo 852 A. Mabini, Malate, 3 habitaciones, sala, comedor, cocina, baño y garage.
Altos Casa 89 Potenciana, Intramuros, 2 habitaciones, sala, comedor, cocina, baño de primera y azotea.
Razón: Y. GOMEZ, A-513 Legarda. Teléfono 2-88-51.
(25 abr.-36)

SE ALQUILA—Altos Casa 98 P. S. Laktaw, (Cristobal) Paco, 2 habitaciones, sala comedor, baño primera; Casa ventilada, cerca fabricas Gas y de aceite y Calle Isaac Peral, alquiler ₱30.00.—Razón: Y. GOMEZ, 513 Legarda. Teléfono 2-88-51.
(25 abr.-36)

SE ALQUILAN.—Un chalet No. 1315 A. Taft, Veranda, comedor, sala, cocina, dos cuartos dormitorios, baño moderno, garage, cuarto para criados. Una casa en 1237 A. Taft, sala, comedor, cocina, 4 cuartos dormitorios, baño moderno, garage, cuarto para criados. Cerca de los Colegios de La Salle y Santa Escolástica. Razón: 709 San Marcelino. Tel. 5-71-84.
(25 abr.-36)

SE ALQUILA
Los altos de la casa No. 237, Magallanes, Intramuros. Tiene 3 cuartos, sala, cocina, baño y comedor. Recién pintado. Muy céntrico. Cerca de City Hall, Legislatura, y demás oficinas del Gobierno en Intramuros. Razón: 431 Misericordia, Sta. Cruz, Tel. 2-55-34.
(25 abr. 36)

SE VENDEN FINCAS Y TERRENOS

1,000 M. C.—Cinco Pesos
Hermosos lotes de 1000 a 5000 m. c. a 25 y 30 centavos por m. c. sin intereses situados cerca del Filtro de Aguas en Balara rodeado por extensos Parques de verdor perenne. Accesible por Busses via Balintawak y San Juan. Pagos a Cinco Pesos mensuales por cada Mil M. C. Telefonee o vea personalmente al Sr. A de Zuzuarregui, 2418 Felix Huertas.
(sabs.-ene.-.-h.n.a.)

SE VENDE POR ₱13,000.00
Solar alto de 6,176 mt. cd. en Pasay cerca de Taft Extensión con casa de materiales fuertes de 7 mt. de frente, 16 de fondo, primer piso y postes de cemento, cercado, con 24 arboles de manga, naranjas, ciruelas, etc. frutando. Vecindad americana, servicio de agua, eléctricidad, teléfono. Sitio muy fresco. Razón: 706 A. Mabini, Telefono 56758.
(15-abr.-mier.-sabs.)

Familias Felices!
Son las que gozan de las brisas de Baguio!... y del llamado "Petit Baguio", también—el SUBURBIO ARISTOCRATICO
NEW MANILA
Hermosas Casas, Panorama encantador, Terreno elevado, brisa fresca, frondosos arboles, avenidas y calles anchas, todas las conveniencias de la ciudad. 10 MINUTOS SOLAMENTE DESDE LA P. GOITI.
LOTES A GUSTO DEL COMPRADOR
PAGOS A PLAZOS MENSUALES COMO ALQUILERES
Juan Ysmael & Co., Inc.
348 ECHAGUE—Tel. 2-23-40
Domingos Tel. 6-87-25

PARA TENNIS CLUB, RESIDENCIA O SUBDIVISION
₱5.50 m. c.—Hermosa propiedad dentro de los límites de la ciudad a la mitad de una manzana de la Ave. Rizal, consistiendo de 6,751 m. c. de terreno alto, dos grandes chalets y varios árboles de manga con frutas y otros árboles frutales. Apropiada para una pequeña subdivisión, residencia o tennis club. Precio solamente ₱5.50 m. c. o ₱37,000 incluyendo las mejoras que valen por lo menos ₱8,000.00. Razón: C. M. Hoskins & Co., Corredores de Fincas, 185 David. Teléfonos 2-22-16 y 2-87-37. (781)
(25 abr.-36)

GRANJA CERCA DE MANILA
₱3,800—Una granja mejorada de 190,000 m. c. en San Jose del Monte, Bulacan, 30 kilometros y 45 minutos en auto desde Manila en carretera de asfalto. Cerco de alambre con pua, con conección de agua, unos 2,000 ponos de casuy y varios árboles de manga, chico y avocado, centenares de guayabas. Por solamente ₱3,800 o ₱0.02 el m. c. Razón: C. M. Hoskins & Co., Corredores de Fincas, 185 David, Tels. 2-22-16, 2-87-37.
(782)
(25 abr. 36)

SE VENDEN—Baratisimos terrenos en Quiapo, apropósito para la construcción de posesiones. Razón: AGUADO HERMANOS, 103 Balmes, Manila. Teléfono 2-13-15.
(1-abr.-mier.-sabs.)

LOTES desde 100 m. c. a ₱6—el metro en la calle Nagtahan, junto a la Rotonda de Sampaloc y a 2 km. de la Plaza Goiti. Informes. Manuel Ruiz, General Luna, 268. Teel. 2-27-67.
(sabs.-28-mzo.-h.n.a.)

GANGA
Chalet y lote con garage y ventanas con verjas de hierro, se vende por ₱2,850 al contado o a plazos por ₱3,100 con pequeño anticipo y mensualidad según convenio. Razón: 1617 Bautista, Singalong, Sub. Div. Tel. 5-63-93.
(25 abr.-36)

GANGAS EXCEPCIONALES
PEÑAFRANCIA, PACO, ₱10,000 Hermoso chalet de 212 m. c. edificación, 4 dormitorios, baño baldosines, etc. garage para dos autos con 534 m. c. terreno, sol de la mañana. Cerca escuelas, mercado e iglesia. Vecindad: Juez Paras, Magistrado Laurel, Profs. Santiago y Kalaw, Comisionado Paredes. Anticipo P1,000, saldo en hipoteca al 8% DEJE DE PAGAR ALQUILERES Y SEA DUEÑO DE SU PROPIO HOGAR!
GRAL. LUNA, ERMITA, ₱13.50 M. C.: Unico solar de 1,658 m. c. de venta en esta calle asfaltada, Norte de P. Faura, a dos pasos de la Universidad y Ateneo de Manila. Ideal para residencia, sitio muy tranquilo y sin polvo. Con muros de piedra, acera y verjas de hierro, instalación de alcantarilla, gas, luz y agua. UNA VERDADERA GANGA Y RARA OPORTUNIDAD, incluyendo una edificación de unos 200 m. c. GRATIS. PRECIO INCOMPARABLE!
MINDORO, PACO, ₱7,500: Transversal de la Calle Dart, Sur de la Calle Oregon. Residencia de 2 pisos, 3 dormitorios, gran baño, bidet e inodoro de 1.a entre dos cuartos. Suelo y tabiques de aranga. Edificación: 114 m. c. Renta: P80.00. SE PUEDE ARREGLAR CONDICIONES DE PAGO. A dos pasos del mercado de Paco, escuelas, iglesia y colegios.
LUCBAN, PASAY, ₱6,500: Her-120 m. c. edificación, 2 cuartos con 843 m. c. de terreno con árboles frutales a dos pasos Avenida Taft y mercado de Pasay. Mitad al contado saldo en hipoteca al 8%. SE NECESITA VER PARA APRECIAR!
OTRA GANGA. También tenemos varios lotes y fincas COMERCIALES y RESIDENCIALES en diferentes sitios de la Ciudad y provincias, AL CONTADO O A PLAZOS, pagadero 10% al contado y saldo en 10 años al 8% interés, así como un CAPITAL DE P300.000.00 para invertir en HIPOTECAS y COMPRA DE BIENES RAICES. Interés desde 7% al 10% según garantía. COMISION MODICA Y OPERACION RAPIDA.
P. CATUNCAN
Bienes Raices e Inversiones
Tel. 5-62-08
1011 Singalong.

AUTOMOVILES

SE VENDE.—Un English Austin, 4 puertas, nunca ha salido de Manila, motor recien carenado y en perfecto estado, al contado o a plazos. Razón: 940 Santol.
(22-25-29-abr.-36)

SE DESEA

SE DESEA comprar o formar una sociedad o arrendar una imprenta completa. Facilitaremos el capital y la gerencia. Podemos ofrecer excelentes garantías. Dirijan proposiciones a "ACME", c|o La Vanguardia.
(25 abr.-36)

AVISO

INVERSIONES
SE DA 10% (Diez por ciento) de interés anual sobre su dinero. Diga la cantidad disponible. Ofertas al P. O. Box 1607, Manila.
(25 abr.-36)

Manila, 24 de Abril, 1936.
A quien concierna:
El firmante por la presente anuncia su intencion de dirigir una instancia a la Oficina del Tesorero de la Ciudad en o hacia el 30 de Abril, 1936, para abrir un salon de bowling (bowling alley de 36 pies) en el local situado en 2167 Bacood, Sta. Mesa, Manila.
GUALBERTO & SISON.
(24 al 30 abr.-36)

FACILITAMOS DINERO
Adelantamos el 75% del valor neto de maderas y otros productos forestales y agricolas, una vez efectuado el embarque a nuestra consignacion. Nuestra larga experiencia en esta linea nos coloca en condiciones de obtener los mejores precios y condiciones en plaza, en beneficio del concesionario y agricultor. Moderada comision. Honrada actuacion. Trabajamos desde hace 36 años en comisiones y consignaciones; en importacion y exportacion, especulaciones y fabricacion de Chocolate.
CAMPOS RUEDA HERMANOS, Inc.
2205, Azcarraga, P. O. Box 31
(sabs.-22-feb.-36)

SE COMPRA ORO
Compramos oro de minas en pepitas, barras, monedas, de alhajas ropas o fuera de uso y en toda otra forma. Pagamos los mejores precios.
Campos Rueda Hermanos. Inc.
2205 Azcarraga Tel. 2-39-44
(sabs.-7-dic.-36)

AVISO
Se pone en conocimiento de cualquier persona interesada en la materia de que la infrascrita ha dejado por voluntad propia de tener intervención en la administración de los bienes pertenecientes a la testamentaria del difunto D. Juan de la Viña por su hermana Julia Berceño Vda. de De la Viña y que desde esta fecha como consta en la testamentaria del difunto D. Juan de la Viña, queda de administrador de dicha testamentaria D. Juan Mencarini, residencia 30 Gastambide, Sampaloc, Manila.
1 de Abril, 1936.
(Fda.) Ruperta Berceño.
(25 y 27-abr.-36)

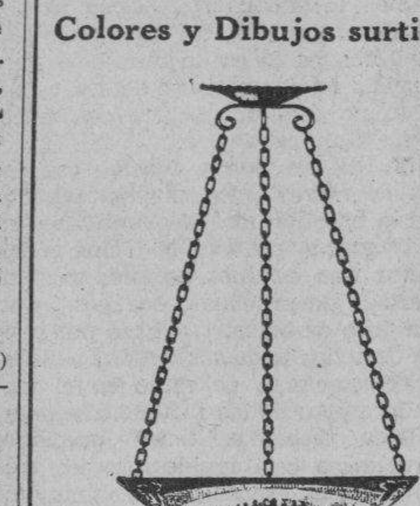
AVISO
Por la presente se avisa que las oficinas de The Prudential Mining Company, Inc., y de la Mankayan Gold Mines Inc. serán trasladadas al Edificio Perez Samanillo, 5.o Piso, el 27 de Abril, 1936.

SE NECESITA

SE NECESITAN.—Agentes de confianza en provincias para vender participaciones de la PHILIPPINE CHARITY SWEEPSTAKES de 10c, 20c, 30c, 40c y 50c. No hay fianza; no hay deposito; comisiones liberales; condiciones satisfactorias; billetes garantizados, premios para agentes; con autoridad del gobierno, etc. Envie pedido de prueba hoy. People's Charity Sweepstakes, Inc., 335 Tuberias, Manila.
(20-25-abr.-36)

MISCELANEA

LAMPARAS
DE PARIS
Bonitas, Atractivas y Modernas
Colores y Dibujos surtidos



A PRECIOS MUY REDUCIDOS!
Levy & Blum, Inc.
35 Plaza Sta. Cruz, Manila

BOTICA
SE VENDE una Farmacia en buenas condiciones en la calle Rizal No. 50, Malabon, Rizal.
(25 abr.-36)

SE VENDEN VARIOS MUEBLES DE NARRA.—1 juego de sillas para Sala, 1 Piano de Kola Grotrian Steinweg, 1 juego para comedor, 1 cama matrimonial, 1 caja de hierro, 1 mesa escritorio, 1 bomba eléctrica para agua, aparadores con espejo, 3 estantes para tiendas. Razón: F. B. Harrison No. 923, Pasay.
(23-24-25 abr.-36)

SE VENDEN BARATO.—Unos 40 harigues de 7x7 por 7 metros de largo y algunos mas cortos. Darán razón: 550 Tanduay, Int., letra "S", Jacinto Victoria.
(23 abr.-d.a.-h.n.a.)

ARTICULOS CASEROS

Mosquiteros para una persona..	₱0.98	uno
Mosquiteros para cama grande..	1.45	"
Mosquiteros para dos personas..	1.95	"
Mantas de fieltro de lana 1 persona	1.19	"
Mantas de fieltro de lana para dos personas..	2.45	"
Mantas de fieltro de lana tamaño muy grande	3.45	"
Sabanas Blancas doble grosor ..	2.25	"
Cubre camas blancas y de color	0.99	"
Cubre camas sencillas..	0.79	"
Toallas "Cannon" con raya al borde	0.59	"
Toallas "Cannon" doble grosor	0.79	"
Pantallas de seda..	0.65	"
Pantallas de Ivoroyed	0.85	"

Los pedidos por C. O. D. deben ir acompañados de P1.00 de depósito.
WEINSTEIN BROTHERS
Nueva York—Manila
621-623 Avenida Rizal—P. O. Box No. 921
Manila (Al lado del Cine Fox)

HERMOSOS PERO NO COSTOSOS — LOS MEJORES PIANOS AMERICANOS
Importacion Directa por
MRS. C. O. DEL ROSARIO
Precios Bajos—Condiciones Faciles
Esq. de Azcarraga y Misericordia

ANUNCIOS JUDICIALES

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA
Mancomunidad de Filipinas

OFICINA DEL SHERIFF DE LA CIUDAD DE MANILA

SUBASTA PUBLICA

Por cuanto que el HON. PEDRO TUASON, Juez del Juzgado de Primera Instancia de Manila, Filipinas, ha expedido con fecha 14 de Abril de 1936, en la causa civil No. 48404, en la cual ROSALIA ZAMORA, es demandante y ANTONIO CASTRO REVILLA y LUZON SURETY CO. INC., demandados, una ejecucion que copiada en su parte principal dice:

POR CUANTO que el 5 de Noviembre, 1935, se dicto sentencia por el Juzgado de Primera Instancia de Manila, en el asunto arriba titulado, ordenando que Antonio Castro Revilla deposite en este Juzgado en o antes del dia 5 de Febrero, 1936, la suma de Veintitres mil seiscien tos once pesos con noventa y tres centimos (P23,611.93); mas el interes de 10% anual de la cantidad principal de P20,000.00 desde Julio 1, 1935 hasta la fecha de su pago; mas el interes de 12% anual de P96.47 desde Diciembre 19, 1933, y el interes de 12% anual de P347.29 desde Octubre 4, 1934; mas el interes de 12% anual de P289.41 desde Junio 24, 1935, hasta la fecha de su pago; mas el interes de 10% anual de la prima de seguro de P150.76 desde Enero, 1934; y con igual interes de P150.76 desde Enero, 1935, hasta la fecha de su pago; mas la suma de Mil pesos (P1,000) por honorarios del abogado de la demandante, y las costas.

Y POR CUANTO que Antonio Castro Revilla no ha cumplido con lo dispuesto en la sentencia arriba citada.

POR TANTO, ordenamos que vendais en publica subasta al mejor postor la propiedad con todas las edificaciones y mejoras existentes en la misma que a continuacion se describe:

CERTIFICADO DE TRANSFERENCIA DE TITULO No. 43580.

"A PARCEL OF LAND (Lot No. 8 of Block No. 57 of the Cadastral Survey of the City of Manila), with all buildings and improvements, except those herein expressly noted as belonging to other persons, situated on the SE. line of Calle Victoria, District of Intramuros. Bounded on the NE. by properties of Jose Grey y Alba, et al., (Lots Nos. 9 and 10 of Block No. 57); on the SW. by properties of Luciana de Tagle (Lot No. 5 of Block No. 57) and Tomas Rodriguez (Lot No. 7 of Block No. 57); and on the NW. by Calle Victoria. Containing an area of Two Hundred Fifty-Four Square Meters and Twenty Square Decimeters (254.20), more or less."

Por tanto, en virtud de dicha ejecucion con arreglo al articulo 454 y en relacion con el articulo 257 del Codigo de Procedimiento Civil vigente en Filipinas, vendere en subasta publica al mejor postor y al contado el dia 16 de Mayo de 1936, a las nueve (9) de la mañana, en la puerta principal del Juzgado de Primera Instancia de Manila, situada en la Calle Arzobispo No. 121, Intramuros, Manila, Filipinas, la propiedad arriba descrita, para satsfacer dicha ejecucion con las costas, intereses y gastos de la venta.

NOTA: El rematante se cuidara de investigar los titulos de dicha propiedad y los gravamenes que pesen sobre la misma si los hubiere.

Manila, Filipinas, 22 de Abril de 1936.

JOSE CASIMIRO
Sheriff de Manila
(25, 2, 9-mayo-36)

BANCO NACIONAL

Sábado, 25 de Abril

Nueva York	G.T.	201.00	Pesos
Nueva York ...	A la vista	200.50	"
Londres	G.T.	2/0—1/16	"
Londres	A la vista	2/0.⅛	
Amsterdam	G.T.	139.	Pesos
Berna	G.T.	66.70	"
Milan	G.T.	16.20	"
Paris	G.T.	13.35	"
Madrid	A la vista	27.55	"
Singapore		117.90	"
Japon	G.T.	58.40	"
Shanghai	G.T.	60.30	"
Hongkong	G.T.	66.	"
India	G.T.	75.40	"
Java	G.T.	139.75	"
Hamburgo	G.T.	82.20	"
Peiping y Tientsin ..	G.T.	61.05	"
Amoy	G.T.	60.40	"
Saigon	G.T.	135.75	"
Bangkok	A la vista	97.75	"
Sidney	G.T.	2/5.½	
Plata, Londres, Al contado.		20—7/16	
Plata, Londres, Remision ..		20—7/16	
Plata, Nueva York		45	

PLATA EN BARRA:
Nueva York, Londres ... 4.93—62
Londres, Nueva York 4.93⅝

¡¡SE REGALAN ₱5,000.00!!
Consumiendo el exquisito chocolate "La Marina" puede Vd. ganar esta cantidad y otras mas, pues cada paquete contiene un ticket con participacion en 10 numeros de tickets del sweepstake del 21 de Junio de 1936 a que corresponderia este premio y otros varios.
¡¡Consuma chocolate "La Marina" y pruebe su suerte!! Pídalo y no admita otro, en todos los groceries, o en el
Deposito central, CAMPOS RUEDA HERMANOS, INC.
2205 Azcarraga
Telefono 2-39-44
(13-feb.-jue.-sabs.)

Maritima, Comercial e Industrial

NOTAS MARITIMAS

DE ALTA MAR E INTERINSULAR

BARCOS DE CABOTAJE

El DOS HERMANOS, de Gutierrez Hermanos, sale a las 5 de esta tarde, para Legazpi, Tabaco y Virac. Volvera a Manila el 2 de Mayo.

El STO. DOMINGO levará anclas el dia 28, a las 10 a. m. para Coron, Culion, Cuyo, Araceli, Caramay, Puerto Princesa y Brook's Point.

El BOHOL II, llegará de Tilic, Calapan, Boac, Gasan, Romblon, Capiz y New Washington, a esta tarde, a las 4, según los armadores.

El LUZON, de Fernandez Hermanos, parte esta noche, a las 9, en su viaje regular semanal a los puertos de Cebu Cagayan de Misamis y Bugo.

BARCOS DE ALTURA

El EMPRESS OF JAPAN partió de Hongkong ayer tarde, a las 5; llegará a Manila mañana, a las 7 de la mañana, según un cable recibido hoy.

El BENGALEN también llegará mañana, al amanecer, de San Francisco. El lunes irá a Calcuta via Iloilo, Cebú, puertos de Java y Singapur.

El MALAYA, consignado a Menzi and Co., Inc. esperado el dia 30 de Europa. De aquí irá a puertos de China y Japón, segun los agentes.

El NEPTUNA tambien arribará mañana por la mañana, según Macondray and Co. Sacará cargamento de Manila para los puertos de Hongkong y Saigon.

MOVIMIENTO DE VAPORES

LLEGADAS

Barcos de altura

Tel. No. HOY
22924 Europa via Suez, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s.
49891 Puertos del Atlántico americano via Panama, Japon y China—COLORADO SPRINGS, Am. s.
21521 Portland, Los Angeles y San Francisco—BENGALEN, Dut. m.
23131 Amoy—ANKING, Br. s.
ABRIL 26
21521 Portland, Los Angeles y San Francisco—BENGALEN, Dut. m.
49873 Australia via Cebu—NEPTUNA, Br. m.
24278 Japon—KIRISHIMA MARU, Jap. m.
23656 Vancouver y Victoria via Honolulu, Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMP. OF JAPAN, Br. s.
ABRIL 27
22401 Japon, Keelung y Takao—GANGES MARU, Jap. s.
24278 Iloilo—SAN FRANCISCO MARU, Jap. s.
22924 Japon y China—BURGENLAND, Ger. m.
22401 Davao, Cebu y Legaspi—CHICAGO MARU, Jap. s.
23151 Japon—AZUMASAN MARU, Jap. s.
2236 Japon y Hongkong—KAMO MARU, Jap. s.
22441 New York via Havana, Panama, Los Angeles, San Francisco, Honolulu, Kobe, Shanghai y Hongkong—PRES. WILSON, Am. s.

Barcos de cabotaje

Tel. No. HOY
49839 Mangarin, Capiz, Romblon y New Washington—ROMBLON, Am s.
49860 Tilic, Calapan, Boac, Gasan, Romblon, Capiz y New Washington—BOHOL II, Am. m.
49839 Cebu, Dumaguete, Dipolog, Zamboanga, Cotabato y Jolo—ISLAS FILIPINAS, Am. s.
48143 Bulan, Magallanes, Sorsogon, Donsol y Casiguran—MARINDUQUE, Am. s.
49839 Bulan, Casiguran, Sorsogon, Laoang y Catarman—MASBATE, Am. s.
22401 Pandan, Currimao y Aparri—MAUBAN, Am. s.
21173 Legaspi, Tabaco, Lagonoy y Nato—MAGALLANES, Am. s.
48143 Gasan, Boac, Pitogo, Macalelon y Sta. Cruz—KIM LING, Am. s.
ABRIL 26
49839 Iloilo y Cebu—CORREGIDOR, Am. s.
22441 Iloilo, Zamboanga, Cebu e Iloilo—MAYON, Am. s.
47475 Calapan, Batangas, Naujan, Boac, Pinamalayan, Pola y Quinabigan—CAPIZ, Am. s.
21431 Calapan, Batangas, Naujan, Boac, Gasan y Pinamalayan—SOLIMAN, Am. s.

SALIDAS

Barcos de altura

Tel. No. HOY
23131 Los Angeles, San Francisco y Portland via Hongkong—PLEASANTVILLE, Nor. m.
22286 Shanghai—STEEL NAVIGATOR, Am. s.
49873 Hongkong y Shanghai — GREYSTOKE CASTLE, Br. m.
22924 China y Japon — NORDMARK, Ger. s.
49891 Puertos americanos atlanticos via Panama, Japon y China—COLORADO SPRINGS, Am. s.
21521 Calcutta via Singapore y Java—SILVERPALM, Br. m.

Barcos de cabotaje

Tel. No. HOY
22401 Pandan, Currimao y Aparri—LEPUS, Am. s.
49839 Iloilo y Pulupandan—NEGROS, Am. s.
49839 Masbate, Calbayog, Catbalogan y acloban—LEYTE, Am. s.
49839 Cebu, Cagayan de Misamis y Bugo—LUZON, Am. s.
22794 Masbate, Tacloban y Catbalogan—CHURRUCA, Am. s.
49046 Iloilo—YLOILO, Am. s.
22794 Cebu, Zamboanga y Davao—SORSOGON, Am. s.
21193 Legaspi, Tabaco y Virac—DOS HERMANOS, Am. s.
21116 Badajos, Azagra, Capiz y New Washington—NTRA. SRA. DEL ROSARIO, Am. s.
ABRIL 26
22794 Iloilo y Pulupandan—BISAYAS, Am. s.
ABRIL 27
49839 Cebu, Dumaguete, Dipolog, Zamboanga, Cotabato y Jolo—ISLAS FILIPINAS, Am. s.

El azúcar, a 3.75

(De la "Associated Press")
Nueva York, 24 de abril.—El azúcar mascabado de entrega inmediata, libre de derechos, se ha cotizado hoy a 3.75.

Pasajeros que llegan y salen

A bordo del GREYSTOKE CASTLE salieron para Hongkong: Charles E. Stewart, y Florence Morgan.
Para Shanghai: Mrs. W. T. Giffin e hijos.

A bordo del TJISALAK salieron Hongkong: Mrs. D. Neugent, Frederick T. Merril y Edith Merrill.

A bordo CHANGTE para Australia: Gertrude S. Wilson, Milagros Lacson, L. Ballana, Valentina Magallanes, Pilar Santillan, Emilia Arceo, James F. Dow, Marjorie Clare y Margaret L. Camp.

A bordo del PLEASANTVILLE para San Francisco: Robert C. Redding, John S. Kinella y Helen M. McNiece.

A bordo del KINAU para Cebu: Alejandra Roa.
Para Dumaguete: Juliana Cruz.
Para Zamboanga: E. Hilton.
De Manila a Manila: Ten. y Mrs. Arthurroth y el Ten. Massello, Jr.

El BISAYAS llego el 23, con los siguientes pasajeros:
Presidente Manuel L. Quezon, Srta. A. Quezon, Srta. Fabella, Dr. Fabella, Dr. Cañizares, Cap. Fellers, Ten. Mascardo, Sr. M. Nieto, Sr. Pajarrillo, Sr. Alvarez, Srta. Labrador, Sra. Nicetas Santillanes, Sr. Emilio Camon, Sra. de C. de Camon, Sr. Melchor Camon, Gloria Salvador, Sr. Teodoro Salvador, Sr. Juan Salvador, Sr. Pablo Dulalia, Dr. Nicolas Borromeo, Jose Piccio, Dr. Trino Montinola, Sr. I. C. Labato, Sr. Jose Tinsay, Sr. Lope Cousing, Sr. Jose Rivera, Srta. Matea Yreneta, Srta. Consuelo Jimena, Dr. D. Evangelista, Mr. Cao Piao Kee, Sr. Tan Ching Yao, Sr. Ong Gun, Mr. Ian Kit, Sr. Ong Hong Tua, Sr. Dy Kian, Sr. E. Fukuda, Sr. S. Hatikayama, Sr. Senon, Mr. M. Michahelles, Dr. Antonio G. Llamas, Sr. Uy Puan, Sr. Cua Tong Beng, Sr. Ong Heng, Sr. So Po, Sr. Ong Gue, Ong Made, Sr. Tan Lian Tuy, Sr. Si Siong Liu, Sr. Yu Un Tiao, Sr. Chu Kim Sam, Sr. Hong Chin, Sr. K. Parsram, Sr. E. Takedara, Juan Canuevas Sr. C. Francisco, Sr. Constancio Francisco, Sr. Rufino Lobecira, Sr. Roger Herrera, Sr. Marcelino Gargantilla, Sr. Victoriano Cruz, Sr. Nemesio Regalado, Sr. Erasmo Rivera, Sr. Titoy Borromeo, Sr. Anastasio Mamaril, Mr. Alejandro Cruz, Sr. Melchor Buenaventura, Sr. Leonardo David, Sr. D. Mariano, Sr. L. Peñosa, Sr. Chua Tiong Bio, Srta. Angela Misahon, Srta Consuelo Jallarina, Sr. Felix de la Peña, Sr. D. Angeles, Sra. de A Valencia, Sr Mauro Reyes, Sr. Ehmeraldo Adam, Sr. Narciso Cabrera, Sr. Acuzar, Sr. S. Acuzar, Sr. Z. Gonzales, Srta. Perla Gonzaga, Sr. A. Lozano, Sr. M. Figueroa, Sr E. Figueroa, Sra de Rosario Villanueva, Sr. Santos, Sr. Celso Igbujay, Sr. Juan Engria, Sr. Alejandro Cuillan, Sr. Canuto Sujo, Sr. R. Encargaus, Sr. Pedro Baiza, Sr. Jose C. Loyola, Sr. Leo Caballa, Sr. Salvador Perfecto, Sr. Kue Bok.

VALORES Y ACCIONES

SABADO, 25 DE ABRIL, 1936

DEL MANILA STOCK EXCHANGE

Sábado, 25 de Abril

MINAS

	Vta.	Cpra.	Incl.	Uma.
Agno Placer	.04	.03	—	—
Ambassador	.03	.02½	—	—
Antamok, G. M. C.	1.60	1.55	1.55	1.55
Atok Gold M. C.	.38½	.38	.39	.38½
Baguio Gold M. C.	.20½	.20	.20½	.20½
Balatoc Mg. Co. .	—	14.00	—	—
Benguet Consol. .	11.90	11.80	11.90	—
Benguet Explo. ..	.14½	.14	.14½	.14½
Big Wedge M. C..	.24	.23	.23	.23½
Consolidated Ms..	.01	.009	.01	.0095
Demonstration ...	.47½	.47	.46½	.47
Gold Creek M. C..	.08	.07½	—	—
Gold Riv. M. C. .	.04¼	.04	.04¼	.04¼
Ipo Gold M. Inc..	.22	.21½	.22	.22
Itogon Mg. Co. ..	.79	.78	.77	.78
I. X. L. M. C..	1.05	1.00	1.05	—
Do. Do. ..	—	—	—	—
Masbate Cons ...	.48	.47½	.47	.47½
Mineral Res. Inc.	.29	.28½	.28	.28½
Northern Mg. ...	.18½	.18	.17½	.18½
Paracale Gumaus.	.25½	.25	.25	.25
Phil. Dorado	.05½	—	—	—
Phil. Iron Mines.	65.00	52.00	—	—
Salacot Mg. Co...	.08½	.08	.08½	—
S. Mauricio M. C.	.7'	.78	.78	.78
Suyoc Consol. ...	.29½	.28½	.29	.29
Tambis Gold Dr..	—	.30	—	—
United Paracale .	.48	.48½	.48½	.48½
Universal Explo..	.13	.12	.12½	.12½
Virac Explo. Co..	.10	.08	—	—

TOTAL DEL CONSOLIDATE MINES
570,000

TOTAL DE ACCIONES VENDIDAS
1,961,938

VALOR APROXIMADO
₱680,883

AZUCAR

	Vta.	Cpra.	Nml.
Bacolod Murcia	—	20.00	—
Bogo-Medellin Co.	—	—	—
Calamba Sugar)Com.)	—	—	—
Calamba Su. (7% Pref)	—	—	—

Cebu Sugar Co.	—	5.00	
Central Azucar. Bais..	—	545	—
Central Azu. La Carlota	—	155	—
Central Azucar. Tarlac	—	118	—
Central Luzon Mil. Co.	—	90.00	—
Hawaiian-Philip. Co. ..	—	25.00	—
Kabankalan Sugar Co...	—	—	—
Luzon Sugar Co.	—	7.50	—
Mount Arayat Sug. Co.	50.00	40.00	—
North Negros Sugar Co.	—	—	—
Pampanga Sug. Dev. Co.	—	45.00	—
Pilar Sugar Central ..	—	130	—
Talisay-Silay Sugar Co.	—	20.00	—
Victorias Mil. Co.......	100	—	—
Do. Do. (9% Pref.)...	—	95.00	—
BANCOS			
Bank of the P. I.	120	100	—
Chartered Bank	—	—	—
China Bank	—	46.00	—
Hongkong Bank (Hk.)	—	—	$1540
Do. Do. (Londres) ..	—	—	£101½
Peoples Bank	75.00	—	—
BONOS			
Azucarera de Tarlac 8%	—	1000	—
North Negros 8%	—	—	—
Pilar Sugar 8%	—	1000	—
COMERCIAL E INDUSTRIAL			
El Ahorro Insular 7%, 8%, 9%, 10%...	—	—	—
El Hogar 7%...	—	—	—
El Hogar 6%...	—	—	—
Insular Drug Co.	—	—	—
Marsman & Co.	39.50	—	40.00
Peoples Mort. Inv't Co.	—	—	—
Do. Do. "B"....	—	—	—
Do. Do. 7½% (Prf.)	—	—	—
Phil. Education (Ord.)	—	—	—
Do. Do. (Pref.)....	60.00	40.00	—
Pampanga Bus Co. ...	100	—	—
San Miguel Brewery ..	100	90.00	95.00
SEGUROS			
Filipinas	—	26.00	—
Insular Life	—	18.50	—
Philippine Guaranty....	—	22.50	—
Union of Canton	—	$505	—
Canton Insurance	—	—	—

CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS

Sábado, 25 de Abril

Barcelona, Bilbao y Madrid	G.T.	27.55
España Provincias	G.T.	24.00
Londres	A la vista	24.00
Londres	G.T.	23-15/16
N. Y. y S. Francisco..	A la vista	200.50
N. Y. y S. Francisco	G.T.	201.00
Amoy	G.T.	60.45
Amsterdam	G.T.	139.00
Amberes	G.T.	34.80
Bangkok	G.T.	99.25
Batavia	G.T.	140.00
Bombay	G.T.	75.80
Hamburgo	G.T.	82.40
Hongkong	G.T.	65.90
Kobe	G.T.	58.40
Milan	G.T.	16.20
Paris	G.T.	13.40
Prague	G.T.	8.80
Peiping y Tientsin	G.T.	61.10
Saigon	G.T.	137.00
Shanghai	G.T.	60.35
Singapore	G.T.	118.20
Sidney	G.T.	29⅝
Vancouver	G.T.	202.50
Wellington	G.T.	29⅝
Zurich	G.T.	66.80

TIPO DE COMPRA

Barcelona	G.T.	27.05
Kobe	60 d|s L|C	56.50
Londres	A la vista	24⅛
Londres	90 d.s L|C	24-13/16
N. Y. y S. Francisco ..	A la vista	199.50
N. Y. y S. Francisco ..	60 d|s L|C	198.50

TIPO DE COMPRA:

Nueva York	G.T.	498.50
Londres	G.T.	493.65

PLATA EN BARRA:

Nueva York	1 Oz.	0.45¾
Londres	1 Oz.	20-7/16

CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE

Sábado, 25 de Abril

PLATA:			
Londres	20—7/16	20—7/16	
Nueva York	45		
LONDRES—Teleg. ..	2/0-3/16	₱9.9225	
a la vista	2/0-3/16	9.9225	
N. YORK—Teleg....	201.00	Pesos	
a la vista	201.00	"	
FRANCIA—Teleg....	13.30	"	
a la vista	13.30	"	
ESPAÑA—Teleg.	27.50	"	
a la vista	27.50	"	
Provincias	27.50	"	

HONGKONG	65.95	Pesos
SINGAPORE	116.60	"
SHANGHAI	60.25	"
INDIA	75.20	"
JAVA	138.00	"
DOLLARS ESPAÑA	7.33	
LIBRAS NUEVA YORK ..	493⅝	
LIBRAS ESPAÑA	36.19	
FRANCOS LONDRES	74.95	
PESETAS NUEVA YORK.	13.65	
JAPON	58.20	Pesos
AMOY	60.30	"

Precio en el mercado de Manila

PRECIOS DEL ABACA

Sábado, 25 de Abril
(De la O. de Comercio)

AB—	P22.00	J1—	14.00	L2—	5.25
CD—	21.00		14.50		5.50
E—	19.00	G—	12.00	M1—	5.25
F—	18.00	H—	9.00		5.50
I—	16.50	J2—	10.25	M2—	4.25
	17.00	K—	7.75		4.50
S2—	16.50	L1—	P6.50	Y3—	4.50
S3—	P13.50		7.00		

Mercado local nominal.

Cotizaciones del Arroz

Sábado, 25 de Abril
(De la O. de Comercio)
Las transacciones del arroz esta mañana se hicieron con los precios siguientes por saco de 57 kilos exbodega:
ELONELON—
1.a clase .. .. P7.05—P7.15
2.a clase .. .. 6.95— 7.05
MACAN—
1.a clase .. .. P6.80—P6.90
2.a clase .. .. 6.70— 6.80
Mercado local flojo. Recibidos ayer, por ferrocarril 635 sacos de arroz y por agua 310 sacos.

PRECIOS DE LA CARNE

Sábado, 25 de Abril
Según la oficina de Comercio los precios de la carne este día fueron los siguientes:
Cerdo primera P0.50-P0.55, según de P0.40-P0.45, carne nativa primera P0.55-P0.60; segunda P0.50-P0.55; tercera P0.40-P0.45.
Carne importada primera P1.00-P1.10, segunda P0.70-P0.80, tercera P0.55-P0.60.

PRECIOS DE COPRA

Sábado, 25 de Abril
(De la O. de Comercio)
Compradores por 100 kilos
Buen corriente, P7.40.
Semiresecada, P7.80.
Resecada, P8.25.
Zamboanga (ayer) resecada P8.20.
Londres, F.M.M. £11-1.5 nominal.
San Francisco, F. M. M., 2.30 centavos.
Mercado local flojo. Recibidos ayer 7,246 sacos o 452,750 kilos.

PRECIOS DEL AZUCAR

Sábado, 25 de Abril
(De la O. de Comercio)
Centrifugado de Iloilo, exportación P8.80-P8.90; consumo local P7.90.
Centrifugado de Iloilo: exportación P8.90; consumo local, P7.80-P8.15; Muscovado No. 1, P6.50-P6.75.
Mercado de Nueva York quieto.
Mercado (futuras), mayo, 2.86; julio, 2.82; septiembre, 2.82; noviembre, 2.82; enero, 2.66; marzo, 2.61.
Transacciones, 2,800 toneladas.

President Liners

Rumbo Al Oeste Via Puertos De China Y Japón

BARCOS	Sale N York	Sale Los Ang.	Sale S. Fran.	Sale Seatle	Llega Manila
PRES. JACKSON	....	....	....	Abr. 25	Mayo 18
PRES. TAFT	Abr. 9	Abr. 25	Mayo 1	....	Mayo 28
PRES. McKINLEY.. ..	....	....	....	Mayo 9	Jun. 1
PRES. GARFIELD.. ..	Abr. 16	Mayo 4	Mayo 8	....	Jun. 8
PRES. HOOVER	....	Mayo 11	Mayo 15	....	Jun. 6
PRES. GRANT	....	....	....	Mayo 23	Jun. 15
PRES. POLK	Abr. 30	Mayo 18	Mayo 22	....	Jun. 22

Rumbo Al Este via Puertos De China Y Japón

BARCOS	Sale Manila	Llega Seatle	Llega S. Fran.	Llega Los Ang.	Llega N York
PRES. CLEVELAND.. .	Mayo 2	....	Mayo 26	Mayo 30	Jun. 15
PRES. JEFFERSON.. .	Mayo 6	Mayo 27	....	....	....
PRES. COOLIDGE. .. .	Mayo 13	....	Jun. 3	Jun. 7	....
PRES. JACKSON	Mayo 20	Jun. 10	....	....	....
PRES. TAFT	Mayo 30	....	Jun. 23	Jun. 27	Jul. 13
PRES. McKINLEY.. ..	Jun. 3	Jun. 24	....	....	....
PRES. HOOVER.........	Jun. 10	....	Jul. 1	Jul. 5	....

EUROPA—NUEVA YORK
Via Straits, India, Egipto y el Mediterraneo
PRES. WILSON .. .. Abr. 27
PRES MONROE .. .. .. Mayo 11
PRES. VAN BUREN .. .. Mayo 25
PRES. GARFIELD .. .. .. Jun. 8
Atractivos pasajes reducidos de ida y vuelta en conexion con las rutas regulares.

ILOILO-ZAMBOANGA-CEBU
S. S. MAYON
Sale del Pier 3, Manila.
Todos los
Martes, a las 2:00 P. M.
Vuelve Domingo 10:00 A. M.
₱100.00—
EXCURSION AL REDEDOR

DOLLAR STEAMSHIP LINES—AMERICAN MAIL LINE
Port Area
Tel. 2-24-41

M.E.C.D. 2016

Comienza mañana la segunda ronda de la liga de football

BUENOS JUEGOS DE BASKETBALL HOY Y MAÑANA

Blue and White medira fuerzas esta tarde con el Susan Blues, en relacion con el torneo del Ateneo

Seis partidos interesantes hay señalados para esta tarde y mañana en relación con el actual torneo de basketball de verano del Ateneo. En el primer partido de esta tarde en la división junior, Sons of the Flames medirá fuerzas con el quinteto Achiles I. En el otro partido junior, Aces se verá con el equipo Bonifacio.

El tercer partido de la tarde, en la división senior, Blue and White, del Ateneo, se encontrará frente a Susan Blues. El primer partido comenzará a las 5:30.

Mañana por la tarde los juegos comenzarán a las 2:30. El único partido en la división junior será entre el Blue and Red y el cuarteto Rizal Memorial Academy. En la división senior, Sons of the Flames medirá fuerzas con Paco Stars en el primer partido y Susan Blues se verá con el Clipper Five en el segundo juego.

En uno de los mejores encuentros llevados a cabo hasta ahora en relación con el torneo del Ateneo, el quinteto Tanque, de la división senior, venció al Monarchs ayer tarde por el recuento final de 38-26.

Juan de la Cruz Studio venció al Manila Coed en otro partido por 38-31 mientras que los juniors de Tanque vencieron al Sac por 38-26.

Resultados:

Tanque—38		Monarchs—26	
Oregas	4	G. Fajardo	6
Salanova	5	De Leon	2
Guzman	7	J. Pacheco	4
Santos	4	A. Pacheco	2
Camitan	11	Villanueva	8
Jorge	2	Zervolakus	2
Olayza	0	F. Fajardo	2

Terrenos y Obras Publicas, ganan

El equipo de la Oficina de Terrenos y el de Obras Públicas ganaron sus respectivos encuentros anoche en relación con el actual torneo de duck pins entre oficinas del gobierno.

Terrenos "A" venció decisivamente al equipo de Finanza mientras que Obras Públicas ganó dos partidos a la Tesorería. La oficina de Aduanas dió una sorpresa cuando anoche venció decisivamente en tres juegos seguidos al fuerte equipo "A" de la oficina de Ciencias.

Programa para el lunes:

En el Philippine Columbian
Customs vs. Commerce
Science "A" vs. Sheriff

En el Plaridel Temple
Supreme Court vs. Science "C"
Supply vs. Treasury 2

En la CWL
Health vs. Fiscal's Office
Manila vs. National Assembly

En la YWCA
Revenue vs. Malacañang
U. P. Central vs. Finance

En el Knights of Columbus
Public Works vs. Treasury 1
Justice vs. National Library

En el Center Bowling Hall
Prisons vs. Police
U. P. Medicine vs. Forestry

Resultados de anoche:

En el Philippine Columbian

	Science B		
473	452	510	1435
	U. P. Medicine		
506	465	474	1444
	Lands B		
517	510	485	1512
	Health		
509	598	518	1618

En el Center Bowling Hall

	Manila		
459	513	505	1477
	Revenue		
477	496	437	1410
	Public Works		
530	493	507	1550
	Treasury 2		
447	517	487	1449

En la YWCA

	Commerce		
481	428	499	1408
	U. P. Central 2		
407	421	444	1272
	Lands A		
484	504	511	1498
	Finance		
472	499	453	1424

En la CWL

	Supreme Court		
481	483	474	1438
	Sheriff		
478	497	540	1515
	U. P. Central 1		
453	549	505	1507
	National Assembly		
436	470	496	1452

En el Plaridel

552	529	496	1577
	Prisons		
497	508	498	1503
	Treasury 1		
521	514	465	1500
	Police		
552	473	503	1528

En el K of C

	Fiscal		
472	484	462	1416
	Supply		
472	514	485	1471
	Customs		
502	522	524	1548
	Science A		
477	514	474	1465

Los gigantes siguen a la cabeza.--Los Reds en el segundo lugar

Dos 'homers' marcados por Norris y Watking dan una victoria de 5-3 a Philadelphia

(De la Agencia Reuter)

Nueva York, 23 de abril.—Nueva York consiguió mantenerse en el primer puesto de la Liga Nacional apesar de haber sido vencidos los Giants por los Dodgers de Brooklyn, por el recuento final de 4-3. Brooklyn marco el run decisivo en el decimo inning, gracias a un single de Gauetreaux, que hizo marcar a Freddie Linstrom. Randy Moore, el outfielder de Brooklyn, se fracturo la pierna en el segundo inning cuando trato de robar segunda base.

Cincinnati se apoderó del segundo puesto cuando los Reds marcaron dos runs en el decimo inning, para vencer a los Cardenales de St. Louis por 8-6. Los puntos decisivos fueron marcados cuando el infielder Mayers consiguió un 'homer" estando Bill Campbell en la base.

Los "homers" marcados por Norris y Watking dio a Philadelphia una victoria de 5-3 sobre Boston.

Larry French, lanzador de Chicago, consiguió una victoria de 2-1 sobre Pittsburgh, que un duelo de pitchers entre French y Ralph Birkofer, el lanzador de los Piratas.

Gordon Cochrane, catcher de Detroit, que ha estado fuera del juego por algún tiempo debido a una lesión en el ojo encabezó a los Tigres en una victoria de 10-0 obtenida por estos sobre St. Louis.

Resultados:

Liga Nacional:

St. Louis	6	15	2
Cincinnati	8	12	2

ESTADO DE EQUIPOS

Liga Nacional:	G.	P.	Pct.
New York	7	2	.778
Cincinnati	5	4	.556
Philadelphia	5	5	.500
Chicago	4	4	.500
Pittsburgh	3	3	.500
Brooklyn	4	5	.444
St. Louis	3	4	.429
Boston	2	6	.250

Liga Americana	G.	P.	Pct.
Cleveland	5	2	.714
Boston	7	3	.700
Chicago	4	2	.667
New York	5	4	.556
Washington	5	6	.455
Detroit	3	4	.429
St. Louis	2	6	.250
Philadelphia	2	6	.250

10 innings

Philadelphia	5	9	1
Boston	3	6	1
Pittsburgh	1	6	1
Chicago	2	9	1
New York	3	8	1
Brooklyn	4	11	0

10 innings

Liga Americana:

Detroit	10	15	0
St. Louis	0	6	1
Washington	6	12	1
New York	10	9	1
Boston	1	3	3
Philadelphia	9	10	1
Chicago	0	7	1
Cleveland	6	10	0

Sonja Henie deja las filas del atletismo "amateur,,

La campeona olimpica hace su "debut" en Norteamerica.--Hollywood la hace ofertas

SONJA HENIE

Por CHARLES RIVERS
(De la North American Newspaper Alliance)

Nueva York, marzo 1936.—La señorita Sonia Henie ("Sonja" en noruego,) joven escandinava que a los 23 años de edad ha ganado su tercer campeonato olímpico de patinaje sobre el hielo, ha llegado a los Estados Unidos para dedicarse al patinaje profesional y pasar luego a California, donde la espera el cinematógrafo.

Pierde, pues, el deporte "amateur" una de sus exponentes mas calificadas, pero al mismo tiempo el publico en general tiene ahora la oportunidad de ver en acción a la joven maravilla de los patines, sin las cortapisas y restricciones que la imponen las normas olímpicas.

Nos manifestó la Srta. Henie—que es rubia, bonita y muy simpática y que seguramente tendrá gran éxito en el cine—que espera recaudar de 100 a 150 mil dolares en la gira que ha emprendido por las principales ciudades norteamericanas. Hasta la fecha se la ha garantizado un mínimo de 70.000 dólares, pero la cifra anterior será realizada fácilmente, dado que la joven tiene un percentaje de las entradas a los espectáculos en que participe.

Al preguntarla qué razones la habían llevado a abandonar la categoría de aficionada, nos manifestó lo siguiente:

—Quiero trabajar en el cinema, en escenas de patinaje sobre el hielo. Pero en el momento mismo en que lo hago, pierdo ipso-acto mi categoría de "ametur." Ya que la he de perder, ¿por qué no hacer esta gira, que me resultará provechosa?

Tenemos entendido que la empresa Metro-Goldwyn-Mayer ha firmado un contrato provisional con la Srta. Henie, y que cuando ésta dé término a su gira de patinaje la pondrán a prueba en California. Si sale bien de esta prueba, la empresa de referencia la contratará en firme y la buscará un "vehículo." En Cinelandia, increíble país de las metáforas, un "vehículo" es una película. (El "vehículo' que conduce al éxito...)

Sonia Henie comenzó a patinar a la edad de seis años, y a los once conquistó el campeonato de Noruega, su país natal, ganándose las simpatías populares. En 1917 dió comienzo a su actuación en los grandes torneos internacionales, y desde entonces hasta marzo de 1936, en que renunció a su categoría de "amateur," ha sido la campeona del mundo en su especialidad. Además, practica el tennis y la natación con habilidad.

No bien dió término nuestra entrevista, la familia Henie entera—el Sr. Wilheim Henie, comericante de Oslo, su esposa y la joven Sonia, su hija—se apresuró a abandonar el hotel donde residen para concurrir a una función de cine, al que son todos muy aficionados.

He aquí la foja de servicios de la campeona:

1924: campeona de Noruega. Octava y última en las olimpiadas.

1926, 1926 y 1927: ganadora de los campeonatos noruegos.

1927: campeona mundial.

1928: campeona de Noruega y olímpica.

1929: ganadora de los campeonatos noruego, europeo y mundial.

1930: campeonatos europeo y mundial.

1931: campeonatos europeo y mundial.

1932: campeonatos europeo, mundial y olímpico.

1933, 1934 y 1935: campeonatos europeo y mundial.

1936: campeonatos europeo, mundial y olímpico.

Derechos reservados a La Vanguardia por North American Newspaper Alliance.

Llego el domingo

RAY MAYO

Que llego a Manila el domingo inesperadamente despues de varios años de ausencia. Desde 1931 ha estado boxeando en Japon, Korea y Estados Unidos.

Un torneo de golf terminara mañana

El torneo de golf por la Copa Japonesa que comenzó el domingo pasado en el Wack Wack Golf and Country Club terminará mañana en el campo de Mandaluyong. Los juegos serán de "three somes".

Khono y Delgado encabezan el torneo con un score neto de 67 cada uno. Lichauco ocupa el segundo puesto con un score de 68.

Los "pairings" y los respectivos handicaps de los jugadores van a continuación:

8:00 a.m.—T. Khono (20) F. A. Delgado (24) T. Lichauco (21)
8:05 a.m.—R. Laperal (13), V. H. Benetua (14), V. Lobregat (13)
8:10 a.m.—F. Garris (24), F. Albert (13), M. Arellano (23)
1:15 a.m.—J. Tuazon (7), S. Takasaki (26), J. J. Puyat (18)
8:20 a.m.—R. S. Manotoc (24), V. A. Rufino (22), N. Tomas (24)
8:25 a.m.—A. J. Araneta (24), S. Shimizu (27), Judge P. Rivera (14)
8:30 a.m.—C. Tuazon (7), C. Kojiyama (12), F. Perez (17)
8:35 a.m.—N. Nakamura (26), J. P. Sison (8), S. Tuazon (22)
8:40 a.m.—J. Cuadrado (8), C. Kobotan (27), M. Nakamura (20)
8:45 a.m.—Judge G. Guevara (27),

DOS PARTIDOS SEÑALADOS EN EL PROGRAMA

El once "X" encabeza la liga con dos victorias, ninguna derrota y un empate.—El Imperial le sigue

ESTADO DE EQUIPOS

	G.	P.	E.	Pts.
"X"	2	0	1	5
Imperial	2	1	0	4
Nam Cheng	1	1	1	3
Cheng Hua	0	3	0	0

Mañana por la tarde, desde las 3:15, en el campo de los Padres Paules en San Marcelino, comenzara la segunda ronda de futbol en relación con la liga de verano por la Copa Whitebread. Dos partidos que prometen ser muy interesantes hay señalados en el programa. Cheng Hua se vera con el "X" en el primer juego, mientras que el Nam Cheng y el Imperial mediran fuerzas en el segundo partido.

Con la victoria del "X," el domingo pasado, sobre el Imperial, el interés por la liga ha aumentado considerablemente al mismo tiempo que las posibilidades del Nam Cheng de terminar por lo menos en segundo puesto han aumentado.

El partido entre el Cheng Hua y el "X," mañana promete ser interesante no obstante ser este último equipo el favorito por tener mas probabilidades de salir victorioso.

El partido entre el Nam Cheng y el Imperial tiene todas las indicaciones de ser de los mas rapidos e interesantes. El Nam Cheng entrará al campo dispuesto a luchar denodadamente por el suprecia mientras que el Imperial tratara de revindicarse a costa de los chinos, de la derrota sufrida en manos del "X", que ahora ocupa el primer puesto de la liga.

Las alineaciones seran las siguientes:

CHENG HUA	vs.	X
Sy Hay Teng	g.k.	A. Garcia
Coo Poo Liu	r.f.b.	P. Beresiarte
Tan Eng Lam	l.f.b.	J. Crame
Uy Ching Liong	r.h.b.	A. Fernandez
Uy Chiao Chiu	c.h.b.	E. Valles
C. Dujunco	l.h.b.	L. Larrazabal
Dee Tiang Sang	r.o.	J. Tillman
Yu Shiu Hun	hr.i.	A. Larrazabal
Uy Ching Chuan	c.f.	F. Valles
Chua Chi Lun	l.i.	R. Valles
Chan Han Hwa	l.o.	A. Crespo
NAM CHENG	vs.	IMPERIAL
Tee Tong Moon	g.k.	A.Garcia Saad
Chee Lun	r.f.b.	E. Blanco
Lee Min Sang	l.f.b.	M. Duarte
Su C. Chin	r.h.b.	A. Morales
Tan Suit Tin	c.h.b.	J. Arnaiz
Chia Win	l.h.b.	Rene Nieto
Lo Hum Mon	r.o.	J. Luling
Chua Kai Hei	r.i.	A. Legarza
Lo Kim Kong	c.f.	M. Ortigas
Chung Tong	l.i.	E. Martinez
Lee You	l.o.	P. Uriarte

El programa de la segunda ronda:

Abril 26
1. Cheng Hua vs. X
2. Imperial vs. Nam Cheng

Mayo 3
1. Imperial vs. Cheng Hua
2. Nam Cheng vs. X

Mayo 10
1. Nam Cheng vs. Cheng Hua
2. Imperial vs. X

Amado Sanchez en los semi-finales

Wenceslao, el campeon

El torneo de tennis de la Oficina de Enseñanza bajo los auspicios del departamento de campos de recreo de la Ciudad termino ayer tarde cuando Perfecto Wenceslao gano el campeonato venciendo a Eladio O. Zapanta en el partido final por 10-8, 2-6, 6-1. Arriba, a la izquierda, Zapanta y Wenceslao a la derecha, fotografiados durante el interesante partido de ayer.

DERROTO AYER A M. SERVILLON

Es posible que se vea con Leonardo Gavia en el partido decisivo señalado para mañana por la tarde

El partido decisivo en relación con el actual campeonato nacional de tennis singles entre varones se celebrará mañana por la tarde en las canchas del José Rizal Memorial Field. El torneo entrará en los semifinales esta tarde. Leonardo Gavia, el campeón, medirá fuerzas con Rodrigo Diaz mientras que Leodegario Polintan se verá con Amado Sanchez.

En uno de los encuentros más interesantes de ayer tarde, Amado Sanchez el joven tennista de 16 años de edad dió una gran sorpresa cuando eliminó en cinco reñidos sets al veterano tennista Mariano Servillón, del Laong Laan Tennis Club y uno de los jugadores de primera fila. Los recuentos finales fueron, 3—6, 1—6, 6—1, 6—2, 6—2.

El jueves pasado, Sanchez, comenzó a darse a conocer cuando derrotó a Wilfredo K. Royales, el campeón del Alunan Tennis Club. También tiene una victoria sobre Leopoldo Calixto, el anterior campeón de tennis del City Hall.

En vista de estos sorprendentes triunfos, Amado Sanchez es considerado ahora como uno de los más fuertes contendientes por el campeonato que hasta ahora está defendiendo con éxito Leonardo Gavia. Amado es el actual campeón nacional junior.

Aunque comenzó perdiendo los dos primeros sets, Amado fué recuperando terreno poco a poco y valiéndose de sus tiradas bien precisas a los lados de las canchas hizo que su rival cometiera varios errores. Servillón, exasperado ante la ventaja de su adversario, comenzó a bombardear con "drives" el campo enemigo pero todo fué en vano, pues sus tiradas o rebasaban la línea del foul o se estrellaban contra la red. Amado, por el contrario se mantenía sereno y contraatacaba con magistral precisión, causando la admiración de los espectadores.

En otro partido, Leonardo Gavia venció a Felix Ampon por 6—2, 6—3, 4—6, 7—5.

Rodrigo Diaz venció a Guillermo Lumain de la Far Eastern University en tres sets por 6—3, 6—3, 6—2.

Leodegario Polintan venció a Máximo Sanchez por 6—1, 7—5, 6—4.

En semifinales

AMADO SANCHEZ

Que dio una sorpresa al vencer ayer al veterano Mariano Servillon. Jugara en los semifinales del torneo nacional de tennis contra Leodegario Polintan.

CAPTURA DE DOS CHINOS FUGITIVOS

Después de haber estado evadiendo la persecución de los agentes del servicio secreto y de la división de inmigración de la Aduana por espacio de dos años, dos chinos inmigrantes han caído en manos de los agentes Lascanotegui y Morelos, de la División de Inmigración, mientras se hallaban escondiéndose en Lucena, Tayabas. Ambos chinos han sido traídos a Manila y recluidos en la detención de la Farola, en espera de la firma de sus correspondientes papeles de deportación.

Tsi Hoo Cheng y Yee Sing llegaron a Manila en barcos separados; Tsi Hoo a bordo del "President Jackson" el 21 de mayo de 1934 y Yee Sing por el "Empress of Russia" el 7 de julio del mismo año. Ambos fueron rechazados por los investigadores de la División de Inmigración de la Aduana, pero antes de su deportación lograron fugarse a provincias, abandonando sus fianzas.

Nuevas canchas en Tagbilaran

(Servicio Informativo)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Tagb., Bohol, 24 de abril.—La inauguración del nuevo tennis court de Tagbilaran, Bohol, se llevó a cabo el lunes, 20 de abril. El Gobernador Carlos P. Garcia de Bohol inauguró la canchas con un partido de exhibición.

En encuentros duales de tennis celebrados durante la inauguración del nuevo tennis court, el ex-Gobernador Celestino Gallares y el Sr. Juan Galia vencieron a los miembros de la junta provincial de Bohol, los abogados Juan C. Pajo y Domingo Torralba, por 6-4. El Dr. Jaime Mendoza y el Sr. Olimpio Maribao vencieron a los Sres. Catalino Castillo y Loloy iPtoy, por 6-5. El Sr. Jose Tuason del Buro de Educación ganó en singles al Sr. Justiniano Gonzaga, por 6-4.

La inauguración termino con una merienda opipara y muy concurrida. Asistieron a la inauguración el Gobernador Carlos P. Garcia, el Capitán Ruperto Kangleon, el Tesorero Provincial Ildefonso Jimenez, el ex-Gobernador Celestino Gallares, las Sras. Leonila de Garcia, Francisca de Castillo, y Pura M. de Pajo; las Srtas. Natalia de Jesus, y Virginia Gallares y los Sres. Panfilo Libay, Juan C. Pajo, Domingo Torralba, Agapito Hontanosas, Vicente P. Bullecer, Salustiano Peñaflor, Sergio Visarra, Francisco Ceballos, Jose Rocha, Juan Galia, Bernabe M. Yambot, Luis Clarin, Justiniano Gonzaga, Fabio Fudalan, Silvestre Karaan, Loloy Pitoy, Olimpio Maribao, Venancio de Jesus, Fabian Concon, Simplicio, Gutierrez, Bartolome Aranas, Dionisio Borja, Abundio Cascayan, Feliciano Ibaya, Santos Hubahib, Vicente Manalo, Juan Lesada, Servillano Dirikito, Lucio Magpayo, Matias Linsangan, Jose Tuason, Felix de la Serna, Miguel Redulla, Jaime Mendoza, Ramon Enerio, Jose Ceballos, Domingo Enerio, Ernesto Jimenez, Felizberto Jimenez, Jose T. Tecson y otros.

Se entrenan juntos los antiguos rivales

En la fotografia aparecen los miembros de los equipos de pista de Yale y Harvard entrenandose juntos, poco antes de los encuentros contra la combinacion Oxford-Cambridge. El encuentro resulto en un empate, pero los americanos fueron declarados vencedores por tener mayor numero de segundos puestos.

Saboree el Gusto de la Verdadera

CERVEZA en el

ASAHI

Oh!

Que

Buena Es!

Importada Exclusivamente por

OSAKA BOEKI KAISHA, Ltd.

446-454 Dasmariñas, Manila

Sucursales: (OSAKA BAZAR) en Cebu—Iloilo—Davao

Bism. Subcarb. 20 Gm.; Bism. Subnit. 40 Gm.; Alumin. Silic. 50 Gm.; Phenyl Salicyl 10 Gm.; Fluid Ext. Krameria 45 Gm.; Opium 1.35 Gm.; Excipiens e Arom. q.s. ad. 1 litro (Alcohol 35% Vol.; Opium 0.135 Gm.%)

M.E.C.D. 2016

DIAZ SOMETE UN PROYECTO CONTRA CONCURSOS DE AZAR

El Fiscal Gervasio Diaz de la Ciudad ha preparado hoy un esbozo de ordenanza para proscribir los concursos de azar en Manila. La ordenanza se presentará en breve ante la Junta Municipal para su aprobación.

La ordenanza preparada por el Fiscal declara ilícita la celebración de "sweepstakes" privados y concursos en Manila, cuyo fin es obtener dinero del público.

Para que se pueda celebrar dichos concursos, debe obtenerse primeramente el permiso del Alcalde, que examinará detenidamente el proyecto del empresario antes de otorgar la licencia.

Cualquiera infracción de la ordenanza será punible con una multa de no menos de P100 ni mas de P200 ó una prisión de no menos de seis meses.

En la exposición de las razones del proyecto, el Fiscal Diaz declara en parte:

"La práctica constante de celebrar 'sweepstakes' privados, concursos de cálculos y otros métodos ingeniosos con el fin de obtener dinero del público, de promover la venta de ciertas mercancías, ha llegado a un estado tal, dentro de la Ciudad de Manila, que puede propiamente ser considerada como un vicio. Esta práctica incita la inclinación al juego, y generalmente el público no se da cuenta que el ganar los premios u obtener los regalos que se ofrecen es prácticamente un sueño que jamás se realiza. Los métodos adoptados son tales que existe siempre la posibilidad de alguna combinación".

QUEZON SOMETERA EL ASUNTO...

(Continuación de la pagina 1)

gobierno:

"Por cuanto dicha Junta de Reorganizacion ha recomendado el establecimiento de una oficina presupuestal bajo la responsabilidad y dominio directos del Presidente;

"Ahora, por tanto, en virtud de los poderes conferidos a mí por la Constitucion y las leyes existentes y en cumplimiento de las disposiciones de la Ley de la Mancomunidad No. 5, se ordena por la presente que:

"1. Una comision presupuestal, compuesta de un director del presupuesto, como presidente y oficial ejecutivo, y el Auditor General y el Director del Servicio Civil como miembros, queda por la presente creada y puesta bajo la direccion y dominio del Presidente.

"2. La oficina presupuestal que al presente funciona en el departamento de Hacienda queda por la presente transferida, juntamente con todas sus funciones, consignaciones, personal, archivos, equipos y otras propiedades, a la comision presupuestal. La plaza de subsecretario actualmente encargado de la oficina del presupuesto en el departamento de Hacienda queda tambien por la presente transferida a la comision presupuestal para ser conocida alli como director de presupuestos.

"3. La comision presupuestal preparara para el Presidente bajo las reglas que el crea conveniente prescribir, el presupuesto y cualquiera proposicion sobre consignaciones suplementarias, especiales o de deficienca, y para este fin tendra el deber y la autoridad de investigar, revisar, examinar, reunir, coordinar y reducir o aumentar los calculos de varios departamentos, oficinas y dependencias del gobierno.

Transferencia de funciones

"4. Todas las funciones de los diferentes departamentos, oficinas y dependencias del gobierno que se relacionan con sus trabajos de contabilidad quedan por la presente transferidas, juntamente con sus consignaciones correspondientes, personal, libros, archivos, y equipos y otras propiedades, a la jurisdiccion de la comision de presupuestos. El Auditor General hara los ajustes necesarios de las consignaciones que queden afectadas. El servicio asi transferido se establecera en un local adecuado proporcionado para dicho fin por los departamentos correspondientes. oficinas o dependencias y estara a cargo de oficiales de cuentas nombrados o designados por el director de presupuestos. Dichos oficiales de cuentas tendran el deber de administrar el servicio referido para el jefe departamental correspondiente o el jefe de la oficina o dependencia; avisarle de la marcha de los asuntos; someter los informes y declaraciones requerdos por el y por el Auditor General; y cumplir otros deberes que el director de presupuestos pueda prescribir.

"5. Sera el deber de la comision de presupuestos investigar y hacer un estudio detallado de los departamentos, oficinas y dependencias del gobierno y con el fin de obtener mayor economia y eficiencia en el manejo del servicio publico, recomendar de vez en cuando al Presidente los cambios que deben hacerse en (a) la organizacion, actividades y metodos de funcionamiento de dichos departamentos, oficinas y dependencias; (b) las consignaciones para ellos; (c) la asignacion de actividades particulares a servicios particulares; y (d) la reagrupacion o coordinacion de los servicios.

"6. Todos los departamentos, oficinas o dependencias del gobierno facilitaran a la comision de presupuestos cualquiera informacion que ella requiera y dicha comision o su representante debidamente autorizado tendra, para obtener dichos informes, acceso a y derecho de examinar cualesquier libros, documentos, papeles o archivos de los referidos departamentos, oficinas o dependencias del gobierno.

"7. La comision de presupuestos facilitara a la Asamblea Nacional o sus comites que tengan jurisdiccion sobre ingresos o consignacion del gobierno, la ayuda y las informaciones que dichas entidades pudieran requerir.

"Dada en la Ciudad de Manila este 25.o dia de abril, en el año de Nuestro Señor, 1936, y de la Mancomunidad de Filipinas, el primero.

"(Fdo.) MANUEL L. QUEZON
"Presidente de Filipinas"

El informe de la Junta Reorganizadora

El informe de la Junta de Reorganización del Gobierno, sometido al Presidente Quezon, es la siguiente:

"Señor:

"Vuestra Junta de Reorganización del Gobierno, nombrada bajo las disposiciones de la Ley de la Mancomunidad No. 5, después de acabado estudio y consideración, recomienda que una oficina de presupuestos bajo una comisión presupuestal y manejada por un director del presupuesto sea inmediatamente establecida bajo la responsabilidad y supervisión directas del Presidente.

"El Presidente es la autoridad a quien la Constitución ha confiado la responsabilidad por el presupuesto. Es elegido por el pueblo en general para encabezar el departamento ejecutivo del gobierno y ser responsable del manejo de los asuntos de la nación. El presupuesto es su programa de gastos para el año y sus motivos de acción no pueden ser otros más que los apremios del espíritu nacional. Por esta razón y con el fin de evitar los embarazos generalmente causados por la preparación del presupuesto al departamento ejecutivo particular que está encargado de esta labor, vuestra Junta recomienda que esta actividad sea colocada bajo la dirección inmediata del Presidente. Un bosquejo de la propuesta orden ejecutiva se somete adjunta, conteniendo la recomendación arriba citada.

"Se provee en ella que la oficina de presupuestos será administrada por una comisión presupuestal compuesta de tres funcionarios, cuyas funciones en la maquinaria del gobierno son de tal índole que les pone en posición de poder ver la organización y las actividades del gobierno en su perspectiva apropiada. Son el director del presupuesto, el Auditor General, y el Director del Servicio Civil.

"El Director del Presupuesto como funcionario ejecutivo de la organización, el Auditor General como los ojos y oídos de la Asamblea Nacional para examinar, revisar y saldar cuentas públicas, y el Director del Servicio Civil como la autoridad llamada a salvaguardar el sistema de méritos en dicho servicio, forman un grupo de funcionarios, que en opinión de vuestra Junta, pueden encargarse de la preparación del presupuesto, de la supervisión de su ejecución o del registro de cuentas como se proyecta en nuestra recomendación, y de la vigencia de la clasificación y la estandarización de salarios proyectadas por la Asámblea Nacional y apoyada de todo corazón por esta Junta en una recomendación separada que se someterá más tarde a Su Excelencia.

"La disposición No. 5 de la propuesta orden ejecutiva faculta a la comisión de presupuestos a investigar y estudiar el funcionamiento y las actividades de los departamentos, oficinas y dependencias del gobierno y recomendar alteraciones por las cuales mayor economía y eficiencia puedan obtenerse. La disposición No. 6 de la misma orden propuesta ordena a cada departamento, oficina y dependencia del gobierno a facilitar la información que pudiera ser requerida por la comisión de presupuestos y faculta a dicha comisión a tener acceso a los archivos de los mencionados departamentos, oficinas y dependencias. Estos son los deberes y facultades ordinarios otorgados a cualquiera oficina presupuestal, y sin ellos, no podría funcionar apropiada y eficientemente. Además, la comisión de presupuestos está llamada a ayudar y llevar a cabo los diferentes planes de reorganización que pudieran ser adoptados por el gobierno así como también proponer otros planes a su propia iniciativa.

Plaza de oficial de cuentas

"Un aspecto importante de un sistema financiero bueno y eficiente del gobierno sería la creación, bajo la oficina de presupuestos, de la plaza de oficial de cuentas para cada oficina o grupo de pequeñas oficinas, quien ayudará al jefe de la misma encargándose de los asuntos financieros que abarcan el funcionamiento de los servicios de fondos en metálico, propiedades y cuentas. Los jefes de oficina son responsables de la consecución de los objetivos encomendados a ellos. Naturalmente, velan más por obtener resultados que por la economía. Su finalidad es poder demostrar como ese trabajo se ha realizado y como han desarrollado sus actividades, más bien que probar que el costo por unidad, generalmente difícil de determinar en el servicio del gobierno, ha sido proporcionalmente más reducido. Algunos jefes de oficina pueden ser directores capaces y excelentes hombres de negocios al mismo tiempo, pero no siempre. El gobierno nacional tiene unas cuarenta unidades que gastan anualmente una cantidad total de más de P50,000,000.00. No todo se puede esperar de los funcionarios encargados de la administración de estas agencias que tengan la capacidad dual de director y de administrador, habiéndose basado su nombramiento en su ejecutoria como juristas, médicos, científicos, ejecutivos, etc., y muy raras veces, como comerciantes.

"En organizaciones como universidades, hospitales, periódicos, corporaciones religiosas, etc. en que la dirección se encomienda a hombres que tienen las cualificaciones adecuadas, distintas de las del comercio, hay generalmente un oficial hacendista, designado comunmente por administrador o gerente de negocios, que esta encargado de la economía interna de la organización. En el mismo servicio de la Mancomunidad, hay en cada provincia un tesorero provincial que actua bajo la ley como asesor financiero del gobernador provincial y de la junta provincial. El tesorero provincial es responsable al gobierno central en el cumplimiento de sus funciones. Sus otros deberes son las recaudaciones de impuestos y derechos, la salvaguardia y el desembolso de fondos provinciales, la custodia de propiedades, las cuentas de propiedades y fondos, y la preparación del presupuesto provincial. Es el consenso de la opinión que al papel desempeñado por los tesoreros provinciales se debe la administración económica de los gobiernos provinciales.

Laboratorio para experimentos

"Las provincias han sido el laboratorio para experimentos de los aspectos importantes de la administración financiera adoptada despues por el gobierno central. Fue en las provincias donde el sistema presupuestal se establecio por primera vez en 1904 y fue en ellas donde el presente sistema moderno de contabilidad del gobierno fue sometida a prueba por primera vez en 1912. El servicio de tesoreros provinciales fue establecido en 1901 al ser organizadas las provincias por la Comisión Civil y es una caracteristica muy meritoria de la administración del gobierno en Filipinas. En 1921, la Legislatura adopto para la Ciudad de Manila un servicio similar al de los tesoreros provinciales que ha resultado satisfactorio y exitoso en los ultimos 15 años. Los deficits en que la ciudad solia incurrir casi todos los años han cesado desde entonces.

"Es muy halagador saber que Gran Bretaña tiene una organización similar en su sistema presupuestal que, a juicio de los que han investigado y estudiado la administración financiera de ese gran pais, ha estado funcionando muy satisfactoriamente por muchos largos años.

"Un estudio y un analisis de las pasadas experiencias demuestran la necesidad de establecer una conexión mas intima entre la oficina del presupuesto y las diferentes agencias de recaudacion y desembolso del gobierno, y los hechos expuestos arriba son fuertes razones a favor del establecimiento del servicio de oficiales de cuentas. Sin embargo, vuestra Junta cree que una subita desviación radical de los procedimientos existentes podria causar malas inteligencias y dificultades que deben evitarse, y por la presente, limita su recomendación a la asignación del servicio de cuentas de los diferentes departamentos, oficinas y dependencias del gobierno nacional, a la comisión de presupuestos, dejando el trabajo de recaudación, desembolso y manejo de propiedades, como ahora se lleva a cabo. Hay en la propuesta orden ejecutiva, una disposición en este sentido. Pasos ulteriores tendentes a la realización del proyecto de que los oficiales de cuentas asuman la responsabilidad por los fondos y propiedades, además de la contabilidad, en los diferentes ramos del gobierno nacional, podrian darse en el futuro, como la experiencia lo dicte.

"Respetuosamente sometido,

"(Fdo.) MIGUEL UNSON,
Presidente
"(Fdo.) W. TRINIDAD
Miembro
"(Fdo.) JOSE PAEZ
Miembro"

GUINTO REANUDA HOY SU CAMPAÑA DE PERSUASION

Se va a San Ildefonso para impedir desordenes por un conflicto agrario

Con el fin de aconsejar a la gente que observe mayor obediencia a las leyes y que no intente nada que puede interrumpir la paz y el orden publico, el Sub-secretario Leon G. Guinto salió a la 1:00 de esta tarde para conferenciar con los vecinos y funcionarios de San Ildefonso, Bulacan, donde según informes llegados a Manila, se teme que ocurran graves desordenes, durante el mes de Mayo en que la Administración de la Hacienda de Buenavista, procedera al cobro de parte del canon correspondiente al año en curso.

Los inquilinos de la hacienda que comprende a los municipios de San Ildefonso y San Rafael y parte de los municipios de Bustos y Baliuag, han avisado al Departamento que para evitar los incidentes que puede surgir cuando la administración proceda a la recaudación de parte del canon de este año, que habian sometido a la administración una proposición de reducción del canon y que debido a la escasa cosecha levantada, los inquilinos no estan en situación de poder afrontar sus obligaciones.

Advierten ademas que los inquilinos de la hacienda han sido siempre fieles cumplidores de sus obligaciones para con la hacienda y que pagaban religiosamente los arriendos, y que solamente debido a la mala cosecha recogida durante los dos años consecutivos, 1934 y 1935 se ven ahora en la situación de no poder saldar sus compromisos. En cambio dicen que si la hacienda les concede el beneficio de reducir el canon, ellos podrán hacer esfuerzos para pagar la mitad del arriendo el mes de mayo, según costumbre, y la mitad restante a fines del año en curso.

Pende el asunto contra depositos de Filipinas

(De la "Associated Press")

Nueva York, 24 de abril.—El juez federal de distrito John Knox se ha reservado hoy la decisión en la moción de sobreseimiento de una solicitud de interdicto prohibitorio para retener los fondos de la Mancomunidad Filipina depositados en el Chase National Bank de esta ciudad. El asunto es uno de los cinco que envuelven unos $6,000,000 de fondos de Filipinas.

El abogado del banco informo a la corte que el gobierno de Filipinas no podia ser demandado, pero que el banco no podia ser la unica parte demandada en el asunto, porque el gobierno insular era una parte indispensable para el caso.

Quintin Paredes, Comisionado Residente Filipino en Estados Unidos, estuvo presente en la vista.

El asunto ha sido un resultado del trato de preferencia concedido a los depósitos de Filipinas por los bancos cerrados. Las islas cobraron todos sus fondos, mientras que los otros depositantes incurrieron en pérdidas.

Los síndicos del Baltimore Trust Company entablaron la acción contra el Chase Bank, agente fiscal de las islas, que envuelve depósitos insulares por un valor aproximado de $1,250,000.

SE INVESTIGARA SI HAY...

(Continuación de la página 1)

fondo de la cuestión. En esta investigación se procurará determinar si ha habido realmente intromisión y sobre todo se aclarará el caso de la detención ilegal de un ciudadano.

La cuestión de un proceso sumario, se aclarará

Por otra parte el Alcalde ha ordenado al Fiscal Diaz que haga otra investigación en relación con una causa sometida al Juzgado contra siete personas arrestadas por el sargento Ramón Velasco, del nuevo escuadrón contra el vicio, por alegado juego de monte, el 16 de abril, en la calle P. Ducos, Tondo.

El Presidente Manuel de la Fuente, de la Junta Municipal, informó al Alcalde que a los arrestados no se les dió oportunidad de explicarse y el Fiscal auxiliar Doroteo Amador presentó inmediatamente la acción ante el Juzgado. Se alega que los arrestados jugaban al "paquito", pero cuando se expidió recibo por el dinero confiscado se dijo que el juego era de monte.

El Presidente Manuel de la Fuente ha informado que el Alcalde está disgustado de ver que, mientras a otras personas, que gozan de cierta influencia se les da oportunidad de explicarse, antes de la presentación de querellas, a otros no se les da esta oportunidad.

Amador contesta a De la Fuente

En relación con este mismo asunto, el Fiscal Amador contestando al Presidente De la Fuente dice que los acusados de faltas bajo la competencia del Juzgado Municipal no tienen derecho a investigación preliminar.

He aquí la declaración íntegra del Fiscal Amador:

"Para la información del público, lo único que tengo que decir es que en la Ciudad de Manila los acusados de delitos tanto bajo la jurisdicción del Juzgado de Primera Instancia, como los acusados de faltas bajo la competencia del Juzgado Municipal, no tienen derecho a investigación preliminar como en provincias; por tanto el Fiscal de la Ciudad no está obligado a oir a ambas partes. La ley ya se ha interpretado con bastante claridad en la causa de E. U. vs. Grant, tomo 18, p. 145, de la Jurisprudencia Filipina, edición castellana, en el sentido de que en las causas de la competencia del Juzgado Municipal, los acusados no pueden pedir una investigación preliminar. Este privilegio tan solo lo tienen los acusados en provincias, donde se suele oir a ambas partes por el Juez de Paz que es el que practica la investigación preliminar. En Manila, sin embargo, si los acusados quieren ser oidos por el Fiscal, este es un privilegio de parte de los acusados y no un derecho. Es completamente discrecional en el Fiscal el querer oirles o no.

"El cargo de Promotor Fiscal, es de gran importancia. Se presume que el Promotor Fiscal y sus auxiliares son personas versadas en el derecho, de elevado carácter, y que desempeñan su cargo imparcialmente y con el solo y único fin de que la justicia sea aplicada a todos los infractores de la ley y de que ningun inocente sea castigado. No hay razón alguna por la cual estos funcionarios presenten querellas frívolas e infundadas, pero hay toda razón para presumir que se practicará y se practica una detenida investigación de los hechos antes de presentar una querella acusando a cualquier individuo de un delito grave, puesto que su reputacion oficial y profesional como funcionario del Tribunal y servidores del Gobierno no ganaría nada si hubiera un gran número de absoluciones.

"El promotor fiscal y sus auxiliares son abogados; disponen de todos los elementos necesarios para poder practicar una investigación completa de los hechos en cada caso x x x. Si no están convencidos de que podrán conseguir una sentencia condenatoria no se presentan al Juzgado. Obran en concepto quasi judicial. Su manera de proceder es rápida y ajena a todo tecnicismo.

"Entre las investigaciones practicadas por los jueces de paz y las efectuadas por el promotor fiscal, éstas parecen más completas y preferibles para todos aquellos a quienes interesen. (Estados Unidos contra Grant y Kennedy, Tomo 18, p. 144 J. F.)."

Francia celebrara mañana elecciones..

(Continuación de la página 1)

rias absolutas. (El candidato que tenga mayoria absoluta gana en su distrito; si no, hay necesidad de celebrar otra eleccion en su distrito particular en el plazo de ocho dias.)

Todos los miembros del gabinete vuelven a la lucha, menos el Ministro de Sanidad Nickolle, que se retira de la politica.

Llamado por Quezon Reyes sube a...

(Continuación de la página 1)

ta ansiedad sobre la naturaleza del asunto que va a tratar el Presidente Quezon con el General De los Reyes. Mientras algunos dicen que este asunto debe tener relacion con el entrenamiento de los 40,000 jovenes el mes de enero del año que viene, para los cuales se necesitará un gasto de cerca de P10,000,000 otros creen que se debe a otros asuntos que atañen al ejercito que deben ser solucionados cuanto antes.

Esta conferencia se ha señalado para esta tarde. Con los varios actos que se celebraran en la Academia Militar no se le espera al General en Manila sino el martes proximo.

Diaz somete un proyecto contra...

(Continuación de la página 1)

tante para tomar una decisión sobre la inversión de $100,000 para hacer trabajos de exploracion. Hay realmente fundamento para presentar los papeles de incorporación de las empresas pues cuentan con base substancial para su explotacion.

En segundo lugar, segun el memorandum, no hubo ventas de acciones, talmente. Las ventas que tuvieron lugar fueron de algunos incorporadores que querian vender sus participaciones a ciertas personas particulares y no al publico en general.

También se dice que de las 2,400 acciones expedidas por una de las compañias, solo 18 fueron trasladadas a unas cuatro personas, de ahi que no puede decirse que hubo una venta y disposicion continua y sucesiva, que es lo que castiga la ley, concluye el memorandum.

El "Sweepstakes" se decidira en Baguio

(Continuación de la página 1)

de billetage, son de los trabajos que deben hacerse con anticipación, según el Comisionado Fabella.

De varios circulos oficiales de información se ha recogido la impresión de que hay una buena corriente de opiniones a favor de la continuación del "sweepstakes" nacional, previa una regulación mejor de los procedimientos. Varios son las razones aducidas en tal sentido, contandose entre ellas, como principales, las siguientes:

1.—El "sweepstakes" nacional minimiza la cuantía de la emigración de dinero para la compra de billetes de loteria o "sweepstakes" de España, Irlanda, Shanghai, Macao y otros paises extranjeros.

2.—Es un expeditivo medio, hasta ahora sin sustitución viable, para arbitrar fondos con destino al sostenimiento de obras beneficas o sociales, tales como la Sociedad Antituberculosa, Gota de Leche, Caridades Asociadas, etc.

3.—Responde a la psicología natural del filipino, como oriental, dado a cifrar buena parte de sus esperanzas de mejoramiento económico al favor del azar.

Presenta un Bill...

(Continuación de la página 1)

de Puerto Rico una nacion independiente ha dado recientemente por resultado la muerte de dos jefes de policia y la movilizacion de la Guardia Nacional despues que las autoridades hubieron arrestado a siete individuos, acusandolos de conspirar para derrocar por la fuerza al gobierno de los Estados Unidos. Entre aquellos arrestados estaba Pedro Albizu Campos, un graduado de la Universidad de Harvard y un caudillo del movimiento independista.

Se dice que la muerte de los dos funcionarios policiacos ha sido obra de nacionalistas, que estan fomentando la campaña libertaria. El jefe de policia insular R. F. Riggs, de San Juan, un americano, fue asesinado el 24 de febrero por dos individuos, los cuales dijeron que habian obrado para vengar la muerte de dos nacionalistas por la policia durante el mes de diciembre del año pasado. Los asesinos fueron arrestados. Trataron de amotinarse en la carcel y fueron muertos por sus captores.

El mismo dia el jefe de policia Velez Ortiz, de Utuado, tambien fue muerto a tiros mientras trataba de dominar un disturbio nacional en dicha ciudad.

Antes de su arresto, Campos habia instado a los votantes a no inscribirse para las elecciones de otoño, como una protesta contra la "dominacion yankee". Les encarecio que insistieran en su demanda de independencia.

FONDOS PARA ESTAFETAS SE GESTIONARAN

Ochenta y dos de ellas corren peligro de cierre por falta de dinero

La creación de nuevos fondos que llevaran el nombre de "Special Postal and Telegraph Fund" con los que se emprendera una intensa campaña de construcción, reparación y mejoramiento de las estafetas de correos en todo el archipiélago, es lo que dispone un proyecto de ley que a recomendación del director de Correos sera sometido uno de estos días por el Departamento de Obras Públicas y Comunicociones al Presidente Quezon para que este recomiende su aprobación en la próxima sesión de la Asamblea.

Estos fondos, según nos ha informado esta mañana el Sub-secretario Vicente de la Cruz, resolverán el grave problema que ahora esta afrontando la oficina de Correos con respecto a 82 estafetas que debido al último tifón, en parte, y también a la falta de fondos, tendrán que cerrarse dentro de algunos meses si es que no hay dinero para seguir manteniendolas.

El año pasado, según el Sub-secretario de la Cruz, estas estafetas estaban ya a punto de cerrarse por falta de fondos pero pudieron continuar gracias a un arreglo especial que se hizo con los presidentes municipales respectivos para la asignación de ciertos fondos municipales. Pero tan pronto como el dinero asignado para las mismas termine, la oficina de correos ya no contara con dinero para sufragar los gastos necesarios.

El nuevo proyecto de ley dispone la consignación por la Oficina de Correos del 25 por ciento de las ganancias netas de la misma para formar los nuevos fondos que se dedicaran exclusivamente a estafetas de correos. Dichos fondos seran distribuidos entre los municipios que lo necesiten, a recomendación del Departamento de Obras Públicas y Comunicaciones y con la aprobación del Presidente de la Mancomunidad.

Muchas estafetas de correos, en varios pueblos, según declaró esta mañana el Sub-secretario de la Cruz, no cuentan con un sistema de giros postales y esto ocasiona grandes molestias, perdida de dinero y de tiempo al publico, pues para enviar un giro postal desde estos pueblos es necesario recorrer diez o quince kilometros y enviarlo por medio de la estafeta vecina. Con los nuevos fondos, no solamente se introducira el sistema de giros postales en todas las estafetas, en general, sino que ademas se podrán establecer servicios de correos en algunos pueblos en donde en la actualidad no existen. También se podrán hacer las debidas reparaciones y mejoras principalmente en aquellas estafetas que han quedado afectadas por los últimos tifones.

Cese de la veda en Laguna recomendado

(Continuación de la página 1)

y Laguna, los cuales alegaron que la prohibicion de la pesca por medio del "pukut" en estos tiempos, seria tanto como privar de medios de vida a centenares de familias que no tienen hoy dia otro recurso que la pesca.

Interpretando, segun los informes que tiene a mano, la situacion en los pueblos costeros de Rizal y Laguna, el Secretario Rodriguez plantea la peticion de los pescadores en la forma siguiente:

El gobierno, en la situacion actual en que se encuentra, no podra dar trabajo a tanta gente en sus construcciones publicas. Las dificultades economicas han privado a los pueblos situados en los alrededores de la laguna de otros recursos que pueden rendirles suficientes ingresos para su sostenimiento y dependen en la actualidad de los productos que obtienen de la pesca. Y si el gobierno persiste en su politica de prohibir la pesca por medio del "pukut" durante la presente temporada, centenares de familias quedaran reducidas a la miseria, con el peligro de que en un futuro no lejano constituyan una amenaza para la paz y el orden publicos.

Frente a estas circunstancias, el Secretario cree aconsejable que el gobierno tolere por algun tiempo la pesca por medio del "pukut" mientras las actuales dificultades economicas no se remedian.

Se impedira mayor alza

(Continuación de la página 1)

exceso considerable en su produccion de arroz de ahi que se esta tratando de evitar ahora que se aumenten las areas dedicadas al cultivo del palay.

La recomendacion para el establecimiento de mas bodegas afianzadas tambien tiende a proteger a los productores de arroz. En la actualidad el Banco Nacional solo concede prestamos a los productores de palay a razon de 25 centimos por cavan, pero cuando los bancos esten seguros de que el precio del palay no bajara de P2.25 el cavan, como es el proposito de la corporacion, los productores podran facilmente adquirir prestamos a razon de P1.75 o P2.00 el cavan, segun se ha indicado.

Aparte de estas medidas, la directiva de la corporacion tambien ha decidido recomendar a la Asamblea Nacional la creacion de un impuesto de P0.03 por cada cavan de palay que se pila en los molinos. Esta contribucion viene a ser un impuesto de elaboracion (processing tax) y su producto constituira un fondo especial para ser utilizado en los estudios de experimentacion sobre el arroz. A este fin, la corporacion ha decidido encarecer del consejo de investigacion nacional el estudio de los posibles productores derivados del arroz. El resultado de este estudio se utilizara en el caso de que se registre aqui un exceso en la existencia del cereal.

QUEZON SOMETERA EL ASUNTO DE DAVAO AL GABINETE EL MARTES

(Continuación de la página 1)

te cambio tendrá lugar el primero de junio.

Esta tarde centenares de vendedores en el mercado conferenciaran con el Presidente Quezon para protestar contra la propuesta ordenanza que aumenta los derechos en el mercado y sugerida por el Alcalde Halsema.

Marabut sube a Baguio con el Secretario Vargas

Con el fin de conferenciar con el Secretario de Hacienda, Antonio de las Alas y recibir instrucciones sobre las actividades que tiene que desempeñar, el nuevo Subsecretario Serafin Marabut, salió a las 2:00 de esta tarde para Baguio, juntamente con el Secretario del Presidente, Jorge B. Vargas.

El nuevo Subsecretario Marabut asumió su puesto esta misma mañana, y como sucesor del Subsecretario Vicente Carmona se ha hecho cargo de los trabajos para la preparación del plan presupuestal para el año 1937, y ha procurado enterarse del estado en que se encuentra actualmente la preparación del budget y lo que aun queda por hacerse para la terminación del presupuesto.

Hablando de su nombramiento como Subsecretario de Hacienda, el Sr. Marabut manifestó que como Subsecretario no tiene ninguna politica que desarrollar en el Departamento y que todo su trabajo estara supeditado a la politica que trace el jefe departamental.

AVANCE GENERAL A ADDIS ABEBA

(Continuación de la página 1)

italianas. Desmintió la noticia de una insubordinación entre las tropas etiopes en el norte, aunque admitió que el rapido avance de la vanguardia italiana desde Dessie, acompañado de ataques de gas, había obligado a los ejércitos del Emperador Haile Selassie a huir desordenadamente. El portavoz dijo que si Addis Abeba caía en poder de los invasores italianos, Etiopia continuaría la guerra de guerrillas contra las huestes fascistas.

Sassabaneh es objeto de ataque

Una ofensiva capital contra la ciudad de Sassabaneh, en el frente sur, ha sido anunciada por los cuarteles italianos en Somalia, los cuales dicen que el ataque fué lanzado bajo las órdenes personales del General Rudolfo Graziani. La batalla en dicho sector es critica o decisiva, pues Sessabaneh constituye la fortificacion exterior de la ciudad básica de Harar. Se dice que las fuerzas del General Graziani estan dirigiéndose hacia el rio Fafan, combatiendo con el ejército etiope de 45,000 mandado por Ras Nassibu.

En el frente sur, se cree que los seguidores de Nassibu forman el último ejército intacto etiope que sigue leal al Rey de los Reyes.

General etiope que se rinde

(Servicio Transoceanico, Exclusivo a "La Vanguardia")

Asmara, 24 de abril.—Dedjaz Mangasha, considerado generalmente como uno de los mas capaces generales etiopes, se ha rendido a los italianos en Dessie.

El general, que acompaño al Principe Heredero al huir este de Dessie, dijo a los italianos que le cogieron que el Emperador Haile Selassie habia huido hacia el interior, dejando el mando del ejército imperial al Principe Heredero.

El comando supremo italiano esta ahora alojado en el consulado italiano en Dessie, desde el cual el Negus dirigió las operaciones durante la batalla del Lago Ashangi. El estado mayor general esta haciendo preparativos para emprender el ataque final a las tropas etiopicas que aun quedan.

Las tropas nativas van avanzando lentamente. Los oficiales del ejército italiano creen que la resistencia etiopica esta quebrantada, y que las futuras acciones no van a ser mas que escaramuzas relativamente sin importancia.

Haile Selassie aun desaparecido

El actual paradero del Rey de los Reyes sigue aun desconocido, aunque, según rumores persistentes, el Emperador ha buscado refugio en un monasterio. La huida etiopica de Dessie ha sido tan precipitada que se ha quedado la mayor parte de los archivos imperiales.

Entre los muchos documentos interesantes hallados en los archivos imperiales figura una carta de un coronel ingles que ofrecía sus servicios como consejero militar al Emperador. La carta contenia un plan completo de campaña y sugeria que los etiopes invadieran la Eritrea Italiana.

Badoglio avanza a Addis Abeba desde tres sectores

(De la Agencia Reuter)

Londres, 24 de abril.—Mientras prosigue en el norte de Abisinia el combate desesperado entre el ejercito etiope reorganizado rapidamente y los italianos, que están luchando freneticamente para llegar a Addis Abeba antes de comenzar la temporada de las grandes lluvias, los italianos en el frente sur, bajo las ordenes del General Rudolfo Graziani, estan avanzando gradualmente en todos los sectores.

Graziani ha dividido sus fuerzas en tres columnas, cada una de las cuales esta avanzando hacia el norte, independientemente de las otras, en un empeño de romper la "Linea Hindenburg" solidamente fortificada, que guarda las inmediaciones de Harrar y Jijiga.

Una de las columnas llega a Dagga Modo

Una de las columnas, rapida y con camiones de motor, mandada por el General Verne, ha llegado hoy a Dagga Modo, según el corresponsal de la agencia **Reuter** que va con las fuerzas italianas de Gorahei. Otra de las columnas, bajo las ordenes del General Agustini, se halla, según dicen, a doce kilometros de Gunu, mientras que la columna central esta efectuando un avance hacia Sassah Baneh y Daggabur.

Los abisinios dicen haber matado a miles de enemigos

En Addis Abeba, los abisinios dicen hoy en un comunicado oficial haber dado muerte a varios miles de tropas indigenas italianas en una batalla de cuatro dias en el frente de Ogaden en los alrededores de Monto Chiko, al norte de Danaba. También se alega que varios aeroplanos italianos han sido derribados a tierra mientras volaban bajo sobre las tropas etiopicas, ametrallándolas. La batalla termino sin ventajas de ningun lado, según Ras Nassibu, general de las tropas etiopes en el sur.

Mientras tanto, de Nairobi, Kenya, dicen que 31 tropas nativas italianas internadas en Kenya, se han escapado. Parece que estan dirigiéndose a la frontera abisinia, habiendo puesto enseguida en movimiento la maquina que ha de volver tener su marcha. Habian sido internadas en Kenya inmediatamente después de estallar las hostilidades el año pasado.

Los italianos avanzan hacia la capital

(De la Agencia Reuter)

Roma, 24 de abril.—No obstante los informes abisinios de que Addis Abeba es inexpugnable en estos momentos, el comunicado recibido hoy del Mariscal Pietro Badoglio desde el Africa Oriental indica que los dos ejércitos, el del norte y el del sur, estan convergiendo gradualmente hacia la capital etiope.

Una columbra eritrense que salió de Dessie ha ocupado Warra Hailu, a unas 40 millas al sur de Dessie en el camino de Addis Abeba sin hallar ninguna resistencia en las primeras horas de esta mañana, dice el Mariscal Badoglio.

Asalto preparado a la "línea Hindenburg"

En el frente sur, los italianos estan preparándose a asaltar la "Linea Hindenburg" abisinia, una fortificación solida construida por el veterano general turco Wehbi Pasha, en Sassabaneh, Bullale y Daggabur Modo. Los aeroplanos italianos han bombardeado la linea repetidas veces, y el avance de los invasores continua en todos los sectores del frente sur.

Segun informe recibido hoy en Roma de Djibouti, Addis Abeba no sera defendido por los abisinios, pero los italianos llegan ya muy cerca de ella, sino que una delegación compuesta del jefe de policia y el consejero americano del Emperador, Spencer, saldrá al encuentro de los italianos a 25 millas de la capital con las llaves de la ciudad.

El coronel Frere, uno de los instructores belgas del ejercito etiope que llego hoy de Addis Abeba a Djibouti, parece haber transmitido tal noticia.

Un busto de Mussolini en el lago Tsana en Etiopia

(De la Agencia Reuter)

Gondar, Etiopia, 23 de abril.—El lago Tsana, centro de los intereses ingleses en Abisinia, esta destinado durante los siglos a ser dominado por el energico y ceñudo semblante de Benito Mussolini.

Miles de italianos, que ocupan la región del Lago hace dos semanas, estan ahora ocupados tallando una figura gigantesca del Duce en roca sobre una montaña que domina directamente el Lago.

Un Soldado se Ha Fracturado...

(Continuación de la página 1)

equipo de los soldados.

Ya porque no sabia el manejo de su pistola, o ya porque era demasado descuidado en la manipulacion del arma, el caso fue que apretó el gatillo con la mano derecha, mientras sujetaba la punta del cañon con la mano izquierda, con el resultado de que el proyectil le atravesar de parte a parte la palma de la mano izquierda, y contra la base del craneo del soldado Rosil que estaba sentado de espaldas al cabo.

Los dos heridos fueron conducidos inmediatamente al hospital, y se dice que el cabo Palada fue arrestado por esto, para ser sometido a investigacion.

El Teniente Fernando, encargado de la compañia a que pertenecen Lapada, fue quien condujo a los heridos al hospital, mientras que el Comandante Olimpia y el Teniente Villanueva, ambos del Departamento medico hicieron la curacion de los dos heridos.

M.E.C.D. 2016

HEMEROTECA MUNICIPAL MADRID ENTRADA 17 JUN 1935

EPISTOLARIO DE UNA TURISTA PROMINENTE

Impresiones intimas de viaje.--Da. Marina Y. de Vargas que con sus amigas la Sra. de Barza y la Sra. de Rustia, esta viendo y recorriendo tierras extrañas

Por ANA HAW

No siempre resulta verdad que las mismas causas producen los mismos efectos. Shanghai, Tokyo, Los Angeles, Washington, Nueva York, Londres, París, Roma son las mismas ciudades. Y, sin embargo, las impresiones que se tienen de ellas difieren según los individuos que las ven. Es que cada individuo, o, mejor, el gusto, la preferencia, el espíritu, la modalidad, el hábito, la idiosincracia, el estado de ánimo, la posición en sociedad de cada cual son otros tantos ángulos diferentes desde donde se dominan diferentes perspectivas de un solo objeto.

Esta crónica tiene por objeto hacerse eco de unas impresiones de viaje, las cuales, si se contraen a lugares ya conocidos, ofrecen la novedad de la predisposición emotiva de quien las refleja. Si se tiene, además, en cuenta que estan espigadas de unas cartas familiares, estas impresiones resultarán de mayor interés aún, porque, a no dudar, respiran el aroma de la espontaneidad, la sencillez, la franqueza, la naturalidad. Han llegado a manos del cronista de modo inopinado:

El redactor grafico del "Washington Post" sorprendio a las tres distinguidas damas filipinas, durante un cambio de impresiones sobre viajes, en Washington, D. C. De derecha a izquierda: Da. Marina Y. de Vargas, Da. Felisa de Barza y Da. Joseja D. de Rustia.

Merced a un montón de asuntos oficiales

Era una mañana, de información para la prensa. Ausentes de Malacañang el Presidente y el Vice-Presidente de Filipinas, la jerárquica función ejecutiva se resumía allí en el Sr. Jorge B. Vargas, secretario general de S. E. Había terminado la entrevista informativa del día, y el cronista se acordó de que Da. Marina Y. de Vargas, esposa del secretario, se hallaba entonces trotando por esos mundos. Parte, por deferencia social y, parte, por curiosidad reporteril, el cronista espetó la siguiente pregunta:

—¿Qué hay de Da. Marina, secretario?

—Ahora (martes, 21 de abril), élla debe estar en Londres—contestó el secretario Vargas.

—¿Cómo son sus impresiones?

De momento, el interrogado no contestó. Coincidentemente, tenía él ante sí y despachaba con perita rapidez un montón de asuntos oficiales. Pero, estiró un cajon de su mesa-despacho; del fondo sacó un fajo de correspondencias con franqueo desde distintos países, y, sea para demostrar confianza, sea para ahorrar tiempo y trabajo, se las entregó al cronista, diciendo:

—Ahí tiene usted unas cartas de élla. Véalas por sí mismo. Quedan bajo su discreción.

Así fué como llegaron a manos del cronista unas cartas familiares conteniendo intimas impresiones de viaje, que, por orden cronológico siquiera fragmentariamente, se van a reproducir aqui, luego.

Da. Marina al trasluz de sus cartas íntimas

Allá por Enero de este año, el "President Cleveland" dejó el Pier Núm. 7 de Manila llevándose consigo a bordo, con un nutrido pasaje, a tres distinguidas damas filipinas, todas ansiosas de ver urbes, pueblos, países de fuera. Ellas eran Da. Marina Y. de Vargas, Da. Felisa de Barza y Da. Josefa D. de Rustia, con el Sr. Isaac Barza, del comercio de Manila, como caballero acompañante. Desde Hongkong y a lo largo de todos los puertos de escala y las ciudades que la comitiva ha estado recorriendo, la Sra. de Vargas ha sostenido constantemente correspondencia íntima con su marido el Secretario Vargas, comunicándole sus emociones, sus añoranzas, sus afectos, sus impresiones, sus alegrías, hasta sus preocupaciones por las propinas.

Destinado para ser leido por su marido y, en todo caso, por otros miembros intimos de la familia, sin pensar ni por asomo en la intromisión de ningún cronista, el epistolario de Da. Marina se tipifica por lo llano, lo ingenuo, lo espontáneo y, sobre todo por lo despojado de todo ropaje convencional. Por eso mismo, sus cartas o sus impresiones son reflejo fiel y real de su personalidad; la presentan como mujer creyente, como madre afectísima, como esposa amante, como señora de casa siempre previsora, siempre hacendosa. Dos de tantos rasgos que la pintan de mano maestra: en muchas correspondencias, ella recuerda invariablemente a los suyos el deber cristiano de la penitencia y la comunión (durante la cuaresma); en otras, comunica la lucha entablada dentro de ella misma, entre la mujer de casa y la dama de sociedad, con triunfo para la primera, a la vista de la sedería de Kyoto cuyo lustre, suavidad y esplendor apelan tanto al corazón femenino.

Primeras emociones, según el epistolario

Da. Marina escribe sus primeras impresiones así:

"A bordo del "Cleveland", Enero 12.—Estoy escribiendo esta carta en el camarote, a la madrugada, pues no puedo dormir. Hasta ahora, no sé realmente si he hecho bien o mal en haberos dejado...

"Los compadres Barza (I.) son muy atentos con nosotras dos de Pit (Da. Josefa D. de Rustia); nos ayudamos mutuamente, y lo pasamos muy bien hasta que no nos venga pensar en los que se han quedado en casa que una, aunque quiera, no puede olvidar"...

"Enero 20.—Estamos en aguas japonesas. En Shanghai, (17 de Enero) hacia un frio penetrante, 25o F. y en las calles había nevasca. En dicha ciudad, Mr. Wang, representante del China Bank, salió a nuestro encuentro en un "tender". Ya en tierra, él y el comisionado Paredes se acomodaron en un coche; nosotras, con el compadre Barza, en otro. Visitamos Hai Alai, un juego parecido al "hand ball" pero con apuestas, y, después, Paramount, un salon de baile para la gente de pro.

"Ayer, cuando la comadre Pit recibio un radiograma del compadre Rustia, hubo entre nosotras primero un duo, después, un terceto de lágrimas. El compadre Barza no sabia como entretenernos.

"Acompañada por una dama americana de la Y. W. C. A., yo me compré, para protegerme contra el frio de Shanghai, un sobretodo de lana de camello que me costó 45 "diners" de Shanghai, equivalente a 29 pesos, moneda filipina".

Kyoto, la tentadora; una teacher de Hawaii

"Tokyo, Enero 22.—Estabamos en el Imperial Hotel, a la hora de telefonear allí, a larga distancia. Me sentía triste, y solo me sirvió de lenitivo el saber que todos los de casa estan bien, a Dios gracias, y los niños progresan en sus estudios. En Kyoto, donde probé un sukiyaki delicioso, visitamos diferentes lugares sagrados; pero, el Niomon, Kiyomezudera, es el más bonito. Allí la seda es barata y compré batas para "tatay" y "nanay". No quise comprar más por miedo a que me falte dinero. No se puede uno imaginar las cuentas en que me enfrasco antes de comprar algo. Y ¡ojala tenga yo, como hasta aqui, la misma fuerza de voluntad! ¡Hay tantas cosas en Kyoto que la tientan a una...!".

Las tres damas filipinas trotamundos en grupo tomado en la terraza del Sincere Department Store, Hongkong.

(Desde Honolulu, Hawaii).—Aqui el epistolario de la Sra. de Vargas esta redactado en dialecto visayo, a diferencia de otras veces en que lo escribe en castellano. La explicación es sencilla. Para las efusiones tiernas y desbordadas del corazon y el alma, no hay otro idioma que las refleje mejor que el nativo. En Hawaii, Da. Marina tuvo una sorpresa agradable y una emoción hondísima. Estaba ella visitando una escuela, la "Kameha-meha School for Girls", cuando se le presentó una teacher americana, Miss Beffinger, de edad bastante, que rememoró los años en que sirvió bajo el Buró de Educación de Filipinas, enseñando, entre otras, en las escuelas públicas de Negros Occidental, no sin mentar el nombre de un brillante alumno: Jorge B. Vargas. Al saber la maestra que la dama que tenía delante era nada menos que la esposa de aquel Jorge, hoy Secretario del Presidente de Filipinas, entre las dos se desarrolloó una escena tierna y emocionante.

Desde San Francisco; ¿"5 & 10 cents stores"?

"San Francisco, Cal., Feb. 9.—Aqui Mr. Seidenspinner nos llevó en su coche a visitar sitios importantes. Realmente estos americanos hacen las cosas en grande, como los dos puentes magnos, que se estan tendiendo a la vez, uno para Oakland y otro para Golden Gate, a cual mas maravilloso. En Berkeley, donde los Seidenspinner nos obsequiaran con una comida en su casa, pasamos muy buenos ratos. Nos sentiamos, en dicha casa hospitalaria, como si estuvieramos en Baguio. Los Eherman nos dieron una cena y una merienda en su residencia; Alexis Eherman, un "cocktail party" en "St. Francis Hotel", y Joe Stevenot, un cesto de flores a bordo, al salir de S. Francisco.

"Hasta ahora estoy bien de salud y quiera Dios que esten todos lo mismo alli. Pero, a no ser por los compadres Barza, hay momentos en que Pit y yo pensamos y queremos estar ya de retorno en casa...".

"Hollywood, Feb. 11.—Aquí, después de una cena deliciosa, tuvimos, gracias a la amabilidad de Mr. Nola Han, propicia oportunidad de ver varios estudios. Conocimos al actor Gregory Ratof y también a Charles Boyd. Anoche estuvimos en el Teatro Chino para ver una pelicula de Jean Harlow, y, después, al Clover's Club para honrar la cena a la que Mr. Han nos habia invitado. Este mismo señor, desde que recibio radiograma de Manila, hizo para nosotros arreglos previos con el Hollywood Roosevelt Hotel, donde nos alojamos. Ocupamos habitaciones con su sala y no sabemos lo que nos costará. Al paso que vamos, me temo que no nos quede sino para "Five and Ten Cents Stores".

En el Canal de Panamá; un baile de disfraces

"A bordo del "Cleveland" (en el Atlántico), Feb. 20.—Ayer, a las 7:00 a. m., arribamos a Miraflores del Canal de Panamá. Antes de llegar al puerto de Cristobal, el barco tuvo que pasar por tres exclusas, las de Miraflores, Pedro Miguel y Gatun. (Aqui detalla Da. Marina las faenas y pormenores del paso por el canal, donde ya se hincha ya se achica el agua de cada esclusa, para ponerla y el barco al nivel del lago o el mar a que se asciende o se baja. También hace una somera descripción del canal y los lagos, asi como del tiempo empleado en salvarlos, unas 7 horas, y añade:) Es una cosa maravillosa y tan interesante que, por verla, casi todos los pasajeros perdimos el desayuno. Yo misma padecí de dolores de cabeza y de pies por haber estado toda la mañana de pie o caminando.

"Del pier de Cristobal (Bahía de Limon) a la vecina ciudad de Colon salvamos el trayecto a pie, pues está cerca una a otra. Son dos urbes diminutas que, en automovil, se recorren en menos de 1 hora. Colón es donde se venden los famosos sombreros de Panamá.

"En la víspera del arribo del "Cleveland" al puerto de Cristobal tuvo lugar a bordo un baile de disfraces. Yo me puse mi terno verde, y, a instancias, las personas disfrazadas y yo tuvimos que desfilar en parada. Luego se seleccionaron varios participantes, y, después, anunciaron solo unos cuantos nombres, con inclusión del mio. Resulta que habia concurso y jurado, y este nos declaró ganadores. Dos matrimonios, Mr. Rotschild y un minero con sus respectivas esposas me invitaron a su mesa para, según ellos, celebrar el triunfo. El jurado estaba compuesto de tres caballeros cuyos nombres lamento no poder recordar".

El capitolio de Cuba.—Habana como Manila

"A bordo del "Cleveland", Feb. 25.—El barco hizo escala en Habana, Cuba, donde estuvimos 7 horas. Vimos en la capital de la gran Antilla el Capitolio de Cuba que costó 16,000,000 de dolares. Es realmente precioso y digno de ver. La entrada en él es de pago, a razon de 25 centimos por persona, con un "cicerone" que explica todo al visitante. El pasamanos de la escalera y el piso son de mármol de diferentes matices, importado de Italia. No poca cantidad de oro se ha gastado en la pintura y el decorado de este capitolio. En un punto céntrico del segundo piso esta incrustado un brillante de 25 quilates, regalado por el arquitecto que lo construyo.

"Comimos en el Hotel de Inglaterra. Nos sirvieron sopa de patatas, bacalao y arroz con pollo y, luego, flan. Todo estaba muy bien presentado, principalmente el arroz servido en el mismo carajay de barro en donde se coció. Aquella comida — es para asustar—nos costó a cada uno la friolera de mas de 5 pesos. Me gusta Habana porque se parece a nuestra Manila. Alli se habla castellano, siquiera con acento o ceceo antillano.

"Entre parentesis. El compadre Barza recibio dos radiogramas, uno del Comisionado Paredes avisándonos que habia logrado para nosotros las cortesias del puerto, y otro del Sr. Zafra que nos comunicaba haber arreglado acomodos para nosotros en el Waldorf Astoria, con el descuento de 25% que se da a los diplomáticos.

"Las dos de Pit estamos muy ansiosas y hasta nos sentimos decididas de volver a Filipinas. Solo nos detienen el pensamiento y la consideración hacia los compadres Barza que se empeñan en que vayamos todos juntos".

Hoteles, propinas y otros gajes de N. York

"Nueva York, Marzo 4.—Un representante del Waldorf Hotel, Mr. Wangenman, que habla el castellano y salió a nuestro encuentro desde Nueva Jersey, al bajar del "Cleveland", nos enseñó en el hotel el "suite" de 3 camas reservado por el Sr. Zafra pafra para nosotros. Era bonito, elegante, parecido al que solia ocupar Don Manuel (el Presidente de Filipinas) cuando venía a esta ciudad, todo ribeteado con un servicio de mesa, de cuarto, de garage, bueno, excelente, esmerado; sólo que todo lo estropeaba el precio: 36 dolares diarios. Preferimos, como secuela otro local más modesto, menos elegante y de precio reducido en más del 50%, con 4 camas y 2 baños.

La Sra. Marina Y. de Vargas, trajeada a la filipina. Con este traje nacional de las filipinas, ella se ganó el laudo y el premio en un baile de disfraces a bordo del "President Cleveland".

"En este país, particularmente en este lujoso hotel, el costo del alojamiento, de la comida, de los "tips" o las propinas, asusta. A decir verdad, me encanta el sistema del "automatat", donde el precio de la comida que es buena, sobre todo del café con crema que es exquisita, resulta llevadero. Recorriendo almacenes de "Department Stores" o exhibiciones de la Radio City, uno se pierde en su inmensidad, esplendedor y variedad, de tal forma que pasa el tiempo desapercibido hasta que se duele el cuerpo de tanto caminar sin hallar asiento por ningún lado.

La Sra. de Barza y la Sra. de Vargas, fotografiadas por la Sra. de Rustia, a bordo del "Cleveland" en aguas de Habana.

"De la casa Cook, el compadre Barza interesado en visitar y conocer el Viejo Mundo, estuvo averiguando cuanto podría costar un viaje por toda Europa. El cálculo era de 700 dolares por cada uno de nosotros cuatro, incluyendo estancia en hoteles; viajes en aeroplano, tren o auto, todo de primera clase, más los servicios de "cicerone", pero con exclusión de la comida. Pit y yo no nos hemos decidido aún, obsesionadas con la idea de no rebasar presupuestos."

Lo admirable en West Point y el Planetarium

"Mayo 11.—Nos hemos trasladado del Waldorf Hotel al edificio de la Y. W. C. A. que nos resulta menos dispendioso. Allá el dichoso "tip" nos agobiaba. Ahora, llevamos una vida agitada por el deseo de ver tantas cosas interesantes. Visitamos el "Empire State Building", el Museo de Historia Natural, Brooklyn, la Catedral de San Juan el Divino, "Bear Mountain Iron", "Department Stores", "Roxy", "Hippodrome Jumbo", "Magic House", "International House". En la Catedral de S. Patricio hemos oido varias veces misa, cantada o rezada.

"Mrs. Fowley nos llevo en su coche a ver West Point que recorrimos de extremo a extremo, visitando su museo, su capilla, su comedor. Me pareció más pequeño de lo que yo esperaba; pero, es admirable la limpieza cabal dentro de esta academia militar. Alentada por una compañera de casa fuimos al Hayden Planetarium, donado por un millonario y abierto al público hace solamente 5 meses. Profana como soy en astronomía y sistemas planetarios, yo me sentí muy impresionada en este Planetarium.

"Se entra en él mediante pago de 25 céntimos para oir al conferenciante. En medio del salon hay un aparato que reproduce la esfera celeste con los mundos, planetas y satélites que la pueblan, del sol a la luna. Versó la conferencia, que fué altamente ilustrativa, sobre las estaciones del año las que fueron explicadas con pericia por el conferenciante. La reproducción de la noche con su brocado de estrellas, del amanecer con su cortejo de crepúsculo, etc., a tiempo que las explicaba al detalle el conferenciante, fué tan vívida y gráfica, que el espectáculo le parecía a uno real. Nos sentimos tan satisfechos que, de habérnoslo pedido, hubiesemos pagado algo más por la visita".

Con los estudiantes 'pinoys' Barza, de comisionado

"El domingo (8 de Marzo) los estudiantes (filipinos) de Nueva York nos obsequiaron con una comida en el Internacional House. Hubo discursos, y el joven Borja, presidente de la agrupación, tomó la palabra hablando del gobierno filipino, los problemas internacionales y demás tópicos análogos. Presentado por este orador, el compadre Barza hubo igualmente de hacer uso de la palabra. Aconsejó a los compatriotas circunstantes que concentrasen su atención en el problema de Filipinas, procurando todos hacerla grande mediante cooperación cordial y mutua.

También demandó a todos apoyen resueltamente al Presidente de Filipinas que sirve a su pueblo como gran patriota. Alrededor de este tema, desarrolló el compadre Barza su alocución y lo hizo tan bien que, no obstante haber hablado por mas de una hora, no causó cansancio en los comensales, de los cuales la emoción honda que los embargaba, visiblemente se replejaba en sus semblantes. Mr. y Mrs. Fowley honraron el agape.

"Este acto nos dió la impresión de que el compadre Barza desempeña su nombramiento de Comisionado Comercial, a pecho, con interés y dignidad. Todo lo hace a conciencia y en serio, y tengo entendido que, cuando retorne a Filipinas, él dará cuenta de sus gestiones en un informe". (El Sr. Barza, antes de su partida del país, fué nombrado por el Presidente de Filipinas, con carácter efectivo pero honorífico, como tal Comisionado Comercial. Ello explica que él, sin la compañia de las señoras, haya hecho viajes a Chicago, Virginia y otros centros comerciales e industriales de Estados Unidos. Explica igualmente su empeño de pasar por Europa, no obstante las cavilaciones presupuestarias y los frecuentes accesos de nostalgia de dos de las damas, las Sras. de Vargas y de Rustia, a las que acompaña el con su señora).

En la misma capital.—Sobre los $23,000,000

"Washington, D. C., Marzo 20.—Nos alojamos en el Dodge Hotel ocupando una habitación con tres camas, baño, cuarto de retiro y teléfono. Está cerca del capitolio y sólo nos cuesta a $2.50 por persona. Aqui está prohibido el dar propina, sistema que me gusta. Vinieron a nuestro encuentro los Sres. De Jesús (J.), Zafra y Lara. El primero nos llevó al cine Earle donde se exhibia "Desire" con Marlene Dietrich de heroina, siendo la mejor pelicula que hemos visto. Habia un intermedio de canto, baile y juegos acrobáticos, con un filipino exhibiendo su loro parlanchín, adiestrado, inteligente.

"Marzo 21.—Ayer fuimos a la Biblioteca del Congreso pasando por el subterráneo, de la Oficina del Comisionado Residente al Capitolio. Visitamos el Arlington Cemetery, la casa del General Lee, Lincoln Memorial, monumento a Washington, parques y otros. En algunos sitios no se podia pasar por la inundación. Saludamos al Comisionado Paredes en su oficina donde nos encontramos con el General McIntyre. El Comisionado nos dio la noticia de la posible perdida de los $23,000,000 (la propuesta compensación al erario filipino por la devaluación del

(Continua en la pagina 20)

M.E.C.D. 2016

PAGINA SOCIAL

La Señorita Mindanao se casa

Señorita CONSUELO VILLAMOR,
Miss Mindanao en el Certamen de Bellezas Nacionales de 1934, que mañana, a las 5:30 a. m., y en el templo de los Padres Paules, contraera nupcias con Abraham Asis, miembro de la familia del mismo apellido, del pueblo de Piddig, Ilocos Norte. Seran padrinos los Diputados Benigno Aquino y Vicente Lazo, el Fiscal Emilio Rilloraza, la Sra. de Elpidio Quirino, la Dra. Maria Pastrana-Castrense y la Srta. Ana Cabrillos. El Dr. Emilio Lucas y la Srta. Elisa Liuag actuarán de caballero y dama de honor, respectivamente. Esta boda une a dos familias distinguidas de Ilocos y Nueva Ecija. La novia es hija de Don Pedro Villamor, de Cabanatuan, N. E.

La boda Reyes-Potenciano sera una de las mas esplendidas

Una boda distinguida que unirá a dos jóvenes conocidos de esta capital está concertada para el sábado próximo, 2 de mayo. Es el enlace del Dr. Edmundo Reyes, conocido médico de esta capital, con la Srta. Milagros Potenciano, hija de otro médico prominente, el Dr. Conrado Potenciano.

Las ceremonias nupciales tendrán lugar en la Delegación Apostólica por la mañana del sábado, y por la tar. de los novios cogeran un barco que les ha de llevar en su viaje de luna de miel por China y Japon.

El Dr. Reyes tiene su clinica en el Instituto Singian.

La boda dentro de su sello familiar, promete ser esplendida dada la prominencia de los contrayentes que gozan de extensas amistades no solo en Manila sino tambien en provincias.

La novia es ex-alumna de la Asuncion y el novio despues de graduarse de bachiller en el Ateneo de Manila, cursó la medicina en el extranjero, especializandose en Paris en el ramo de los ojos, nariz y garganta.

Los novios estableceran su residencia en esta capital.

'Kappa Phi' celebra su aniversario esta noche con recepcion, velada y baile

"Kappa Phi," pujante agrupacion social de Santa Maria, Bulacan, celebra hoy, sabado, 25 de Abril, a las 8:30 de la noche, el VII año de su fundacion, con una recepcion y baile en el "auditorium" del municipio. Entre recepcion y baile habrá un breve programa consistente en overtura por la orquesta, discurso de presentacion de los graduados por el presidente de la asociacion, Dr. Rogaciano M. Mercado y honores a los mismos.

Los graduados en cuyo honor se da la fiesta son:

Srta. Lourdes Abela, B.E.H.E. (U.S.T.)

Dr. C. R. Belmonte, Phar. L., B. S.E., Phar. D. (U.S.T.)

Dr. Augusto Ignacio, D.C.L. & T. (Rome)

Dr. Jose de Leon, M. J. (U.S.T.)

Dr. Luis Martinez, M.D., C.P.H. (U.F.)

Entre los patrocinadores de la fiesta se cuentan el Diputado A Villarama y señora, el Dr. Nicanor I. Reyes y señora, el Fiscal Mariano de Jesus y señora, el presidente Fortunato Halili y señora, el Dr. Alfredo Perez y señora y otros.

Buena porcion de los excursionistas de Pagsanjan, Laguna, el ultimo Sabado de Gloria, encabezados por el Dr. Perfecto Mendoza, concurriran al aniversario de Kappa Phi."

Los de Pampanga agasajaran al Dr. Juan Tablante

Los hijos de la provincia de la Pampanga honrarán con un banquete al Dr. Juan Tablante el primer sábado de mayo, día 2, con motivo del reconocimiento que obtuvo de la Academia Nacional de Medicina de España, por sus recientes éxitos en la cirujía moderna.

Este es uno de los muchos agasajos de que ha sido objeto el Dr. Tablante por este mismo motivo, y siendo el próximo organizado por sus propios comprovincianos se espera que superará a todos en esplendor y animación.

Para el acto han sido invitados varios médicos de renombre de Manila y todos los vecinos prominentes de la provincia.

Se llevará a cabo en el Hotel Reina, de Angeles, Pampanga, pueblo natal del festejado. Comenzará a las 7 de la noche.

Sergio Osmeña.

La Sra. de Thomas F. Corkle se halla recluida en el Hospital de San Jose aquejada de una enfermedad. Le atienden los Dres. Afable y Garcia.

Se hallan de regreso, despues de una temporada de vacaciones en Baguio, el Dr. Tomas C. Carrillo y familia.

-:- Boda en la Iglesia de los Benedictinos -:-

Esta mañana tuvo lugar en la Iglesia Abacial de los Benedictinos (San Beda) el enlace de la Srta. Ester C. Mella, ex-alumna del Colegio de Sta. Isabel, con Alfredo A. Reyes, de la Earnshaw Docks & Honolulu Iron Works. Despues de la ceremonia, los nuevos conyuges y sus invitados pasaron al Great Eastern Hotel, en donde hicieron honor a un esplendido desayuno. En la fotografia aparecen los novios rodeados de sus padrinos, Doña Elena de Lagdameo y Don Apolinario S. de Leon, y su cortejo nupcial. Las damas son, Estella de Castro y Pilar Mella, y los caballeros, Edgar C. Mella y Ramiro A. Reyes. La 'flower girl' es Maitina de Castro y el niño de las arras es Lenin Victoriano.

De la COLONIA ESPAÑOLA

Por Gloria Romero Salas
Teléfono 5-45-20

Han llegado ayer de Baguio y salen mañana para Iloilo en el "Bisayas" Da. Rosario Gayoso y su nieta señorita Alicia Schmid.

# # #

Ha ingresado en el Hospital Español de Santiago la Sra. de D. Carlos de Oteyza.

* * *

El lunes, 27 del actual, empezaran a celebrarse las Misas Gregorianas por el alma de Doña Felisa de Garchitorena Vda. de Urbina en el templo de Santo Domingo, altar de San Jose, todos los dias a las 7 a. m. Los Domingos se celebraran en el altar de la Virgen del Rosario a la misma hora.

# # #

El lunes proximo, a las siete de la mañana, se dira una misa de requiem en la iglesia de los PP. Paules por el eterno descanso del alma del Sr. D. Jose Villeta y Arguelles.

El baile en honor de los profesionales de Masantol, mañana

El homenaje social que los miembros del Masantol Honor Club dedican a los nuevos profesionales de dicho pueblo tendrá lugar mañana, 26 del actual. La fiesta consistirá en un banquete seguido de baile, siendo el lugar escogido el parque municipal de Masantol.

Forman el comité ejecutivo de la fiesta, los abogados Marcial M. Fajardo, Francisco B. Nunga y Macario Guevara, la Sra. Estelita Guinto-Yambao, la Sra. Lucina Bustos-Bustos, la Dra. Ana Bustos-Flores, la Srta. Adelaida G. Bustos, el Capitán Juan Bustos y el Sr. Anacleto F. Perez, ex-presidente de la sociedad.

Línea de recepción: Srta. Cleofe J. Balingit, Srta. Corazón P. Hizon, Srta. Emilia R. Flores, Srta. Rosario R. Nunga, señores M. M. Fajardo, Eliseo S. Canilao, M. L. Mallari y Dr. Domingo Bustos.

EN STA. MESA

Los días ordinarios hay misa a las 6:30. Los primeros viernes después de la misa Exposición del Santísimo y consagración al Sagrado Corazón.

Los domingos y días de precepto misa a las 5:30, a las 7 y a las 8:30. Explicación del Evangelio en las misas de los domingos y catequesis de 2:30 a 4:00.

EN SAN JUAN DEL MONTE

El horario de Misas y de otras Funciones Litúrgicas y Parroquiales en esta parroquia es el siguiente:

Misas: 1.o Días Ordinarios: A las 6:00 a. m. 2.o Domingos y fiestas: 1.a Misa a las 6:00 a. m.; 2.a Misa a las 7:00 y acto seguido, exposición y bendición del Santísimo.

Domingos por la tarde: A las 3:00 clases de Catecismo y a las 4:30, Exposición, Rosario y Bendición del Santísimo.

Casamiento: Jueves a las 5:45 a. m.

Confesiones: Sábado por la tarde a las 5:00 p. m. y domingo por la mañana a las 5:00 a. m.

Anfitriona

La Srta. Teodora Sales, de la familia del mismo apellido, de Tondo, reunira a un grupo de sus amistades en un baile familiar el martes proximo, 2 del actual, en su residencia en la calle Aguila, No. 101.

Srta. Sales

La señorita Sales da el 'party' en celebracion de su cumpleaños.

La reunion empezara a las 7:00 p. m.

PERSONALES

El Dr. Jacinto Leviste, médico cirujano residente del Hospital de San Juan de Dios, ha salido para Baguio juntamente con su señora para asistir al Congreso Eucaristico organizado en la ciudad veraniega.

Procedente de Capiz, donde permaneciera por varias semanas hasta la reciente visita de inspeccion del Presidente Quezon por la provincia, ha llegado el Diputado Jose A. Dorado por la misma.

Anoche subieron a Baguio, para una temporada de vacaciones, los hermanos Teodoro y Milagros Osmeña, hijos del Vice-presidente

Agradecimiento

La Srta. Consuelo David, hermanos, y hermanos politicos Ambrosio Garcia, Horacio Reyes, Conrado Amoranto y Zanita Pine envian su mas profundo agradecimiento a todos los parientes y amigos y a la Manila Chamber Music Society que enviaron coronas y asistieron a los funerales de su difunta madre Doña Barbara de Jesus Vda. de David en la tarde de 14 del presente, a los padres religiosos y personas que ofrecieron misas por el eterno descanso de la finada, y a todos los que de una u otra forma expresaron su simpatia y condolencia por tan doloroso acontecimiento.

CAMA SIMMONS con MUELLE y COLCHON TODO POR **P34.00**
"El Almacen de Camas Simmons"
Durante las Fiestas
THOMPSON
Electrical Company
Wm. F. Cadwallader, Mgr.
Tel. 2-11-07

BUENA NOTICIA!
PARA LAS MAESTRAS, ESTUDIANTES Y EMPLEADAS
KOLLERMAN'S French School
of Costume Designing
Anuncia que la matricula para confeccion de vestidos para clases de verano ya esta abierta.
CURSO DE VERANO ₱75.00
MATRICULENSE AHORA. No malogren esta oportunidad. Llamen al Tel. 5-77-82
2 Nebraska, Esq. S. Luis, Manila

NECTAR ICE CREAM
Licencia No. 26723-C
El Manjar Favorito de los Dioses del Olimpo.
Tentador, Delicioso y Apetitoso.
Preparado Cientificamente, Analizado Quimica y Bacteriologicamente. Inspeccionado por el Buro de Sanidad y Re-analizado por el Buro de Ciencias.
Cada Garapiñera es nueva, se usa por una sola vez y esta debidamente cerrada, sellada y lleva consigo su certificado de pureza.
NECTAR SODA FOUNTAIN
Universal Drug Store

ANGELINA'S
Artículos para señoras y bebes
Blusas y vestidos bordados
Velos españoles
Muñecas "Nepa" y Americanas; juguetes varios, etc., etc.
A precios moderados.
Pennsylvania Ave. 1469.

Dr. M. M. Lazatin
CIRUJANO-ESPECIALISTA
Apendicitis, Hernia, Matriz y Tumores Abdominales. Ojos, Oidos, Nariz, Garganta y Pulmon
Clinica: Escolta, Entrada David No. 28, Cuarto No. 202, Regina Bldg.
10 a 12:30 m.—4 a 6:30 p. m.
o en el "Mercy Hospital"

ACABA DE LLEGAR
Piedras de Nacimiento
Verdaderas
Alhajas y Novedades
Obras Muy Artisticas
Darley's Jewelry Store
Tel. 2-60-29
83 Calle Real, Intramuros

LAXANTE
de acción segura, compuesto de sal natural-termal de Kissingen y de extracto de ruibarbo y cáscara sagrada.
Kissinga Píldoras Laxantes
Se toman 1-2 píldoras al acostarse
No contienen fenolftaleina
BOXBERGER, BAD KISSINGEN,
Casa fundada en 1711
Un Producto de Alemania
De venta en la BOTICA BOIE y otras farmacias

Gilbey's SPEY-ROYAL Scoth Whiskey
Garantizado Añejo
Mas de Diez Años

Vogue School
bajo la direccion de
Miss E. Escurdia
desea anunciar que ofrece un nuevo curso en Diseño, Corte y Confeccion
785 San Sebastian, esquina Azcarraga, Manila.

ATENCION!
ESTUDIANTES, MAESTROS Y EMPLEADOS
MATRICULENSE DURANTE ESTAS VACACIONES
en el
YORK FASHION ACADEMY
La Academia Moderna de Modas
Cursos que se ofrecen: Curso completo
CORTE Y CONFECCION.. ₱25.00
BORDADO (Por Unidad).. 10.00
CIENCIA DEL PEINADO.. 40.00
CULTURA DE BELLEZA. 40.00
MAESTRO CORTADOR. .. 60.00
Instrucción GRATIS en Pintura de Tejidos, Confección de Flores, Mecanografia, Taquigrafia, Español. Equipo GRATIS. Materiales y Medicina y DIPLOMA GRATIS. Matriculese cualquier día en 30 Plaza Moraga, Escolta o llame Tel. 2-80-45 para informes. Escriba al Director y pida el catálogo gratis.

Comenzando el Lunes, Abril 27
VENTA SEMI-ANUAL
de
MEDIAS HOLEPROOF

"Sheer Chiffons"
y
"Service Weights—"
Desde ₱1.00 á ₱1.99
Valores Regulares ₱1.95 a ₱3.50
CALCETINES
Lisos de Fantasía, Lisle y Mezclados
59c. a ₱1.19
Valores desde 95c. a ₱2.50
Hamilton-Brown
109-11 ESCOLTA
109 Escolta
UNA SEMANA SOLAMENTE—NO HAY CAMBIOS

Nos esmeramos en
TRAJES PARA CABALLEROS

NUEVA SELECCION DE:
• CAMISAS "ESSLEY" con el cuello "Trubenized"
• SOMBREROS "KNOX"
• CORBATAS y CAMISAS "POLO"
SERVICIO EXACTO Y SEGURO
SYYAP TAILORING, INC.
Tel. 2-19-22 Crystal Arcade Bldg., Escolta

Aproveche la Ocasion!
El Tiempo Es Oro
Las clases de verano están abiertas ahora. Estudie durante sus vacaciones el CORTE, COCINA, PINTURA, ARTE DECORATIVO, HAIR-SCIENCE y BEAUTY CULTURE en la
Maffei Academia De Artes Del Hogar
Las clases regulares empiezan en Junio. Para informaciones, escriba y pida prospectos a la Academia calle Dakota No. 814, Malate.
Doña Caridad Maffei de Lobregat,
Directora.

Noticia Importante
A LOS PADRES:—Respetuosamente llamamos la atención de los padres que hacen estudiar a sus hijos en Manila referente a la apertura de nuestra Manila Military Academy. Es una escuela de High School, pero enseña muchas asignaturas sobre la instrucción militar. Por eso cualquiera que termine en nuestra escuela recibirá dos Diplomas. Uno para "General High School" y otro para Bachiller en Ciencia Militar. Además, cualquiera que estudie en nuestra "Manila Military Academy", puede estudiar sin pago en nuestra escuela de Aviación.
A LOS JOVENES:—Ahora es tiempo para hacerse soldados. ¿Por qué no estudiar la AVIACION, que es de un brillante porvenir y que paga grandes sueldos? Nuestra escuela "PHILIPPINE SCHOOL OF AVIATION" es la primera de su clase en Filipinas. Tenemos muchos graduados pensionados del Gobierno en América que son los únicos que se sujetaron a examenes para pensionados. Nuestro método de enseñanza esta de acuerdo con los mejores colegios en los Estados Unidos, por eso no es extraño que nuestros graduados sean "Top-Notchers" en los Examenes celebrados por la Gerencia de Pensionados.
SEÑORITAS:—No os cruceis los brazos a la llamada de la Madre Patria; se os presenta la oportunidad de ayudar al progreso de Filipinas. Nuestra división de "Military Nursing" da una instrucción acabada sobre la Enfermería Militar. Escribid a la "CENTRAL SCHOOL OF MILITARY NURSING", que es una de nuestras escuelas.
Para mas pormenores sobre los cursos que mencionamos arriba, dirijanse a nuestro Secretario, Dr. R. C. Domingo.
PHILIPPINE SCHOOL OF AVIATION
MANILA MILITARY ACADEMY
CENTRAL SCHOOL OF MILITARY NURSING
885 Avenida Rizal Apartado de Correos 3108
Manila, I. F.

Conserve suave, fresco y fragante todo su cuerpo
—con Palmolive, el famoso jabón cuyo secreto de belleza está en la mezcla de sus aceites balsámicos de palma y oliva.
En la mañana y por la noche siga este tratamiento de belleza. Con ambas manos haga una espesa y abundante espuma con Palmolive y agua—frótese con esta espuma-crema la cara y el cuello hasta que penetre bien en los poros. Enjuáguese bien. Séquese con suavidad. Su cutis quedará suave, fresco, juvenil y adorable.
Ahora que Palmolive cuesta tan poco, puede usarlo para el shampoo y para su baño diario, pues conserva el cuerpo deliciosamente fresco y fragante.
Compre hoy mismo 3 pastillas. Uselas... luego vea el cambio en la suavidad y lozanía de su cutis.

S-433

A través de Europa
CROISIERE Y TOURNEE DE 5 MESES EN EUROPA
IDA Y VUELTA A MANILA
EN MAGNIFICOS VAPORES por Hongkong, Singapur, Colombo, Suez, Las Piramides, el Cairo, Portsaid, Napoles.
POR LOS TRENES EUROPEOS: de Masella, Lourdes, Paris, Lisieux, Londres, Bruxelas, Berlin, Viena, Praga, Budapest, Ginebra, Venecia, Milan, Roma, Genova, Monte Carlo, Niza, Barcelona, Madrid, Sevilla, Malaga, Toledo, Granada, Valencia, Marsella (termino de la Tournée).
PRECIO para familia de 5 personas ₱5,000 por persona
YENDO ACOMPAÑADOS durante el viaje.
Este precio se entiende: vapor en la clase ida y vuelta—el recorrido en los trenes europeos en 1a. clase y la estancia en Hoteles recomendados durante 100 días (3 meses) y 2 meses de viaje.
1.o de Mayo—Salida de Manila
Regreso a Manila—30 Septiembre
14 de Mayo—Salida de Manila
Regreso a Manila—14 Octubre
1.o de Junio—Salida de Manila
Regreso a Manila—1 Noviembre
Hay salidas cada 14 días
Para más informaciones: "EL TURISMO FILIPINO" en el Manila Hotel—Travel Bureau: en Iloilo—redacción del Tiempo-Times; en Bacolod—G. Gutierrez.
Para inscribirse: WARNER BARNES CO., Ltd.
Director: RAMON RAMIREZ.

Ideal para el cuerpo del Bebé
Sólo el talco más suave y fino ... el Baby Talc de Williams ... debe aplicarse a la delicadísima piel del bebé.
Es éste un talco de incomparable pureza y suavidad, sumamente absorbente y refrescante; alivia maravillosamente el cutis irritado y su delicado perfume imparte un aroma encantador al cuerpecito y a las ropitas del bebé.
Las madres en todas partes del mundo encuentran el Baby Talc de Williams indispensable.
De Venta en todas las Boticas y los Mejores Bazares
F. H. STEVENS & CO.
Unicos Distribuidores
227 Calle David, Manila
Williams
BABY TALC
S281

M.E.C.D. 2016

PAGINA SOCIAL

Lily Pons relata su visita a la capital de Cinelandia

Hubo de trabajar sin descanso veintidos horas; pero si se le presenta nuevamente la oportunidad de hacer otra pelicula, la aceptara sin vacilar

Por LILY PONS

Hollywood, marzo de 1936.—Para el mundo del cine habia sido leyenda fantástica, un mito, antes de mi llegada a California. Desde mi "debut" en la Opera de Nueva York habia deseado conocer

LILY PONS

este "otro mundo", donde me habian ofrecido diversos contratos y hecho varias ofertas, pero mis compromisos contraidos tanto en Europa como en la Argentina me obligaban a cantar en sus centros líricos y me impedian, por consiguiente, satisfacer mis deseos de conocer y trabajar en Hollywood.

Finalmente se me presentó la oportunidad, durante el verano pasado, de tomar parte en una película. Tan pronto hube dado terminado a mi temporada de ópera y conciertos en Nueva York, partí con destino a Hollywood, la Meca del cinema, donde pensé convertirme momentaneamente en una típica "girl" californiana, festejada en multiples recepciones a lo Hollywood y transformada en "estrella".

Cuan distinta resultó la realidad! Debí trabajar en Hollywood como nunca lo habia hecho antes, en cuanto a las diversiones, tuve ratos alli en todo el tiempo que permanecí que en una semana de estada en Nueva York.

A mi llegada a la capital del cine norteamericano me recibió una comision de fotógrafos y representantes de los "estudios", que me encargaron a un cicerone para que me diriera conocer—tarea previa—el escenario donde tendrian lugar las actividades. El cicerone, enviado por la empresa R. K. O., me condujo a todas partes, y pude observar las maravillosas instalaciones construidas para el rodaje de escenas de diverso ambiente: alcobas chinas, rascacielos neoyorquinos, trincheras barridas por la metralla, partes de grandes transatlanticos, mil y un decorado para las cintas mas diferentes. Y en todas las partes, enormes reflectores electricos, grandes camaras fotográficas montadas en pedestales ajustables, y la complicada maquinaria que forma el mecanismo necesario para el rodaje.

El dia siguiente di comienzo a mi labor. ¡Y en que forma! Debí comenzar mi labor a toda presión, sin preparativos preliminares. La jornada dió comienzo a las seis de la mañana y por regla general solo terminó, después, a las veintiuna o veintidos horas.

El personal técnico trabaja tantas horas que los actores. Al llegar por vez a los estudios, ya deben estar funcionando las luces e instrumentos fonográficos y fotográficos. No puedo dejar constancia de mi agradecimiento al personal técnico, que me dió pruebas de su infinita paciencia y de su buena voluntad de ayudarme en mi tarea, cuyo lado técnico me era enteramente desconocido.

El rodaje se limitó al principio a pruebas de prueba Terminadas estas debí concurrir a las "conferencias", en las que se discute el argumento, trajes, etc La trama de la cinta se ajustó, en líneas generales, a lo sucedido en mi propia carrera lírica: relato de las aventuras de una joven francesa de provincias que posee buena voz y que lucha por darse a conocer en Paris. Cosa curiosa, los directores rechazaron algunas de mis sugestiones, basadaas en incidentes que realmente me sucedieron, por considerarlas "fantásticas".

Finalmente, después de terminados los preliminares, confeccionados los trajes, etc., empezó el rodaje de la pelicula. Mi jornada comenzaba a las seis y media, debiendo estar en mi camarin, lista para el tecnico del "maquillage", a las ocho. Lo primero que hizo el tecnico fue hacerme cortar el cabello de modo diferente, pintar las uñas de color especial, usar pestañas artificiales, y cubrirme el rostro de grasa coloreada; todo esto era, dijo, imprescindible para el buen éxito de la fotografia.

Siguieron después horas y horas de ardua labor bajo la luz ardiente de los reflectores, que trasforman el escenario en un Sahara en miniatura. Debido al efecto especial de los dispositivos fonográficos, debi repetir algunas canciones, como la de "la campana" de la ópera "Lakmé", cincuenta veces, hasta que por fin el aparato pudo reproducirlas con toda fidelidad!

Una de las mayores dificultades que experimenté fué cantar sin público. En la ópera, la presencia del auditorio es un gran estimulo para el artista, que no existe en el cine, donde se canta para el micrófono, que ni aplaude ni silba ni deja ver en su rostro el efecto que produce la voz de quien canta.

Terminada la labor diaria, se siente uno tan fatigado que el único lugar que atrae es la cama. Como casi todos los que trabajaban en mi pelicula, yo debí acostarme a las veintiuna o veintidos, rendida de cansancio. ¡Las famosas festividades de Cinelandia! Artistas acostados a las veintiuna, tecnicos que trabajan hasta la madrugada preparando la labor del dia siguiente, directores que se amanecen estudiando los libretos!

En el otoño próximo regresaré a Nueva York y a su Opera. Actualmente, aunque han trascurrido ya seis meses desde que finalizó la tarea de mi pelicula, me despierto todavia pensando en la mascara de grasa y en los caldeados reflectores de los "estudios".

Pero lo que he aprendido en Hollywood me ha compensado ampliamente por las incomodidades sufridas, y si se me presenta nuevamente la oportunidad de hacer otra pelicula, la aceptaré sin vacilar.

(Derechos reservados a La Vanguardia por North American Newspaper Alliance.)

Serenata en la Luneta

La banda de la Constabularia, bajo la direccion del Teniente Fresnido, ejecutara en su concierto de mañana en la Luneta (a las 6 p.m.) el siguiente programa:

1—Marcha — "Pride of the Philippine Constabulary"—Fajardo
2—Overtura — "Roman Carnival"—Berlios
3—"Softly Unawares"—Lincke
4—Fantasia — "The Evolution of Dixie—Lake
5—Waltz de concierto—"Olas de Plata"—Falkenstein
6—"Finlandia"—Sibelius
7—Marcha "The Phil. Boy Scouts on Parade"—Hernandez

En la casa de Alfredo Santos

En primer termino, la Sra. Felipa Gonzalez de Santos, con sus dos hijos, la Sra. Antonia de Ramos y detras, el Secretario Ramon Torres, el Diputado Felipe Buencamino, el General Basilio J. Valdes y el anfitrion, Sr. Alfredo Santos.

La crema de la sociedad novoecijana, funcionarios insulares y municipales, profesionales comerciantes de la provincia, familias distinguidas de Manila y Bulacan honraron anoche con su presencia la recepcion, cena y baile celebrados en la elegante residencia del abogado Alfredo Santos y Sra., en Cabanatuan.

Motivo de la fiesta fue el bautizo de los dos ultimos vastagos de los Sres. de Santos solemnizado a las 6 de ayer tarde en la Iglesia Parroquial de Cabanatuan, habiendo actuado de padrinos y madrinas, el Secretario Ramon Torres, el General Basilio J. Valdes, la Sra. del Diputado Felipe Buencamino, y la Sra. Antonia de Ramos.

A las 8 en punto de la noche, la afamada orquesta "Adrenaida" de Cabanatuan con su moderno y variado repertorio de bailables inicio el "sarao" que duró hasta muy entrada la noche. A manera de intermedio y con el fin de dar tregua a los danzarines, se improviso un corto pero ameno programa musical en el que tomaron parte con acompañamiento de orquesta la Srta. Luz Revilla, la Sra. Clara Santos de Veneracion, y los Sres. Felicisimo Ocampo y J. Silayan. Despues del concierto se reanudo el baile con mayor animacion hasta las dos de la madrugada en que se inicio el desfile.

Entre los numerosos invitados estaban el Gobernador A. Cecilio, el Ex-Gobernador Gabriel Belmonte y Sra., el Tes. Provincial Ignacio Susara, el Capt. Severo Cruz y Sra., los Tenientes Alejandro, Nocete y Salas, los Dres. S. Ocampo e hija, Rodolfo Fuentes y otras personas conocidas de Manila, Nueva Ecija y Bulacan.

NOTICIERO RELIGIOSO

SABADO 25 DE ABRIL

Calendario de hoy: Ss. Marcos Evangelista y Evodio m.

Calendario de mañana: Ntra. Sra. del Buenconsejo, Ss. Juan Bosco c., Cleto y Marcelino Pps. mm.

Calendario del lunes: Ss. Pedro Canisio c. dr., Antimo ob. m., Castor y Esteban mm.

NOVENA A SAN JOSE EN TROZO

En honor a San José, en la parroquia del Patriarca en Trozo, Magdalena, se celebran solemnes cultos religosos para terminar el domingo 3 de mayo.

Todos los dias, las 6 hay misa rezada. Por la tarde a las 6 novenada cantada y bendición del Santísimo. Por la tarde del último día, saldrá la procesión solemne que pasará por las calles que corresponden a la parroquía de San José.

CONGREGACION DE MARIAS

Hoy, 25 de abril, habrá funcion de las Marias en San Ignacio, a las 5:30 p. m. encargandose de los cultos el Turno presidido por Da. Concepcion Pilapil.

Mañana, 26 será el Turno presidido por Da. Hilaria de Lusonghap.

MISAS EN CAVITE

Las misas en el puerto de Cavite son como siguen:

Primer domingo de mes: Devotos los domingos se tienen los ejercicios ción al Sagrado Corazón de Jesús.

Tercer domingo de mes: Ejercicio mensual a Sta. Rita.

Cuarto domingo de mes: Ejercicio mensual a la Vírgen de la Correa. siguientes:

Lunes y Martes en la Iglesia de Porta Vaga a las 6 a. m.

Miércoles en la Iglesia del Convento de Santa Mónica, a las 6 a.m.

Jueves en la Iglesia de la Sacred Heart Academy a las 6 a.m.

Viernes y Sábado en la Iglesia de Porta Vaga a las 6 a.m.

En San Roque todos los dias hay misa a las 6:15 a.m.

Días de Fiesta y Domingos:

Iglesia de San Roque a las 6 a.m.

Iglesia de Porta Vaga a las 6:15 a.m.

Iglesia de Caridad a las 7:15 a.m.

Iglesia de S. Pedro a las 8:15 a.m.

EN LA S. I. CATEDRAL DE MANILA

Horario de misas y otras funciones religiosas:

Días ordinarios: Misas de 6:00 y 6:45.

Días festivos: Misas de 6:00, 7:00, y 8:00.

Días de domingo: Misas de 6:00, 7:00, 8:00 y 10:00.

Nota: Todos los domingos se enseña la catequesis a los niños y adultos desde las 8:00 hasta las 9:00 a. m. Y por la tarde a las 4:30 se pone de manifiesto el Santísimo Sacramento al que sigue el rezo del Santo Rosario, Letanía Lauretana, Bendición y Reserva.

El primer miércoles de cada mes y en la Capilla parroquial se celebra una misa de 6:00 con acompañamiento de armonium y otros motetes religiosos. Esta función solemne se hace en honor de la Pía Unión del Tránsito de San José.

Los primeros viernes del mes, la misa de 6:00 se dice en la Capilla del Sagrado Corazón.

Los días 24 y 28 de cada mes hay misas de 6:00 y 9:00 en honor de María Auxiliadora y de San Judas Tadeo, respectivamente.

Cada tercer domingo de mes hay una función solemne eucarística. A las 10:30 se expone el Santísimo Sacramento y a continuación se reza la Estación Mayor quedándose así expuesto hasta las 5:00 de la tarde en que se da comienzo al rezo del Santo Rosario, Letanías del Dulce Nombre de Jesús Conmemoración mensual de María Auxiliadora, Procesión del Santísimo por el interior del templo, Bendición y reserva de Su Divina Majestad.

Una esplendida fiesta celebrada en Burnham Park

Una de las espléndidas fiestas celebradas en el Burnham Park Auditorium de Baguio en esta temporada, fué sin duda alguna la recepción seguida de baile con que fueron obsequiados el lunes último por amigos y simpatizadores, el Juez José R. Carlos y señora. Después de la recepción, encabezada por los huéspedes de honor y el Alcalde Halsema, se bailó el Rigodon de Honor por las siguientes parejas: Juez Carlos y Sra. de Osmeña; Auditor General Hernandez y Sra. de Amado P. Amador; Vice-Presidente Osmeña y Sra. de José R. Carlos; Juez M. R. Montemayor y Sra. de Arvisu; abogado Ramos P. Mitra y Sra. de Montemayor; Amado P. Amador y Sra. de Jaime Hernandez; abogado F. Ortega y Sra. de José Castro; Sixto Laraya y Sra. de Mitra; Conrado Alcaraz y Sra. de Fuentes; abogado Lopez y Srta. Rosario Yandoc; Justo Yabot y Sra. de Herrera; abogado Juan L. Fontanilla y Sra. Mercy Joaquin; B. T. Saldaña y Sra. de Apacible; M. Yogore y Srta. Marasigan; abogado Gorospe y Srta. Aurea Mejia; Dr. De la Rosa y Sra. de Ortega.

La lista de invitados incluye a los siguientes:

Alcalde Halsema, Comandante Martinez, Vice-Presidente Osmeña y señora, Secretario Yulo y señora, Secretario Alas y señora, Secretario Rodriguez y señora, Secretario Vargas y señora, Magistrado Recto y señora, Magistrado Diaz y señora, Magistrado Abad Santos y señora, Juez Teofilo Sison, Juez Manuel V. Moran y señora, Presidente Bocobo y señora, Dr. Gabriel Mañalac y señora, Decano Benitez y señora, Juez Montemayor y señora, Juez Torres y señora, Auditor General Hernandez y señora, ex-Senador Gaerlan, Diputado Felipe José y señora, Comandante Speth, Fiscal A. P. Amador y señora, Srtas. Lucy Pamintuan, Clarita Tan Kiang, Macaria Madrigal, Conchita Súnico, Adela Romero, Luisa Marasigan, Rosario Yandoc, Aurea Mejia, Justina Vallejo y otras más; Dres. Arvisu, José Lopez, Pelagio Potenciano, Lucero, Manalo, Bringas y Nicanor Jacinto, con sus respectivas señoras; Dr. Trepp, Dr. Quinto, Dr. Apacible y señora, Dr. Florido y señora, Dr. Noblejas, Dr. Ramirez y señora, Dr. Juan Ruiz, hijo, y señora, Dr. Caguiat, Dr. Tanjuangco, Dr. Rivera; abogados M. Montilla, C. Lopez, Joaquin, Reinoso, Magno, Perez, Aquino, Tamboan, Dinglasan y Capuz, con sus respectivas señoras; abogados L. de la Peña, Gabriel La O y señora, ex-Representante Alisangco, director Kasilag, gobernador Baltazar, José Castro, auditor Alcaraz, tesorero Erfe Mejia, tesorero provincial Vergara, señores I. Opisso, Samson, Aquino, Adayan, Plata, Tambunting, Ramirez, Basa, Hidalgo, San Pedro, Santos, Villanueva, Yabut, Tanabe, Yogore, Rangel Melo, Kayaban, David, Quidilla, Peralta, De los Reyes, Moreno, V. Singian, Luciano, Tuason, Cruz, Bautista, Bengzon, Fernandez, Alfredo Liboro, Lavina, Salcedo, Comandante Soliven, Comandante Martinez, Capitán Punsalang, Tenientes Belling, Villaluz, Fajardo, Jurado, Carandang y muchos más.

Por la fiesta de Santa Rosa

La fiesta de Santa Rosa, Laguna, señalada para mañana, se celebrara bajo los auspicios del Solitaire Club, una sociedad formada por jovenes prominentes de Santa Rosa. Sus dignatarios son: Mariano Perlas, hijo, Abel Silva, Leticia Zavalla, Ursula L. Zavalla, Dr. Jose Tiongco, Bernardino Perlas, Celso Zavalla, Fidel Tiongco, Roman Zavalla y N. Perlas. Las fotografias que ilustran esta pagina son de algunas chicas que componen el comite de señoritas. Arriba, de izquierda a derecha: Ursula Zavalla, Genoveva Perlas y Carmen Perlas. Abajo: Everilda Perlas y Presentacion Zavalla. Completan el comite las Srtas. Remedios Kasupang y Amparo Mercado.

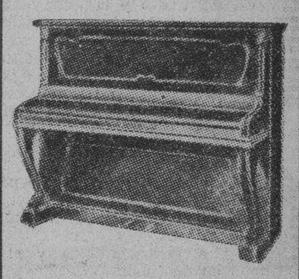
La boda Hizon-Hizon, este dia, en San Fernando

Este día 25, de abril, se celebra en la Iglesia Parroquial de San Fernando, Pampanga, el enlace de la Srta. Maria Luz Hizon, hija de Don Candido y Dña. Felisa J. de Hizon, con Rafael P. Hizon, hijo del conocido químico Don Primo Hizon.

Personas distinguidas de Manila y Pampanga, invitadas expresamente, marcharon a Pampanga para asistir a esta boda, que une a dos de las familias más conspicuas de la provincia.

Padrinos: la Sra. Doña Miguela Hizon de Teopaco y el Magistrado José Abad Santos.

La fiesta de bodas, en la residencia de la novia, en San Fernando.



CHASSAIGNE-FRERES

Cincuenta años de éxito en Filipinas

Representantes exclusivos

A. Romañach & Co., Inc,

Almacen de Música

P. O. Box 520

232 Carriedo

Nuevos Modelos de RIZOS PERMANENTES

BALLECER HAIR DRESSER

Avenida Rizal, esquina Ronquillo Tel. 2-12-32

Altos de la National Drug Store

PEINADO DE VERANO

Para su peinado de esta temporada vease con nuestras expertas operarias hoy.

FE'S BEAUTY SHOPPE

Esquina Arquiza y Nebraska Tel. 5-77-63

LA RENOMBRADA AGUA MINERAL NATURAL

VICHY CELESTINS

DE VENTA EN TODAS PARTES

ESPECIALMENTE EFECTIVA EN CASOS DE DISTURBIOS DEL

ESTOMAGO E HIGADO, GOTA, REUMATISMO.

PARA MAS INFORMES, DIRIJANSE A

LA ESTRELLA DEL NORTE

LEVY HERMANOS, INC.

80 ESCOLTA MANILA TEL. 2-29-38

SE NECESITAN!

10 GRADUADAS DE CIENCIA DEL PEINADO
8 GRADUADAS DE CIENCIA DEL PEINADO Y DE CULTURA DE LA BELLEZA

PARA PROPORCIONARLAS

EMPLEO

INMEDIATO EN SALONES DE BELLEZA QUE PIDEN AHORA EXPERTAS

DIRIGIRSE AL

AGUINALDO INSTITUTE

500 Juan Luna, Manila

NOTA.—El año pasado el AGUINALDO INSTITUTE colocó a mas de 100 graduadas en empleos bien remunerados. Durante los tres primeros meses de este año hemos recibido ya mas de 50 peticiones solicitando mas graduadas. Hasta de ciudades como Hongkong, Shanghai, Singapore, Bombay, etc., recibimos semejantes peticiones.

KATIALIS

ANTRAX

¿Padeceis de ANTRAX? Pues no os desespereis! Comprad KATIALIS del Dr. Lorenzo C. Reyes y pronto quedareis curados de tan temible enfermedad.

El KATIALIS también cura la SARNA, HERPES, ECZEMA, FORUNCULOS, GRANITOS en la cara, SARPULLIDOS, CASPA, HERIDAS, SOBAQUINA, etc. y picaduras de mosquitos, chinches, pulgas y otros insectos.

Se vende en las farmacias o pídase por medio del adjunto cupón.

FORMULA: Menthol 0.40 Gm., Salicylic Acid 1.50 Gm., Resorcinol 8.00 Gm., Zinc Oxide 3.00 Gm., Precipitated Sulphur 3.00 Gm., Benzoinated Lard 80.00 Gm., Oil of Bergamot Q. S.

Dr. LORENZO C. REYES
405 San Lazaro. Manila

Sirvase enviarme 1 tarro de Katialis cuyo importe de ₱1.20 ($1.20 en el extranjero) va adjunto.

Nombre .....

Direccion .....

El ultimo toque de la elegancia

Fijapelo TOTEM

M.E.C.D. 2016

Pagina del HOGAR, la MUJER y el NIÑO

Panecitos calientes que resuelven el problema de los huespedes inesperados

Si llegan invitados de repente, y su menú para el almuerzo es pobre, no se preocupe. Unos panecitos calientes harán que la comida más sencilla tenga éxito.

He aquí unos panecitos calientes deliciosos que se hacen fácilmente, una vez que se domine el secreto de una receta sencilla.

La receta para Panecitos para el Té.—⅛ de taza de mermelada de naranja. Mezclese la masa usando ⅛ taza de leche en vez de ½. Añadase la mermelada a la mezcla del huevo y la leche, entonces añadase a los ingredientes secos. Extiéndase y córtese como para panecitos. Póngase un poquito de mermelada encima de cada panecito. Cuézase en un horno caliente durante 15 minutos más o menos. Produce 16.

Bollos de Limón

La receta para Panecitos para el Te

2 cucharadas de mantequilla
¼ de taza de azucar
la cascara rallada y el jugo de un limón

Prepárese la receta arriba mencionada. Extiendase la masa para dejarla de ½ pulgada de espesor. Untese con mantequilla. Espolvoreese con azucar y con lo cascara rallada y el jugo de limón. Aprietense las orillas cortadas formando bollos. Cuezanse en un molde llano engrasado y en un horno moderado durante 35 minutos. Al sacarlos del horno untese cada bollo con mantequilla derretida. Produce 12 bollos

Rizos de Caramelo

La receta para Panecitos para el Te

3 cucharadas de mantequilla suave
½ taza de azucar morena

Prepárese la receta arriba mencionada. Extiéndase hasta que quede de ¼ de pulgada de espesor. Untese con mantequilla y espolvoreese con azucar moreno. Enrollese como para Brazo de Gitano. Córtese en pedazos de 1 pulgada y coloquense en moldes de molletes engrasados con la parte cortada hacia arriba. Cuézanse en un horno moderado durante 30 minutos. Produce 18.

Sucedió en HOLLYWOOD

POR LEROY MARCH

Aunque no nos agrada la idea de destruir las ilusiones y sueños color de rosa que los fanáticos conciben sobre la ciudad encantada del cinema y sus fantásticos personajes, las estrellas, hoy no podemos resistir el impulso de decirles que Fred Astaire, a quien las autoridades en la materia incluyen siempre en sus listas de "hombres mejor vestidos del mundo," parece haber adquirido su reputacion unicamente con sus representaciones en la pantalla y las tablas, pues su vestuario particular es exageradamente reducido, gustandole andar siempre "en facha." Es mas, en una ocasion lo vimos usando una corbata por cinturon!

# # #

Otra que es muy distinta, en la vida privada, de los papeles que representa en la pantalla, es Mae West, quien vive casi como un ermitaño. Pero aunque no asiste a reuniones sociales muy concurridas, tampoco le gusta estar sola, y por esta razon su apartamento esta generalmente lleno de las amistades mas íntimas.

# # #

Singular escena en los studios MGM: Un grupo de parejas de baile—magnificamente vestidas y acicaladas—entregandose al compas de una danza dulce y romántica. A pesar de la elegancia de los trajes, todos estaban usando chinelas, con objecto de no interrumpir la conversacion que sostenian Loretta Young y Franchot Tone.

# # #

Ralph Bellamy escapó la otra noche de casualidad de un accidente que hubiera podido resultar serio, por encontrarse en el jardin de su casa buscando caracoles con una linterna. Los vecinos, intrigados por la luz que se encendia y apagaba misteriosamente, se dispusieron a investigar el caso revolver en mano... Pero por suerte decidieron cerciorarse antes de disparar.

# # #

Todos recordamos la aficion que tenian las estrellas de la era silente por representar con acompañamiento de música, y bajo el pretexto de que esta les ayudaba a interpretar con mas realidad cada papel que desempeñaban, requerian siempre la presencia de una orquesta que tocara una serie de piezas distintas, según la naturaleza de la escena.

# # #

Uno de los pocos actores que actualmente conserva esa vieja costumbre es Richard Dix, quién tiene empleada aun a la misma orquesta. Por diez años, sus componentes se han ocupado de crear el ambiente propicio para Dix con sus instrumentos, aunque desde el advenimiento de la era de las peliculas habladas, en lugar de tocar durante las escenas, tienen que tocar entre ellas.

# # #

Pocas personas están enteradas de que a ZaSu Pitts se le asignó en un principio un papel importante en la pelicula, "Sin Novedad en el Frente." No obstante, las personas que vieron las primeras pruebas de la cinta, se rieron tanto en las escenas dramáticas en que aparecía Zasu, que el studio se vió precisado a hacer que Beryl Mercel la sustituyera.

# # #

Si algunos de ustedes han puesto en duda que el "hombre fuerte" de la pantalla, Wallace Beery, tiene un corazon muy tierno, oigan esto...

Encontrándose lejos de Hollywood filmando escenas, estaba Beery tan triste por la ausencia de su hijita, que telegrafió a su casa, mandandola a buscar por aeroplano.

# # #

Bing Crosby ha seguido el ejemplo de Barbara Stanwyck, tomándose últimamente un gran interes en la ropa. Crosby se ha convertido en estos dias en un verdadero figurín.

# # #

Dos dibujantes de estudios cinematograficos, seran los orginadores de varias innovaciones revolucionarias que presentaran pronto los aviones transportadores de pasajeros. Los diseños que estos artistas hicieron para el interior de un aeroplano que aparece en una pelicula Paramount impresionaron de tal manera a las autoridades de una de las compañias principales de aeroplanos, que se proponen presentarlas en sus modelos del futuro.

NUESTRAS Mujeres

Doña ANDREA DEL ROSARIO DE AGUINALDO

Por MARINA

MUJER eminentemente luchadora; mujer que no sabe desperdiciar ni un momento del valioso tiempo y siempre trabaja constante y perseverantemente para el logro de su acariciada ambición; mujer que ha sabido, a fuerza de sacrificios y propia disciplina, abrirse paso en el mundo del comercio en el que es hoy una de los innegables adalides—he ahi la efigie pintada a grandes pinceladas de doña Andrea del Rosario, señora de don Leopoldo R. Aguinaldo.

Le visité en su despacho en el Aguinaldo Bldg. Y le encontré como era de suponer, bastante atareada.

—Pase usted y tome asiento,—me dijo al verme.

Una mesa-escritorio nos separaba a las dos. Abrió su "vanity case" y se arregló un poco.

—¿Como vá el negocio?—le pregunté.

—Va de viento en popa—me contestó. Los meses de bonanza para los comerciantes son los de la Semana Santa y la Navidad.

—¿Qué efectos de su establecimiento se venden mas?

—Los de las mujeres.

—¿Como empezó usted su vida actual?

—Oh, todo lo que soy se lo debo a mis padres que nos sujetaron a una estricta disciplina desde la niñez. Ellos nunca nos dieron por el gusto. Se nos inculcaron el deber de trabajar, y desde niña me he acostumbrado a trabajar. No he conocido lo que es la ociosidad. Mi entretenimiento, si entretenimiento puede llamarse, fué siempre el trabajar y ganar dinero. En nuestra casa, en Bulacan, cortaba hojas de plátanos, los enrollaba y los vendia a tres centimos el rollo en el mercado. A veces, en la puerta de nuestra casa vendia poto, bibingka y platano cocido.

—Sabe usted, doña Andrea, que otras en su lugar, dada su posición en nuestra sociedad, ni siquiera querran recordar su vida de antaño...

—¿Por qué no? Yo cuento la mia con orgullo. El trabajo, por humilde que sea, dignifica al hombre. Debe avergonzarse aquel que vive como un parasito.

—¿Ha terminado usted alguna carrera?

—Soy de la vieja educacion y no he terminado ni siquiera la escuela superior. Ya era crecida cuando ingresé en el Colegio de la Concordia. ¿Y sabe usted con que pagaba mis gastos de colegio? Pues con los ahorros que pude reunir y con un poco de ayuda de mi hermano. Pero por temor de que se me acabaran los ahorros, salí del colegio apenas terminado el curso, despues de dedicarme de lleno al estudio de la aritemetica, para emprender un negocio ya en mayor escala. Vendí zapatos, tomé en arriendo pesquerias y compraba palay y otras mercancías en que yo creia podria ganar un poco. Mis ratos de descanso los empleaba en hacer "crochet" para adorno de ropa interior, y los vendía. Ya puede reunir un hombre o una mujer todos los titulos academicos que hay, pero si tiene un corazon cobarde y una cabeza llena tan solo de teorias, no irá a ningun lado: tiene que fracasar en la vida. Trifunfará aquel o aquella que son mas valientes, mas atrevidos, mas practicos, aunque no ostenten ningun titulo.

—¿Y cómo se encontro usted con don Leopoldo?

—Hasta eso va usted a poner? Hubo un tiempo en que me enfermé gravemente. De dia en dia me sentia mas debilitada, y el medico me dijo que era imprescindible que yo hiciera un viaje al exterior, para disfrutar del cambio de clima. Tal prescripcion envolvia para mi demasiado lujo. Pero, por una rara coincidencia, mi hermano me suplicó que yo acompañara a un hijo suyo, que tambien cayó enfermo, en su viaje al Japon y que mis gastos correrian todos a su cuenta. Hasta en eso tuve suerte, y no desperdicie la oportunidad. Permanecimos en Japon unos seis meses. A nuestra vuelta al país pasamos por Nagoya, y allí conocí a mi esposo que entonces estudiaba la industria de tejidos. Aquel encuentro fue el inicio de nuestras relaciones. Desde el Japón él me inundaba con cartas y más cartas.

—¿Novios ya?

—Simplemente amigos. Tan retraida estaba en mis trabajos que a veces no me acordaba de contestarle. A su retorno, como yo vivia en Bulacan, el hacia el gran sacrificio de visitarme en mi provincia, y en muchas ocasiones, cuando yo estaba de compras en otras provincias, él no me encontraba. Nos casamos el 1911, aportando yo al matrimonio un ahorro de cuatro mil pesos, con los cuales empezamos a abrir una tienda de trenzas de abaca y sombreros. Además de este pequeño negocio, yo recibia costuras cuyo producto destinaba a los gastos de casa.

—Supongo que ustedes sufrieron tambien peripecias, ¿no?

—Peripecias en el sentido de privarnos hasta del ultimo capricho, sí. Yo seguia con el arrendamiento de una pesqueria en Bulacán que era atendida por mi hermana. Mire usted lo que me ha pasado en eso de la pesqueria. Un dia recibi una carta de mi hermana en la que me daba la triste noticia de que debido a la inundacion de 1915 todos los pescados en nuestra pesqueria fueron arrastrados por el

(Conitnúa en la página 18)

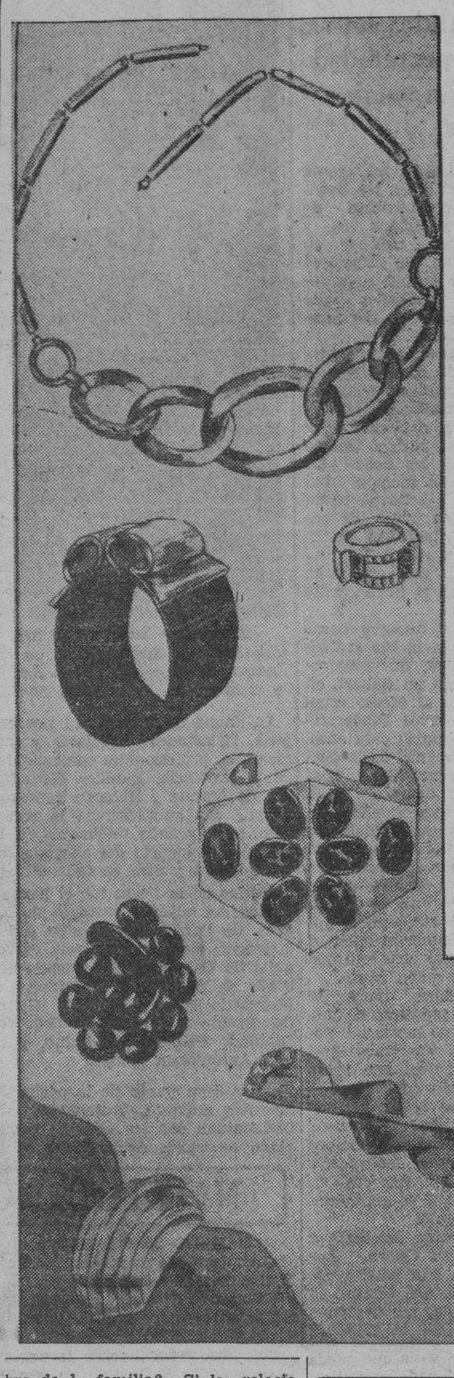
Recibir bien es un arte que no se improvisa

¿Que debemos hacer cuando en una comida de ceremonia se debe invitar a dos personajes oficiales de la misma importancia? ¿Cuál de los dos se colocará a la derecha de la dueña de la casa? Sin dudarlo, se colocará a la derecha de la dueña de la casa, al de más edad. Cuando la edad es poco más o menos la misma, se da la preferencia al que ocupa el puesto oficial desde hace más tiempo. Cuando se reunen gentes de carreras distintas, se procederá según la situacion especial del dueño de la casa. Si éste es de la Armada, se dará el sitio de honor a un oficial superior; si es magistrado, al jefe directo; lo mismo si es funcionario.

Cuando una joven tiene relaciones e invitan al prometido a comer en su casa, ¿se le debe tratar como un invitado o como un miembro de la familia? Si las relaciones no son oficiales, se le considera como un invitado. En cuanto las relaciones se formalizan, se le debe considerar como un hijo de la familia.

Después que las relaciones son oficiales, se debe invitar a los novios siempre juntos, en las casas donde los dos entraban separados, y se les debe colocar siempre uno al lado del otro.

En los dias de recepción, ¿como deben presentarse unas personas a las otras? Se presenta siempre nombrando primero a la persona de menos categoria o de menos edad; se nombra primero a un señor y después a la señora, a un hombre joven a una mujer joven. Se nombrará antes a un joven y despues a uno de mas edad. A una jovencita y a una señora casada.



Joyas de moda

Inspiradas por el arte moderno, las joyas han sufrido desde hace algunos años una transformacion total adquiriendo formas tan macizas que algunas parecen talladas en un solo bloque de la materia que las componen; otras, como los brazaletes de oro que se arrollan alrededor del puño como una cinta, y esos adornos de los vestidos de seda hechos con pétalos u hojas moviles y tan sutiles como si fueran hechas de tela. Todo esto es nuevo, de un acierto perfecto, y el mismo cuidado artistico se pone en la creacion de todas las joyas, bien sean ricas o economicas.

Los clips, los anillos macizos y los brazaletes son las joyas que mas gustan actualmente. Los primeros se utilizan para cerrar el escote, para fijar el lazo, una bufanda, sostener un drapeado y en muchos casos es el clip el unico adorno de un vestido; de ahi su profusion y variedad, que va desde el clip precioso con diamantes al clip de cuero de un corte muy deportivo.

Los brazaletes juegan tambien un gran papel en la moda actual. El oro, la plata, el agata, la cornalina, el jade, el cristal, el esmalte negro, el ebano y el azabache se emplean para hacerlos. Los de madera o metal en muchos casos estan adornados con piedras de colores incrustados, como en el modelo que se reproduce en esta pagina.

Tambien los anillos han sufrido notables transformaciones.

Hay que desear el renacimiento del collar, joya seductora, cuya nota de color adorna siempre de un modo acertado un vestido negro.

Para el bien de su SALUD---
CUIDESE de las IMITACIONES

La proxima vez---
que desee comprar CONDIMENTO
---esté seguro de pedir

"VE-TSIN"

"El Condimento Superior"

* RECHACE POR COMPLETO otras marcas CASI SIMILARES EN DELETREO o PRONUNCIACION
Pida "VE-TSIN"
A menudo IMITADO en NOMBRE —*pero NUNCA IGUALADO en CALIDAD*

ABUNDANTE en SUBSTANCIAS NITROGENAS, CARBOHIDRATOS y PROTEINA.
Hace más APERITIVA y NUTRITIVA la comida

SE USA EN HOSTITALES—Uselo en su HOGAR
De venta en los almacenes de comestibles.

Para Comodidad
Y PROTECCION DEL BEBE

No arriesgue la salud de sus nenes. Protéjalos contra infecciones—evíteles irritaciones y excoriaciones.

Con el Talco Boratado Mennen conseguirá todo eso. Suave, refrescante. ¡Todo cuanto puede esperarse de un talco para niños! Póngaselo en abundancia . . . después del baño . . . al cambiarle los pañales. ¡Verá usted qué contentos, que cómodos quedan!

TALCO BORATADO MENNEN

La atractiva
GRACE MOORE *explica*
el secreto de la conservación de su belleza

HALLO QUE EL
JABÓN LUX DE TOCADOR
ES PERFECTO
PARA CONSERVAR LA
SUAVIDAD, BLANDURA
Y TERSURA DE MI
CUTIS

X-LTS X 458-50 S B — LEVER BROTHERS COMPANY, CAMBRIDGE, MASS.

Las Amas de Casa en Todas Partes Son Entusiastas---

Las amas de casa hacendosas tienen razón de mostrarse entusiastas de la nueva Electrolux. Absolutamente segura en todas las condiciones; costo de operación mas bajo; no hay reparaciones costosas; hermosa en apariencia; mayor capacidad para los alimentos; dotada de todos los refinamientos modernos; silenciosa en todo tiempo; no hay piezas movibles que se desgasten.

Esto asegura la preparación perfecta de sus postres helados; protege sus alimentos; provee bebidas frías y abundancia de cubos de hielo.

Visitenos y vea las refrigeradoras Electrolux; concertemos la instalación de una de ellas.

MANILA GAS CORPORATION

M.E.C.D. 2016

SECRETOS DE BELLEZA

Por Max Factor

'Las estrellas de Hollywood saben que la mala postura es enemiga de la belleza', dice Max Factor.

LA IMPORTANCIA DE LA BUENA POSTURA

Una gran parte del encanto personal de Norma Shearer, Joan Crawford, Ann Harding y Katharine Hepburn, depende de la buena postura y andar agraciado que caracteriza a cada una de ellas.

El buen porte, a mas de beneficiar el estado mental, contribuye grandemente a mejorar, o hasta hacer pasar inadvertidos, muchos defectos fisicos. No hay duda que una mujer que pasa por nuestro lado con andar acompasado y movimientos llenos de gracia, manteniendo su cuerpo esbelto y su cabeza orgullosamente erguida, despierta mas nuestra admiración que otra que, siendo mucho más hermosa, no posea esas cualidades.

La mala postura se pone en manifiesto por una serie de notables sintomas. Consideremos los hombros demasiado redondos y caidos, por ejemplo. Aunque en un tiempo, que afortunadamente ha pasado a la historia, se estimaba que los hombros bien redondos eran requisito indispensable a la belleza del cuerpo femenino, hoy en dia la mujer moderna goza de una nueva libertad de acción, y gracias a sus muchas actividades al aire libre, su cuerpo ha adquirido más vitalidad, sus hombros se han desarrollado y al ocurrir esto pudo, como quien dice, respirar por primera vez pues es un hecho que unos hombros caidos y faltos del ejercicio que necesitan, entorpecen la función normal de los pulmones.

Otra característica de la mala postura es la inclinación de la cabeza y el cuello. Y qué resultados más desastrosos puede traer; Nada menos que doble-barba, cuello rugoso y... un abdomen que sobresalga demasiado, el cual, a más de desfigurar por completo la apariencia en general, produce esa corva tan poco atractiva en una espalda que debe ser erguida y recta como una tabla. Las rodillas también sufren las consecuencias combándose hacia afuera haciendo que la persona luzca de menos estatura de la que en realidad posée, aparte de arruinar por completo la compostura.

Las estrellas poseen el secreto de asegurarse de una postura perfecta, y éste consiste en tener siempre presente que, para que la postura sea perfecta, las orejas, hombros, codos, caderas y rodillas deben quedar en linea recta. Trate usted de recordar lo mismo y verá como su actitud cambia por completo, al tener la seguridad de que su postura está correcta.

Observe a Katharine Hepburn en la pantalla... fijese como ella mantiene su cabeza alta y erguida, en perfecta posición; y estudie la facilidad de movimientos de Joan Crawford, la gracia de sus hombros hermosos y atléticos.

Las actrices del cinema se ven a veces precisadas a alterar el modo de andar, o su postura natural, para dar mayor eficacia a sus interpretaciones, y la regia postura y andar agraciado que casi todas ellas tienen, puede verdaderamente apreciarse cuando se las ve en persona.

Saber caminar con propiedad es una necesidad, si se ambiciona tener una postura correcta. No basta con saber como, hay que hacerlo. Probablemente se habrá fijado usted en que muchas mujeres caminan con las puntas de ambos piés hacia afuera; este hábito no solo desfigura, sino que perjudica la curvatura del pié. La manera opuesta de caminar, o sea, con las puntas de los piés dirigidas hacia adentro, es igualmente desfavorecedora y perjudicial. Las estrellas que hoy se distinguen por su belleza fisica, es porque se propusieron adquirir el hábito de caminar con los piés en dirección recta y eliminar cualquier tendencia que tuvieran a hacerlo de otra manera, y es asi como pueden mantener ese balance perfecto en todo el cuerpo.

La cuestión de graduar el paso es gran importancia. La mujer que acostumbra caminar a grandes zancadas, no se dá cuenta, probablemente, de lo desgarbada que luce al dar pasos demasiado largos con una saya mas o menos estrecha... La mejor norma a seguir, es adaptar el paso a la distancia que pueda ganarse con facilidad y gracia de movimientos.

El equilibrio, también, debe tenerse en cuenta. No se forme el hábito de recostarse en lo primero que encuentre, ni de tratar de sostener todo el peso del cuerpo en un solo pié.

Serénese... Esfuércese en adquirir o conservar, si ya lo posée, ese porte distinguido que es el que revela su encanto innato.

-:- Una fortuna por un plato de riñones -:-

El arte de aderezar un plato, de dirigir una casa, de disponer una mesa de varios cubiertos para un convite, que pertenece a la buena ama de casa, ha sido apreciado siempre por todos los hombres y bajo todas las latitudes. Pero nadie que sepamos había pensado en recompensar esas virtudes domésticas con premios en metálico, y menos aún con distribuir esos premios en el curso de una ceremonía pública.

Por lo visto, nuestros tiempos no deben ser favorables para la elección de las virtudes caseras. Un periódico de París ha tenido la ocurrencia de organizar entre sus lectoras y el público femenino en general un concurso para descubrir la mujer más hacendosa, más económica, entendida y discreta de nuestra época.

Aprovechando la ocasión de celebrarse la Exposición de Artes Domésticas en el Grand Palais de los Campos Elíseos, se ha llevado a cabo ese original concurso.. El inmenso **hall** donde habitualmente se exponen los últimos modelos de la industria automovilística, o bien los aviones ligeros o aún los camiones pesados, está ahora repleto de una infinidad de sabrosas vituallas: un aparato modernísimo brinda a los visitantes una ingeniosa fuente, de la que brota un raudal inagotable de leche; más lejos están los quesos y los embutidos, los aparatos económicos de cocina, las botellas de buen vino se cuentan por millares, hay miel en abundancia, licores de todas las especies, sabrosas especialidades regionales y ricos cafés exóticos.

Anualmente se celebra en Paris este concurso que tiene cada vez caracteristicas diferentes dentro del arte de la buena cocina.

La famosa actriz Ivonne Printemps da a probar un plato de su composicion a un actor comico.

Situado en este marco, el concurso de la mejor ama de casa no podía sino lograr el más lisonjero de los éxitos. Así ha sido, y los miembros del Jurado se han visto con la preocupación primordial de eliminar el mayor número posible de candidatas para evitar un conflicto deplorable. Se ha procedido por eliminatorias, no conservando para la final sino las seis mujeres que habían triunfado en las pruebas de selección.

Bastante difícil era definir las condiciones requeridas para merecer el honroso título que el Jurado estaba llamado a atribuir. Una persona dotada de claro entendimiento acertó a descubrir la exacta definición: "La buena ama de casa ha de ser una mujer casada, con hijos a ser posible, que sepa cuidar bien su hogar y administrar celosamente los haberes de la comunidad, gastando la menor cantidad de dinero para el mayor bienestar de los suyos."

Así quedaron sentadas las reglas fundamentales del concurso: las seis triunfadoras en los encuentros eliminatorios habían de demostrar sus aptitudes, no sólo ante los miembros de un Jurado, cuidadosamente elegido, sino de un mundo de curiosos, periodistas, fotógrafos y otros personajes. Vestidas con una blusa azul celeste, las seis candidatas fueron instaladas delante de otras tantas cocinas eléctricas modernas, y allí hubieron de preparar algunos de los platos inscritos por ellas en un modelo de menu que habían tenido que someter previamente a la apreciación de los jueces.

He aquí, los platos que el Jurado encargó a cada una de las aspirantes al título: "Chateaubriand con patatas," "Riñones salteados al vino de Chablis," "Soufflé de queso," "Matelotte de anguila," "Huevos duros con mahonesa," "Crepes a la parisina."

Bien compuesto **menú** para comida selecta, que, desgraciadamente, no pudieron apreciar en el orden cronológico los infortunados miembros del Jurado, esclavos de la disciplina del reglamento, que les obligaba a probar los platos contra toda regla gastronómica..., siguiendo la numeración de las candidatas.

Tras cada bocado los apreciadores debían apuntar en un papelito una cifra que correspondía, sin duda, a la calidad del plato y al arte de la señora que lo había confeccionado. La suma de estas diversas puntuaciones debía permitir el hallazgo de la mejor cocinera, que al mismo tiempo debía de ser la que sabía gastar menos para obtener el mejor resultado.

La espera fué bastante larga; al fin, se adelantó hacia el público uno de los señores del Jurado, y, con voz campanuda, declaró que la dama que había merecido el título de la mejor ama de casa de Francia se llamaba madame Yvonne Lefort, y, en consecuencia, se le entregaba, ante los ojos maravillados del vulgo, un respetable cheque de dos mil quinientos francos.

Otra señora, madame Cautele, había merecido el segundo premio, de mil quinientos francos, y madame Fondevilla recibia, como consolación, un tercer cheque de mil francos.

Tuvimos la curiosidad de averiguar qué plato se había llevado el primer premio, y supimos que eran los riñones salteados. Dos mil quinientos francos por un plato de riñones no está mal pagado. La historia no registra cuales fueron los demás platos que merecieron los plácemes del Jurado.—F. M.

'Parfait de Chocolate', una de las recetas favoritas

"A mi familia les gusta de verdad el Budin de Chocolate", dijo recientemente una ama de casa algo preocupada", pero lo he servido tantas veces que se han cansado de él." Le sugirieron Parfait de Chocolate y Menta y ella, al probarlo, se mostro muy entusiasmada. La receta es como sigue:

Parfait de Chocolate y Menta

1 paquete de Budin Royal de Chocolate
2 tazas de leche
1 taza de crema de leche batida (se puede substituir leche evaporada)
Extracto de menta
Colorante verde

Mézclese el Budin Royal de Chocolate con la leche. Hiérvase lentamente revolviendo constantemente. Enfriese. Desele sabor y color a la crema batida con el extracto de menta y el color verde palido. Sirvanse alternando cucharadas de crema batida y cucharadas de budin en copas de parfait, dejando que la crema quede encima. 6 Porciones.

Lave los Riñones de Venenos y Ponga Fin a las Levantadas de Noche

Viva una vida más sana, más feliz—más larga

Cuando por 70 centavos puede usted conseguir un estimulante y diurético sumamente eficaz e inofensivo que le lave los riñones de los venenos y ácidos que los están minando, ¿por qué continuar interrumpiendo su sueño tranquilo con las levantadas de noche?

Pida simplemente en su farmacia un frasco de Cápsulas MEDALLA DE ORO de Aceite de Haarlem—pero convánzase de que son MEDALLA DE ORO—el verdadero Aceite de Haarlem de Holanda. Otros síntomas de debilidad de los riñones e irritación de la vejiga son el dolor de cintura—los ojos abotagados—los calambres en las piernas—las manos sudorosas—la orina escasa o ardorosa.

Todos los ingredientes de la siguiente formula son prescritos especificamente por los medicos para las anteriores dolencias: aceite de linaza 0.035 gm; aceite de trementina 0.168 gm; azufre sublimado 0.26 gm; gnetian ex. 0.01 gm; pep. oil 0.105 gm. (8)

M. SOTELO
COMISIONES
Y CONSIGNACIONES
P. O. Box 137, Iloilo

Conocimientos utiles

La ropa blanca adquiere un color niveo añadiendo al gua hirviente de la colada 300 gramos de jabon rallado y cinco pastillas de parafina. Luego se deja secar al aire o, mejor aun, sobre césped, que es excelente para el lienzo.

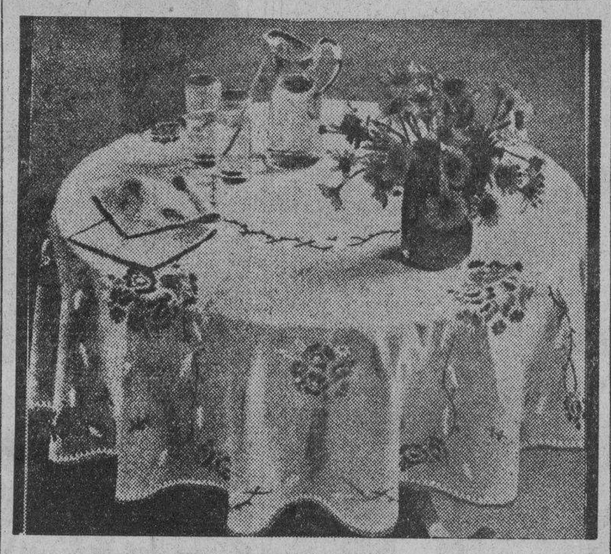
Los encajes antiguos se limpian muy bien cosiéndolos sobre una pieza de tela blanca y teniéndolos en bencina o en petróleo toda una noche.

Al día siguiente se meten en agua de jabón, que se hace hervir un cuarto de hora, y luego se enjuagan bien con agua clara.

Quitense después con mucho cuidado las puntadas que sostienen los encajes sobre la tela y clavándolos con alfileres sobre un paño grueso y bien seco ,se dejan secar, procurando que no tomen mala forma.

Madame Yvonne Lefort, premiada con dos mil quinientos francos y el titulo de 'mujer hacendosa' en un concurso culinario celebrado en Paris.

MANTEL PARA TE



Flores silvestres formando grupos y ramas ligeras se han combinado para adornar este mantel redondo.

Se emplea para las amapolas tres tonos rojos y negro y para las florecillas tonos azules y tonos oro.

En el bordado se emplea puntadas lanzadas, punto de tallo, pasado plano.

El borde se remata con piquillo sencillo que se hace a ganchillo con oro y azul.

Para esta manteleria puede emplearse tela blanca o de color. Las servilletas se adornan con motivos pequeños que hacen juego con los del mantel.

25% DE REBAJA
EN OBJETOS DE CRISTAL CON INCRUSTACIONES DE PLATA

Centros de Mesa, Floreros, Bandejas para Emparedados, Dulces y Frutas. Servicios de entremeses. Botellas para Vinos y Licores, etc.

HEACOCK'S
MANILA Y SUCURSALES DE PROVINCIAS

El Nuevo GLO-COAT

Otro Producto de los fabricantes de la **CERA JOHNSON**

Un nuevo lustrador de pisos de madera, fácil de aplicar y con el cual no es necesario frotar para sacar lustre. Para linoleos y toda clase de pisos. Basta aplicar una capa delgada de GLO-COAT sobre el piso,

20 Minutos Después

—el piso resplandece lustroso. GLO-COAT se hace brillante a medida que se seca y da al piso un hermoso, durable y reluciente acabado.

De venta en las principales ferreterias y tiendas del ramo.

Agentes:
NORTON & HARRISON CO.
P. O. Box 782
MANILA

S. C. JOHNSON & SON, INC.
Racine, Wis., U. S. A

LA ALEGRIA DE VIVIR Y FOTOGRAFIAR

Con sol intenso o sombra densa, con Verichrome se toman "fotos" soberbias que fallarían con películas ordinarias

Si divertirse es un deber, tomar "fotos" de todas las diversiones es un placer : : : cuando se toman en Película Verichrome Kodak.

Porque la Verichrome parece que entendiera al aficionado. Tiene para ello *dos* emulsiones: una protege contra luz demasiado intensa y otra contra luz deficiente. La Verichrome tiene rapidez para tomar "fotos" como ésta. He ahí por qué "no hay película como la Verichrome," fabricada por un procedimiento especial, exclusivo de la Kodak. He ahí por qué con Verichrome se toman "fotos" soberbias que fallarían con películas ordinarias. Y he ahí también por qué, para protección propia, tiene cuenta pedir la Verichrome. Kodak Philippines, Ltd., 434 Dasmariñas, Manila

● La Verichrome se puede identificar por la caja amarilla con borde a cuadros negros y rojos. No acepte otra.

M.E.C.D. 2016

Franchot Tone esta satisfecho de su profesion

Franchot Tone está satisfecho con su profesion de actor.

La escena y la pantalla han sido su unica ambicion. Nada mas le atrae. Y ahora que ha triunfado en la carrera de su eleccion, todo lo que desea es seguir en ella y perfeccionarse. A Tone no le interesa, por ejemplo, el ser un famoso aviador, un rico hacendado, o un celebre escritor. Franchot Tone quiere ser actor y nada mas.

"Actor soy y actor seguiré siendo," dice.

Declaracion típica de Tone... un hombre honrado, franco y de gustos artisticos, sin deseos de complicar la vida innecesariamente. Gran observador, aunque de pocas palabras. Con todo, cuando expresa su opinion, todo el mundo lo escucha. Sabe lo que dice, habla con claridad, con brillantez y con el convencimiento de la persona que piensa.

En los estudios Metro-Goldwyn-Mayer encontramos a Tone descansando durante un intervalo de la produccion "Exclusive Story". (Esta película se exhibe actualmente en el cine Ideal). Sentado en su silla de lona, con los codos sobre las rodillas y los dedos entrelazados, el actor hablaba de su arte con animacion. Al mismo tiempo que parecia abarcar con su vista todos los rincones del escenario, prestaba la debida atencion al tema entre manos.

"La sola ambicion de mi vida ha sido representar," decia. "Para mi no fue dificil elegir profesion, a pesar de que tuve oportunidad de escoger la que hubiese querido. Nunca quise emprender lo que no me atrajera. Eso no quiere decir que sea imposible interesarse en un trabajo diferente del que uno desea. Por mi parte, creo que fracasaria si lo intentara.

La sensacion de presentarse ante el publico no era nueva para el incipiente actor. Siendo presidente del Club Dramatico de la Universidad de Cornell participó en muchas representaciones de aficionados en dicha institucion.

De allí en adelante su vida fue una aventura tras otra. Franchot Tone, sin embargo, no es de los que pierden el animo ante el primer obstaculo. Muy por el contrario: los fracasos le sirven de estimulo.

—*Clemente Rodrigo*

"Exclusive Story" en el Cine Ideal

La interesantisima pelicula Metro-Goldwyn-Mayer, 'Exclusive Story,' continua atrayendo numeroso publico al Cine Ideal. El drama presenta una de las campañas periodisticas mas sensacionales y laboriosas contra el bajo mundo. Un magnifico reparto en que figuran Madge Evans, Franchot Tone, Joseph Calleia y Stuart Erwin trabaja en la pelicula. En el clise, Joseph Calleia, Madge Evans y Franchot Tone.

La proxima atraccion en el Ideal

Maureen O'Sullivan y Eric Linden en 'The Voice of Bugle Ann,' de la Metro-Goldwyn-Mayer. Esta sera la proxima atraccion del Cine Ideal. El reparto incluye tambien a Lionel Barrymore, Charley Grapewin, Dudley Digges, Henry Wadsworth y otros.

"Film" hispano, todo en colores naturales

"De la Sarten al Fuego", un drama en español y en colores naturales, la primera pelicula de su clase de la 20th Century-Fox, esta atrayendo numeroso publico. La cinta se exhibe en el Cine Grand, con Rosita Moreno, Juan Torena, el comico Romualdo Tirado y otros notables artistas hispanos.

El drama se desarrolla en Paris, transfiriendose y concentrandose casi todas las escenas en los destacamentos de la Legion Extranjera en Marruecos.

Un 'gangster' se enlista en la Legion Francesa paar salvarse de las garras de la policia de dos naciones que le andan buscando, a el y a su compañero.

Sin darse cuenta cuando beodo, Tirado la roba un collar de rubies a Rosita mientras se encontraba en parranda con su amigo, Juan Torena. Rosita por fin le cree por sus excusas y le aconseja que se una a la Legion Extranjera.

En la Legion se encuentra que el comandante del batallon es el cuñado de Rosita quien considera a Torena y su amigo Tirado de muy mal talante.

En la barriada de los indigenas donde esta estrictamente prohibido que los legionarios entren, Torena y su amigo ignorando las ordenes, se aventuran a entrar a tomar algunas copas, cuando en esos momentos Rosita y dos amigas quienes han acompañado al Alto Comandante en visita de inspeccion, son atacadas por Abdul Ben Abou, pero son rescatadas por los dos adiestrados amigos.

Por desobediencia ambos son condenados a trabajo forzoso, bajo el mando de un sub-teniente obsesionado.

Los encantadores fondos de la bella region Marroqui y la magistral interpretacion de los papeles del drama, hacen de la pelicula "De la Sarten al Fuego" una de las mas grandiosas que se han presentado en Manila.

'De la Sarten al Fuego' en el Cine Grand

Una escena de la grandiosa pelicula hispana 'De la Sarten al Fuego'.

'Peggy O'Day', con Jane Withers se exhibe en el Metropolitano

Jane Withers, pequeña actriz y danzarina de la pantalla, es la heroina de la nueva pelicula 'Paddy O'Day', de la Fox.

'Paddy O'Day' se exhibe actualmente en el Teatro Metropolitano. Jane Withers, que le dejara encantado desde los primeros momentos con su graciosa personalidad, sus cantos y danzas, introduce en 'Paddy O'Day' cuatro nuevas canciones. Con ella colaboran en la pelicula, Pinky Tomlin, autor de los popularisimos cantos 'The Object of My Affection' y 'What's the Heason'; Rita Cansino, talentosa bailarina y otros. Oidle a Jane Withers cantar 'Keep That Twinkle in Your Eye', y este otro, 'I Like a Balalaika', y estamos seguros que se vera tentado a aplaudirla. En la fotografia aparece Jane Withers con el compositor y actor Pinky Tomlin y la danzarina Rita Cansino.

En el 'State' muy pronto

Ann Sothern y Edmund Lowe en la nueva película Columbia, 'Grand Exit'.

Con estos artistas, en los papeles principales, la casa Columbia presenta uno de los dramas de extraordinario interés, titulado, 'Grand Exit'. Esta cinta será la próxima atracción del Cine State. En el reparto figuran también Onslow Stevens, Miki Morita, Wyrley Birch, Selmer Jackson, Iris Adrian.

Actualmente se exhibe en el Cine State la emocionante película de la Warner Bros.-First National, 'The Girl from 10th Avenue'. El 'role' principal femenino lo desempeña Bette Davis, frente a Ian Hunter, en el primer papel masculino. Colin Clive, Alison Skipworth y otros completan el reparto.

La atraccion del "Lyric"

Chester Morris, Irene Harvey en 'The Three Godfathers.'

La vida primitiva de los desiertos; un drama intenso y un romance emocionante, presenta la pelicula que actualmente se exhibe en el Cine Lyric. La cinta se titula 'The Three Godfathers'. Ademas de Irene Harvey y Chester Morris, trabajan en la pelicula Lewis Stone, Walter Brennan, Robert Livingston, Sidney Toler, Dorothy Tree, William Robertson, Joseph Marievsky y otros.

EN EL CINE CAPITOL

Robert Armstrong, Sybil Jason (la pequeña star) y Edward Everett en 'Little Big Shot'.

Esta pelicula es hoy la atraccion del Cine Capitol.

Sybil Jason, la estrella de cinco años de edad, encabeza el reparto. Sybil canta, baila y actua con un gracejo y una naturalidad que, para cualquiera que la vea, parecerá una artista de cuerpo entero.

Golinda Farrell, Jack LaRue, Arthur Vinton, J. Carroll Naish, Addison Richards, Emma Dunn y otros completan el reparto.

La pelicula, que es de la Warner Bros, tiene partes dramaticas escenas comicas y pasajes romanticos.

EN LOS CINES Hoy

STATE—"The Girl From 10th Avenue".
CAPITOL—"Little Big Shot".
GRAND—"De la Sarten al Fuego".
LYRIC—"Three Godfathers".
IDEAL—"Exclusive Story".
METROPOLITANO—"Paddy O'Day".

Hollywood somete las cintas al juicio de pequeños cines

Por ALYCE SHUPPER

Hollywood, febrero 1936.—Una vez adquiridos los derechos al argumento de una película, seleccionados los redactores del diálogo, el director y los artistas, y terminado el rodaje de la obra, queda aun por conocer el factor más importante: ¿agradará al público? ¿Quedarán compensados los gastos y cumplidas las esperanzas de la empresa, o será la película un fracaso?

Con el objeto de tomar el pulso a la opinión pública, antes de que los críticos vean la cinta y formulen sus juicios, las empresas hacen exhibir la obra en pequeños cines de barrio, sin anunciarla, y toman nota de la forma en que la concurrencia la recibe. Del dictamen de los aficionados depende la forma final que adquiera la película antes de ser definitivamente "lanzada".

Uno de los problemas más difíciles que tienen que resolver las empresas es el de mantener a toda costa el secreto del lugar donde se exhibirá la cinta; es evidente que si los periódicos se enteran y se propala la noticia, no se podrían ya efectuar cambios.

Cada "estudio" tiene su sistema. Wárner Brothers, por ejemplo, hace lo siguiente: el encargado del rodaje de la película ("producer") llama por teléfono al propietario de algún pequeño cinema de alguna localidad distante y pequeña, y, sin decirle el nombre de la obra, contrata su exhibición. Con todas las precauciones del caso se reunen entonces el "producer", su ayudante y el cortador o encargado del montaje, y llevan la cinta en automóvil al lugar convenido. En ningun caso les acompaña artista alguno, ni redactor de argumentos.

Empieza entonces la vía crucis de los exhibidores: partes cómicas que no producen ni una sonrisa, partes trágicas que evocan carcajadas, etc. Se escuchan atentamente los comentarios del auditorio, se toma nota de los puntos buenos o malos, y se resuelve, en consecuencia, modificar el argumento, cambiar el final, o simplemente dejar las cosas como están. O, algunas veces, echar la cinta al cesto de los papeles.

Para la película "El bosque petrificado", en que figuran Leslie Howard y Bette Davis, el "estudio" rodó dos finales: uno, el triste epílogo del original, en que el protagonista muere; y otro, el final de siempre, en que todos quedan con-

(*Conitnúa en la página 18*)

THEATRE DE LUXE STATE — SE EXHIBE HOY
Primera Función 10 A. M.
Matine—3:30 P. M.
No se reservan asientos

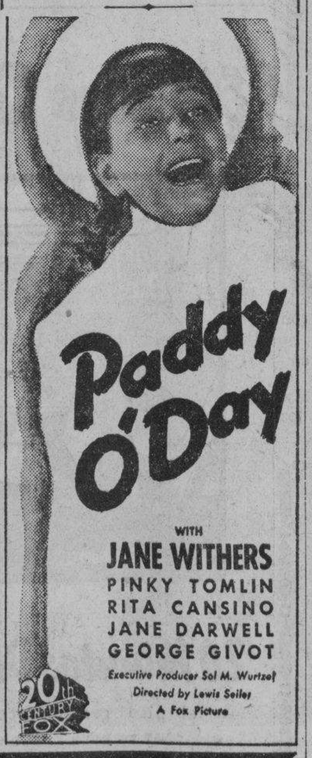
LA DOMADORA DE HOMBRES EN "BORDER TOWN" REVELA COMO UNA DAMA DE SOCIEDAD PUEDE RETENER A SU HOMBRE.

bette davis
in her first sensational starring picture—
"THE GIRL FROM 10TH AVENUE"
Una Película First National, Warner Bros.

IDEAL — PROXIMA ATRACCION

Otra Película Emocionante!
The VOICE of BUGLE ANN
Romance! Drama! Misterio!
LIONEL Barrymore
MAUREEN O'SULLIVAN
ERIC LINDEN
Dudley Digges • Spring Byington
Charley Grapewin • Henry Wadsworth
Directed by Richard Thorpe
A Metro-Goldwyn-Mayer PICTURE

Metropolitan THEATRE — SE EXHIBE HOY
Funciones: 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 P. M.



Paddy O'Day
WITH
JANE WITHERS
PINKY TOMLIN
RITA CANSINO
JANE DARWELL
GEORGE GIVOT
Executive Producer Sol M. Wurtzel
Directed by Lewis Seiler
A Fox Picture
20th CENTURY FOX

CAPITOL
ULTIMOS 2 DIAS
10 A. M. Primera Función
Después: 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 P. M.

LA ESTRELLITA MAS GRANDIOSA DE TODAS!

SYBIL JASON
...A 5-year old bundle of joy... surrounded by a great star cast in her first big show!

"LITTLE BIG SHOT"
A Warner Bros. Picture with
GLENDA FARRELL • ROBT. ARMSTRONG
EDW. EVERETT HORTON • JACK LA RUE
Atracciones Adicionales
EAST INDIES
(TRAVELOGUE)
"Trouble In Toyland"
(REVISTA MUSICAL POR NIÑOS)

SE EXHIBE AHORA — IDEAL
Primera Función 10 A.M.
Después 11:50, 1:40, 3:30 5:20, 7:10, 9:00 P. M.
No se reservan asientos
Precios de Matine Hasta 3:30 P. M.

MARTIN MOONEY, REPORTERO, ENTRO EN LA CARCEL

porque no quiso revelar el origen de sus informaciones—

EXCLUSIVE STORY
WITH
Franchot TONE & Madge EVANS
STUART ERWIN
JOSEPH CALLEIA
Directed by George B. Seitz
Produced by Lucian Hubbard
From story by MARTIN MOONEY

Noticias de primera mano que ponian al descubierto la política infamante de los explotadores—todo VERDAD—en un drama sensacional en que los titulares periodísticos luchaban contra el bajo mundo!

GRAND AIR CONDITIONED
ULTIMOS DOS DIAS
Primera Función 10:00 A. M.
Después 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10 9:00 P. M.

20th CENTURY—FOX FILM CORP. PRESENTA
ROSITA MORENO—JUAN TORENA
en
DE LA SARTEN AL FUEGO
PRIMERA PELICULA TODA EN COLORES

M.E.C.D. 2016

DONDE ES ETERNO EL AMOR DE LAS MUJERES

Mostar, con su vieja tradicion musulmana 'En la vida y en la muerte permaneceras fiel a tu esposo', es tal vez la ciudad mas santa despues de Jerusalen.

Fidelidad eterna a la fé jurada. Esta viuda de Mostar no dirigirá más en su vida la palabra a un hombre.

Las muchachas de Mostar han adoptado, sin embargo, algunas costumbres modernas.

En las laderas de la planina

A un lado quedan los picachos verdes y escarpados de la Planina yugoslava; al otro, las aguas quietas y misteriosas del Nagenda. Y en el centro, Mostar, la ciudad de Herzegovina, en que subsiste una vieja tradición musulmana: "En la vida y en la muerte permanecerás fiel a tu esposo".

De la fidelidad de los hombres no habla para nada la tradición.

Mostar en una ciudad suave... Blanco y puntiagudo, como si quisiera dominar a la montaña que le respalda, rodeado por jardines de cipreses, el alminar de la mezquita pregona su devoción islámica... La pregonan también las puertas y ventanas de los templos—pintadas en verde, el color sagrado del profeta,—por las que cada día sale la voz cascada y punzante del muecín, que llama a oración a los fieles del Corán:

—¡En el nombre de Dios, el Clemente y el Misericordioso!...

Y a esa hora incierta, de las casas de piedra y madera, que bordean calles tortuosas y mal cuidadas, salen las mujeres veladas y los hombres de atuendo pintoresco, entre pastor y guerrero, armados de escopeta y sable...

Después de la oración, las mujeres se encargan de los trabajos domésticos, en tanto que ellos no admiten otra tarea que la guarda de rebaños, la caza en la montaña y la guerra... En tiempo de paz permanecen ociosos...

Pero la Planina es pobre

No cubre siquiera las necesidades de su población, escasa y poco exigente.

—Apenas—me dice un guia servio, que me acompaña desde Sarajevo—si pasarán de media docena las ciudades de alguna importancia. Nosotros vivimos en aldeas y *zadrugas*.

—*¿Zadrugas?...*

—La equivalencia a la tribu árabe.. Todos los miembros y amigos de una familia se agrupan bajo la jefatura del más viejo o el más capaz... Sería la forma ideal de vida. Pero la montaña es pobre... Vea usted las casas... Por su aspecto exterior no parecen tan pobres como son en realidad. Las ventanas, sin cristales, cuando más, son cruzadas por una reja. Dentro, el piso bajo es el corral o el establo, a cuyo final hay una escalera, que lleva a las habitaciones, bajas y reducidas, donde vive la familia. El último piso es el *divahan* (desván). Ni mesas ni sillas. Un solo banco y estrecho, compone todo el mobiliario. Las camas son pieles de carnero. Y en la cocina brilla el cobre de una cafetera y la escudilla donde se guisa el arroz, la pasta de maiz y la carne de carnero, que componen el plato regional, que, con la leche, el queso de oveja, las castañas, los higos y el café integran toda la variación de comidas que se pueden hallar en la Herzegovina...

—¿No hay gente rica?

—Muy poca... Mostar empezó a ser ciudad después de la guerra europea y su anexión a Servia, cuando la única linea de ferrocarril que atraviesa las montañas la convirtió en estación de transito... Antes, lo mismo en el tiempo que Herzegovina—y la Bosnia—era territorio turco, que cuando pasamos a depender de los austriacos, Mostar era una aldea, compuesta de seis o siete *zadrugas*. Entonces, los habitantes de la Planina, acosados por el hambre, tenian que emigrar hasta América, de donde algunos lograron regresar con dinero...

Amor eterno o "La hoguera de la viudez"

Ha terminado la oración... Por nuestro lado pasa una mujer con la cara cubierta a estilo moro; otra, otra...

—Son musulmanas, que vuelven de la mezquita...

—¿Todo el pueblo es devoto de la región de Mahoma?

—Un ochenta por ciento... Pero esos conservan piadosamente los ritos y tradiciones islámicas...

—¿Y esa mujer tan triste que sube por la calleja, arropada en esa negra túnica?

—Una viuda... Jamás volverá a hablar con ningún hombre... Lo exige asi la fidelidad que debe a su esposo, con quien volverá a reunirse ante Alá. Lo exigía asi la tradición...

Un amor eterno... Pero eso es cruel cuando no es voluntario...

—En los primeros años de la Héjira (la Héjira comienza el 16 de julio del año 622 de los cristianos) era muy corriente entre los musulmanes de Arabia—después se extendió el rito a la India—que la esposa muriese al tiempo que el marido, para ser enterrada con él. Cuando moría un casado y su esposa queria ser grata a Alá, era quemada publicamente en una solemne fiesta llamada "hoguera de la viudez". A esa costumbre bárbara ha substituido otra: la viuda no volvera a hablar con ningun hombre...

—¿Y las que faltan a la tradición?

Mi guia no dice nada... Sus ojos se pierden en las aguas quietas y misteriosas del Nagenda, y sonrie...—L. M. R.

La ciudad de Mostar, donde es eterno el amor de las mujeres.

Dificilmente podrian hallarse en otro lugar paisajes más maravillosos que en este rincon de Herzegovina.

Por Simone Papillon

La primavera del "poilu"

El "poilu" Marcel Chaurand tenía en su bolsillo una licencia de diez días. Después de meses en el frente, una licencia es un tesoro. Es la felicidad positiva del soldado francés.

Este desahogo romántico me contó Marcel en la víspera de su partida en el frente, sentados sobre una enorme piedra en la cima de una montaña. ¡Primavera de 1918!...

Yo solo pienso en la felicidad que me espera, siquiera fuese por unos pocos días, y lo que pudiera estar ocurriendo a mi espalda no me inquietaba en lo mas mínimo, a decir verdad.

Y la conciencia no habia de remorderme por esta indiferencia. Lo que estaría ocuriendo a mi espalda era lo que ocurría desde muchos meses atrás y lo que continuaría ocurriendo durante muchos meses aun: cada madrugada, fuego de fúsil sin mas blanco que el que escogía el capricho de cada uno y sin mas objeto que dar el saludo cotidiano de la trinchera, para hacer acto de presencia; durante el día, disparos sueltos cuando los de las primeras avanzadas creían notar el menor movimiento en el campo frontero, bien fuese el balanceo de una rama de árbol; a veces una vibración de alarma y rápidamente voces de mando, gritos confusos, repiqueteo de ametralladoras y, casi al momento, truenos de cañón.

Luego, pasada la alarma, otra vez el silencio, mas atormentador que el estrépito de la lucha, y el paso de la ambulancia recogiendo heridos.

Pero ¿por que vamos a hablar de la guerra, de cosas tristes y desagradables cuando el tiempo está tan hermoso? La alegría hace a los hombres mucho mas egoistas que la pena. Hay algo mucho mas cruel que el sentimiento que excita al soldado cuando se bate, y es el que le ánima cuando abandona las trincheras con una licencia en el bolsillo.

Cuatro ratas pasaron delante de nosotros. ¡Las ratas! Al nombrarlas en mi pensamiento, sonreí con fruición. Los peores enemigos en las trincheras, son las ratas. Nos acompañan a todas horas, se nos meten hasta en los bolsillos y no se les espanta ni a culatazos ni a tiros.

Tiene uno que acostumbrarse a comer disputando con las ratas que saltan a la cazuela y tiene uno que acostumbrarse a dormir dejándose morder fina y discretamente.

Yo ahora me libraba de ellas por algunos días. Yo iba a París, a mi casita de "banlieu," a mi camita cuidada amorosamente por mi madre. Dormir en cama con colchón!... La visión de mi cama me enternecía...

El pobre Marcel en aquellos momentos quería olvidarse a toda costa de la guerra, de las miserias del frente, y sonriente tomó una postura mas cómoda. Contemplábamos el paisaje hermoso de la Primavera que comenzaba. Marcel Chaurand, el camarada noble y valiente, se sintió poeta, romántico. Hablaba solo. Yo le escuchaba atento, silencioso...

"Rubia y alegre primavera; imágen y dechado de la fuerza y de la gracia; risa del cielo; mocedad de la tierra; búcaro del sol; epifanía de las rosas!

Bien venida seas, hada gentil, en tu carro ligero y resplandeciente de oro y de cristal, movido por cisnes y escoltado de palomas y golondrinas.

Hermosa eres y codiciada, como princesa nubil prometida al Rey de los reyes; traes el cuerpo castamente desnudo, lo mismo que el cuerpo de los angeles; tus cabellos son hebras de la aurora; tu frente es blanca, igual que la nieve sin mancilla; tu semblante, de azucenas, empapadas de vino; tus ojos, verdes, como los ojos de las nereidas, tus labios, de orgullosa púrpura.

Pasas y dejas los carmenes vestidos de tu hermosura florentísima; rompes la coraza del hielo con solo mirarla; tornas en azahar los copos de la nieve y derrites las prisiones de las aguas cautivas; llamas a la ventana de la impaciente vírgen con blandos toques de céfiro adulador y enamorado, y despiertas la sangre hasta en las venas de la helada senectud.

Las puertas del encendido Oriente se abren, de par en par, cuando tú te acercas, y relumbran los cielos como una cúpula de diamantes; los campos numerosos tiemblan de alegría, sabiendo que van a darte habitación; los suaves vientecillos, columpiándose en las ramas de los árboles, como inquietos rapazuelos, derriban las flores a tierra y previenen blanda alfombra para que tu camines; las aguas de las espumas de sus risas, mojando de menudos aljófares las magnolias de tu pecho; los rebaños, adivinando tu llegada, trincan en los apriscos, y los recentales se ponen a balar, como el mimo de los niños cuando lloran en los brazos de su madre; los bosques alzan sus copas redondas y vierten sobre tu cabeza el licor del rocio, y los pájaros baten

(Conitnúa en la página 18)

Use la media cuya duración y belleza han sido comprobadas punto por punto.

Cuando compre medias, sepa usted lo que compra. Pida Medias Holeproof... comprobadas en la resistencia del hilo, en la perfección del tejido, en la belleza del matiz, en la uniformidad de su textura. Reforzadas en los puntos de roce. Con puño especial, que proporciona mayor elasticidad. Son las medias más encantadoras que habrá poseído... las medias que más le durarán.

Ajuste perfecto de extremo a extremo.

HOLEPROOF
Medias de Seda
Distribuidores en Filipinas
Hamilton-Brown Shoe Co.
109 Escolta, Manila

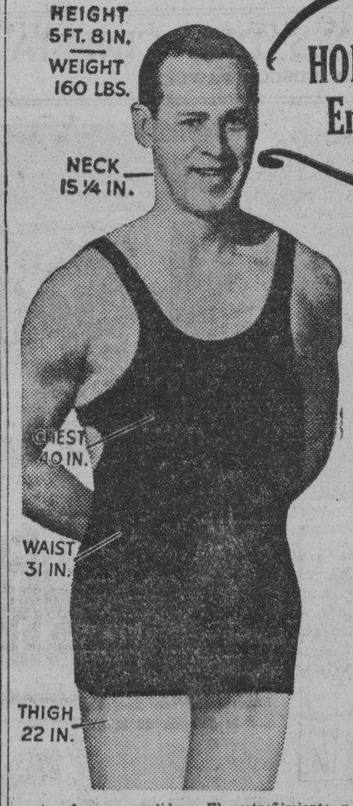
Pro-phy-lac-tic
Perma-Grip
EL COPETE ES LO QUE LIMPIA TODOS LOS DIENTES
Nº65

El mosaico adquiere nueva vida
SAPOLIO
En panes y tarros
LIMPIA—PULE
También es excelente para la porcelana y el esmalte!

LAS Nuevas y Mejoradas Bujias Champion son mejores que las anteriores buenas bujias. Hacen funcionar mejor toda máquina. Instale un juego en su coche ahora.

Distribuidas por
BACHRACH MOTOR CO.
Manila

HOMBRES FLACOS!
Enteraos de ésto...



Un Novísimo Procedimiento Para Ganar De 5 a 15 Libras En Corto Tiempo

Millares de personas que estaban flacas, debiles, enfermizas y por lo tanto, que se sentian miserables, estan elogiando con entusiasmo este nuevo procedimiento para aumentar de fuerzas y de peso en pocas semanas.

DESCUBRIMIENTO SENSACIONAL

La Medicina ha descubierto que la delgadez procede en la mayoria de los casos de la carencia de Vitamina B y hierro en el organismo. Muchisimas personas ignorantes de esto, no procuran que su alimentacion contenga aquella Vitamina en cantidad suficiente. Simultaneamente se ha descubierto que la fuente mas rica de Vitamina B es la Levadura de Cerveza. En virtud de un novisimo procedimiento, se han logrado elaborar unas tabletas a base de Levadura y Hierro, siete veces concentradas conocidas bajo el nombre de "IRONIZED YEAST tablets."

Con el uso de las mismas se logra aumentar de peso en pocas semanas, fortalecer el organismo, vigorizar los musculos y recuperar las fuerzas perdidas. El restreñimiento y la indigestion cronicas desaparecen y el cuerpo funciona con toda normalidad y regularidad.

SUS EFECTOS SON TAN INMEDIATOS QUE A LOS POCOS DIAS PUEDEN OBSERVARSE!

PRUEBELAS Y SE CONVENCERA, POR AGOTADO Y DEBIL QUE SE SIENTA.

Las Tabletas "IRONIZED YEAST" las venden todas las Boticas y los Agentes Exclusivos para Filipinas

BOTICA BOIE
P. O. Box 299
MANILA

M.E.C.D. 2016

EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

No ha menester que una esposa practique toda la seduccion de una vampiresa para retener y conservar a su marido—su mejor arma es buscar su comodidad en el seno de su propio hogar.

No hace mucho hice la afirmacion en esta columna de que las sirenas que destrozan tantos hogares no tenian conocimiento de como hechizar a los hombres que no lo sepan todas las otras mujeres. Mas aun, opiné que si las esposas solo se tomaran la molestia de practicar las mañas y astucias en sus maridos despues de la boda como lo hacian antes de casarse, no se verian confrontados con frecuencia con el problema de la Otra Mujer, ni tampoco tendrian necesidad de derramar copiosas lágrimas.

Comentando sobre esta declaracion, me dice una que me escribe: "Lo que Vd. dice sobre la manera de conservar su marido es bastante cierto. No existe una mujer en el mundo tan boba que no sepa atraer en el juego del amor y no sepa agradar a un hombre. Particularmente toda esposa conoce como manejar a su marido. Ella conoce todos los caprichos y debilidades de él, y puede manejarlos como un arpa con mil cuerdas. Ella sabe que para conservar que su marido coma de su mano, necesita tener una comida apetitosa. Ella sabe que debe conservarse agradable a los ojos; que ella debe mostrarse una compañera jovial y alegre; que ella debe ser experta en el manejo de la lisonja.

"No es que nosotras las esposas no sepamos la manera de agradar a nuestros maridos. Solo es que nos cansamos. Nos hartamos. NO PODEMOS CONSERVARLO PARA SIEMPRE."

Por supuesto que no se puede conservar. Ni tampoco traté de sugerir que lo hicieran. Ninguna mujer podrá ser eternamente encantadora ni tampoco puede algun marido soportar a una mujer que estuviese continuamente coqueteandole. Ella le irritaria, y él desearia que ella se mantuviese quieta y aceptara el matrimonio tal cual es en vez de estar fingiendo. Ni tampoco ningun hombre que estuviese en sus cabales esperaria que su esposa tenga siempre el aspecto de recien salida de una peluquería cuando ella estuvo en vela toda la noche cuidando al niño enfermo y estaba preparando el desayuno. Ni tampoco hay muchos hombres que sean anormalmente fatuos y vanos que desearian que sus esposas trabajen como unos negros alimentandoles con halagos y lisonjas.

El matrimonio es matrimonio. No es noviazgo. No es presentar un espectaculo. No es una moza con perfume detras de la oreja y una onda fresca en el cabello...No es un hombre que trae a su novia una cajita de bombones. Es una pareja que se establece para el negocio verdadero de la vida que se conoce mutuamente lo bastante y cada cual se confia lo bastante para aceptar por un hecho el amor. Es una mujer que huele a cocina y un hombre que trae el pan a casa.

El mero hecho de que muchos maridos y esposas pasan sus noches hablando de formulas para el cuidado del niño y el precio de los comestibles y como saldar un pagaré en el banco, no es señal de que se han quedado menos atractivos entre si o de que su conversacion es menos interesante de lo que era cuando emplearon tiempo para conocer el estado de sus afectos.

Pero si existen seducciones, como el usar 'negligees' de seda rosa y encaje cuando se pone a cocinar, que una esposa no puede continuar practicando despues de casada, existen muchas otras obras de magia que ella puede hacer que son tan poderosas para ahuyentar a las rivales.

Por ejemplo, ella puede ser el genio del hogar. Muchos hombres se casan por un hogar. Desean algun sitio a donde puedan retirarse, buscar la paz y descanso y una buena cena que no hayan tenido que pedir ellos mismos. Desean unas manos cariñosas que les reciban en el umbral y una mujer que les adule y les acaricie y les busque la comodidad, y en tanto que una mujer observe esto, ella tendrá un hechizo para atraer.

Otra cosa que puede una esposa conservar es mostrarse agradable como compañera. Es inutil hablar de que los maridos son irrazonables, huraños y malhumorados y de que ninguna mujer les puede tolerar y mostrarles siempre la sonrisa que jamás se borra, ni soportar sus respuestas sin darles una pizca de su mente. Los maridos no son más dificiles de agradar que los patronos, y pueden ser manejados con practicar precisamente la misma tecnica que emplea una chica cuando ella tiene un buen empleo que no quiere perder. Y creame, el oficio de esposa vale tanto para conservar como el puesto de secretaria o de despachadora.

Nada contribuirá mas para que los maridos esten a prueba de vampiresas como el que toda esposa tome un juramento solemne en el dia de su vida, y lo cumpla, de dejar que otras personas le hablen a su marido de sus defectos y le critiquen su modo de jugar el bridge, sus modales en la mesa y su gramatica. El oficio de buscar faltas ha contribuido a perder mas esposas que cualquier otra cosa, porque un hombre naturalmente abandona la mujer que le da un complejo de inferioridad por otra que le dice cuan grande y admirable es el.

Y las esposas podrian conservar el habito de tratar a sus maridos con cortesia y consideracion, de consultar sus gustos y placeres y sobre todo de demostrarles gratitud y aprecio. Esto podria ser temporalmente pesado, pero a la larga ahorra muchas penas, y ciertamente elimina el peligro de la Otra Mujer.—DOROTHY DIX.

CURIOSIDADES DEL CINEMA

Por el Capt. BOSCOE FAWCETT

Más de 8,000 juguetes de globo fueron inflados para las escenas de la parada en "Show boat".

en "The walking dead" usa un maquillaje especialmente confeccionado pintado de oro para que pueda ser fotografiado con una aureola causada por la difusión de la luz del oro.

Groucho Marx, al ser instado para un autógrafo por un hombre calvo, cogió la pluma que se le ofrecía y escribió su nombre en el cuero cabelludo de su admirador sin pelo.

NUESTRAS MUJERES

(*Continuacion de la pagina 14*)

agua. ¿Qué iba a hacer? Todo echaba por perdido. La cosa no tenia remedio. Yo me lamentaba por los ochocientos pesos que entonces acababa de invertir en la compra de semillas. Y como me sentia inquieta, me retiré a Bulacán. Pero cual fue mi sorpresa al ver revolotear dentro de la pesqueria miles y miles de pescados grandes! Mis semillas, en vez de perder, de la noche a la mañana crecieron de una manera estupenda. Y todo por la inundación. Ver aquello no sabia que hacer, si reirme, saltar o llorar de alegria. ¿Puede usted creer que por aquellos pescados que entraron en mi pesqueria pude recoger de la venta en aquel año mas de dieciseis mil pesos?

—Y ¿despues?

—Después reunimos todo el dinero que teniamos y, una corporacion con otros, mi esposo fundó el establecimiento que hoy se conoce con el nombre de "Philippine Net". Por poseer el mayor número de acciones, mi marido se hizo gerente de la corporacion con un sueldo mensual de P500, mas el dos por ciento de las ganancias líquidas. Pero por razones que no vienen al caso mencionar, dimitió como tal gerente dejando en la corporacion un capital de P37,000 invertidos en mercancias.

—¿Iniciaron ustedes otra empresa?

—Exactamente; pero de vuelta a empezar, como suele decirse vulgarmente. Mi esposo pidió de un amigo japones que le cediera parte de su casa en esta misma calle (Juan Luna), en donde abrimos de nuevo un establecimiento de trenzas de abaca, sombreros del pais e hilos de "crochet". El negocio de sombreros nos ha favorecido mucho, y hasta puedo decir que de alli provino todo lo que hoy tenemos. Ahora, con un credito bastante bueno, nos tiene usted y el publico en general a su servicio en este establecimiento.

—¿Cual es el secreto de vuestro éxito en el negocio?

—Saber cumplir con puntualidad todos los compromisos y agradar al publico consumidor. Mi esposo y yo tenemos siempre a la vista una relacion de las cuentas por pagar, las cuales saldamos religiosamente a medida que vayan venciendo.

—¿Que departamento de este gran establecimiento esta bajo su supervision?

—Todo el departamento de telas. Tambien superviso los otros departamentos y las bodegas para ver si todos trabajan como deben. Al empleado que encuentre charlando y no atendiendo el trabajo a él encomendado, se le despacha o, si no, se le impone una multa.

—¿En que provincias tienen ustedes sucursales?

—Las tenemos en Cebu, Iloilo, Zamboanga, Negros Occidental y Pangasinan. En los Estados Unidos tenemos tambien una sucursal.

—¿Ha tomado usted parte en todas las empresas comerciales de su esposo?

—En todas, pues ambos poseemos espiritu mercantil. Mi obsesion desde pequeña, como ya le he contado a usted, es hacerme de dinero.

—Y, ¿como emplearia usted ese dinero?

—Con el dinero se puede hacer muchas cosas buenas. Por ejemplo, capitalizar industrias y dar trabajo a los desempleados.

TARZAN EL INDOMABLE

Por Edgar Rice Burroughs

Olga se despertó de su sueño incapaz por un momento de explicarse el ambiente que la rodeaba. Luego se dió cuenta que la caida en el paracaidas lanzado por el tifón, como los otros sucesos de su sueño, en realidad habían sucedido años atrás. En lugar de su amado Roger el que ahora se inclinaba sobre ella era Tarzan, el hombre-mono.

Desamparada de nuevo, ella sintió el horror de su extraña situación. Ella sabía que este hombre salvaje era su enemigo, odiándola como a todos los Rojos. Ni tampoco podía ella esperar mucha misericrdia de él, porque un tiempo trató ella de matarle... Ahora comenzaron días atareados cuando Tarzan construyó una pequeña choza.

Olga trató de ayudar. Ellos trabajaron casi en silencio. Ella contemplaba a este gigante guapo tostado por el sol, con una expresión de espanto. El caminaba con la graciosa facilidad de un gato montés, alzando pesadas cargas sin ningún esfuerzo aparente, como si él tuviera los atributos de un super-hombre y un animal salvaje.

Ambas cosas parecian entremezcladas en él. Su presencia firme y callada producia una sensación de un temor sin nombre en el corazón de la moza, a medida que transcurrian los días. "Hasta ahora, él no ha tratado de hacerme daño", se dijo Olga a si misma, "pero para qué fin siniestro está el protegiéndome de los otros animales salvajes de su selva cruel?"

CONNIE

Por Frank Godwin

EL OTRO: Mire, su caperuza ya esta fuera. En un momento habrá luz. Abra Vd. la puerta redonda de acero y entre. Estará mas cómodo.

CONNIE: Dios mío! Qué sucederá después? No es de extrañar que la gente de la isla de Tiburon se muestra supersticiosa sobre este barco hundido.

CONNIE: Dijo él que yo tenía que abrir esta puerta. Pues ahí va.

CONNIE: Caray! El interior del barco está en su perfecto orden. Y está seco!

FRITZI la corista

Por Ernie Bushmiller

FRITZI: He visto su anuncio de que está vendiendo este local.
EL DUEÑO: Oh, si. Vd. no se equivocará, señorita. Este es un buen sitio. Buenos parroquianos todo el día. Se halla tan ocupado como una colmena.

PERICO: Enhorabuena, Joe.
EL DUEÑO: Por qué?

PERICO: Es la primera parroquiana que has tenido en un mes.

FRITZI: Por poco caia en aquella "colmena".

PAPA

Por J. Miller Watt

Deben gustarte mucho las películas habladas. Vas con mucha frecuencia.

No, no es por eso. Si no voy con regularidad...

Hollywood somete las cintas al juicio de pequeños cines

(*Continuacion de la pagina 16*)

tentos y el "héroe" vive feliz muchos años. La forma en que el público de la exhibición secreta recibió al final triste decidió a la empresa a destruir el otro.

Igual procedimiento se adoptó en el "estudio" Goldwyn para el rodaje de "La noche de bodas", con Gary Cooper y Ana Sten. La concurrencia fué invitada a votar, y aunque el resultado fué contrario a la opinión del mismo Goldwyn, se adoptó el temperamento elegido por el público.

Las exhibiciones secretas son objeto de gran misterio en la empresa Goldwyn. La oficina ignora por completo todo lo relativo a ellas, y sólo una persona sabe dónde y a qué hora tendrá lugar el espectáculo. Generalmente se elige algún pequeño cinema de las localidades de San Bernardino, Santa Bárbara o San Diego, puntos todos ellos cercanos a Los Angeles, en cuyos suburbios está Hollywood.

De más estaría decir que cada tipo de película requiere ser exhibido en un barrio especial, donde vivan gentes a quienes agrade el tema. A veces tienen lugar tres o cuatro exhibiciones secretas, con sendas modificaciones.

Carlitos Chaplin tuvo mala suerte con la "secreta" de su última película. "Tiempos modernos", que ha tenido un éxito sin precedentes. Para despistar a los criticos hizo llevar la cinta a un cine de San Francisco, ciudad distante de Los Angeles. Pero quiso la suerte que al crítico cinematográfico de cierto periódico, que estaba pasando sus vacaciones en San Francisco, se le ocurriera pasar un rato precisamente en el mismo cine en que se exhibía, sin ser anunciada, la película de Chaplin. Naturalmente, no acababa de terminar la exhibicion cuando el crítico ya estaba en la oficina del telégrafo, enviando una crónica a su periodico con todos los detalles, mucho antes de que se dispusiera el estreno "oficial".

Hace poco ocurrió un caso curioso a raiz de una de estas exhibiciones preliminares. Se acababa de rodar una película en que figuraban Billie Dove, Howard Hughes y un actor, Charles Stárrett, que hacia por primera vez un papel de importancia. Naturalmente, Stárrett sentía intensa curiosidad por ver la pelicula y saber la opinión del público.

Empero, tanto Billie Dove como Hughes y el director trataron de convencerle de que debía abstenerse de concurrir a la exhibición, porque alguien podría reconocerle y traicionar el secreto. Stárrett hizo creer que quedaba convencido, pero estaba, por el contrario, tan resuelto como antes a ver la cinta. Llegada, pues, la noche en que estaba seguro se exhibiría, Stárrett estacionó su automóvil frente a la casa donde cenaban Hughes y el director, y cuando éstos salieron, les siguió en su coche. Los otros se dieron cuenta a poco de que alguien les seguía, y comenzó entonces una carrera digna del cinematógrafo. Cuando, después de mil peripecias y de haber finalmente despistado al perseguidor, Hughes y el director llegaron al cine en cuestión, la película, que había transportado el "producer", habia terminado...

(Derechos reservados a La Vanguardia por North American Nepspaper Alliance.)

LA PRIMAVERA DEL "POILU"

(*Continuación de la página 17*)

las alas y ensayan los cantares que en sus pechuelos fogosos y encelados, en sus arpadas lenguas, puso Dios para deleite de los hombres.

¿Qué poeta no te habrá cantado, Musa de todos los amores, vistiéndote de imágenes, colgando a tu cuello sartas de rimas y haciéndote palio de sus ensueños juveniles?

Mozo soy yo también, poeta y enamorado. Naci en la tierra dichosa, puesta en las orillas del mar, donde naciste tú también. Vinimos al mundo hermana Primavera, en la misma patria insigne... Y hoy, lejos de las palmas y los naranjos, vuelvo a encontrarte en mi soledad, como a la antigua novia de los primeros amorios... ¡Oh sabroso encuentro! Pero tu te irás, llevada en andas de flores, a esconderte en el rincón apacible de la natal ribera, a la sombra de los Gaitanes, y yo me quedaré en el desierto llorando melancolías...

No me abandones hermosa Primavera: unge mis sienes con tus manos, calienta mi sangre con el soplo de tu boca, enciéndeme el alma con tus ósculos... ¡quiero engendrar en tus nobles entrañas el hijo peregrino de mis sueños! Rubia y alegre Primavera; fruto será de nuestros amores dulcísimos una niña gentil: la Poesía...

Pero no; sigue tu ruta en el ligero carro de oro y de cristal de los aires; doncella eres de tan celosa virginidad, que cuando el Estío asoma por las puertas de cielo, como bizarro doncel, y viene hacia tí, con lumbres y rejos de varón, huyes como una ninfa sorprendida por un fauno, y corres a esconderte bajo las aguas del mar, hasta que el padre Invierno, en su lecho de muerte, con tristes voces te llama y en tu regazo deja el último suspiro...

Voto hiciste de castidad, santa Primavera: te rondan los mozos, te codicían los galanes, te cantan los poetas; todos te ven y todos te aman, y todos te cortejan; pero nadie pudo mancillar tu carne de purpura y de nieve. Eres el símbolo de los amores inmortales que se gozan sin mancha y sin hastío"...

Hasta aquí las meditaciones de Marcel. Hasta aquí el canto a la Primavera de Chaurand...

.....

Aquella noche el buen camarada no pudo dormir. Se sentia demasiado contento, demasiado feliz para conciliar el sueño. Estaba pensando en su casita de "banlieu," en su cama sin ratas, en su madre en fin, que le estaría esperando con los brazos abiertos...

Llegó el día siguiente. Día de partida para Marcel Chaurand. Allá en mi pequeña casita,—decía el camarada,—seguiré cantando a la Primavera. Es tan corta, que se parece a la primavera de la vida. Se parece a nuestra edad, a esta edad que pronto pasará, como el paso majestuoso de las nubes. Y mañana, terminada la primavera, nuestras risas alegres se convertirán en amargas muecas de dolor...

M.E.C.D. 2016

EL SEGURO OBLIGATORIO A MOTORISTAS

E. U. se estudia esta practica para indemnizar a las víctimas numerosas

Una comisión legislativa está rea-ando audiencias públicas en el tado de Nueva York acerca del guro obligatorio de los automóvi-s. Sus puntos de vista respecto este asunto son de interés para dos los países donde los automó-les se utilizan en gran escala. Es-tratando de resolver el problema garantizar alguna medida de in-nización, cuando haya lugar, a víctimas de los automóviles, enes en este Estado mueren en proporción de una cada tres ho-resultando heridas casi treinta nueve personas en el mismo pe-do de tiempo. De primordial in-s para la mayoría de los obser-dores es la cuestión de la indem-ción por muerte o heridas. Las ndas por daños a la propiedad eralmente son por sumas peque-; en efecto, con frecuencia ra-veces pasan de los 200 dólares, tidad que puede ser afrontada muchos automovilistas que ca-en de seguro. El valor que se da a la vida y a la pérdida de gún miembro es lo que pone al blico a merced del automovilista ancieramente irresponsable.

Hay registrados en Nueva York s de 2,350,000 coches. De ellos, s 350,000 están cubiertos por se-ros contra riesgos de vida. El blico sabe que sus dueños pueden gar, por intermedio de las com-ías de seguros, hasta 10,000 dó-es, como término medio, por cual-r muerte que puedan producir las carreteras, o hasta 5,000 dó-s por cualquier herida grave que dan producir. Pero el público no e tal seguridad con respecto a dueños de los otros 2,000,000 de es. La situación económica del medio de los dueños de coches los Estados Unidos es difícil de rminar, pero muchos observado-creen que podrían pagar solo a miserable suma en cualquier nda legítima que pueda pre-rse contra ellos en caso de que rran en un accidente grave. Di-observadores señalan que el 60 ciento de todos los compradores oches nuevos ganan menos de dólares por año, y que año año más de la mitad de todos oches adquiridos es comprada mensualidades. Señalan que menos el 65 por ciento de to-s los coches nuevos comprados bajo precio y un 30 por cien-de un precio algo más ele-Todos estos factores indican tipo medio de los dueños de es es una persona de medios moderados. Por esta razón es problema del seguro ha vuel-adquirir importancia como ar-nto de peso contra la lista cre-de accidentes y que lo menos uede hacer la gente es amino-s efectos hasta cierto pun-

se han seguido cuatro caminos la solución del problema, en ráctica y en la teoría. El pri-y más antiguo es el seguro ral" o sea el que toman vo-riamente aquellos que pueden rlo. Es el sistema exclusiva-e en boga en casi la mitad de Estados. La principal objeción es, al parecer, que solo un pe-o percentaje de automovilistas e, o está dispuesto a pagarlo. El principal que hace que tal o sea aconsejable para el tér-medio de los dueños de coche recursos moderados—frecuen-te lo impide tomarlo.

efectos seguro

segunda solución que se ha ado es el principio del segu-ligatorio por el cual se exige automovilista a depositar arantía o tomar un seguro an-que el Estado le conceda las s o la libreta de conductor. ante ley ha estado en vigor en chusetts desde 1927. Ha sido de amargas controversias que fué aprobada. Sus ad-s la llaman la póliza de cuanto antes"; sus partida-stienen que es un gran paso acia la protección del conduc-su víctima contra los peligros carretera.

e los adversarios de esta me-guran compañías de seguros accidentes, clubs automovi-y millares de pequeños au-stas que insisten en que n que retirar sus coches del si tuvieran que pagar por uro contra accidentes. Los ales argumentos en contra uro obligatorio son:

Aumenta los accidentes, pues omovilistas que están prote-por un seguro adoptan, en la ra, una actitud de "qué me a". Señalan que en Massa-s, desde que fué aprobada la número de accidentes y heri-ha más que duplicado anual-y el número de muertes ha ado en casi 50 por ciento, as que el registro de oches cido en solo un octavo.

Aumenta el costo del seguro justo para los conductores r costumbre son cuidadosos. cionarios de las compañías uros señalan que bajo una seguro obligatorio, el 90 por de los conductores cuidado-e pagar por las contraven-cometidas por el restante 10 ento de conductores temera-rios y negligentes.

3.o—Provoca alborotamiento en los tribunales con millares de casos "colusorios", en que los actores principales de un choque, ambos asegurados, desean trabajar juntos para obtener lo más que puedan de las compañías aseguradoras.

4.o—Inyecta la política de un problema que debe ser exclusivamente matemático basado en lo que las compañías de seguros llaman "experiencia": el estudio estadístico de los accidentes.

El principal argumento de los anti-compulsionistas es el hecho de que el Estado de Massachusetts es reconocidamente inquieto con sus leyes. pues muchas altas autoridades se oponen a la que establece el seguro obligatorio, mientras que otras constantemente están tratando de enmendarla.

En pro del seguro

Para cada argumento de los contrarios los partidarios tienen una respuesta. Insisten en que los accidentes han aumentado no sólo en Massachusetts sino en todo el país y que no tienen nada que ver con la ley del seguro. Niegan que una ley obligatoria aumente los accidentes, señalando que la proporción de Massachusetts, aunque considerablemente más elevada que lo que era hace ocho años, no es más alta que en algunas zonas comparables en otras partes del país. Los que están en favor de la ley señalan que con reglamentos más estrictos sobre permisos el Departamento de Vehículos Automotores del Estado podría eliminar el "peligroso 10 por ciento" entre los conductores que viajan por las carreteras, invalidando así lo que aducen las compañías de seguros de que ellas tendrían que aceptar "riesgos en detrimento de ellas mismas y de los tenedores de pólizas en general."

La tercera solución que se ha intentado y la que tiene más adeptos, es la ley de responsabilidad financiera, del tipo actualmente en vigor en Nueva York y en más o menos la mitad de los Estados. Las disposiciones básicas de la ley son:

1.o—Suspensión de los permisos de todos los automovilistas a quienes se les haya encontrado culpables de una violación grave de los reglamentos del tránsito, hasta que puedan presentar pruebas de aptitud para compensar futuras heridas personales o daños materiales que puedan causar (es decir, hasta que puedan tomar un seguro contra riesgo de vida y daños materiales.)

2.o—Suspensión de los permisos a todos los automovilistas contra quienes se haya dictado sentencia como resultado de un accidente, hasta que la sentencia haya sido cumplida "dentro de una suma razonable" y se hayan presentado pruebas de su capacidad financiera para satisfacer futuras sentencias.

Lo que la ley hace en efecto, es obligar al conductor que tiene malos antecedentes a tomar una póliza de seguro. Algunos la ridiculizan diciendo que permite que el automovilista mate su primera víctima gratis. Sin embargo, Estado tras Estado, la han adoptado hasta que ahora más de 50 por ciento de los coches del país están protegidos por esta ley. La American Automobile Association, que fué la que dió las ideas básicas del proyecto, y las compañías de seguros, insisten en que proporciona un método justo y razonable de proteger al público contra el conductor que ha demostrado ser potencialmente peligroso al causar por lo menos un grave accidente.

La General Motors dará conciertos por radio en Manila desde el 30 de Abril

La diseminación se hará desde la estación KZRM y de ella se encargará la Orquesta Sinfonica de la General Motors

Por primera vez en la historia del radio en Filipinas, una serie de programas especiales como los que se diseminan en los Estados Unidos por la National Broadcasting Company, sera presentada aquí por la Estacion KZRM, Radio Manila, comenzando el jueves, 30 de abril, por la noche de 7:30 a 8:30.

Estos programas son conocidos por "Conciertos de la General Motors" en los que tomara parte la Orquesta Sinfonica de la General Motors, bajo la direccion de Erno Rapee. En cada concierto se presentara tambien a un artista entre los renombrados solistas de la Metropolitan Opera de Nueva York e instrumentistas de fama mundial, como huesped especial. Los conciertos de la General Motors en Filipinas se celebraran bajo los auspicios de la Pacific Commercial Company, distribuidores de coches Chevrolet, Buick; La Salle y Cadillac, como tambien de camiones Chevrolet y G. M. C.

Los amantes de la buena musica en Filipinas tendran la rara oportunidad de deleitarse con las mejores piezas musicales del mundo, tales como fueron ejecutadas en los estudios de la National Broadcasting Company, en Radio City, Nueva York. Se tomaron transcripciones electricas de cada concierto a medida que fueron diseminados. Estas transcripciones ya han sido recibidas en Manila y listas para su diseminacion. Cada programa requiere una hora, incluyendo el breve intervalo de tiempo en que el anunciante local hablara de ciertos detalles que contribuyen a la seguridad de los viajes en automovil. El anuncio de la parte musical del programa esta incluido en la transcripcion, y es una reproduccion exacta de las introducciones y comentarios originales que se han hecho durante su diseminacion por la National Broadcasting Company.

Estos programas de la General Motors Company han merecido laudables comentarios de los críticos estadudinenses, y se espera que seran acogidos aqui con entusiasmo por su novedad. El costo de estos conciertos asciende a grandes sumas tanto como $20,000, solo para renumerar a los artistas, y sin contar le que se paga por el espacio de tiempo empleado en su diseminacion.

Para inaugurar esta serie de conciertos, el 30 de Abril, Jueves por la noche, se presentara como huesper especial a Lauritz Melchior, el famoso tenor de la Metropolitan Opera de Nueva York, que cantara dos composiciones de Wagner y dos canciones en ingles, de compositores americanos.

Otros artistas famosos que pronto nos deleitaran en los programas de la General Motors, son: Erica Morini, violinista; Gladys Swarthout, mezzo-soprano; Richard Bonelli, baritono; Emanuel Fauermann, cellista; Susanne Fisher, soprano, y Nelson Eddy, baritono.

El programa inaugural, sera el siguiente:

1. Arioso—Bach—Orquesta Sinfonica de la General Motors
2. (a) Seigmund's Love Song from "Die Walkure"—Wagner
   (b) Walter's Prize Song from "Die Meistersinger"—Wagner
   Lauritz Melchior
3. (a) The Submerged Cathedral —Debussy
   (b) Ritmo—Infante—Orquesta Sinfonica de la General Motors
   Intermission Talk
4. Introduction and Wedding Procession from "Coq d'Or—Rimsky-Korsakoff—Orquesta Sinfonica de la General Motors
5. (a) Serenade—Schubert
   (b) Do Not Go, My Love—Hageman
   (c) Spring—Hildach
6. Overture to "The Sicilian Vespers—Verdi—Orquesta Sinfonica de la General Motors.

NUEVA SERIE DE CAMIONES OFRECE WILLYS

Estos camiones tienen partes intercambiables de facil instalacion

La Willys Overland ofrece una nueva línea de camiones que encierran una verdadera novedad en sus tamaños y de los que hay desde la unidad llamada comercial hasta el más potente camión para grandes cargamentos.

Todos estos camiones están fabricados con una experiencia de 30 años de continuo trabajo por parte de sus manufactureros. La nueva linea de camiones que ofrece esta marca son de 750 libras hasta de 5 1/2 toneladas de capacidad.

Los camiones ligeros del Willys son ideales para cargamentos poco pesados y significan una economía notable, pues pueden recorrer hasta 35 millas por cada galon de combustible. Ofrecen un servicio largo y ofrecen al que los tiene prontitud en las entregas a domicilio a un costo muy bajo.

Entre los camiones pesados que ofrece esta marca, los hay de 10 series, cada uno con diferentes distancias entre ejes.

La gran ventaja está en que las partes de repuesto de cualquiera de estas unidades pueden servir para todos sin necesidad de buscar de aquí a allá para reponer una pieza rota.

Los motores de cada clase también tienen partes de repuesto intercambiables, y con esta práctica se ha logrado minimizar grandes inversiones de partes de repuesto. Por ejemplo, los frenos son del mismo tamaño, las uniones, (universal joints) son solo de tres clases, los guías de dirección son de tres clases, y los ejes tanto traseros como delanteros también pueden emplearse para cualquiera de las 10 series.

También los radiadores pueden intercambiarse, y así otras muchas partes.

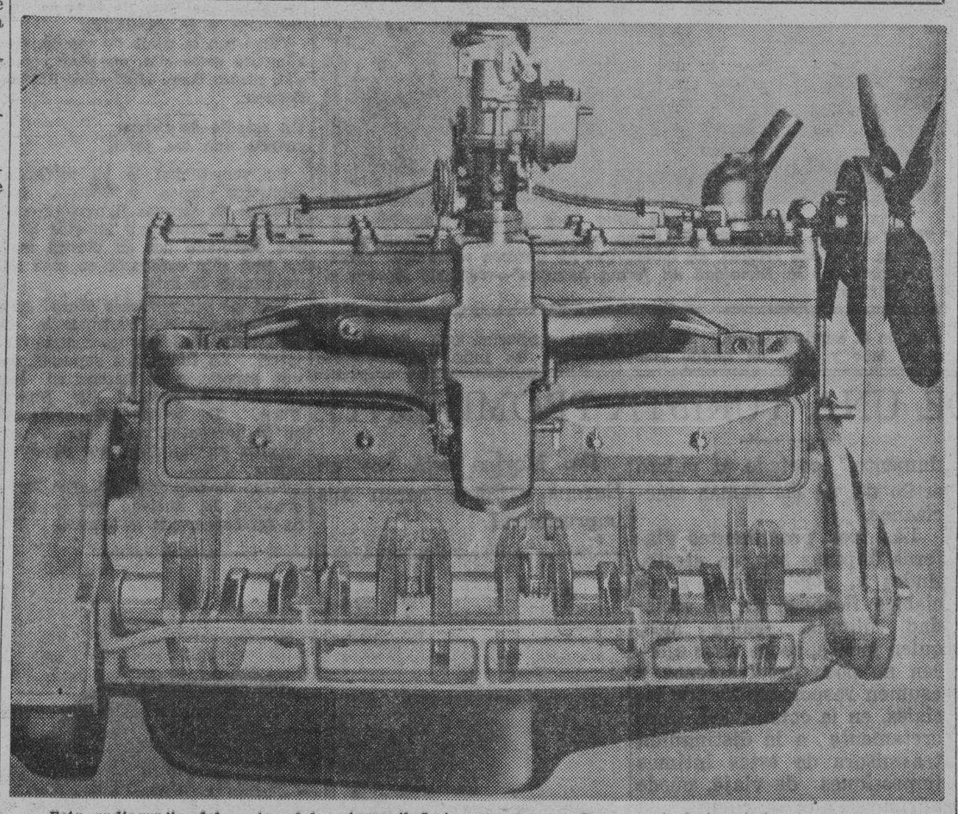
Estas cosas se exponen al lector para demostrar la conveniencia de comprar cualquiera de estas clases de camiones, y lo económico que es el mantenerlos.

La vida comienza a los 50 para un inventor prolifico

Despues de que John R. Gammeter obtuviera del Gobierno de los Estados Unidos los patentes para sus numerosas invenciones, decidió pasar el resto de su vida practicando los deportes de que mas le gustaban. Esto no fue posible, sin embargo sino despues de sus 50 años de edad.

Decidió dimitir como ingeniero de una compañía fabricante de neumaticos, compro 4,000 acres de terrenos lleno de pasto y de caza, colocó un vagón de trás de su coche, y compro un par de perros para caza. Ahora prosigue con sus invenciones solo cuando necesita dinero, y se pasa el resto de su tiempo cazando.

Una fotografia radiografica del motor LaFayette



Esta radiografia del motor del automovil Lafayette demuestra como trabajan todas las partes internas lubrificadas por un nuevo sistema, el de presion del aceite. Este motor que tiene 217.76 pulgadas cubicas, desarrolla una fuerza de 83 caballos a 3,200 revoluciones.

MAS HONORES GANADOS POR EL FORD V-8

Su planta ha comenzado a fabricar cristales para el uso exclusivo de sus coches

La Ford Motor Co. ha vuelto a producir cristal para el consumo de sus automóviles. Para esto se ha tenido que construir una nueva planta en Rouge, segun se ha anunciado en la agencia de este coche en Filipinas.

Esta manufactura de cristales, que se hace enteramente en dicha fábrica desde los materiales que constituyen su base, se ha tenido que reasumir después de cuatro años de paralización.

Por varios meses el gran horno de la Ford ha estado trabajando para producir la cantidad de cristal irrompible para el uso de los coches de esta marca.

La fábrica contiene todos los aparatos necesarios para pulimentar el cristal antes de ser usado, algunos de ellos son maquinarias que han costado grandes sumas de dinero.

\# \# \#

Compitiendo con los automóviles más costosos fabricados en Europa, y América, automóviles Ford V-8 han capturado para este año los más importantes trofeos que se ofrecen en la carrera anual de Monte Carlo. Las copas ganadas por el Ford fueron el mismo trofeo de Monte Carlo, y la Copa ofrecida para señoras, el que para ganarlo pueden competir cualquiera clase de coches.

De los 100 coches que se han registrado en esta carrera, que se considera el número más grande que se ha registrado jamás en una carrera europea 23 son de la marca Ford V-8.

El ganador del trofeo más importante y que lleva consigo un premio de 50,000 francos ha sido I. Zamfirescu, un rumano, dueño de un Ford V-8 que cubrió la dificultosa ruta de 2,403 millas desde Atenas hasta Monte Carlo.

En las carreras de este año, los competidores comenzaron desde Bucarest, para pasar por Palermo, Napoles, Umea, Stavanger, Glasgow, John Groats, Valencia, Berlin y Amsterdam. Del grupo que partió desde Bucarest estaba el automóvil de M. Zanfirescu juntamente con 22 coches. Su ruta fué Sofía, Bucarest, Viena, Strasburgo, Dijon, Lyons, y Avignon. Los que comenzaron desde Tallinn con Madame Marinovich, que tenía por segunda conductora a Mlle. Hellenice de París, eran 27 coches. Su ruta fué Riga, Warsaw, Berlin, Bruselas, Paris, Dijo, Lyons y Avignon.

Debido a la larga distancia que hay en la ruta de Atenas, cualquier competidor que la recorra sin perder puntos se le acreditaba 506 de estos. En la ruta de Tallinn los puntos son solamente 503.

Todos los competidores, cualquiera que fuese su ruta, tenían que llegar a Monte Carlo a las 7 de la noche del 29 de enero.

Todo conductor debe conocer el grado de eficiencia de sus frenos

(Conclusion)

El procedimiento es sencillo y después de un poco de práctica en las mediciones de la distancia y la velocidad, pueden obtenerse resultados seguros.

El coche debe ser llevado a la velocidad deseada y cuando enfrenta un mojón o cualquiera otra señal del camino, el conductor debe apretar fuerte el pedal del freno hasta que el coche se detenga. Después se medirá con exactitud la distancia entre el punto inicial del esfuerzo para frenar y el punto en que el coche se ha detenido.

Teniendo cuidado, esto puede hacerse sin que se produzca ningun error y los resultados deben ser comparados con las distancias.

Si los resultados obtenidos sobrepasan las cifras indicadas, los frenos tienen algún defecto y entonces el coche debe ser llevado inmediatamente a un estación de servicio.

Cohesión del coche y conductor

Como se ha dicho anteriormente, una gran parte de la eficiencia del freno depende de la acción combinada y simultánea del coche y su conductor, pues por más poderosos y mecánicamente eficientes que sean los frenos, lo esencial es como se usa su fuerza.

Frecuentemente lo importante no es la prontitud con que el coche puede ser detenido, sino qué distancia recorre el coche después que ha sido visto un obstáculo que le impedrá pasar.

Las distancias de detención que se dan aquí han sido calculadas suponiendo una aplicación instantánea el freno. Esto, en la práctica, resulta imposible, pues la reaccion individual puede variar muchísimo.

Recientes ensayos han demostrado que en el caso de algunos conductores pasa un segundo entre el instante en que ven el peligro y el momento en que transmiten esa sensación desde el cerebro hasta el pie que pone en funcionamiento el freno.

Suponiendo que cada uno de los coches tiene una performance de freno igual a 100 por ciento de eficiencia, y sus conductores los ponen en funcionamiento instantáneamente, ambos detendrian sus coches y evitarian una colision ,como lo demuestran los coches dibujados con líneas de puntos.

Sin embargo, si cada uno de los conductores demorara un tercio de segundo en reaccionar para frenar, seria inevitable el choque, como lo demuestran los coches en negro.

Fácilmente se comprenderá que las velocidades mayores o una eficiencia de freno defectuosa acentuarian tal peligro cuando entra en juego la lentitud en los movimientos de los conductores.

De lo que antecede se desprende que los frenos deben ser mantenidos en buenas condiciones y que deben tomarse medidas para asegurar esto. Ademas, el conductor debe cultivar el hábito de cohesión en el pensamiento y la acción en lo referente al funcionamiento del freno. Si nunca se aproxima al peligro a una velocidad superior a aquella en que el "sabe con seguridad" que puede detener el coche en una distancia exenta de riesgos, entonces se encuentra siempre seguro, por supuesto.

Para terminar diremos que el propietario-conductor debe siempre tener en cuenta la cuestión de la eficiencia de los frenos y su mantenimiento, pues con ello impedirá que se pongan en vigor nuevos reglamentos de seguridad. Ademas una comparacion periódica con los gráficos descriptos proporcionará mayor confianza al propietario-conductor.

Consejos practicos a los motoristas

Trepidación del Mecanismo de Dirección

Hay veces que en la parte delantera de un coche se produce un temblor tan pronto como el conductor comienza a andar a una velocidad regular, de más o menos 50 kilómetros por hora. La causa de esto puede atribuirse a lo siguiente: presión incorrecta en los neumáticos, engranajes gastados en todo el mecanismo de la dirección, flojedad en el montaje de la caja de la dirección en el chasis, grilletes gastados en los elásticos y amortiguadores flojos.

Esta dificultad se presenta más bien en los coches viejos y gastados. Lo aconsejable, por supuesto, es hacer revisar cada componente.

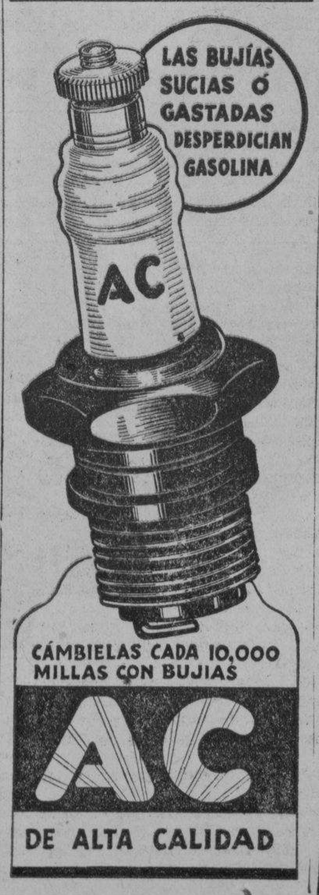
El Equilibrio de las Ruedas

Los conductores que notan cierta inestabilidad en la dirección, después de haber recorrido una gran distancia, pero no la suficiente para que el coche haya sufrido desgaste en cualquier parte, deberían investigar varios puntos. El uso de una capa demasiado escasa de aceite o de grasa, que se gasta demasiado pronto, puede ser una de las causas de este mal; por otra parte, la presión desigual de los neumáticos invariablemente causa ese efecto en la dirección, y hace difícil el manejo, además de que gasta los neumáticos en forma despareja; otra de las causas del mal suele ser el desequilibrio de las ruedas.

En este último caso debe levantarse con el gato cada una de las ruedas delanteras, para hacerlas girar. Este operación revelará en seguida el estado de los cojinetes de la maza, que son las partes que más suelen descuidarse. Si el equilibrio es perfecto, la rueda debe girar hasta quedarse quieta, sin girar después en sentido contrario. Cuando hay desequilibrio, la rueda girará en sentido contrario, hasta que la parte más pesada queda debajo. Con el fin de corregir el defecto, lo primero que debe hacerse es marcar esa parte con tiza.

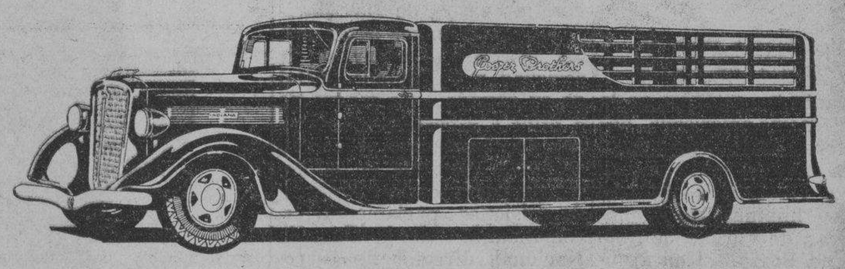
Para corregir una rueda de equilibrio defectuoso debe envolverse una cinta o alambre de plomo en los dos rayos diametralemnte opuestos a los que están marcados con tiza, hasta que el peso quede exactamente equilibrado. La operación se termina cubriéndose la cinta o alambre de plomo con cinta aisladora.

Lea LOS ANUNCIOS CLASIFICADOS



Nuevo "INDIANA" Modelo 86 Construido por *White*

Acaba de Llegar



COMPARE SUS ESPECIFICACIONES! SU BELLEZA AERODINAMICA! SU SENSACIONAL BAJO PRECIO!

EL nuevo "Indiana" Modelo 86, construido por White, engloba un valor extraordinario. Vealo hoy. Comparelo.... punto por punto y peso por peso...con cualquier otro camión en la categoria de 1-1/2 tonelada.

Sus especificaciones solidas propias de un camión incluyen una máquina de 263 pulgadas cubicas, eje trasero completamente flotante propio para servicio pesado, frenos hidraulicos, transmisión de cuatro velocidades con engranajes tratados al calor y muchas otras caracteristicas extraordinarias en el campo de los precios bajos.

The Bachrach Motor Co., Inc.

Port Area, Manila — Telefono 2-15-44

M.E.C.D. 2016

Un escultor famoso admira a Manila artistica

Stuart Benson, rasgos de su vida y de su arte.-Una estatua de Jesucristo joven que provoca controversias.-Admira mucho el arte chino y cree que los chinos son de cultura superior

Stuart Benson, pertenece a esa pleyade de artistas americanos que suelen refugiarse en Francia, y alli en medio de campos serenos, apacibles playas, gentes sencillas, invocan a sus Musas para que les inspire a concebir obras bellas. Hace ya ocho años que ha vivido entre la gente campesina de San Pablo, al Sur de Francia, ocho años en que cree haber encontrado el paraiso para su persona y para su arte, la escultura.

Recinto ideal para el artista

"Aquel lugar es ideal para el artista"—nos decia el otro día cuando vino para una breve visita a la ciudad, de transito para Europa; "el ambiente despejado, los campos rebosando color y aroma, el mar a poca distancia hacen del hombre un creador espontaneo de cosas hermosas".

La habilidad de hacerse transparente

Nuestro primer conocimiento de este artista americano que goza de fama internacional como escultor dinamico data del año pasado, cuando leyendo algunas criticas de un dilettante americano leimos que Mr. Benson tenia la habilidad de hacerse transparente, por decirlo así, durante el proceso de expresar sus sujetos mediante su arte. No quiere decir que hace mimica en el acto de traduccion, porque todo lo que ejecuta tiene una cualidad de estilo que es producto solamente de una finalidad. Esta finalidad esta expresada en su captacion de una cualidad individual en cada uno de sus sujetos y una revelacion de esa misma cualidad.

"Yo puedo discernir"—dice Mr. Benson—"después de dos "poses" de mi sujeto, la cualidad que le distingue de otras personas que he conocido. En otros casos, sin embargo, necesito ver a mi sujeto veinte veces para que pueda conocer su caracteristica especial".

Como una copia al carbon

La vida de Benson no es mas que una copia al carbon de la vida de muchos artistas bohemios que ven al mundo y la vida como una cosa familiar de su huerta, o lo mas, de la esquina vecina. Ha ido a un lado y otro, ha tenido una y otra ocupacion con la naturalidad de un niño despreocupado que quiere probarlo todo y que acaba por cansarse y retirarse a casa.

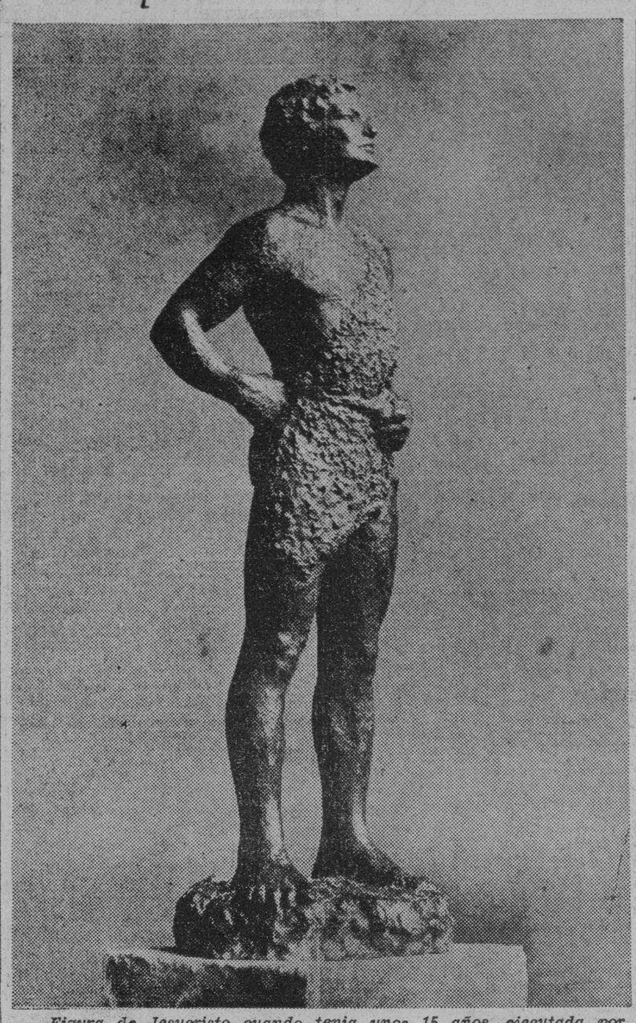


Figura de Jesucristo cuando tenia unos 15 años, ejecutada por Stuart Benson, que es objeto de una controversia entre criticos americanos. Algunos critican los labios, que les parecen sensuales. "Pero Jesucristo era la Divinidad en forma humana"—responde Benson a sus criticos.

Nació en Detroit, el 3 de junio de 1877. Estudió temprano en la Universidad de Michigan; mas tarde en la Escuela de Arte de su ciudad natal, y en 1900 empezó nu carrera artistica como ilustrador y redactor de anuncios, gerente de publicidad, y director artistico del "Collier's Weekly". Se hizo luego gerente de produccion de la Erickson Company y gerente de un sindicato.

Declarando la guerra al arte

Cuando se declaró la Guerra Mundial, declaro también guerra al arte, se alistó en las filas y se fué a luchar en Francia.

Fué capitan y mas tarde comandante de infanteria, y sin la ayuda de su pincel mereció la condecoracion de Caballero de la Legion de Honor, la Codiciada Croix de Guerre y la Orden de la Estrella Negra.

Volvió a Estados Unidos aparentemente olvidado de su arte. Dedicóse al comercio y en 1919 le encontramos sentado ante un prosaico pupitre en Nueva York, como funcionario de la "Morgan, Livermere and Company". Estuvo aqui cinco años pero no pudiendo resistir mas, cogio de nuevo el pincel y en 1924 el "Collier's Weekly" le contrataba para ser su director artistico.

También de esto se cansa y en 1927 recoge sus bartulos y se embarca para el Sur de Francia a dedicarse a la escultura.

"Vivo con la gente de campo, me alimento como ella, me visto como ella, pienso como ella"—dice Stuart Benson.

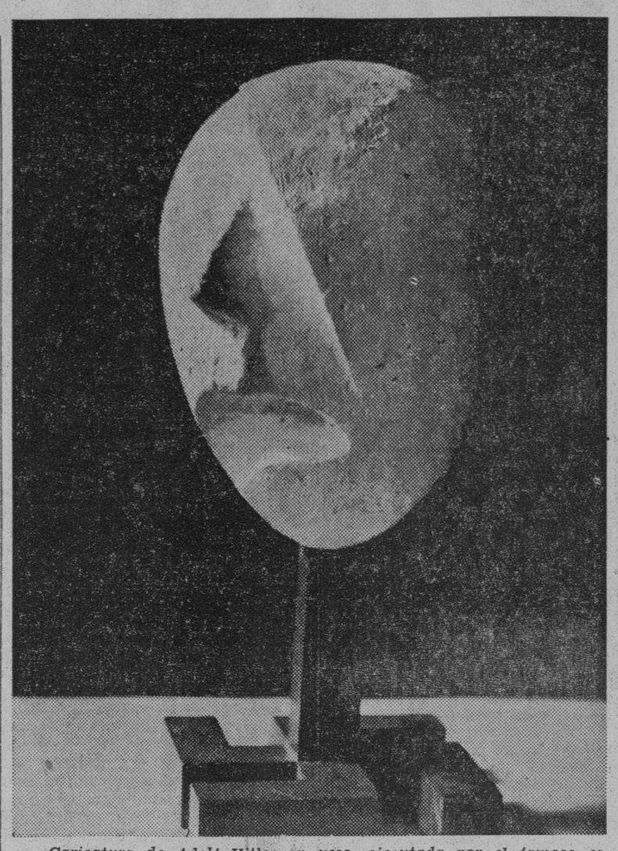
Un estudio de Cristo cuando aun era joven

Su versatilidad le ha merecido lisonjeros elogios a Benson. Los retratos de algunas figuras prominentes de Francia y Estados Unidos ejecutado por su diestra mano han sido expuestos en mas de un centro de arte.

Una de sus recientes obras que ha provocado una controversia es un estudio de Jesucristo cuando era joven. La figura fue expuesta en una exposicion de Benson en las Galerias de Ferargil en Nueva York. La controversia radicaba en la presentacion de uno o dos detalles en las facciones de Jesucristo.

"Uno de mis criticos"—dice Benson—"se ha quejado que la boca de mi concepcion es sensual. Yo creo que tiene razon, pero debemos recordar que Cristo era la Divinidad en forma humana, y de ahi que tuvo atributos humanos que pudo dominar con su fuerza espiritual".

Esta figura de Cristo, que se reproduce en este articulo, demuestra su forma juvenil, que se caracteriza por su fuerza para afrontar el mundo con una serenidad y ecuanimidad admirables.



Caricatura de Adolf Hitler en yeso, ejecutada por el famoso escultor americano Stuart Benson, que estuvo hace poco en Manila, de paso para irse a Europa.

Idea nacida en fiesta parisina

"La idea se me vino"—dice Benson—"en una fiesta celebrada en Paris. El ruido y la bullanga se habian ya apagado cuando una cantatriz empezo a entonar un canto sobre Cristo el joven. No supe siquiera el nombre del canto, pero el efecto era conmovedor. La idea nacida asi, no me abandono nunca; hasta que la cabeza de mi estatua tomo su forma en mi imaginacion."

"En mis obras"—añadio—"siempre obro subjetivamente. Creo mi figura en mi mente, la doy una forma definitiva y la traslado al molde".

Gran admirador del arte chino

Benson es un gran admirador del arte chino y de la nacion china. Cree que la cultura de los chinos es superior a la cultura de los occidentales. El arte japones no le impresiona mucho.

"Es muy superficial"—observa con franqueza.

Poco antes de embarcarse para Europa le llevamos a la Universidad de Santo Tomas y al Fuerte Santiago.

"Estas obras artisticas en estos edificios"—dijo—"pueden compararse con las mejores del mundo. Puedo asegurarle que aqui han vivido verdaderos artistas en siglos pasados. Esta cultura es de alto nivel y me encanta saber que los filipinos son grandes admiradores del arte".

Stuart Benson escultor americano de fama internacional fotografiado en su villa en el Sur de Francia. "Aquella es un lugar ideal para el artista"—decia cuando estaba aqui, refiriendose a su vivienda en Francia.

EPISTOLARIO DE UNA TURISTA PROMINENTE

(*Continuacion de la pagina* 11)

dolar). La triste nueva nos apenó a nosotras y le tiene preocupado al Comisionado Paredes. De paso sea dicho que el Comisionado Paredes se me parece distinto del Speaker Paredes. Por la noche cenamos con el Comisionado, en el Shoscham y, como nos sirviera menú filipino, nos dimos un hartazgo.

"Marzo 22.—Esta mañana oimos misa en el Franciscan Monastery. Lo llaman Tierra Santa de Washington, por ser reproducción del de Jerusalen (en Getsemany). De allí nos llevamos muchos "souvenirs". Después fuimos a Mt. Vernon.

"El ex-Senador y Mrs. Hawes nos obsequiaron con un "cock-tail party", mostrándose con nosotros muy atentos ellos. Estaban los Senadores Johnson y Burns con sus señoras asi como el Comisionado Paredes.

De Jesús (J.) piensa partir de aquí, de regreso, hacia la primera semana de Mayo".

El "Washington Post" y Da. Marina Y. de Vargas

Durante la estancia en la capital norte-americana, dos redactores del "Washington Post", uno literario y otro gráfico, visitaron a las tres damas filipinas trota-mundos, Sras. de Vargas, de Rustia y de Barza. Honráronlas con un fotograbado, que se reproduce aquí, y una nota informativa de 2 columnas en una de las páginas de dicho diario metropolitano. De ellas se ocuparon en términos encomiásticos, ponderando su bien conservado frescor femenil, no obstante ser mujeres casadas desde años, con dos de ellas madres, y el refinado gusto de su indumento, cortado al pulcro estilo del de las damas americanas.

Las tres prominentes viajeras filipinas son, en efecto, lindos y, por contera, apreciables florones de la sociedad filipina. Quien más, quien menos, todas ellas ejercen no poco predicamento y asumen responsabilidades sociales, en la comunidad. Concretamente a la distinguida trasmisora de estas intimas impresiones de viaje, puede afirmarse que se cuenta ella entre las linajudas damas filipinas. Hija del hacendero y varias veces gobernador de Iloilo, el finado Hon. Gregorio Yulo, Da. Marina recibió de niña y de joven, esmerada educación, cultural y religiosa en su hogar y en el Colegio de las Asuncionistas de la ciudad ilonga. Por esta su educación, por su belleza y demás dotes personales, Da. Marina, de soltera, mereció los honores de ser elegida Reina del Carnaval de Iloilo.

Al unir su suerte con el hoy Secretario Jorge B. Vargas, la cultura de Da. Marina adquirió mayor sazon con los deberes del hogar, de la sociedad y del mundo oficial de su marido. Es madre de 8 hijos y esposa de un hombre que ha venido escalando elevados puestos en el gobierno, como los de secretario de misiones parlamentarias, comandante de la Guardia Nacional, director de Terrenos, sub-Secretario de Agricultura y Recursos Naturales (antes) o Comercio (ahora), Secretario General del Presidente de Filipinas y Director del Banco Nacional, y asumiendo grandes responsabilidades sociales, como las de Presidente de la PAAF, Binalbagan, Alumni de la U. P., Laong Laan, Cosmos Club, etc.

Da. Marina está hoy en Europa. ¿Cómo seran sus impresiones?

¿Quereis un cutis con la tersura y el perfume del lirio y de la rosa?

Usad diariamente,

El Jabon de Reuter

y lo conseguireis.

Sin la menor duda, es el Jabón de mejor perfume, y más beneficioso para el cutis.

PARA LA PIORREA USE PYORR-E-TINE

Form.: Fenol 4%, AC. Benz. Mentol Paraisopropilmetacresol, A.A. 1%, Excp. C. S. 100.

DESFALLECIDO? ANIMESE CON PICOT

Tonifica—Refresca—Limpia el Sistema

No deje que los residuos tóxicos mermen su salud y vitalidad. Venza el estreñimiento ahora—el medio mas rápido, seguro y sano—con Picot Grape Flavored Salt.

Picot le dara pronto alivio... eliminara de su cuerpo los residuos venenosos y limpiara sus intestinos.

Dé oportunidad a su sistema digestivo de funcionar normalmente otra vez y el resto sera facil. Es cuestion de ejercicio y la dieta apropiada.

Picot le hara todo de su parte para ayudarle a recobrar su vigor y energía natural.

Use Picot con regularidad. Es agradable de tomar. No forma hábito. Y esta completamente garantizado. Es un laxante seguro. De venta en todas las buenas boticas. Dos tamaños convenientes.

F. H. STEVENS & CO.
Distribuidores
Esquina David y Dasmariñas
Manila, I. F.

PICOT
Grape Salt
FLAVORED

Formula: Acido Tartarico, 44.75%; Potasio Bitartrato, 2.25%; Bicarbonato de Sodio 47.00%; Para endulzar 4.50%; Extracto Natural de Uvas, 1.50%.

He aqui un cigarrillo qur impulsa su propia propaganda . . .

Pasa como sigue—

Me pongo a leer un anuncio del Chesterfield mientras fumo un cigarrillo Chesterfield y ustedes también fuman Chesterfields.

Escuchen — Los Chesterfields son suaves (no son fuertes ni ásperos). ¿No es cierto ésto?

Luego dice "y así y todo satisfacen, agradan al paladar, proporcionan lo que se busca en un cigarrillo."

Eso lo dice todo, ¿no es verdad?

Un momento, oigan—

Dice además, que los Chesterfields tienen aroma y sabor en abundancia. Uno de ustedes salga de la habitación y regrese a poco. Esa prueba le dirá cuan placentero es su aroma.

El Chesterfield impulsa su propia propaganda

© 1936, Liggett & Myers Tobacco Co.

¡Duerma Bien, SEÑORITA!

Al primer síntoma de un catarro aplíquese libremente MENTHOLATUM en las fosas nasales, las sienes y la garganta. MENTHOLATUM refresca y calma los nervios irritados y pronto da una deliciosa sensación de bienestar. Ud. podrá gozar entonces de un sueño tranquilo y reparador.

MENTHOLATUM

Formula: Menthol 0.8 gm., Camphor 3 gm., Oil Eucalyptus 0.1 gm., Boric Acid 8.5 gm., Oil Pinus Pupillo 0.1 gm., Excipients to make 30 gm.

M.E.C.D. 2016

MODAS

Arriba: Las viajeras deben pensar en los dos lados de un abrigo. Hay el lado elegante y el lado cómodo ó caliente, y Conchita ha pensado bien en los dos lados, como se ve en este abrigo aterciopelado con solapas y puños acordonados y un sombrero chic. Asi apareció la **Srta. Súnico** ante el fotógrafo de la Associated Press al llegar al muelle de San Francisco en su viaje reciente.

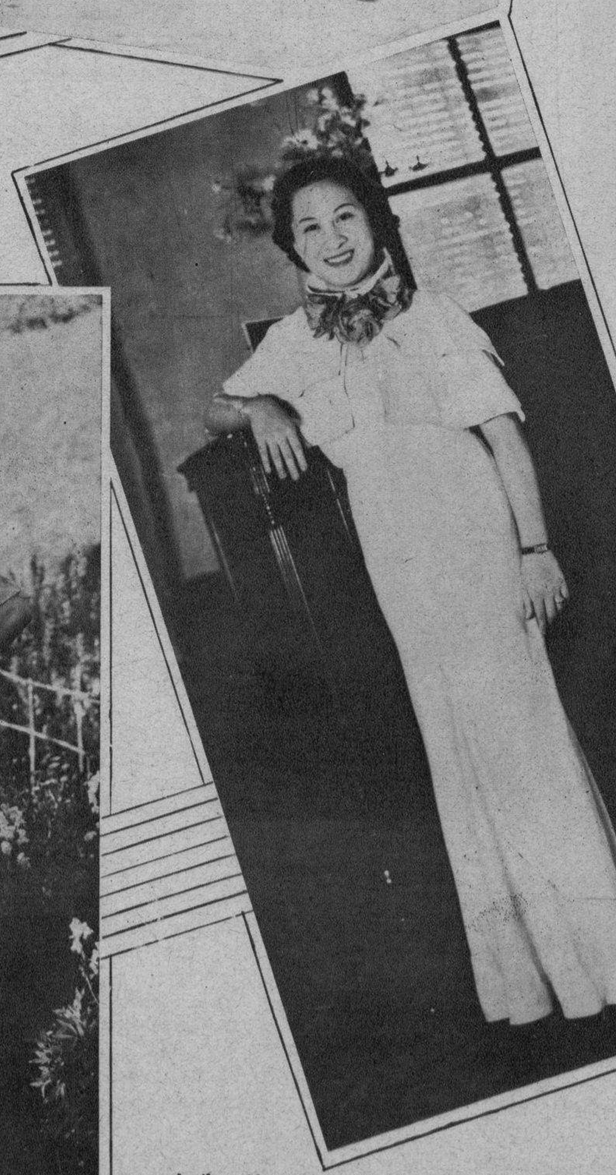
A la derecha: Pero si es para una fiesta sencilla de la tarde, usad un traje de color "beauganville" que no es vino tinto ni púrpura pero que enseguida atrae la vista como este que luce **Consuelo de la Riva** hecho de crepe, con cuello vuelto adornado con círculos de oro.

Josephine Hutchinson demostrando la necesidad de abrigarse bien y elegantemente al salir de una fiesta de noche. Siendo la fragilidad una de sus atracciones, ha escogido un jacket de satén realzado, mangas largas, solapas anchas y bufanda de chiffon que se amarra al cuello.

Arriba: Esbeltez, finura, adquirida con satén y una hebilla de metal **Jean Harlow** favorece el drapeado delantero.

A la izquierda: La blusa de **Diana Gibson** es de charmeuse en negro correcto con hombros cubiertos, hecha más atractiva con un clip-joya en la garganta. La línea del cuello es literalmente "tirada hacia atrás" y es de efectos atractivos.

A la derecha: Tomad un vestido negro ordinario para oficina, y aplicable un delantero de cellophane, y tendreis un traje nuevo esplendoroso. **Dixie Dunbar**, presenta aquí una demostración gráfica de la ingeniosa idea, consistente en solapas y extremos puntiagudos. La hebilla debe ser enormemente grande.



La anfitriona en una creación original suya en blanco. Tiras de plata en contraste con flores de variados matices dan gracia a la línea del pecho y de la espalda; **Purita Kalaw** introduce la moda de la larga y estrecha abertura del frente para dar forma a la espalda y demostrar cuan agradable es el efecto de las enaguas.

Aplicaciones de terciopelo ribeteadas con bandas de lentejuelas sobre una falda de color naranja, forman la combinación atractiva de este terno que lució *Consuelo Salazar* en su recital de graduación. La cola que se abre en forma de abanico, lleva tambien aplicaciones como ribete. (Jardín de Modas)

Arriba: Ahora para el baile de noche que no promete mucha animación pero que eventualmente terminará en un paseo al aire libre. *Celia Martinéz* piensa en el blanco, con una falda que llega hasta el suelo. Y para el paseo, una capita que se cierra en el cuello con tres grandes flores.

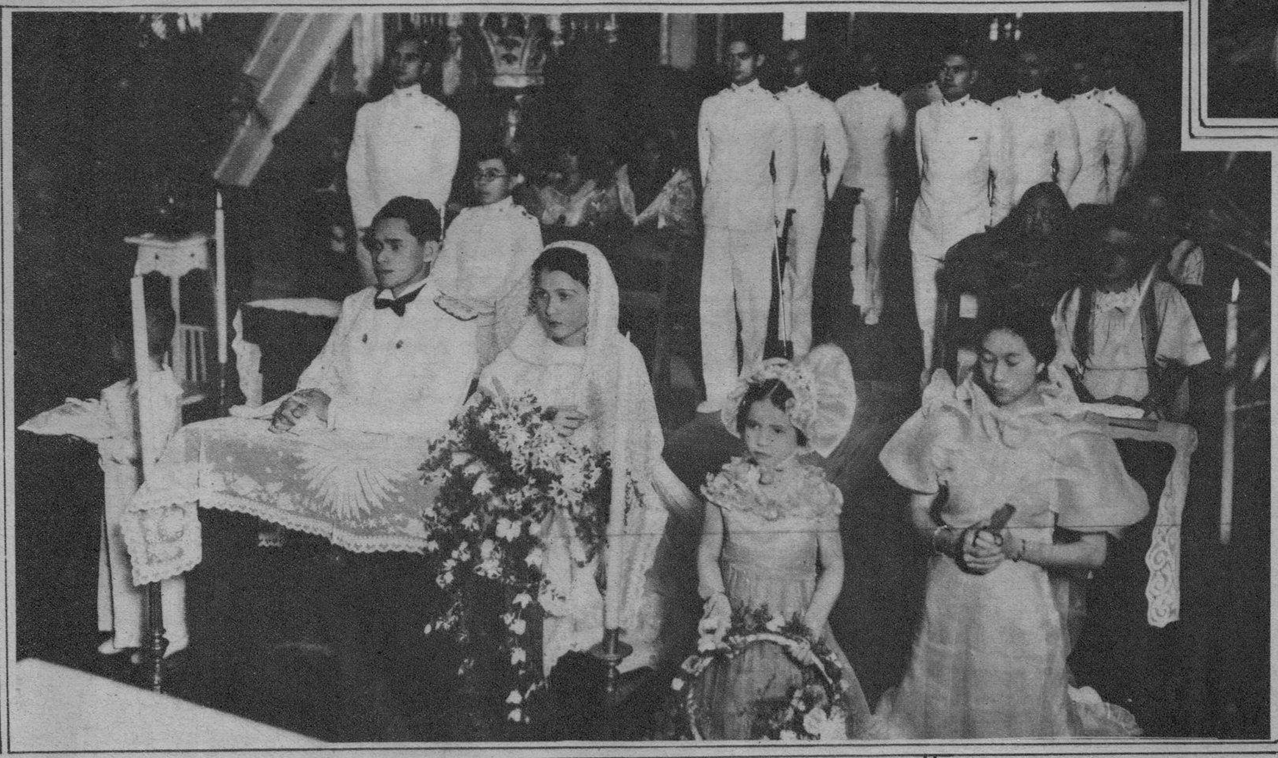
A la izquierda: Considerando el derecho al reinado de las telas finas para el verano, el chifon estampado es el favorito de las veraneantes de Baguio para los paseos por los jardines ó tes. Un sombrero de anchas alas no es necesario pero es atractivo en ciertas circunstancias.

M.E.C.D. 2016

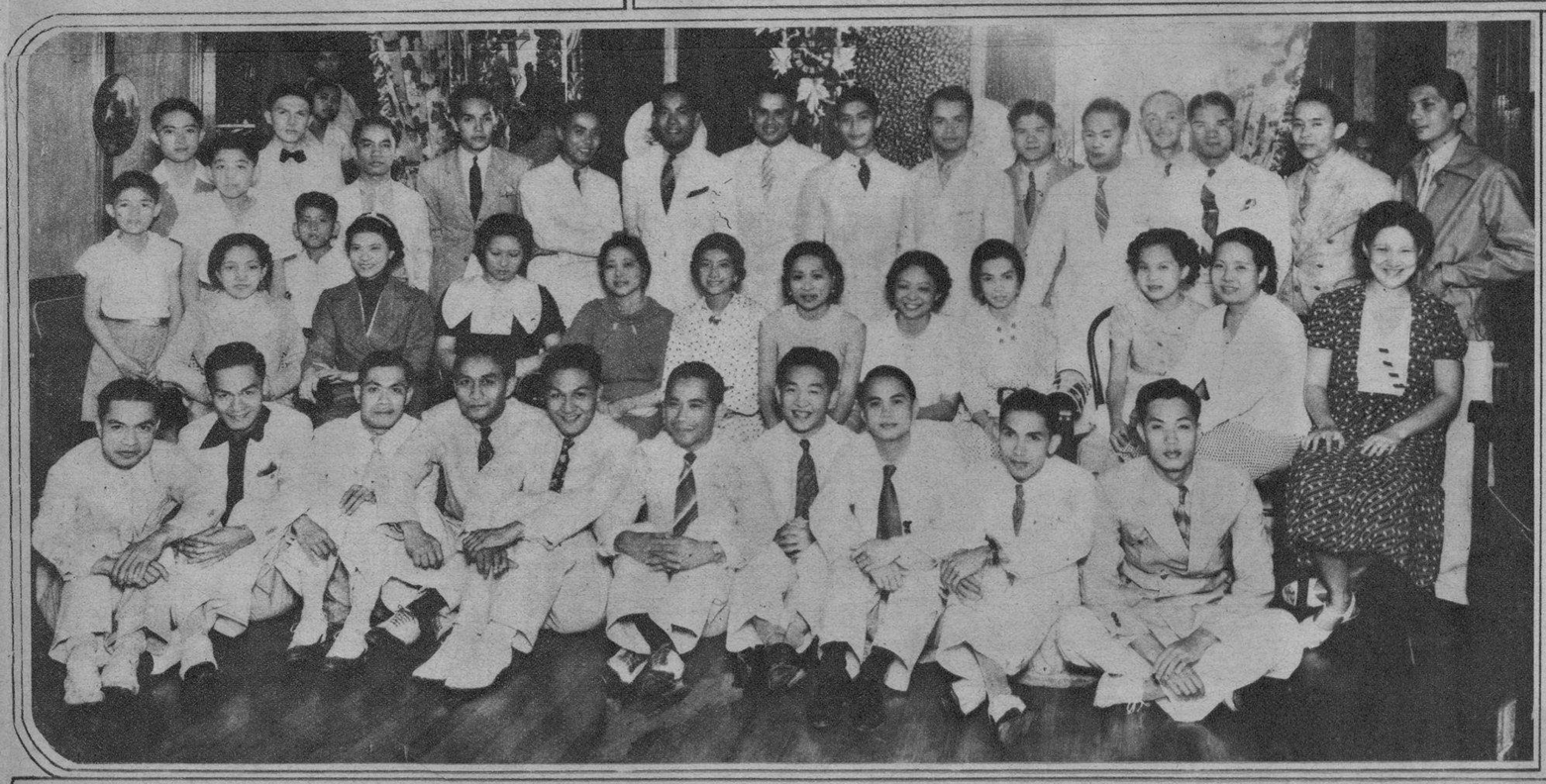
Una de las bodas mas prominentes solemnizadas en la provincia de Pampanga fué la boda solemnizada en Bacolor, Pampanga, el 12 del actual, entre la Srta. Josefina Buyson y el Dr. Jesus Eusebio. Actuaron de padrinos Da. Bartola S. de Dizon y el Hon. Mariano Buyson Lampa. La Srta. Carmen Buyson y Eugenio Eusebio fueron dama y caballero de honor, respectivamente. (Foto Sun Studio)

En el Palacio Arzobispal se verificó el sábado pasado el suntuoso enlace de la Srta. Katherine Ellis con Weaver Alfred Solomon. En la fotografia aparecen los recien casados con su cortejo nupcial. De izquierda a derecha: Carlos Holt, Jose Olbes, Miss Anita Mae Kane, dama; Mrs. William J. Ellis, Jr., dama de honor, la novia, el novio, Norman J. Erichson, Marvin H. Ellis y Richard Ellis. La niña de las flores es Marlene Ellis. (Foto Sun Studio)

La Srta. Carmen Marti-Infante y Abelardo Perez fotógrafiados momentos despues de su enlace. La ceremonia tuvo lugar en la Basilica de San Sebastian el lunes pasado. Actuaron de padrinos para los contrayentes Da. Trinidad Vda. de Garcia, en representacion de Da. Esperanza de Harden, ausente en España, y el padre de la novia, Don Lorenzo Marti. (Foto Sun Studio)

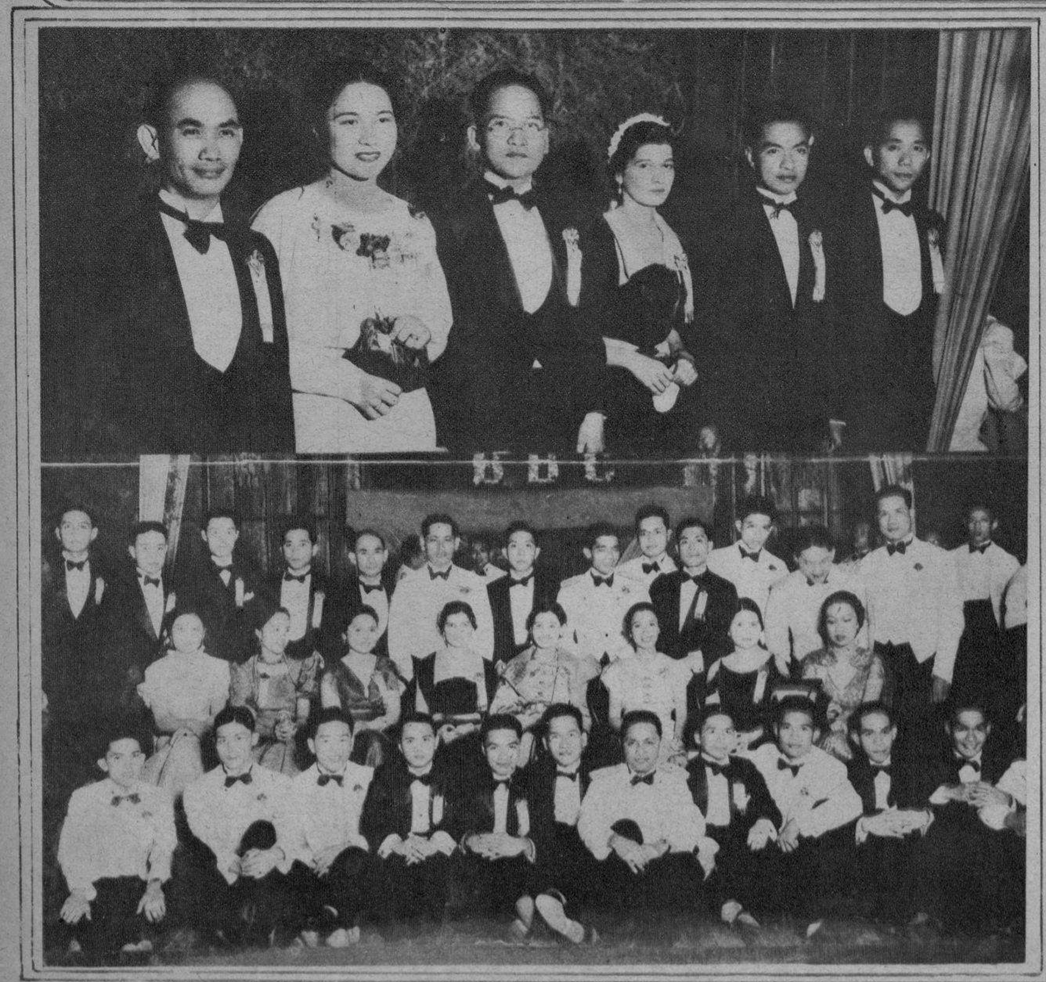


A la derecha: En la Iglesia de Malate tuvo lugar el sábado por la mañana, 18 del actual, la boda del Teniente M. S. Alaño. En esta fotografia aparecen los contrayentes durante la ceremonia rodeados de sus padrinos y demas miembros de su comitiva nupcial. (Foto Sun Studio)



A la izquierda: Fotografia tomada en Baguio durante la fiesta de sorpresa dada por un grupo de amigas y amigos en honor de la Srta. Amparo Lopez. Entre los que aparecen en la fotografia estan las Srtas. Fe Palma, Clarita Tan Kiang, Carmen Araneta, Gloria Montinola, Lulu Reyes, Amparo Lopez, Mila Nieva, Elena Araneta, Nena Araneta, Luisita Araneta, y el Dr. Conrado Rivera, Andres Luciano, Horacio Torres, Manuel Torres, Ignacio Opisso, Manuel Pelaez, Salvador Trinidad, Cesar Lopez, Florencio Moreno, Jose San Pedro, Isidro Mendoza, jr., y muchos otros.

A la derecha: Otra boda solemnizada esta semana fué la de la Srta. Jovita Testa con Diosdado Aquino. El enlace se verificó en la Iglesia Catedral de Manila actuando de padrinos Da. Rosario B. de Aquino y el padre de la novia, representado por su hijo mayor, Tomas Testa. (Foto Sun Studio)



Fotografia tomada en la residencia de la Srta. Renee Abella recientemente durante el linen shower dado en honor de la Srta. Mila Potenciano con motivo de su proximo enlace. Sentadas, de izquierda a derecha, estan las Srtas. Leonor Pablo, Acela Caranceja, Renee Abella, Mila Potenciano, Connie Rivera, Feli Cruz y la Sra. Victoria de Marquez. Paradas, en el mismo orden, estan las Srtas. Mary Rivero y Zita Jose, la Sra. de Gana y la Srta. Remedios Balmori. (Foto Sun Studio).

Arriba, a la izquierda: La linea de recepcion en el baile dado por el Baguio Bachelors' Club la semana pasada en el Hotel Pines en Baguio. De izquierda a derecha: Ernesto Bengzon, vice-presidente; Mrs. Frances Bennett-Icard, Dr. Teodoro C. Arvisu, Srta. Adela Romero, musa; Florencio Moreno, presidente; y Jose San Pedro, secretario.

A la izquierda: Miembros del Baguio Bachelors' Club y el comite de señoritas del club. En primera fila, desde la izquierda: Napoleon Garcia, Luis Cecilio, Gil M. Alejandrino Dr. Severino C. Quinto, Florencio Moreno, Dr. T. C. Arvisu, Capitan Calixto Duque, Dr. Tirso N. Santos, Hermenegildo Tayag, Emilio Vito, Dr. Conrado Rivera e Alfonso Rivera. En segunda fila: Aurea Erfe-Mejia, Virginia Oteyza, Sagina Fe Benito, Adela Romero, Justina Vallejo, Dr. Patrocinio Sevilla, Rosalia Garcia y Rosario Yandoc. Parados: Fred Maxey, Mariano Noblejas, Felipe Yandoc, Ernesto Sandoval, Jose San Pedro, Ernesto Bengzon, Blas Villanueva, Ildefonso Elegado, Teniente Alfonso A. Jaime, Faustino Yabut, Julio Magno. Salvador Ocampo, Teniente Tayag y el Teniente Patricio Borromeo.

Un medicamento agradable y un seguro para su digestión.

Eso es el Elíxir Saiz de Carlos

No necesita recurrir a un régimen especial para sanar su estómago. Puede hacer su vida acostumbrada, procurando no cometer excesos de ninguna clase con su organismo.

El Elíxir Saiz de Carlos se le hará simpático por la rapidez con que actúa, sin perjuicio alguno para su organismo ya que su misión es cicatrizar y actuar como sedante en las pequeñas lesiones tan dolorosas, que usted mismo se ha causado en su estómago. No es un neutralizante cualquiera. Es un producto honrado y científico de fórmula conocida, que combate directamente las causas de su dolencia.

Es un buen amigo el

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS

PIDALO EN CUALQUIER FARMACIA DEL MUNDO

5 centigramos de extracto de quina y el 10% de alcohol en forma de elixir
Cada cucharada de las de sopa contiene: 30 centigramos de citrato de bismuto soluble,

Depositarios para Filipinas: Aboitiz y Cia., Inc.. Manila.

M.E.C.D. 2016

Suplemento Sabatino

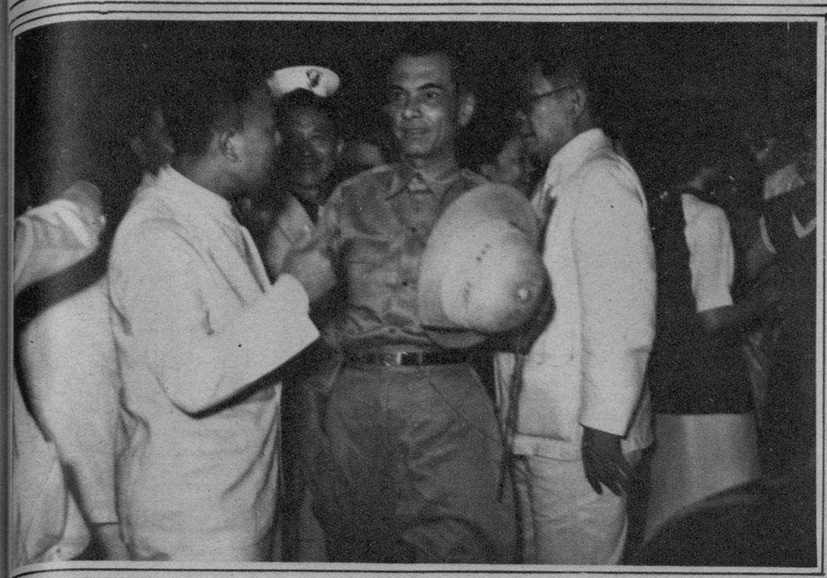
LA VANGUARDIA

MANILA, 25 DE ABRIL DE 1936

Seccion de Rotograbado

QUEZON LLEGA DEL SUR; AGASAJOS EN ILOILO

HEMEROTECA MUNICIPAL MADRID ENTRADA 1 JUN 1936



Arriba: El Presidente Quezon rodea do de los que fueron a recibirle en el Pier 8, entre ellos el Secretario Jorge Vargas, el ex-Secretario Miguel Unson, el Alcalde Juan Posadas y otros.

A la derecha: El Presidente Quezon y su hija Aurora "Baby" Quezon, fotografiados dentro del automóvil presidencial, poco después de haber llegado en la tarde del jueves, procedentes del extenso viaje por el sur. Esta fotografía se tomó en el momento en que el Presidente Quezon llamaba al Secretario José Yulo para que fuera con el a Malacañang.

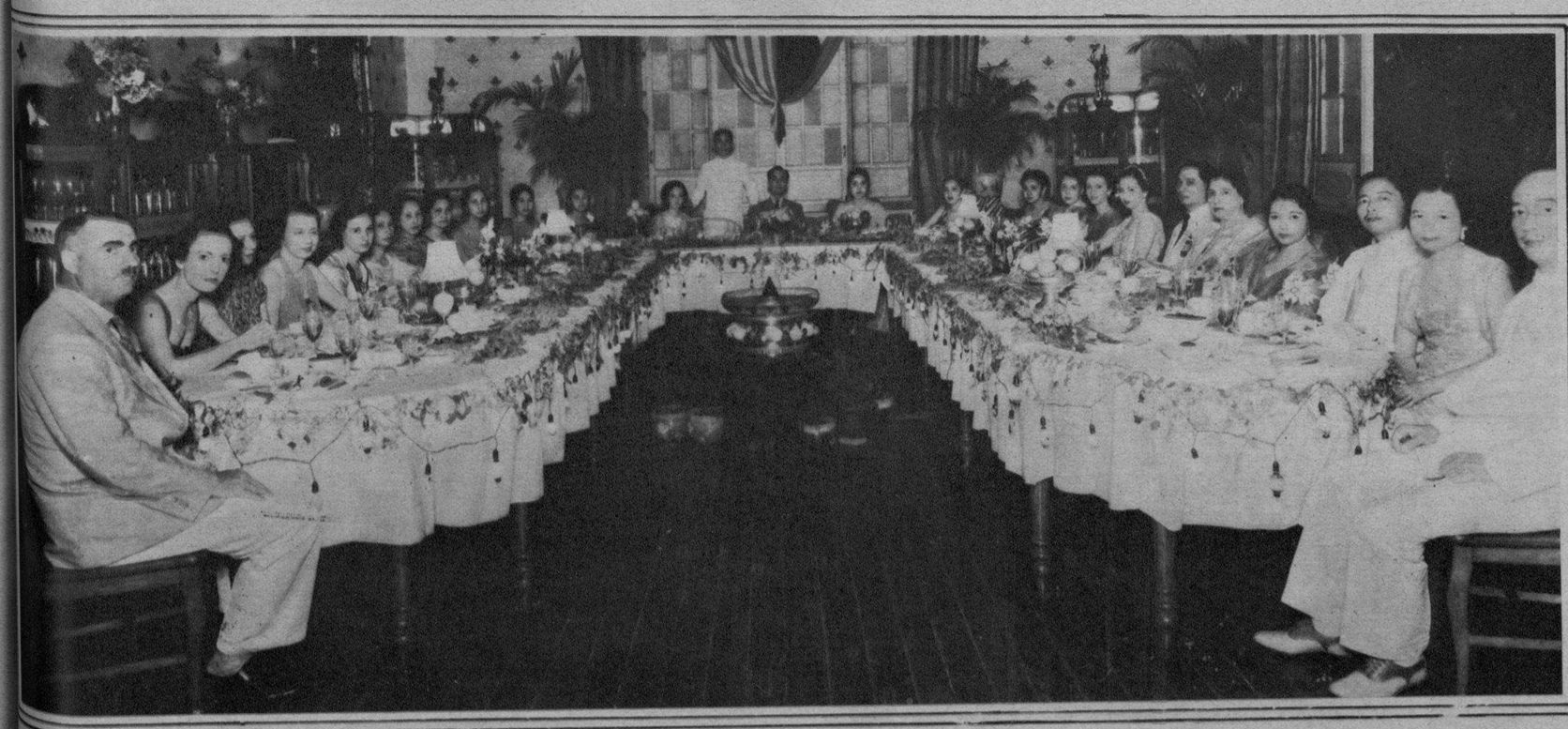
Vista de la imponente Mansion y los jardines de los Benedicto (Don Teodoro) en Iloilo, profusa, y artísticamente adornados e iluminados con luces polícromas, durante la fiesta ofrecida en honor del Presidente Quezon y su hija, Aurora, el lunes 20 de abril. La fiesta es considerada como el más grande acontecimiento social de esta temporada en Iloilo, habiendo asistido al acto prominentes personajes damas y señoritas no solamente de Iloilo, sino de otras provincias cercanas y de Manila. A la entrada de la mansión se levantó un arco que ostentaba en el alto estas palabras iluminadas: "PRESIDENTE QUEZON E HIJA".

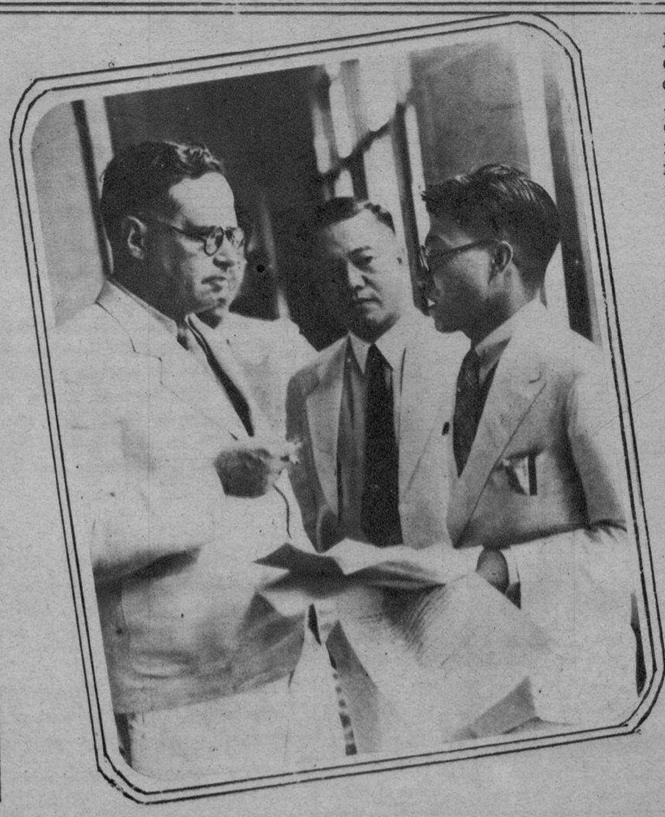
Arriba: Fotografía tomada en la hermosa y espaciosa sala de la Mansion Benedicto con los ilustres huespedes de honor, el Presidente Quezon y su hija Aurora los anfitriones Sres. de Benedicto y algunos invitados.

A la izquierda: El Presidente Quezon y su hija retratados en la escalera de la Mansion Benedicto juntamente con los anfitriones Don Teodoro Benedicto y señora y otros invitados. En primera fila estan: Sra. de Teodoro Benedicto, el Presidente Quezon, Aurora (Baby) Quezon, Sonia Gamboa, Nena Fabella y Amparo Karagdag. Detrás, el anfitrión Don Teodoro Benedicto, el Diputado Manuel Roxas y el Gobernador Timoteo Consing.

A la derecha: Fotografía de la comitiva del Diputado Pío Corpus de Masbate, en el vestíbulo de la Mansion Benedicto, juntamente con los anfitriones. Aquí aparecen entre otros además de los anfitriones Sres. de Benedicto, y el Diputado Corpus y señora, el Gobernador Timoteo Consing, el Diputado Manuel Roxas, María Luisa Gomez, Charity Crow, Nenita Bayot y el ex-Representante Manuel Nieto.

Abajo: El Presidente Quezon como huésped de honor, presidiendo el banquete dado en su honor por los Sres. de Benedicto en Iloilo. A su derecha están su hija Aurora, Nena Fabella, Naty Ossorio, Sra. María de Lopez (Fernando), Rosario Sison, Sra. Paz de Lopez (Eugenio), Sra. de Gonzalez Roxas, Sra. del Capitán F. Donesa, Sra. Anita de Reguera, Sra. Conchita de Aymami, Mrs. Walker y Mr. Walker. A la derecha del Presidente se ve a Helen Benitez, Amparo Karagdag, Consuelo Bayot, Charity Crow, Medy Corpus, Carmen Zaldarriaga, Diputado Manuel Roxas, Sra. Nena de Karagdag, Sra. Estrella de Ybiernas, Gobernador Timoteo Consing, Sra. Sonia de Corominas y Juez Francisco Zulueta. De pie entre el Presidente Quezon y su hija, se halla el anfitrión Don Teodoro Benedicto.



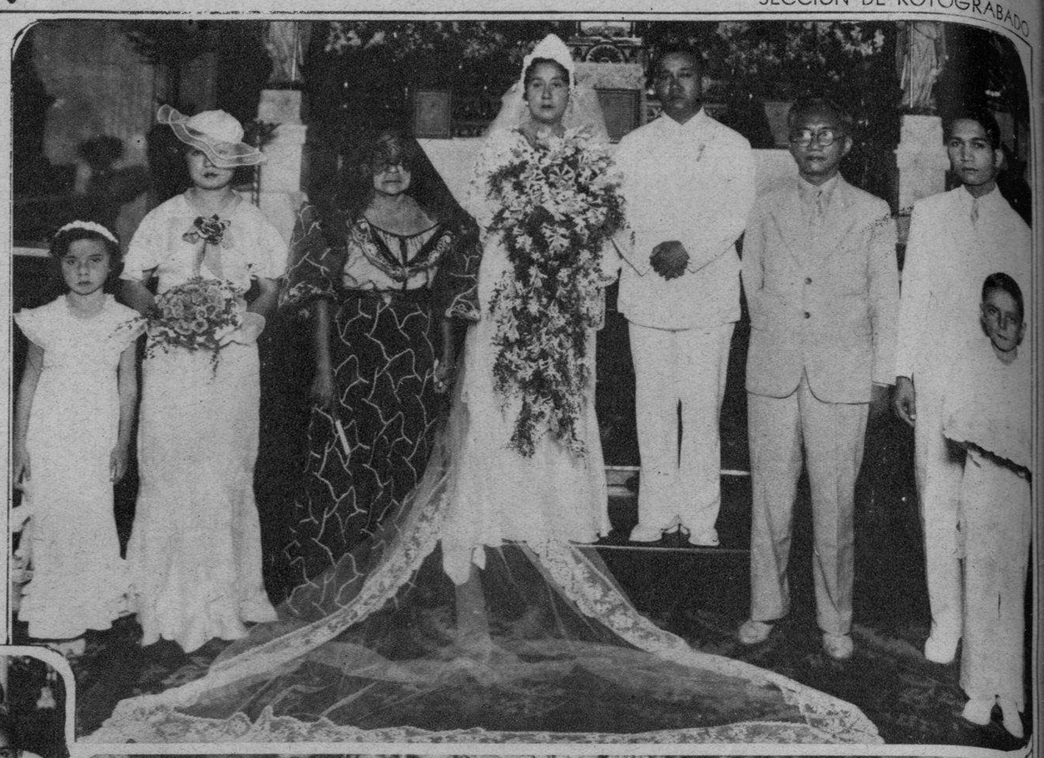


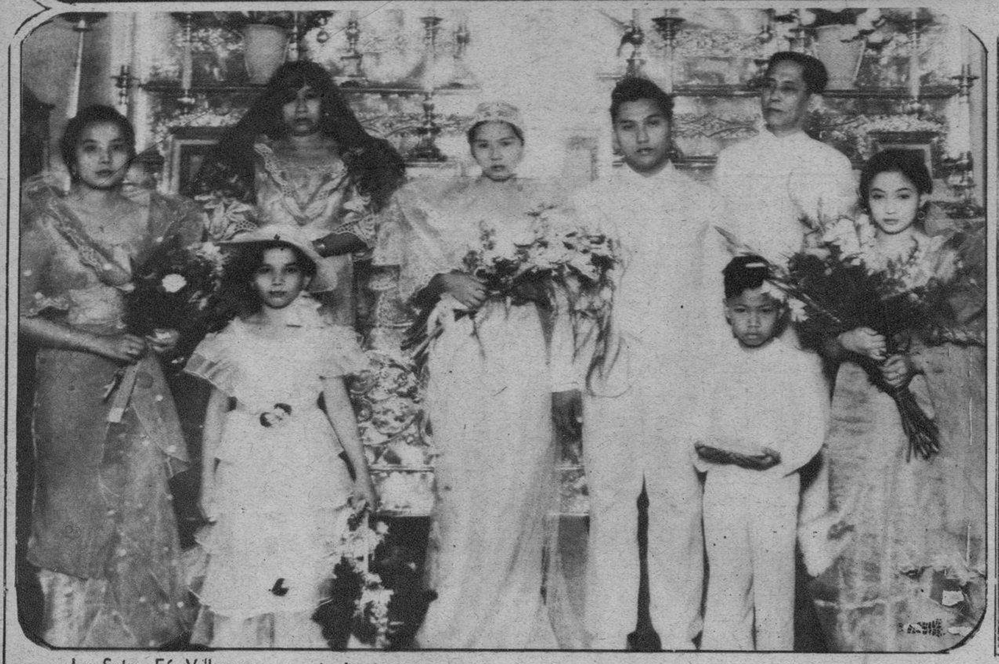
E. D. Hester, consejero financiero auxiliar del Alto Comisionado Americano, fotografiado el martes por la mañana juntamente con Salvador Benedicto y el Sr. Juan Ledesma cuando asistió a la reunion de la junta directiva de la Confederacion de Asociaciones y Plantadores de Cañadulce, para aclarar ciertos puntos dudosos respecto a las 64,000 toneladas cortas que representan el aumento en la cuota de azucar de Filipinas para 1936.

M.E.C.D. 2016

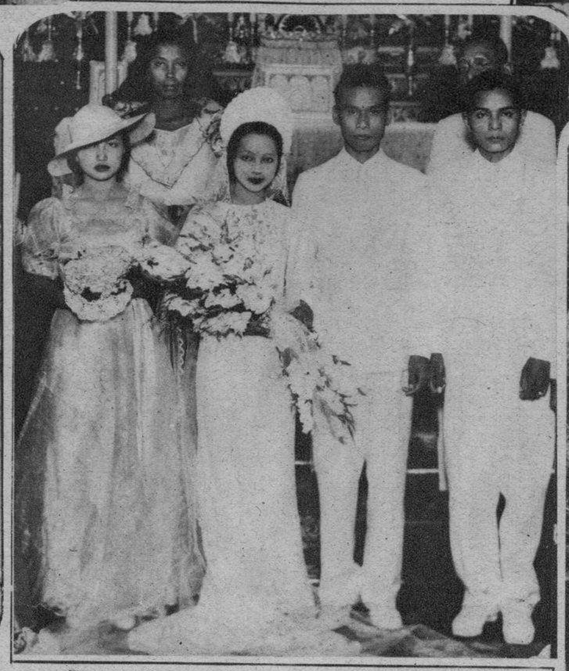
A la izquierda: Un grupo de chicas prominentes de la sociedad manileña fotografiadas en el baile del Baguio Bachelors' Club celebrado en la capital veraniega recientemente. De izquierda a derecha: Fe Palma, Lily de las Alas, Victoria Maramag, Clarita Tankiang, Lucy Pamintuan, Amparo Lopez, Consuelo Moreno, Carmen O. Bayot, Carmen Barredo, Consuelo Arranz y Eloisa Burgos. (Rising Studio)

A la derecha: La Srta. Rosa Nespral y el Sr. Manuel Borja, ambos de San Juan, La Unión, contrajeron nupcias en la Iglesia de Nuestra de Lourdes el sábado pasado. El ex-Senador Alejo Mabanag y Da. Leona P. Vda. de Garcia actuaron de padrinos para los contrayentes mientras que la Srta. Paulita Hernandez y Emilio Rilloraza, Jr., fueron dama y caballero de honor. La niña Baby Panis fué la 'flower girl' y el niño Manoling Mañosa fué el portador de las arras. (Foto Ovejas)

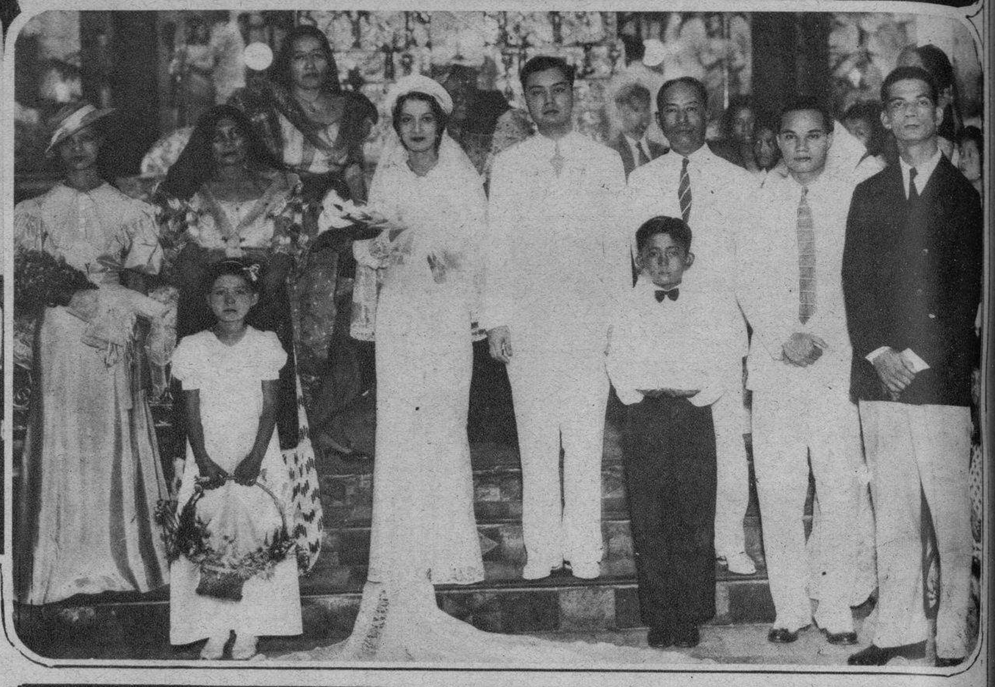


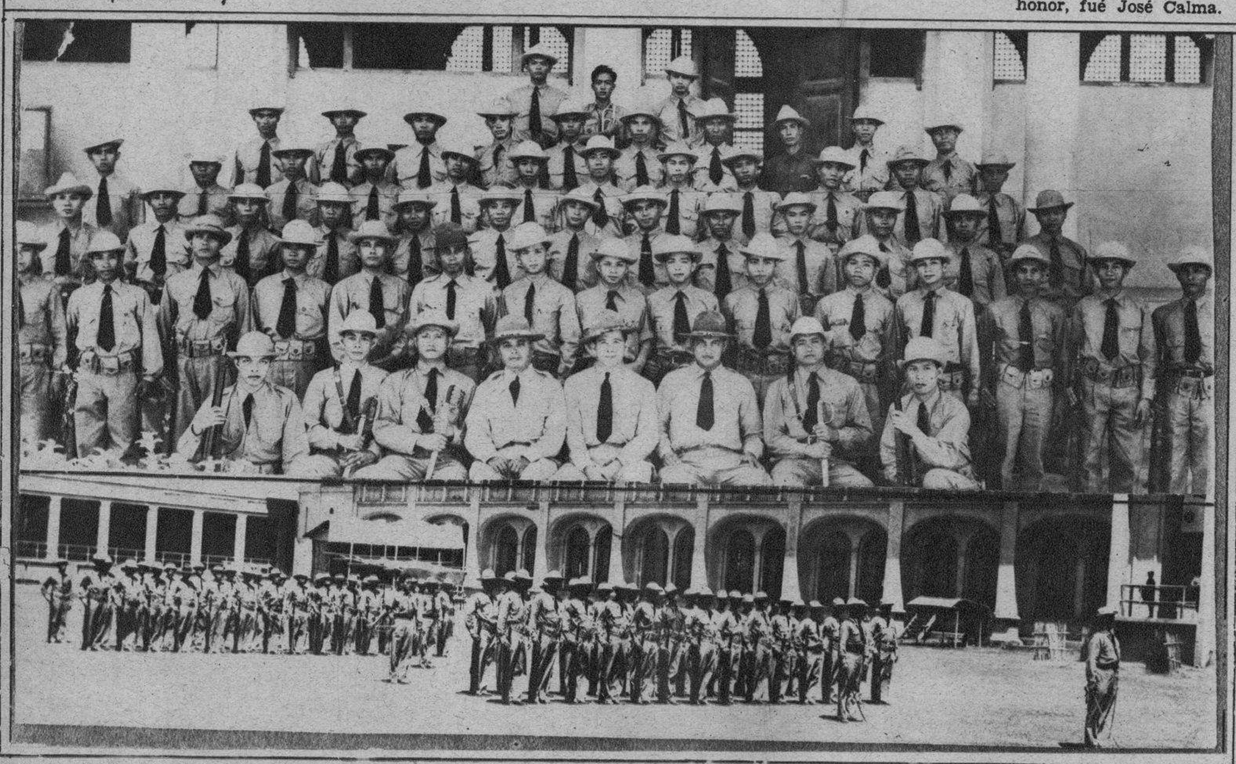


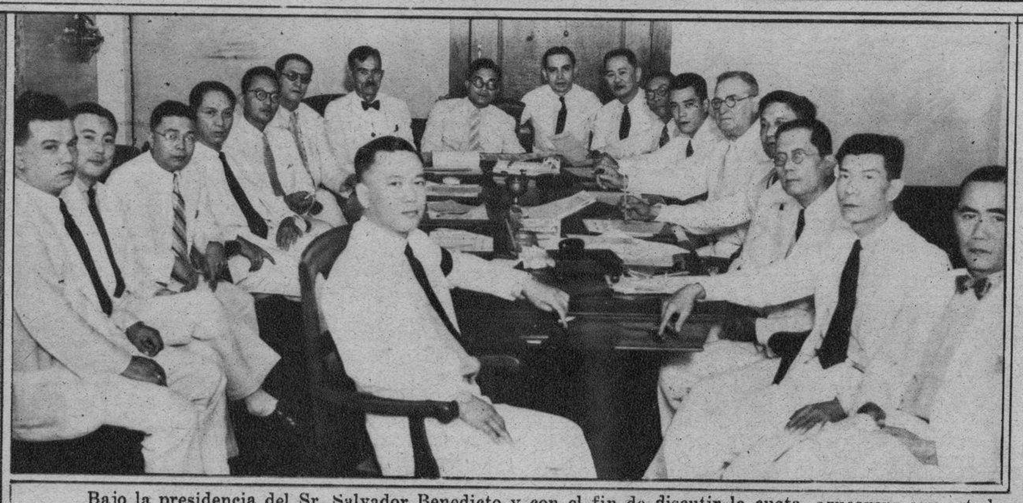
La Srta. Fé Villanueva contrajo nupcias recie ntemente con Emeterio Gutierrez. Actuaron de padrinos para los contrayentes la Sra. del Juez Sotero Rodas y el Sr. Jose Valdez. Las damas fueron las Srtas. Purificación Sunico y Nena Vela squez y el caballero de honor fué Angel Salcedo. El niño Abad y la niña Macaria Gutierrez llevaron la bandeja de las arras y las flores, respectivamente. (Foto Arceo)



En la Iglesia de Nuestra Señora de Lourdes se solemnizó el domingo pasado, 19 del actual, el enlace de la Srta. Ramona Calma con el Sr. Nicolas Go, actuando de padrinos la Sra. Felipa A. de Reyes y el Sr. José Casiongco. La dama de honor fué la Srta. Gloria Calma y el caballero de honor, fué José Calma. (Foto Ovejas)





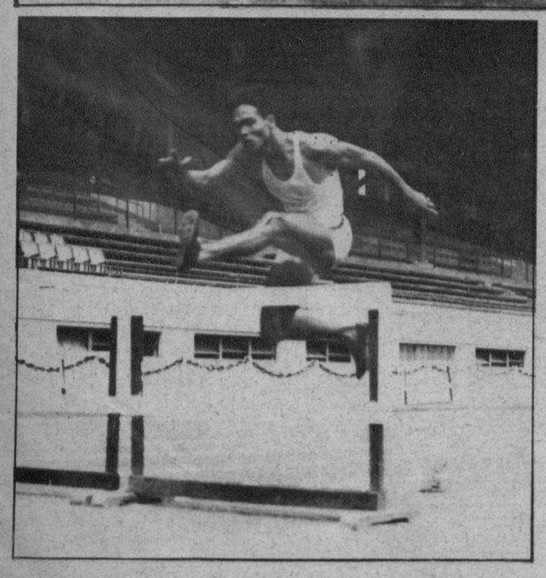


Arriba: Los nuevos esposos, Dr. Benito B. Perez y Barbara Muñoz de Perez, retratados con sus padrinos y miembros del cortejo nupcial después de su enlace en la Iglesia Parroquial de Tondo. Los padrinos son el Hon. Pedro Ma. Sison y la Sra. Doña Nieves de Icasiano. La Srta. Elizabeth Cole y Armando Sison fueron dama y caballero de honor, respectivamente. (Foto Ovejas)

Bajo la presidencia del Sr. Salvador Benedicto y con el fin de discutir la cuota azucarera aumentada y el impuesto de sisa, los miembros de la Confederación de Asociaciones y Plantadores de Caña Dulce Inc., celebraron una reunión el lunes por la mañana en la oficina de dicha confederación en el edificio Arias. De izquierda a derecha aparecen los Sres. Emilio Lopez, Oscar Ledesma, Arsenio Jison, Jose Lopez, Dr. Vicente F. Gustilo, Eduardo Esteban, Ubaldo Gamboa, Juan L. Ledesma, Hugo P. Rodriguez, Mariano J. Santos, Cesar Gamboa, Alfredo Montelibano, Carlos Dreyfus, Leon Martinez, Ignacio Leinez, Ignacio Leinez, M. Villanueva y Rosalio Tison.

Maestros de Nueva Ecija entrenándose para ser instructores militares en las escuelas de la provincia. Su entrenamiento comenzó el lunes pasado bajo los tenientes R. Alejandro y Alfredo Sese del Ejército filipino en los campos de la Escuela Superior de Nueva Ecija. Arriba, en primera fila de izquierda a derecha están: Dionisio Dayao, Buenaventura P. Eugenio, Maestro oficial, con grado de 2° teniente; Felicisimo B. de Castro, Comandante interino (Maestro). Comandante Instructor Román Alejandro, Primer Teniente del Ejercito Filipino; Capitan Severo Cruz, Comandante Provincial; Comandante instructor A. Sese, primer Teniente del Ejército Filipino; Mamerto José, Maestro oficial, con grado de 1er teniente é Isauro Malgapo. Abajo, los maestros haciendo ejercicios.

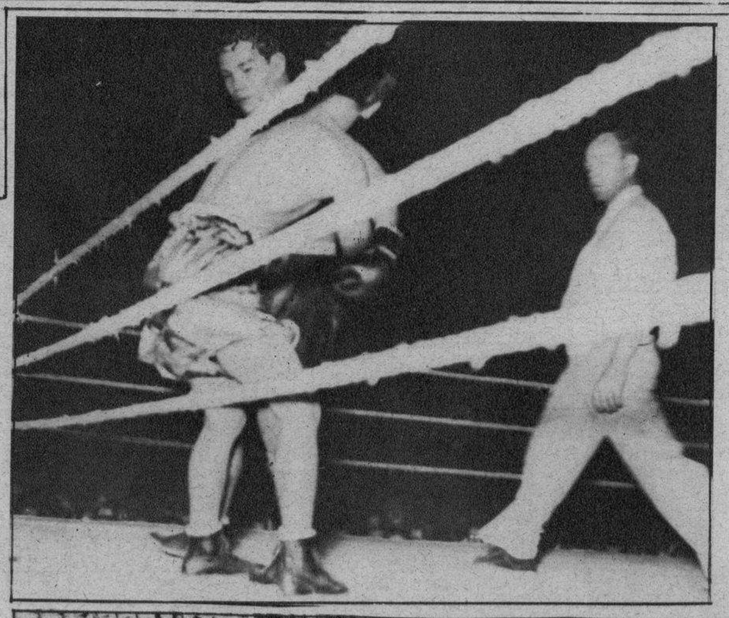
Deportes



Fotografias tomadas durante los encuentros de pruebas de los candidatos al equipo olimpico filipino que tomará parte en la olimpiada de Berlin este año celebrados en el Jose Rizal Memorial Field el domingo por la mañana.

Pedro Yatar, el mejor corredor filipino de larga distancia, ganando la carrera de 1,500 metros. Daniel May llegó en segundo lugar.

A la izquierda: Miguel White que recorrió los 400 metros obstaculos bajos en 53.8 segundos.



Instantanea tomada de la pelea Little Pancho - Cris Pineda por el campeonato bantamweight del Oriente. Pineda, de frente a la camara, derrotó al campeón en una pelea reñidísima.

Arriba: Antonio Salcedo, 'sprinter' de la Universidad de Santo Tomas ganando la carrera de 200 metros con un tiempo de 21.8 segundos igualando así el registro filipino. Salcedo también ganó el 100-meter dash, recorriendo la distancia en 10.7 segundos, igualando así el tiempo "standard' marcado por la P.A. A.F.

A la izquierda: M. Sujeco, del ejército, salvando la altura de 12 pies y 5.5 pulgadas en el salto de pertiga.

M.E.C.D. 2016